

UN MES EN NUEVA ZELANDA TRES MESES EN YELLOWSTONE N.P.

E. Morata

1- LA DROGA DE LOS VIAJES

Donde se demuestra cómo los viajes son usados
en esta época como una droga para evadirse
de los problemas en el trabajo y en la ciudad.

La industria del turismo vende sueños , como la industria del cine.

Los viajes son otro engaño. De ello viven todos los industriales del turismo, las líneas aéreas, las agencias de viajes y los titulados en turismo, ~~entrenados~~ para encontrar en cada país lo mejor, lo más bonito y espectacular y vendérselo a los turistas. Nos utilizan como antaño que llenaban las bodegas de los barcos negreros con esclavos apiñados para rentabilizar el viaje.

No les importamos nada como individuos, somos solamente masas de carne humana con las que llenan sus aviones y los hoteles de sus complejos hoteleros, casi siempre hacinados y rodeados de un entorno feo , casi de campo de concentración, ~~como~~ Costa Teguise y Puerto del Carmen en Lanzarote.

Por supuesto, los ricos tienen sus propias islas exclusivas y muy caras, sólo para millonarios, como las islas Caimán.

Una falsa ilusión de mejora de nuestra situación personal

El negocio del turismo, tal como ha ido degenerando desde 1950 paralelamente al desarrollo de la aviación comercial, es un asunto de masas de población transportadas a otro lugar que les ofrece una falsa ilusión de mejora de su situación personal.

Por unos días te crees que eres el propietario de los mejores lugares del mundo, los menos estropeados, los más hermosos, los menos poblados. Pero todo es una ilusión. Solamente has alquilado por unos días el derecho de estar allí. Luego tienes que volverte a tu casa.

La depresión al volver a tu país con los problemas insolubles de siempre

Por eso la industria del turismo es un engaño: te hacen creer que por unos días puedes quedarte en esos lugares maravillosos pero luego has de volverte a tu país con los problemas de siempre.

Y es muy fácil caer en esta especie de ludopatía. En el mundo hay más de 150 países y cada uno de ellos tiene algo especial y algún lugar maravilloso que todos queremos ver al menos una vez en la vida. Es muy fácil coger un avión, solamente es necesario tener el dinero para comprar el billete en el aeropuerto. Una vez dentro del avión, te van cebando con comida, te pasan una película y luego te duermes (siempre y cuando el avión no se estrelle o no haya algún atentado terrorista). Y ya has llegado a otra tierra distinta que te asombra y que quieres descubrir como si fueras Colón, Cook, Dampier o Jean Cabot, como si nadie (europeo) la hubiera pisado antes que tú.

A los tecnócratas les parece bien este esquema de cosas

LA gente que es tecnócrata ya le está bien así; con su posibilismo se dicen: bueno, esto es lo que nos ofrece esta época, ya está bien así. Y se conforman con viajar a otros

países, uno en cada vacación. Como se conforman también en acabar sus días en una residencia geriátrica (de las caras) porque toda su vida han hecho lo mismo, seguir lo que la época dejaba hacer y conformarse con ello. Es su concepción tecnócrata de la vida. Hay un tiempo para estudiar la **carrera**, un tiempo para casarse y tener hijos, un tiempo para trabajar duro y ganar dinero, un tiempo para irse de vacaciones, un tiempo para tener buena asistencia en un hospital y un tiempo para envejecer en un buen centro geriátrico.

El turista listo busca quedarse

Existe también el turista que , tras enamorarse del lugar y no querer de ninguna manera volver a su patria, mira la manera de comprar una propiedad en ese país, un terreno, un apartamento, una granja o un negocio. Pero son caros, incluso más que los de su país. Solamente los turistas con mucho dinero pueden permitirse comprar una propiedad en alguna de esas islas paradisíacas o países todavía auténticos.

Por esto la industria del turismo está montada sobre una gran ilusión, como la industria del cine. Te hacen creer que eres el propietario del rancho donde pasas unos días como "guest" con "Bed and breakfast" pero nunca tendrías en realidad el dinero para comprarlo ni para conseguir el

visado de empresario necesario para poder quedarte en ese país. Tampoco encontrarías trabajo porque solamente hay empleos para la gente del lugar, cuatro gatos que llevan los negocios turísticos que se sostienen con el dinero que tú te dejas allí.

Pero cuesta mucho conseguir un permiso de residencia

Pero todo es un engaño, porque los lugares maravillosos donde pasas unos días o semanas nunca serán tuyos, solamente te permiten estar allí unos días a cambio de dinero. Llegas con visado de turista y solo puedes estar en ese país dos semanas, un mes o incluso tres meses (si demuestras que tienes dinero para esa estancia y un billete de avión de vuelta) , no puedes trabajar en el país y si te acabas enamorando del lugar y no quieres dejarlo (un síndrome que ha padecido todo turista) y no quieres volver a la mierda de tu país, entonces te expones que te expulsen del lugar de mala manera y te fichen como "inmigrante ilegal" con un registro negativo en tu pasaporte.

Los turistas disfrutaban criticando a los otros países

Hay otro hecho que favorece el auge del turismo en nuestros días. Como escribía Platón en "El sofista", el extranjero es un Dios que ve claros los problemas, las injusticias y los vicios de una ciudad (o de un país) precisamente por ser extranjero.

Y la gente viaja para criticar otros países, para compararlos con el suyo, para copiar cosas que vea en ese país que le interesen o para cambiar de "chip", es decir, encontrarse en un ambiente y cultura que no se parece nada al de su país de origen y donde no lo conoce nadie.

Así se descansa realmente del ambiente asfixiante que has dejado atrás en tu país , con toda esa serie de problemas que no hay manera de solucionar. Por esto hay gente que necesita salir de España periódicamente o revienta.

En este planeta lleno de sitios malos, hay también algunos lugares paradisiacos y felices

Aunque, eso sí, vuelves a tu país con las pilas nuevas porque has visto el paraíso, existe.

Hay mucha gente que se ha montado la vida viviendo en países industriales donde trabajan mucho para ganar dinero y luego se lo gastan cogiendo un avión en cuanto pueden (incluso cada fin de semana) y vuelan hasta alguno de esos paraísos que todavía quedan en el planeta. Allí pasan unos días, se restauran , cogen ideas nuevas y luego vuelven a su ciudad industrial a trabajar otra vez en un entorno feo y sobrepoblado. Solamente encuentran que su vida es soportable si tienen esta posibilidad de ganar dinero y de marcharse en cada ocasión en que venga un puente o una semana Santa o Navidades. Su vida está partida entre su vida "buena" (el tiempo que pasan en lugares buenos) y su vida "mala" (los días de trabajo en ciudades industriales de su país).



Jordi Labanda y los pijos actuales

Los aviones son el juguete de la gente actual

Gracias al milagro de la aviación comercial, mucha gente vive este estilo de vida, que en los años 50 fue llamado de la "jet set" porque los millonarios tejanos cogían un avión para pasar el fin de semana en Las Vegas. Con los años, mucha gente se ha vuelto adicta a este estilo de vida a lomos de un Airbus o Boeing donde acaban pasando más horas que en su casa.

Es decir, que en vez de solucionar el problema de estas ciudades industriales feas, pobladas, contaminadas y estresantes donde vivimos, lo que se ha hecho es huir del problema, corriendo al aeropuerto a coger el primer avión que salga para un destino lejano. Así se vive en nuestros días.

Los pijos siempre descubren los mejores sitios y se los quedan

Los pijos se han apropiado de los mejores lugares de España, en las montañas, en el campo y en los bosques. Han construido allí sus urbanizaciones de lujo con sus chalets caros, sus Beverly Hills.

Debería haber sido al revés: los mejores lugares de España deberían haber sido reservados para la gente, para que fueran allí los fines de semana a respirar aire bueno y a recuperarse, ya que nos obligan a vivir en ciudades ~~industriales~~ malsanas.

El Estado debería haber construido cientos de albergues juveniles, casas de colonias y ~~grandes~~ pabellones , con los servicios mínimos de ducha, lavabo y cocina común, para que el pueblo fuera allí los fines de semana, por cuatro duros, a disfrutar del campo y de la montaña.

Los mejores sitios de cada país deberían ser de propiedad pública para todos

Todavía estamos a tiempo de hacerlo bien: quedan en España muchos parques nacionales y naturales donde los pijos no han podido ~~constvir~~ sus urbanizaciones debido a ser espacios protegidos. Se pueden tomar parte de esos parques naturales y construir allí docenas de casa de colonias para que miles de personas, incluídas minusválidos y ancianos, que no pueden salir de su ciudad asquerosa los fines de semana, puedan hacerlo por dos euros, con transporte sencillo y barato a estos albergues populares, abiertos todo el año.

No entrarán en competencia con los hoteles y las casas de turismo rural que seguirán suministrando alojamientos más caros y lujosos para pijos.

Estos albergues ~~del~~ Estado no estarán abiertos para los extranjeros, que deberán hospedarse en la industria hotelera.

2 - UN MES EN NUEVA ZELANDA

Nueva Zelanda es uno de los países más bonitos del mundo . Es una mezcla de Hawai, Suiza y Noruega. Está lleno de paisajes de postal , de lagos, de ríos, de bosques, de montañas y volcanes, de costa espectacular , de fiordos y de cascadas. Los neozelandeses están muy orgullosos de su país y saben que es el más bonito del mundo .

La gran falla del Pacífico

Es una tierra creada por la misma falla que recorre el oeste del Pacífico y que llega hasta Japón. Los terremotos son fuertes en Nueva Zelanda y ocurren a una media de uno cada 10 años y por la misma causa que en Japón : la gran falla del Pacífico .

El carácter neozelandés

El carácter del neozelandés medio es amable con los turistas extranjeros pero no tanto por ser así del natural sino porque en las escuelas de turismo les enseñan a comportarse así y mucha gente en Nueva Zelanda vive del turismo. Cuando dejan de interpretar ese papel, aparece la verdadera cara del neozelandés : en realidad son gente más bien dura, orgullosa de su país (saben que es el más bonito del mundo) y les caen muy mal los nacionales de potencias que vienen a su Pacífico a hacer pruebas nucleares. En Nueva Zelanda no hay centrales nucleares y se aprovecha el agua caliente del subsuelo para mover las turbinas eléctricas.

El país más importante del Pacífico

Nueva Zelanda es el país más grande y hegemónico del Pacífico. Nueva Zelanda tiene una extensión parecida a la mitad de España y está poblada por unos 4 millones personas, de los cuales un millón y medio son maoríes y el resto son descendientes de europeos, sobretudo ingleses.

Nueva Zelanda siempre ha pretendido mandar en el Pacífico y ser el país director de los otros países polinesios , repartidos en pequeñas islas por todo el océano Pacífico. Todas las ~~reuniones~~ reuniones de los países del Pacífico se acaban celebrando en Nueva Zelanda y es también el país que recibe más inmigración de los otros países del Pacífico.

Una isla del Norte agobiante por tanto equipamiento turístico

El resto del país está salpicado por pequeñas ciudades separadas unas de otras por grandes granjas de ovejas, de renos, de kiwis y de plantaciones de pino de Monterrey. La industria turística está muy desarrollada en Nueva Zelanda , sobretodo en la isla Norte que está saturada de restaurantes, hoteles, moteles y todo tipo de atracciones para los turistas.

Líderes en agricultura científica

La mayoría de los turistas que visitan Nueva Zelanda son japoneses, que tienen la costumbre de pasar ~~allí~~ su luna de miel. La otra industria famosa de Nueva Zelanda es la agroalimentaria y son líderes en ingeniería genética aplicada a los cultivos y a los animales de granja : hace años desarrollaron el fruto que ahora se conoce como kiwi (por el nombre de un pájaro único del país llamado kiwi) a partir de un pequeño fruto llamado grosella china.

Un país del Pacífico pero frío

Nueva Zelanda,

a pesar de encontrarse en el Pacífico, no es un país tropical sino que es un país frío y todos los turistas extranjeros se sorprenden del frío que hace en Nueva Zelanda. Solamente hay una pequeña región en el extremo norte de la isla del Norte que pueda presumir de clima subtropical mientras el resto del país es frío e incluso en la isla del Sur , en su

extremo sur, en Invercargill y en Dunedin , las temperaturas son tan gélidas debido a los vientos de la Antártida (Nueva Zelanda está cerca de la Antártida) que esa parte del país ha sido colonizada tradicionalmente por escoceses, los únicos capaces de resistir esas duras condiciones.

Un país de tecnócratas

Nueva Zelanda es un país de tecnócratas pero condicionado por el hecho que la naturaleza tan excelsa de su tierra los convierte también en ecologistas y en un caso único en el mundo :

los tecnócratas ecologistas.

En Nueva Zelanda la educación forma a técnicos , hay cursos para todos los oficios y la gente espera llevar una vida muy encarrilada , sabiendo hacer muy bien un trabajo en el que pasa muchas horas al día , con el Estado que le asegura Seguridad Social y servicios toda su vida. Nueva Zelanda es un país de técnicos que buscan una vida segura y organizada y la gran naturaleza de su país (también están interesados en conservarla lo más pura posible , porque la disfrutan en los fines de semana y en sus vacaciones) .

Por eso son tecnócratas ecologistas.

Un país de volcanes y terremotos

Nueva Zelanda

es un país de volcanes : el lago más grande del país , Taupo, fue creado por una explosión gigantesca de un volcán (en la época en que en Europa señoreaba el Imperio Romano) hay géiseres y fuentes termales parecidos a los de Islandia o Yellowstone y volcanes activos como el Ruapehu (lo que no impide que sus laderas sean aprovechadas como estaciones de esquí).

Las grandes fuerzas tectónicas que levantaron Nueva Zelanda por encima del océano se pueden sentir al contemplar los Alpes Neozelandeses, con alturas de más de 3.000 metros que se levantan a pocos kilómetros de la costa.

Una tecnocracia admirable

Nueva Zelanda es uno de los países con una Administra-
ción más perfecta. En 1904 fueron el primer país del mundo en ins-
taurar el Estado del Bienestar, con pensiones, subsidios, ayudas y
Seguridad Social. En Nueva Zelanda el Estado del Bienestar funciona
muy bien , quizás ayudado por el hecho de ser un país poco poblado
(4 millones de habitantes) y de ser un grupo de islas muy alejado
de cualquier problema mundial y de cualquier enemigo potencial.

Los maoríes

Los maoríes de Nueva Zelanda viven al estilo de la sociedad actual. Trabajan en cualquier profesión como el resto de los neozelandeses y sus reivindicaciones políticas siguen los cauces democráticos. Consideran que Aotearoa ("La tierra de la larga nube blanca" , como llaman a su tierra) es suya y que ellos son los legítimos propietarios del país. Las relaciones entre los maoríes y los "pakeha" (los ingleses) son civilizadas y sus luchas por el poder político en su nación se dan dentro de la vida democrática y parlamentaria.

A los maoríes les gusta exhibirse haciendo muecas y dando gritos para desmoralizar al adversario, como hacen al principio de los partidos de rugby o en los "shows" para los turistas.

Contra las pruebas nucleares en el Pacífico

Así es Nueva Zelanda. Su ejército es pequeño y se concentra en

vigilar las costas. Sus enemigos potenciales están muy lejos.

Pero los neozelandeses están indefensos cuando una potencia ex-

tranjera va a hacer pruebas nucleares en el Pacífico : el viento

les trae , tarde o temprano, la contaminación radiactiva.

Tecnócratas y ecologistas

Nueva Zelanda puede permitirse el lujo de ser un país ecologista

porque sus ciudadanos viven bien y saben que su país es frágil

y sería fácil estropear ese paraíso en el que viven. Los neozelan-

deses están muy interesados en conservar su país tal y como está.

3- CRITICAS A LA SOCIEDAD INDUSTRIAL

Karl Popper vivió en Nueva Zelanda durante los años de la Segunda Guerra Mundial. Allí escribió su ~~muy~~ influyente libro: "La sociedad abierta y sus enemigos", un libro que ha influenciado a todos los políticos ~~de~~ las democracias occidentales actuales. Es indudable que el Estado del Bienestar neozelandés inspiró a Popper sus conceptos sobre cómo deberían ser las democracias contemporáneas.

Gracias a que Nueva Zelanda y Australia ~~optaron~~ por desarrollar sus Estados del Bienestar allá por 1904, las otras democracias occidentales siguieron su ejemplo y promovieron la llegada de nuestras actuales democracias, muy imbuidas de las concepciones de Popper.

Popper vivió en Nueva Zelanda.

Pero no es oro todo lo que reluce: tenemos que tener en cuenta también las críticas de Horkheimer y Adorno en su seminal libro: "La dialéctica de la Ilustración" hacia la civilización industrial, de la que Australia es un ejemplo notorio.

Horkheimer acusa a la Ilustración de haber sentado las bases para que el capitalismo llegara , con el nazismo, a una degeneración tal (pues Horkheimer considera al nazismo la forma extrema de capitalismo) en que se mezclaron primitivismo y tecnología moderna. Horkheimer ve como, desde la Ilustración, la naturaleza ha pasado a ser considerada un mero instrumento. La naturaleza es transformada y utilizada. Adorno constata cómo la Ilustración, que quería acabar con ~~los~~ mitos, ha creado de nuevos. El ~~hombre~~ ha pasado a ser un producto más,

un ser genérico, un ejemplar sustituible y perecedero.

"En la sociedad industrial, el hombre debe conseguir el éxito con el más antiguo artificio biológico de **supervivencia**: el mimetismo."

Los hombres de las sociedades industriales hacen lo que los otros hacen , para **poder** sobrevivir y no perder el **empleo**. "La razón se ha sometido a las necesidades industriales". La tecnocracia considera a la naturaleza como un **material** para ser explotado totalmente; sólo interesa lo que produce industrialmente (el ocio es un vicio), se fomenta la obediencia a los tecnócratas, nos imponen una cultura de masas producida industrialmente, los mismos sindicatos acaban entrando en el juego y en la misma producción industrial.

Para estos filósofos de la Escuela de Frankfort, la Ilustración se había pervertido y se había convertido en una nueva barbarie. En 1789 ya se crearon los cimientos para que apareciera el capitalismo salvaje, el darwinismo, el positivismo y, finalmente, su forma más monstruosa como nazismo. Horkheimer consideraba una enfermedad de la razón la necesidad humana de dominar a la naturaleza.

Herbert

Spencer escribió: "El egoísmo y el altruismo pueden darse a la vez, si los planes de la sociedad son altruistas y benefician al egoísmo de cada individuo".

Pero Adorno critica la aceptación por parte de la gente de condiciones insoportables que acaban considerando como algo "natural e inmodificable".

Wilhelm Reich intenta una psiquiatría antidarwinista, contra las neurosis creadas por este sistema.

Marcuse , ~~por~~ su parte: "La sociedad industrial está organizada para conseguir un dominio cada vez mayor sobre el hombre y sobre los recursos naturales".

"La naturaleza es transformada y reorganizada como mero objeto de dominio."

"La utopía, que hoy es técnicamente posible, es impedida por el poder para perpetuar su sistema; imponen un estado de necesidad en la gente."

"La sociedad industrial impide los movimientos críticos y su renovación."

"~~En~~ la civilización industrial hay una no-libertad comfortable, razonable, tersa, democrática."

"Los marginados, los extranjeros, los explotados, los perseguidos de otras razas y colores, los sin empleo, ~~los~~ incapacitados demuestran, con su presencia, la necesidad de poner fin a condiciones e instituciones intolerables."

Mounier ataca al individualismo: "Es una actitud de aislamiento y de defensa, de desconfianza, de cálculo, con instituciones que garantizan la recíproca convivencia entre los egoísmos para extraer el máximo rendimiento unos de los otros, asociados entre sí en función del lucro."

J. Stuart Mill había dicho: "Cada uno es su guardián

total de su propia salud mental y corporal".

Erich Fromm escribirá: "El sadismo y el masoquismo aparecen cuando se separa al hombre de la naturaleza".

Foucault, repitiendo el concepto de alienación de Marx:

"Las sociedades tecnócratas dejan al hombre sin poder para decidir sobre su vida: le imponen un trabajo, leyes, Estado."

Un Estado del Bienestar muy desarrollado

En Nueva Zelanda su población sabe que desde que nacen hasta que mueren el Estado velará por ellos, dándoles educación, sanidad, trabajo , vivienda y ayuda en cualquier contingencia que les ocurra en la vida. Pero, a cambio, los neozelandeses saben que tienen que trabajar mucho : en Nueva Zelanda se trabaja mucho y a nivel alto. Así es el sistema en Nueva Zelanda.

Las oficinas de empleo

En Nueva Zelanda las oficinas de empleo del Estado

funcionan muy bien , lo pude comprobar personalmente al buscar traba-

jo en una de ellas como ayudante de cocina. Me atendieron en un despacho,

con un seguimiento personal de mi caso, me buscaron un alojamiento, un

curso de formación y un restaurante donde trabajar. Todo en un hora y en

el mismo día, una maravilla.

El kea

En Nueva Zelanda vive un papagayo llamado kea o néstor y es el único papagayo en el mundo que vive en las montañas y resiste el frío. Causaba heridas en los corderitos a los que arrancaba trocitos de carne y de sangre con su pico curvo. El kiwi es un pollo rechoncho que no vuela y vive siempre escondido , posee un largo pico y los gatos (considerados otra plaga en Nueva Zelanda) lo persiguen .

El moa

El moa era un avestruz gigante que se extinguió en el siglo XIX (Moana quiere decir la tierra de los moas) después de sobrevivir desde el siglo XII a la llegada de los maoríes. En Nueva Zelanda no hay serpientes.

Me convertí en anti-darwinista

Yo ya tenía dudas sobre el darwinismo , pero después de viajar por Nueva Zelanda y por Australia me convertí en anti-darwinista definitivamente. No creo que las explicaciones standard de los darwinistas acerca del "aislamiento" y la "falta de competidores" expliquen las peculiaridades de la fauna, la flora e incluso la geología de Nueva Zelanda. ¿Por qué no hay papagayos de alta montaña también en los Andes? ¿Por qué los moas convivieron bien con los maories pero no con los imperialistas ingleses del siglo XIX que los exterminaron?

En Nueva Zelanda nadie quiere a las

zarigüeyas, fueron importadas en el siglo XIX desde Australia y actualmente

son consideradas una

peste y hay partidas de cazadores que las matan a

cientos para librar al país de ellas y para aprovechar sus pieles y su
carne (como comida para animales).

¿Por qué las zarigüeyas (u oposums) y algunos lemures de Madagascar tienen

los ojos tan grandes ? Los darwinistas nos dirán que para ver en la oscuridad

puesto que son animales nocturnos. Pero los gatos también son animales

nocturnos y no tienen los ojos tan grandes ¿Son para leer la Biblia y las

obras completas de Shakespeare?

Animales y vegetales propios
de Nueva Zelanda no han sido
todavía
satisfactoriamente explicados
por los darwinistas.

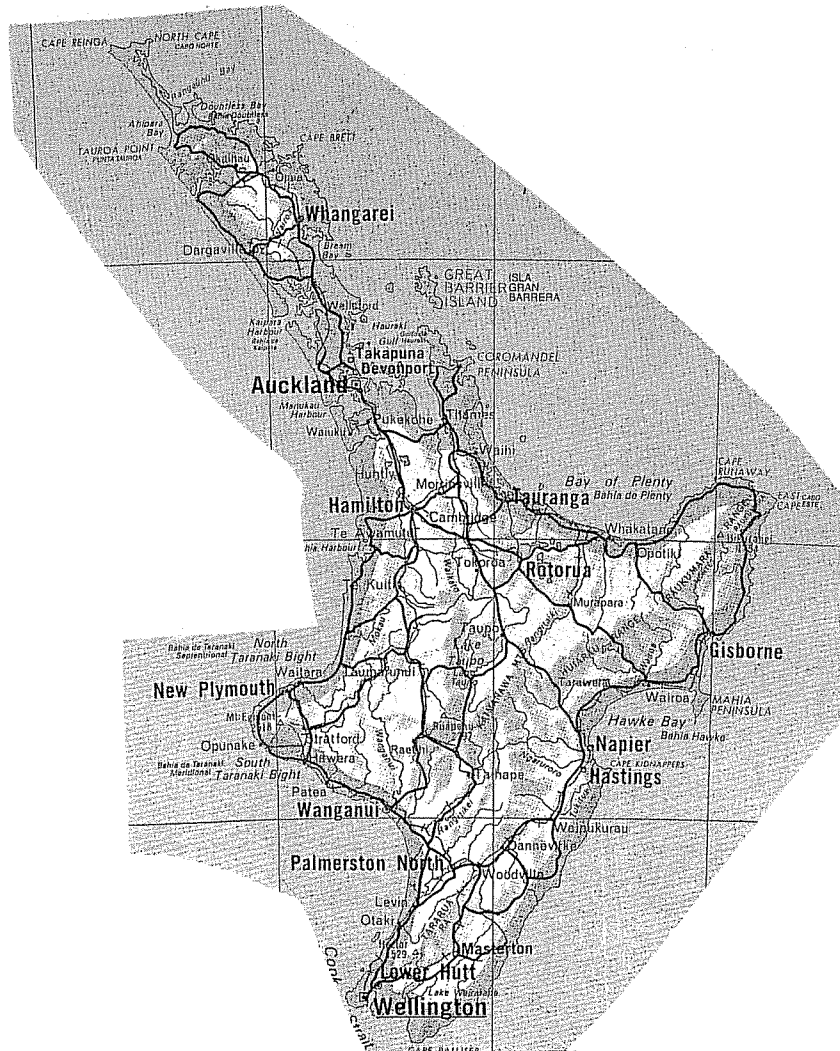
Todavía no entendemos cuáles son las razones por las que Nueva Zelanda posee tantas peculiaridades

Ni el aislamiento ni la falta de competidores pueden explicar, por sí solos, las maravillas de Nueva Zelanda; deben haber más razones que todavía no entendemos bien. Como explican los ecólogos, en estas islas se ha dado de hecho durante miles de años

un equilibrio en que todas las especies han vivido sin evolucionar ni extinguirse (hasta que ha llegado el hombre en cantidades masivas y ha roto ese equilibrio).

Si estas islas hubieran permanecido despobladas por millones de años, nada habría cambiado en ellas.

Nueva Zelanda está formada por dos grandes islas, la isla Norte y la isla Sur y por otras islas menores. La isla Norte es la más poblada y desarrollada mientras que la isla Sur es más espectacular , está poco poblada y es básicamente rural y turística.



La capital del país no es Auckland, como mucha gente cree, sino Wellington, en el extremo sur de la isla del Norte. El país no es solamente un país de ovejeros, como dice el tópico, sino que posee tres grandes ciudades (Auckland, Wellington y Christchurch) que son centros industriales importantes donde se producen los bienes que necesita el país, con universidades que son punteras en tecnología agroalimentaria.

Auck Land

Auckland es la ciudad más grande de Nueva Zelanda pero no es su capital.

Es una ciudad rodeada de mar por todos lados y la llaman "city of sails" por sus embarcaderos de veleros. El barrio de los grandes edificios gubernamentales

por la Queen Street al lado del puerto y luego vienen los suburbios dispersos por suaves colinas (antaoño volcanes , hoy extinguidos).

Tomé el

tren para Wellington , un viaje de varias horas por el centro de la Isla

Norte, correctamente servido por los camareros maoríes del tren (pues los

maoríes, un tercio de la población del país, trabajan en cualquier pro-

fesión como el resto de los neozelandeses). Saliendo de Auckland, un paisaje

de zonas industriales : el país posee tres grandes centros industriales ,

Auckland, Wellington y Christchurch , donde se producen los bienes que ne-

cesita el país .



Auck Land

La Isla del Sur es bastante diferente de

la Isla del Norte (mucho más poblada y llena de granjas de ovejas, de granjas de kiwis, de granjas de renos y de plantaciones de pino de Monterrey).

Taranaki



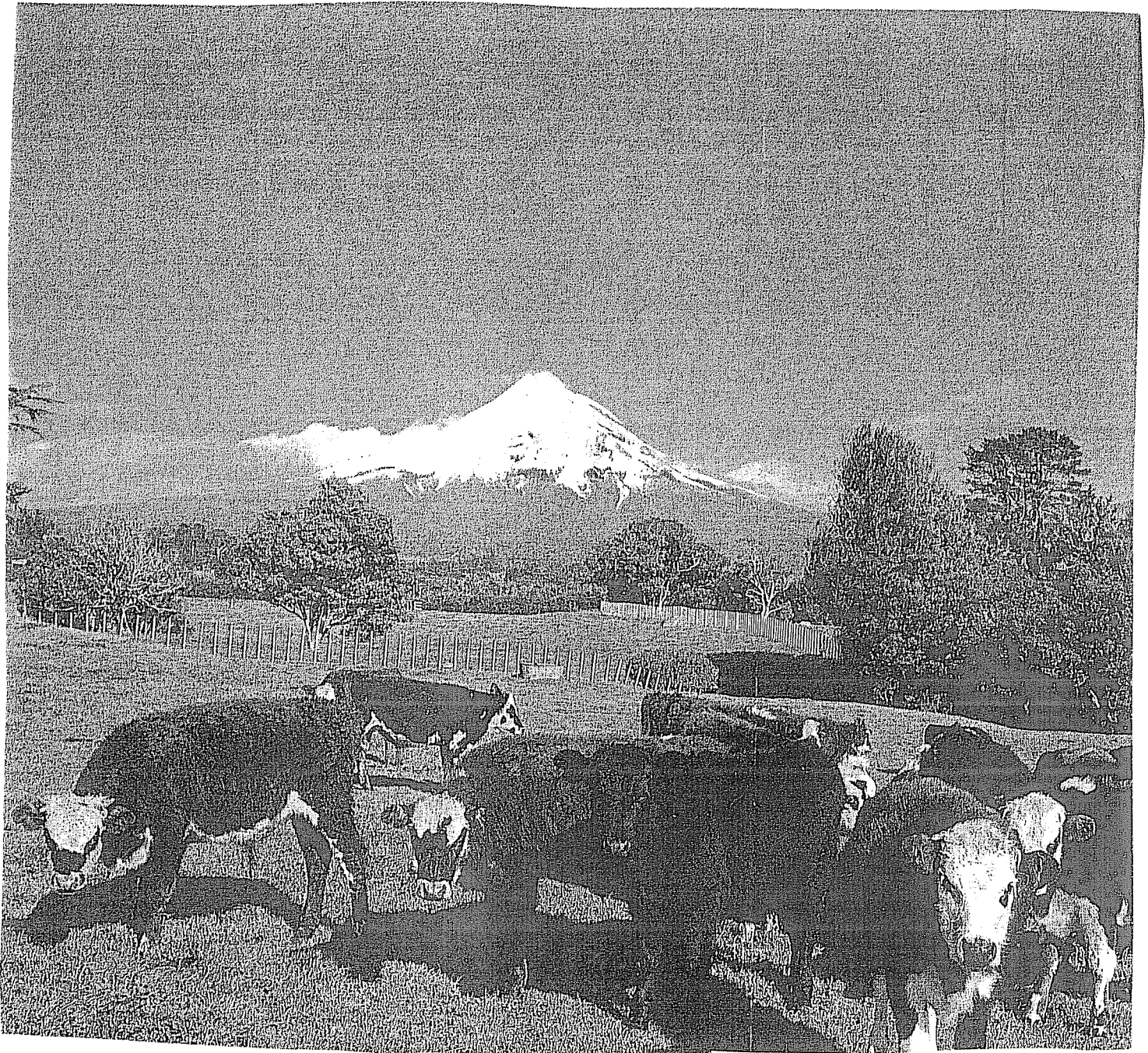
Wellington

Mañanas duras, tardes suaves

Luego el tren recorre suaves paisajes verdes, bajo la fortísima luz del Pacífico, por la mañana : en todo el desierto de agua llamado Pacífico, la mañana es muy dura, con un sol de desierto pero las tardes son muy plácidas y suaves. Así ocurre también en Nueva Zelanda, el

país más importante del Pacífico. El tren llega luego a la región de los volcanes, que se ven amenazadores a 50 kilómetros de distancia, en un paisaje prehistórico. El tren pasa por muchos puentes, Nueva Zelanda también es un país de puentes para salvar los innumerables arroyos y cortos ríos del país. En un terremoto ocurrido en los años 60, el tren descarriló al pasar por uno de estos puentes de la región de los volcanes y murieron muchos pasajeros. Es una región que da miedo.

Taranaki o Mt. Egmont



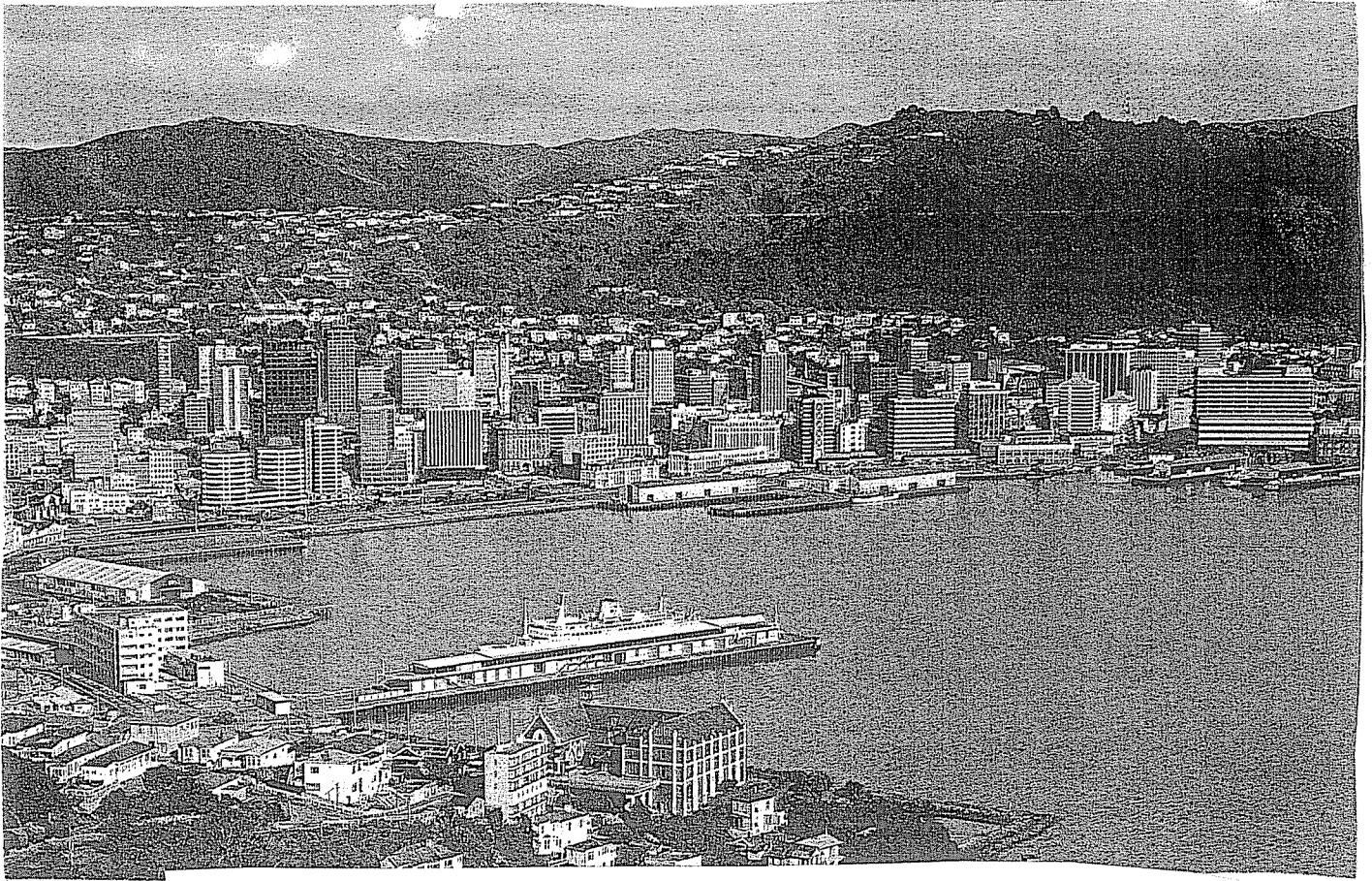
Luego viene la gran llanura de Palmers-
ton , provincial y agrícola. A cien kilómetros está el perfecto cono del
volcán Taranaki o Egmont, una comarca muy codiciada por los primeros colo-
nos por la belleza de sus llanos y la fertilidad de su tierra.

La región de los volcanes

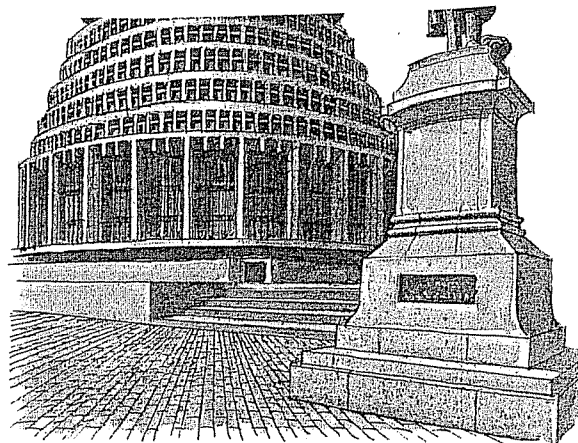
Se dice que

cuando hay erupciones volcánicas, los volcanes Ruapehu y Tongariro "dialogan" entre sí, como recoge una leyenda maorí. Al otro lado de la Isla Norte está Napier, ciudad provincial destruida por el terremoto de los años 30 y que favorece un estilo arquitectónico "art deco" (o modernista, como diríamos en Cataluña) en sus edificios. El tren llega a la región de Wellington, montañosa y atravesada por túneles (el tren lleva motor Diesel y en los túneles se huele a sus gases de combustión). Finalmente paramos en la capital.

Wellington



Wellington es una ciudad que disfruta de una gran bahía parecida a la de San Francisco , de aguas turquesas , con solamente una salida al océano. También comparte con San Francisco los terremotos fuertes, que en el siglo XIX : levantaron el nivel del puerto medio metro. Hay advertencias en todos los edificios sobre qué hay que hacer en caso de terremoto.



Nueva Zelanda es pionera en la arquitectura con cimientos flexibles que puedan absorber las ondas de un terremoto y muchos edificios oficiales de Wellington disponen de este sistema. Wellington es una ciudad de políticos y de funcionarios, muchos de ellos maories, pues el país tiene ministros y parlamentarios maories y sus hijos forman parte de la clase alta del país, se los puede ver en la biblioteca pública cada tarde.

Wellington es famosa en

Nueva Zelanda por su viento que, como en Chicago, está presente todo el año sin faltar un solo día. El aeropuerto de Wellington está construido en terrenos ganados al mar fuera de la bahía y es uno de los aeropuertos más difíciles del mundo, por el viento y porque está rodeado por las montañas que separan Wellington de los suburbios o pequeñas ciudades al norte. Wellington dispone de funiculares que suben a los estudiantes a la Universidad, desde donde se puede ver la mejor vista de la bahía.

El estrecho de Cook

Del puerto de Wellington parten los

ferries que llevan a la Isla del Sur en tres horas, una de las cuales la

invierten en salir de la bahía , otra en cruzar el Estrecho de Cook, siempre azotado por fuertes vientos debido al Efecto Venturi (el viento se acelera al pasar por el Estrecho) y la tercera hora para entrar en los Marlborough Sounds, intrincados cabos formados por montañas que están actualmente sumergidas, en el norte de la Isla del Sur. El viaje en ferry es : seguro pero no se puede estar en cubierta, el viento es tan fuerte que se te lleva las gafas volando.

Kaikoura

El Norte de la Isla del Sur tiene una región semi-desértica , alrededor de Blenheim, donde hay una base militar norteamericana. El tren discurre al lado de una costa espectacular y virgen , con las montañas Kaikoura al otro lado de la ventanilla. Nueva Zelanda es un país para degustadores de paisajes y en sus modernos trenes las vistas son confortablemente saboreadas , vistas de grandiosidad (pero sin excesos como en USA o en Australia), de sol del Pacífico , de poca gente en todos los sitios y de tierra sin estropear(como la costa española antes de los años 50)

Greymouth

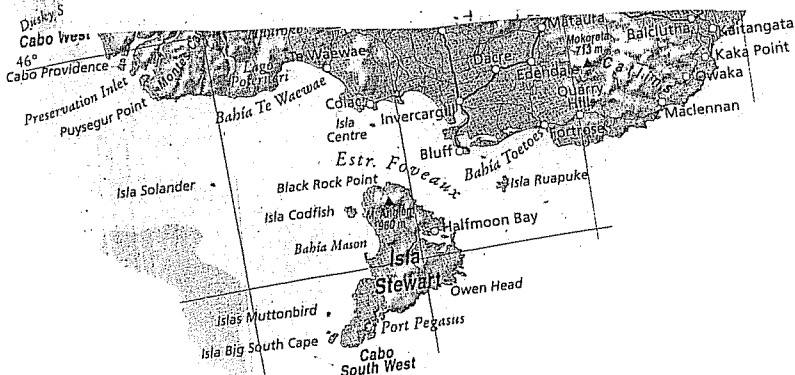
Haast

Queens-
town

Christ-
church

Christchurch es una ciudad tranquila y agradable . Desde ella se

toman los autocares que llevan al centro montañoso de la Isla del Sur.



Christchurch

El tren llega a Christchurch, gran ciudad de la Isla del Sur,

en la llanura de Canterbury.

Es una ciudad bien urbanizada, cruzada por el arroyo Avon,

sus patos

salen por la noche a comer lo que encuentran por las calles.

Muchos de sus primeros colonos fueron holandeses.

Es una atracción turística su Wizard,

un inglés que lleva viviendo en Nueva Zelanda muchos años y

vestido de brujo da charlas.

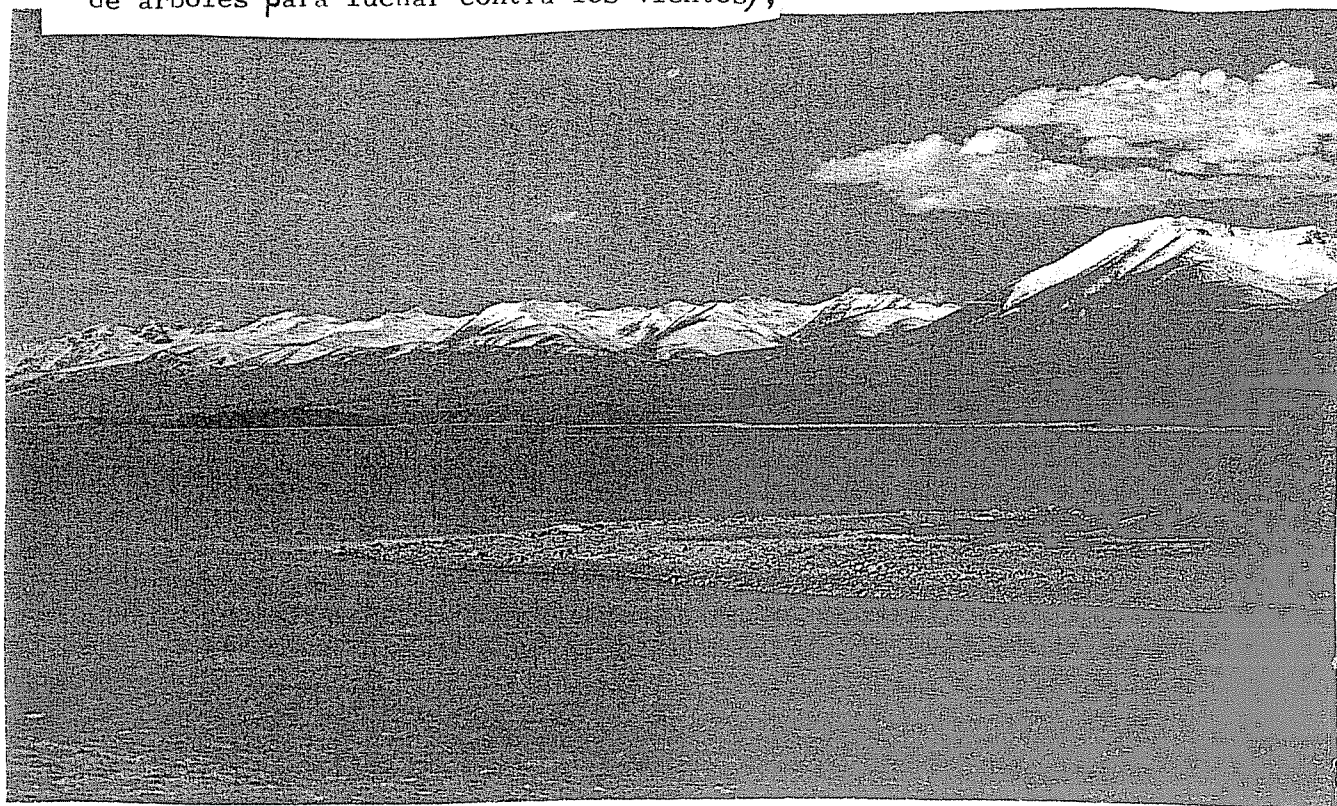
para los turistas

en el centro histórico de la ciudad

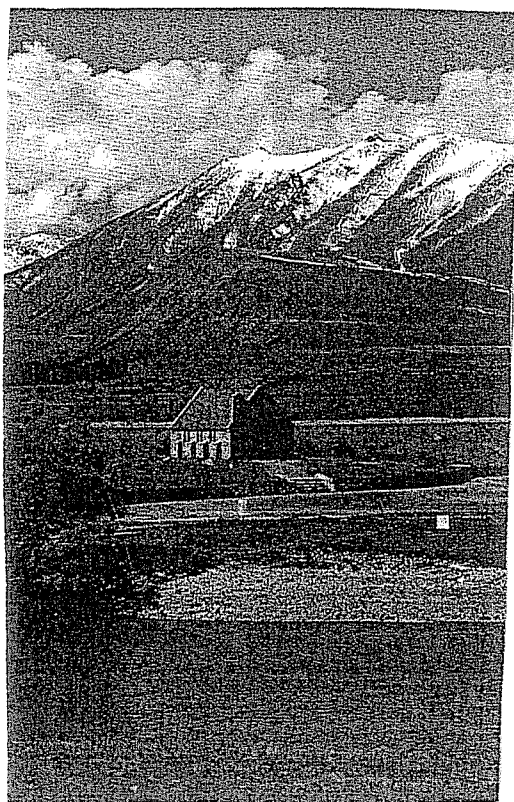
acerca de las mujeres, el Imperio Británico y el futuro del Mundo

(el ayuntamiento le paga un sueldo para que cada día haga su show).

Después de pasar por muchos kilómetros de zonas industriales y de granjas en la llanura de Canterbury (granjas separadas unas de otras por grandes plantaciones de árboles para luchar contra los vientos),



Tekapo

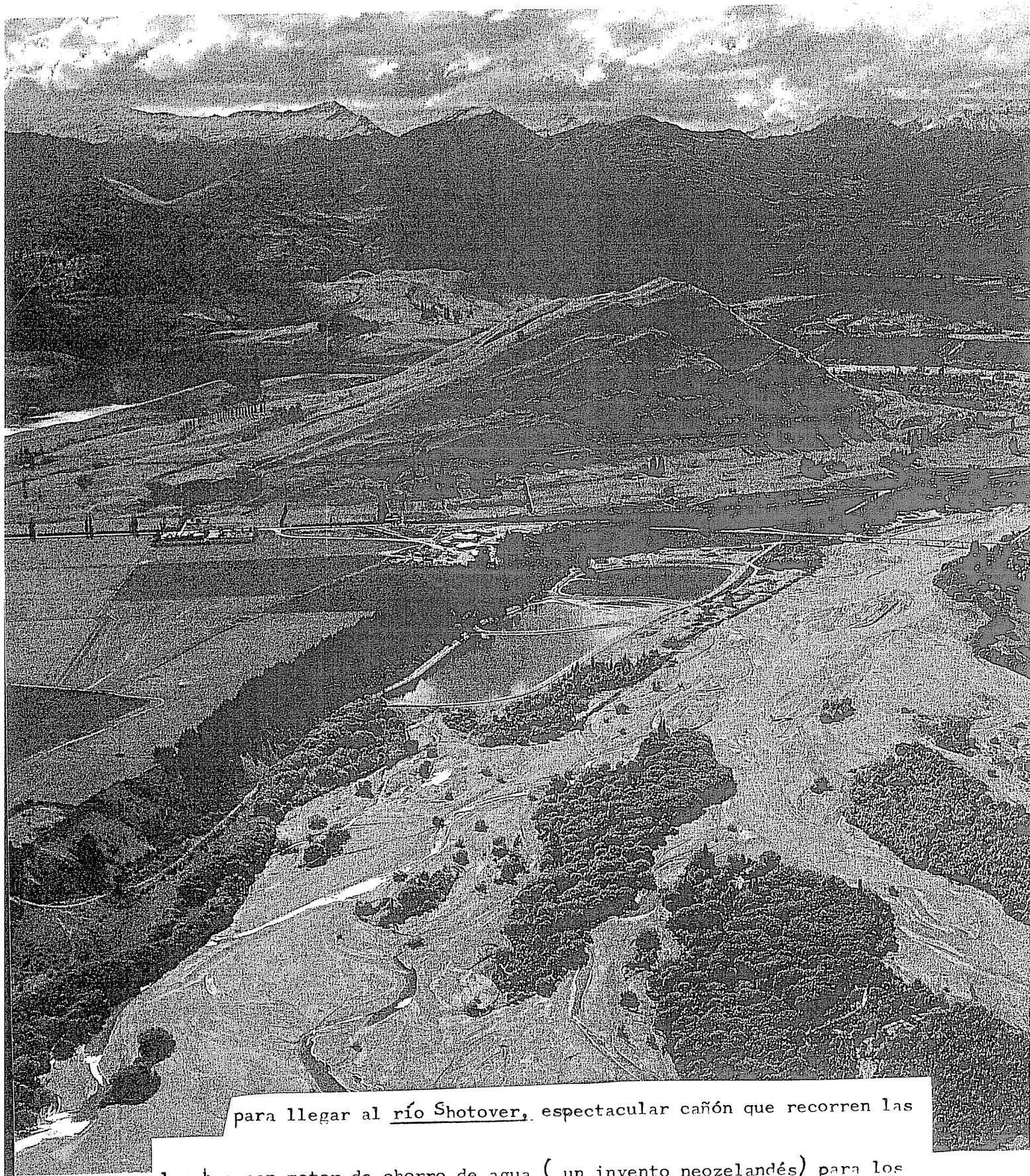


la carretera sube hacia el High

Country , con el lago azul TĒKAPO y

las tierras altas y frías donde no vive

nadie,



para llegar al río Shotover, espectacular cañón que recorren las lanchas con motor de chorro de agua (un invento neozelandés) para los turistas (el río es poco profundo y fue escenario de la fiebre de los buscadores de oro en Nueva Zelanda en el siglo XIX).

Dunedin

El Sur de la Isla del Sur es muy frío y fue colonizado por los escoceses, que parecían los únicos capaces de aguantar esas condiciones : llamaron a su nueva ciudad Dunedin , el antiguo nombre céltico de Edinburgo. Otra

ciudad importante es Invercargill. La Antártida está cerca y Nueva Zelanda posee territorios e intereses allí , además de bases científicas. Desde N. Zelanda parten aviones para turistas que sobrevuelan la Antártida para que puedan tener una visión de ese continente despoblado y blanco.

El río Shotover

El río Shotover desemboca en el largo lago WAKATIPU a cuyas orillas se encuentra Queenstown, la ciudad turística más importante de Nueva Zelanda.

Queenstown

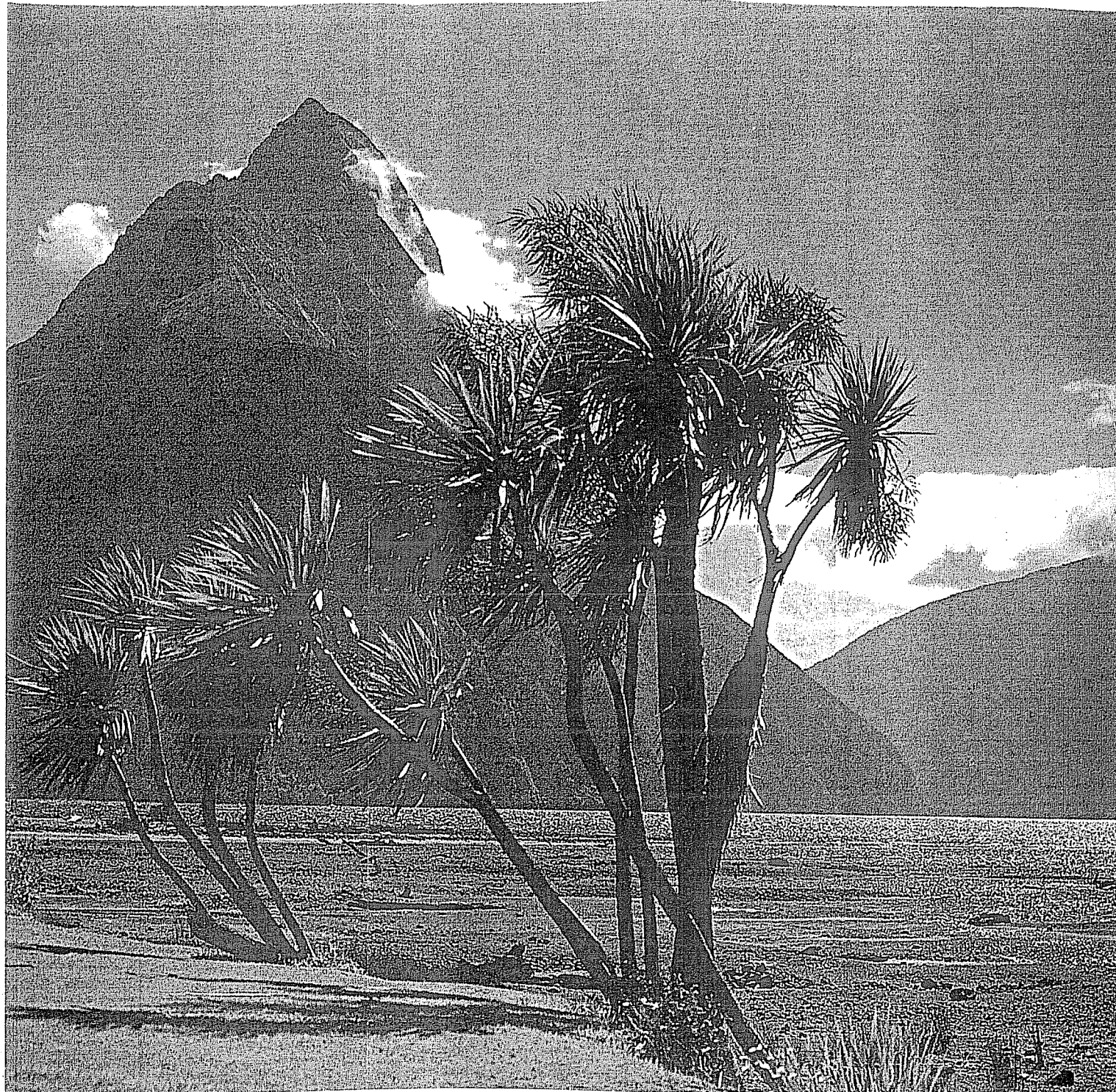
Queenstown recuerda a ...

Andorra porque está llena de tiendas y de hoteles para los turistas y porque está rodeada de montañas (hay incluso una góndola que sube a los turistas a lo alto de una de ellas). Queenstown es la ciudad más comercial de Nueva Zelanda pero también es el lugar más privilegiado, por la belleza de su gran lago WAKATIPU,

Wakatipu

(recorrido por un buque a vapor para los turistas que deja el puerto lleno de humo cada vez que parte) y porque en Queenstown se está muy bien. Por eso los ricos y la clase media alta de Nueva Zelanda tienen chalets y casas en las afueras de Queenstown, en urbanizaciones construidas atrevidamente en las laderas de las montañas.

Milford Sound



Queenstown es un lugar para quedarse a vivir el resto de la vida, se está tan bien.... Los patos del lago vienen a comer a la mano el pan pasado que venden en el supermercado "para los patos". Es la región de los grandes lagos de la Isla del Sur : hay varios grandes lagos en 200 kilómetros a la redonda. Desde Queenstown parten los autocares para visitar la región de los fiordos, más al Sur, que se parece mucho a Noruega y que puede visitarse también en barco para ver la Sutherland Falls.

Haast Pass

Estaba en Queenstown y se me ocurrió alquilar un coche para pasar el HAAST Pass en los Alpes Neozelandeses que separan la Costa Oeste del resto de la isla. En los mapas parecía que había una carretera que atravesaba los Alpes pero una vez estuve allí con el coche me di cuenta que solamente había un camino de tierra que transcurría por muchos kilómetros bordeando grandes precipicios. Antes de llegar allí había pasado al lado de otro gran lago, WANAKA, todavía poco desarrollado para el turismo , después venían los Alpes.

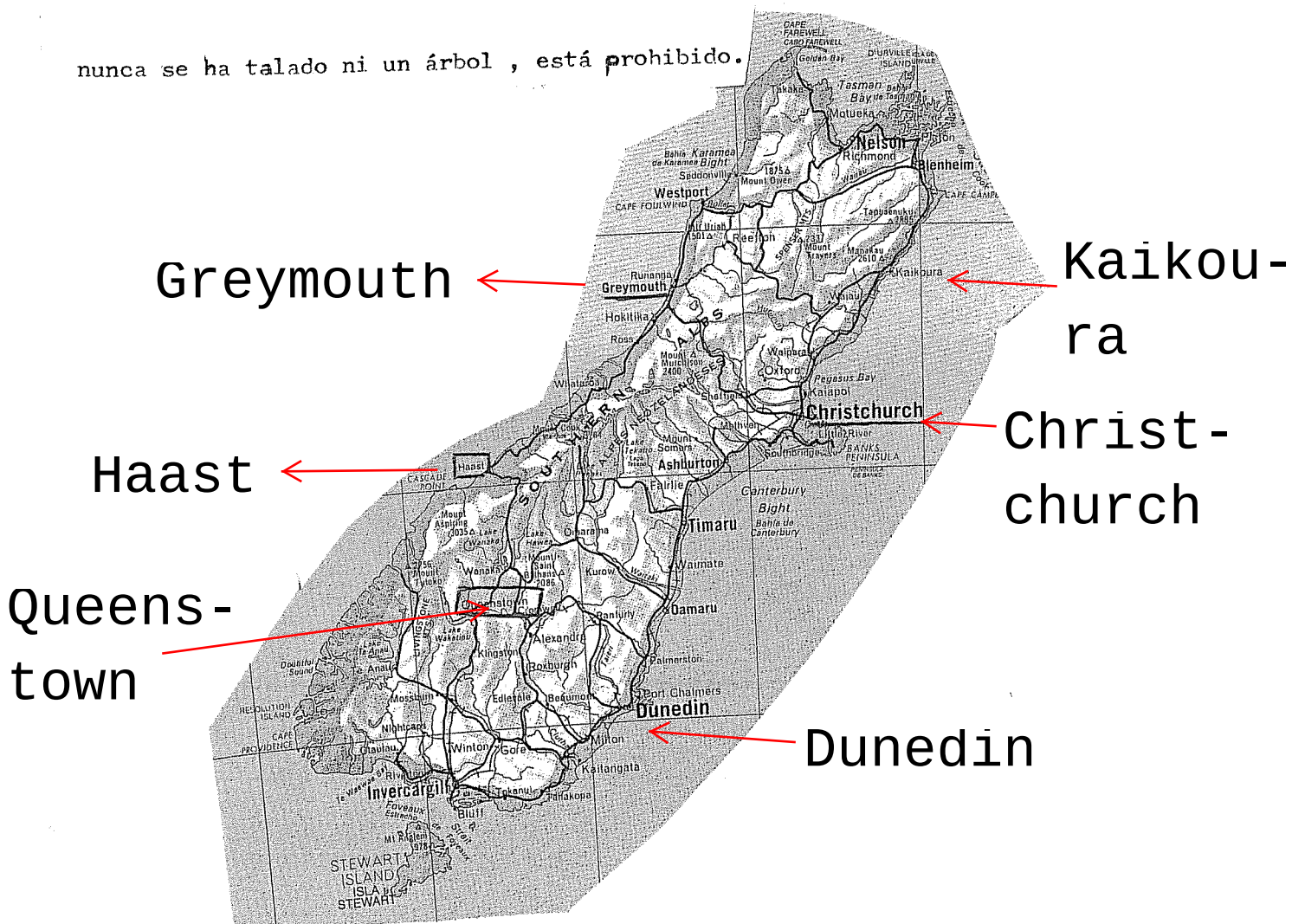
Se hacia de noche y allí estaba yo solo por un camino de alta montaña con un turismo alquilado . Pasé el HAAST Pass y luego la carretera mejoró conforme iba descendiendo ; los paisajes eran muy bonitos, grandes bosques verdes llenos de arroyos de alta montaña . Ya de noche llegué a la Costa Oeste, al nivel del mar , pero los pequeños pueblos que aparecían en los mapas resultaron ser cuatro casas sin un motel ni una gasolinera.

West Coast

Resolví seguir conduciendo por la noche hasta encontrar algún pueblo con un motel , pero no encontré ninguno. Así conducí unos 300 kilómetros, toda la noche, en carretera en buen estado (las carreteras en Nueva Zelanda están bien trazadas y los neozelandeses conducen rápido por ellas) . No me crucé con un solo coche en toda la noche.

La Costa Oeste

de la Isla del Sur es la región más despoblada y remota del país. Consta de unos 300 kilómetros de franja larga de costa que tiene a un lado el mar y al otro lado los Alpes Neozelandeses con sus glaciares como el Franz Joseph. Toda la Costa Oeste puede ser considerada como un Parque Nacional protegido porque allí nunca se ha talado ni un árbol, está prohibido.

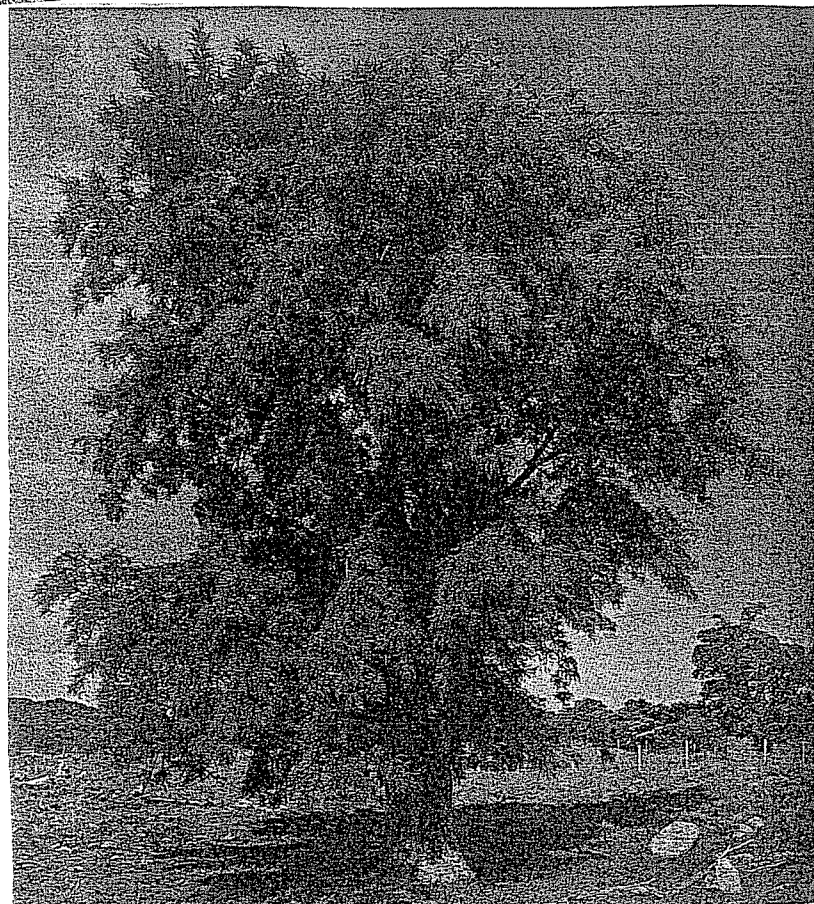


Por ello, en la Costa

Oeste podemos encontrar todos los árboles raros únicos de Nueva Zelanda y están allí desde hace miles de años sin que nadie los haya tocado. También encontramos helechos gigantes y zarigueyas.



Kauri *Agathis australis*



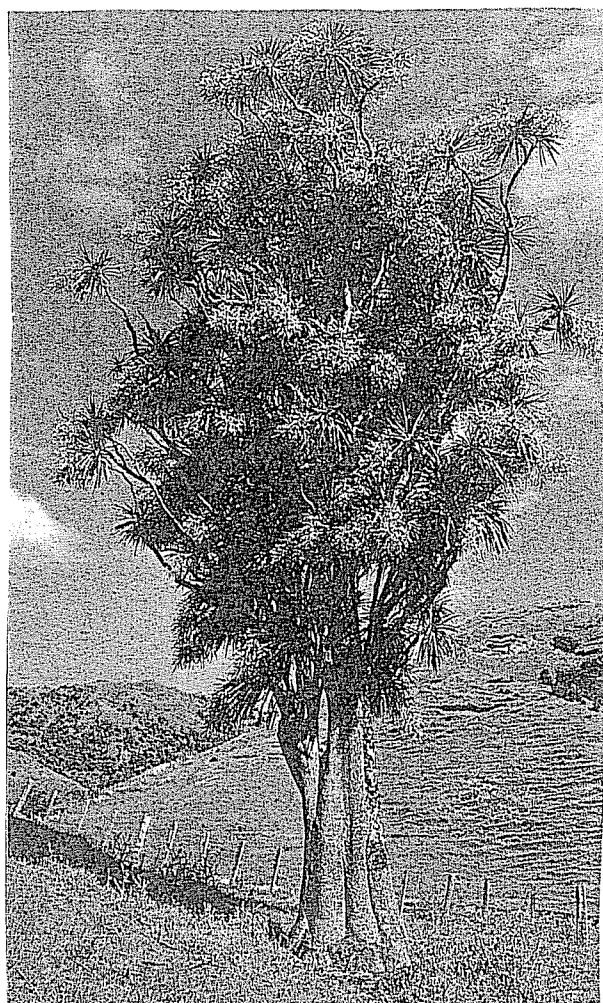
Kowhai *Sophora microphylla*

Odian a las zarigüeyas

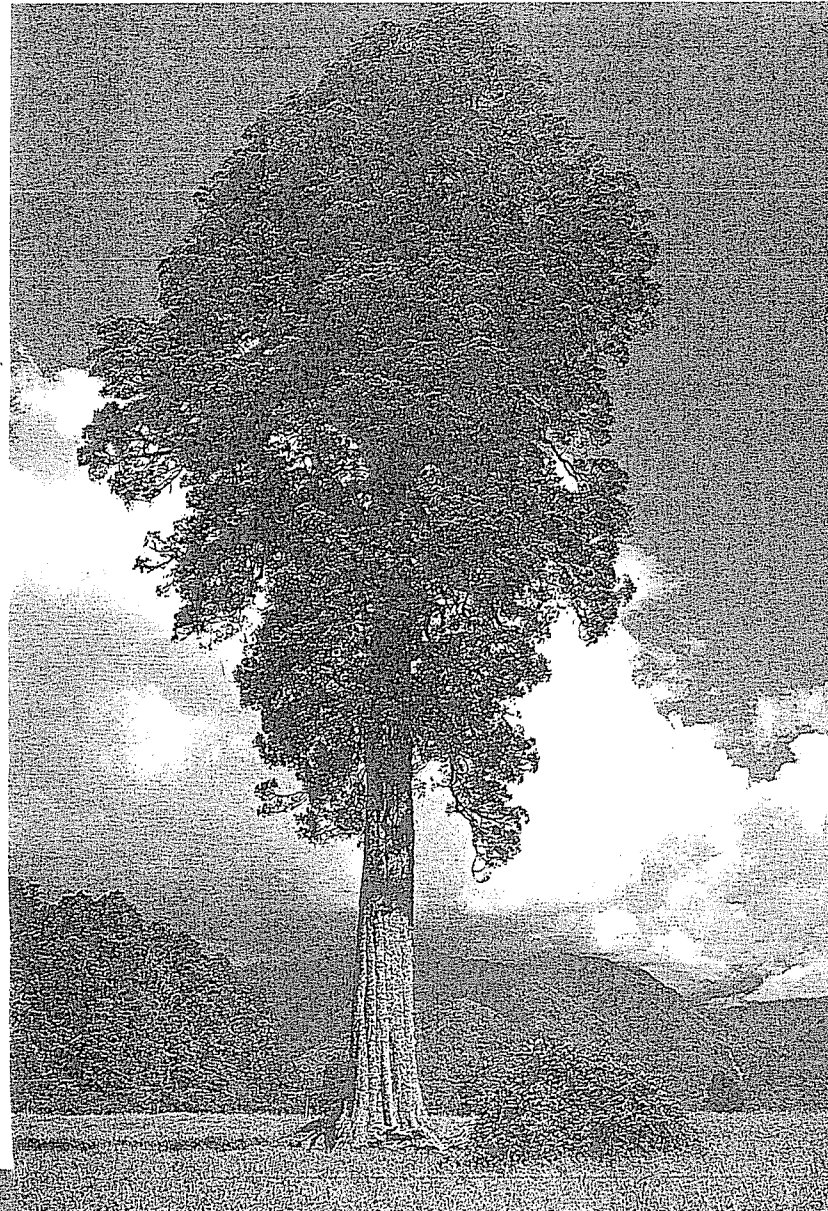
Esa noche , conduciendo por la desierta carretera de la Costa Oeste , estuve a punto de atropellar a varias decenas de zarigüeyas : se quedaban en medio de la carretera deslumbradas por los faros del coche . Pero paraba o frenaba o cambiaba de carril y no las atropellaba. En cambio , los neozelandeses, que las odian , las atropellan sin contemplaciones. Los bordes de la carretera estaban llenos de zarigüeyas muertas.

West Coast está igual que en la prehistoria

Conducir esos 300 kilómetros toda la noche fue la mejor experiencia que tuve en Nueva Zelanda. Estaba solo, iba por el centro de la carretera y los bosques casi fantasmagóricos de los rarísimos árboles y helechos neozelandeses me hacían creer que iba por un paisaje de la prehistoria pero disfrutando de un artilugio del siglo XX (el automóvil).

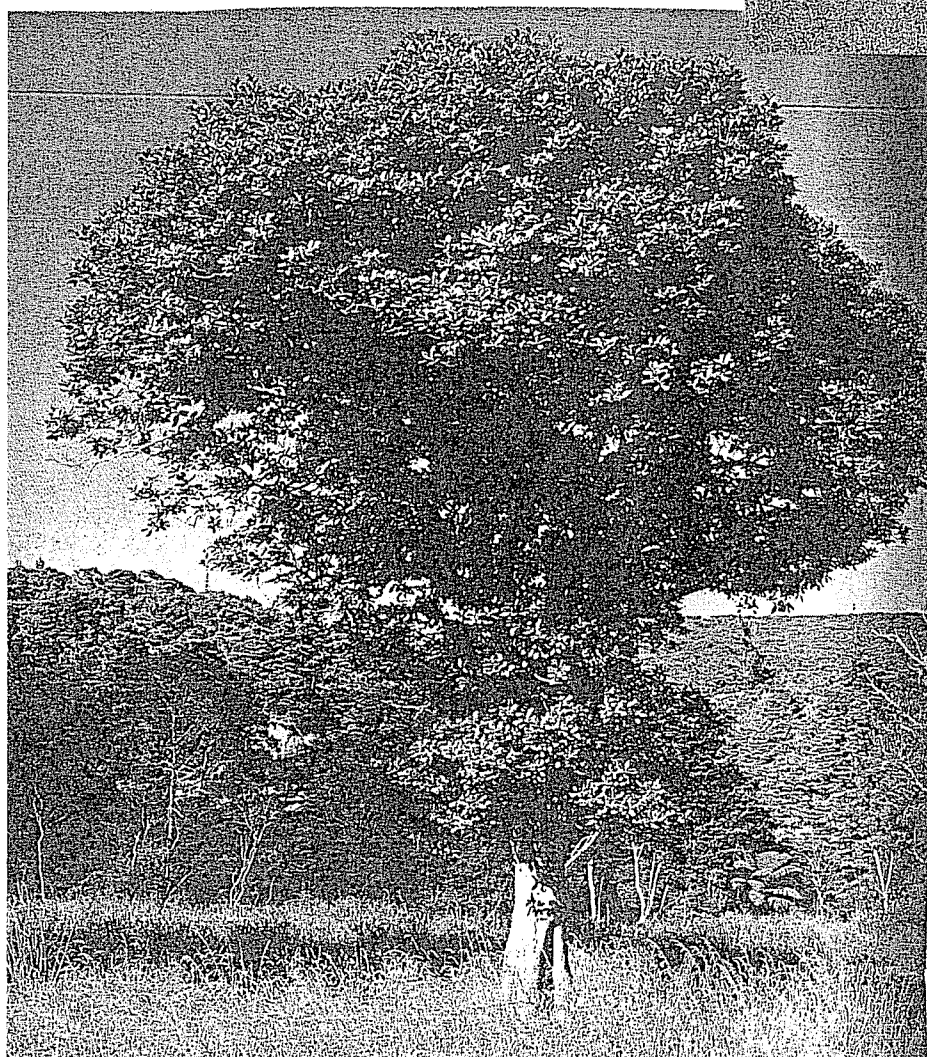


Ti kouka



Kahikatea

Dacrycarpus dacrydioides

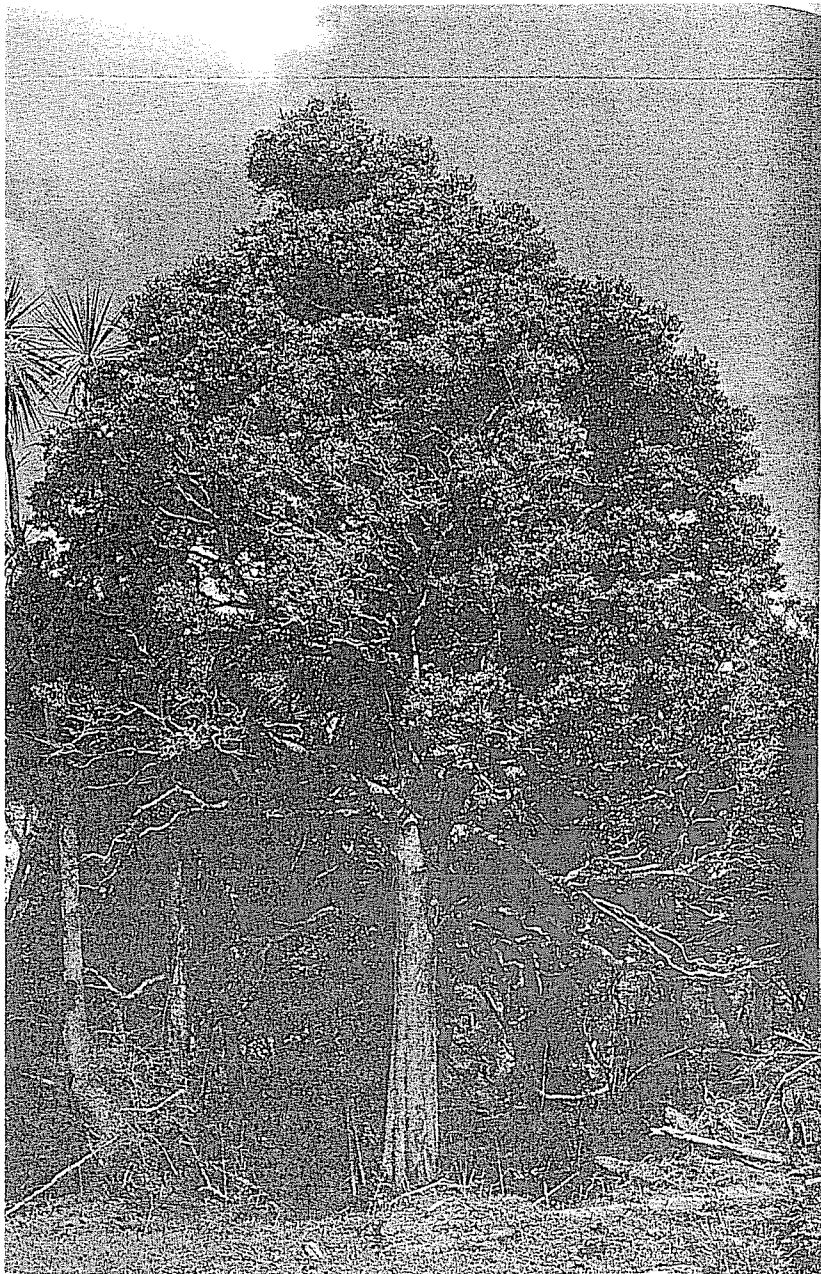


Karaka *Corynocarpus laevigatus*

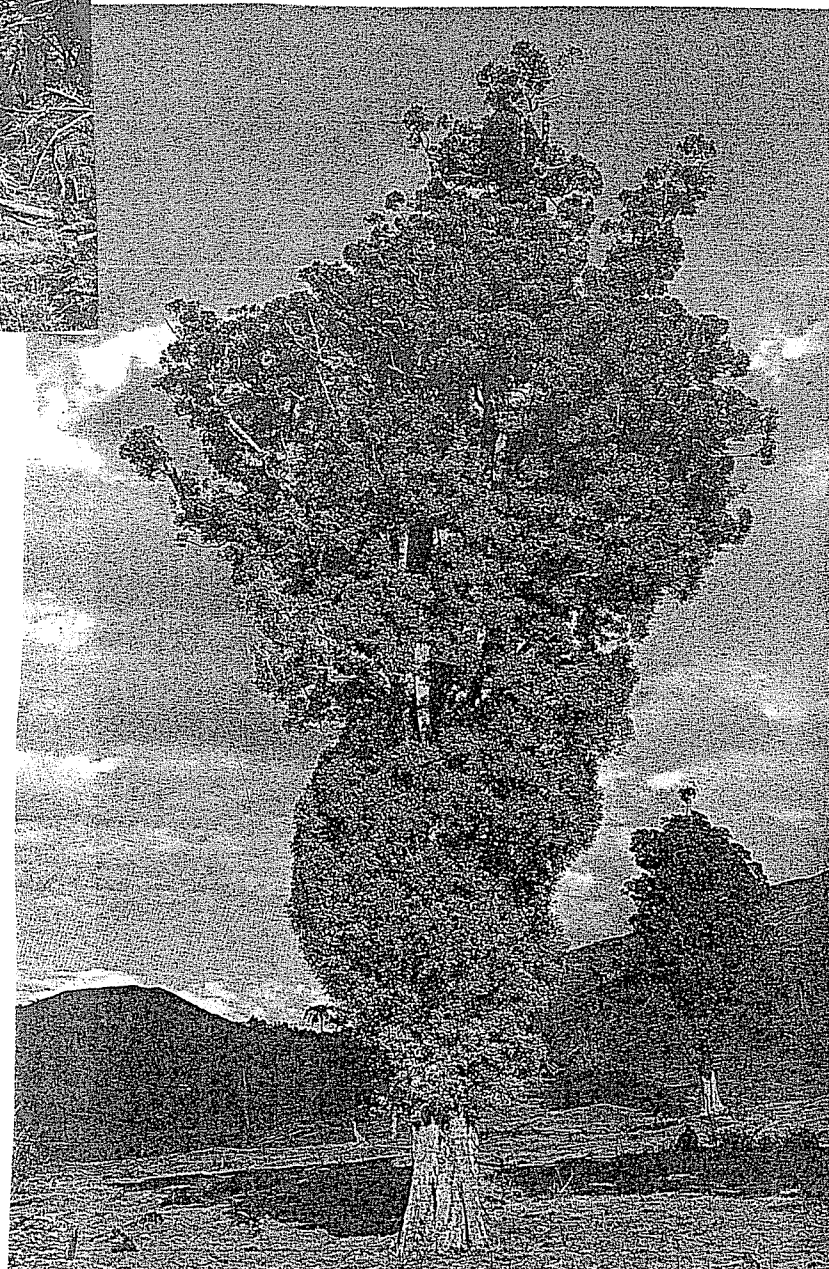
Había muchos

puentes y la curva que daba entrada al puente SIEMPRE era de 90 grados. Eran los únicos puntos peligrosos que encontré en las carreteras de Nueva Zelanda. Carlos Sainz y Luis Moya quizás añadirían que atropellar una oveja es otro factor de riesgo al conducir por Nueva Zelanda Ellos siempre han dicho que cada año, con ocasión del Rally de Nueva Zelanda , tenían la oportunidad de viajar a Nueva Zelanda, un país que les gustaba mucho aunque estuviera tan lejos de España.

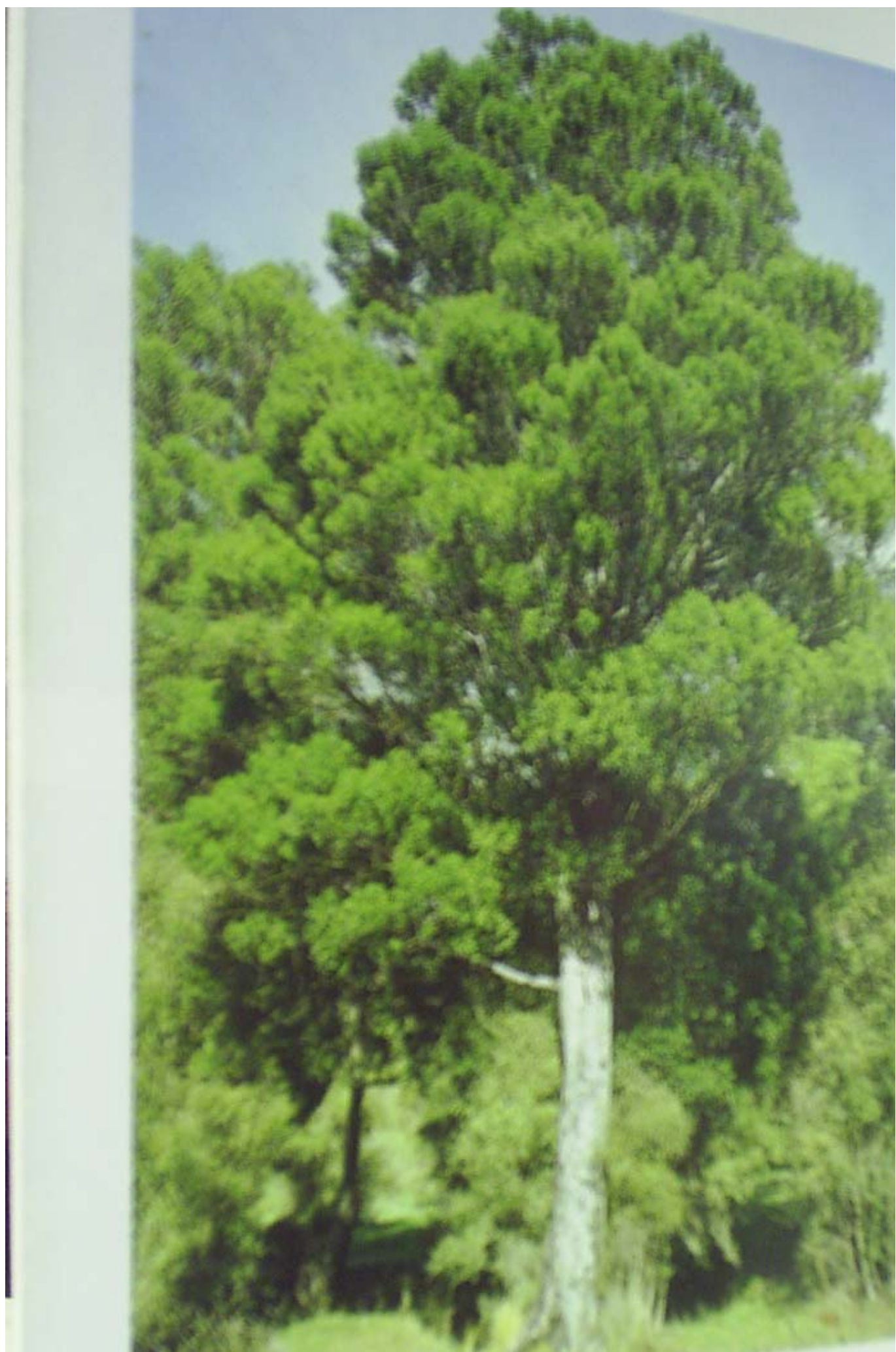
La Costa Oeste es el lugar a visitar si has llegado a Nueva Zelanda , allí verás esta tierra tal y como era antes de que llegaran los maoríes en el siglo XII. Llueve mucho en la Costa Oeste , es una región de pocos y pequeños pueblos de pescadores con una única ciudad que pueda llamarse así: GREY MOUTH .



Maire tawaki *Syzygium maire*



Pukatea *Laurelia novae-zealandiae*



Kahikatea/White pine *Dacrycarpus dacrydioides*



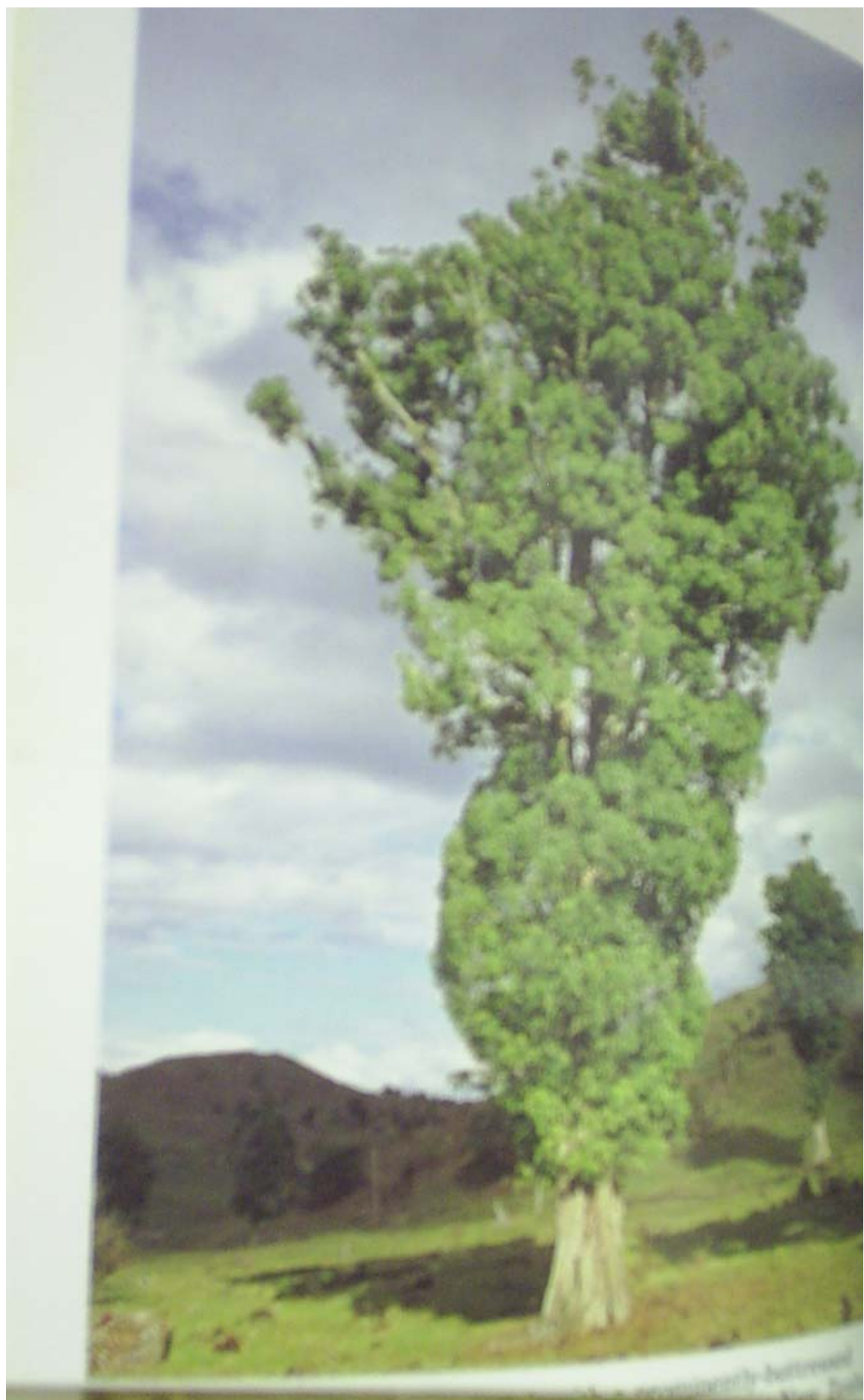
Reaching to 60 m, this is the tallest New Zealand tree. It is found

P. cunninghamii



...a colensoi

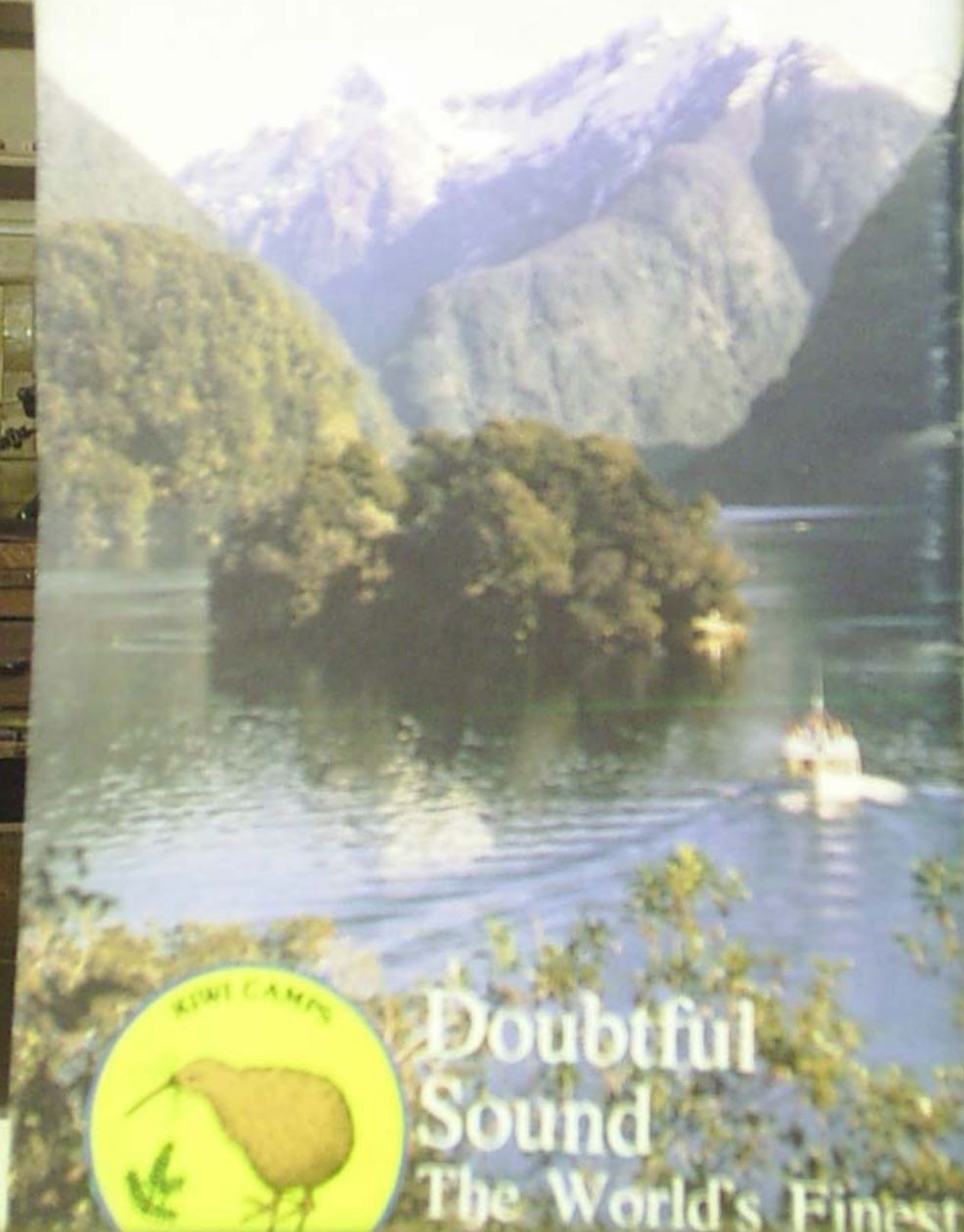




Tourism

KIWI CAMPS of New Zealand

The *FRIENDLY* Holiday Parks



**Doubtful
Sound**
The World's Finest

2038/11/28

We Offer You

- * Quality Holiday
- * Clean Modern Facilities
- * Campervan - Car
- * Tenting Facilities
- * Excellent Range
- * Accommodation
- * Free Signage
- * Generous Discounts
- * Free "Kiwi Card"

All Parks Have:		Accommodation
Tent	A	Bed
Campervan	2	Mini
Campervan	4	Tourist Flat
Information	1	Tourist Cabin
Dump Station	2	Cabin or
		On Site Van
		Lodge
		Hotel

Accommodation is
in the park for you

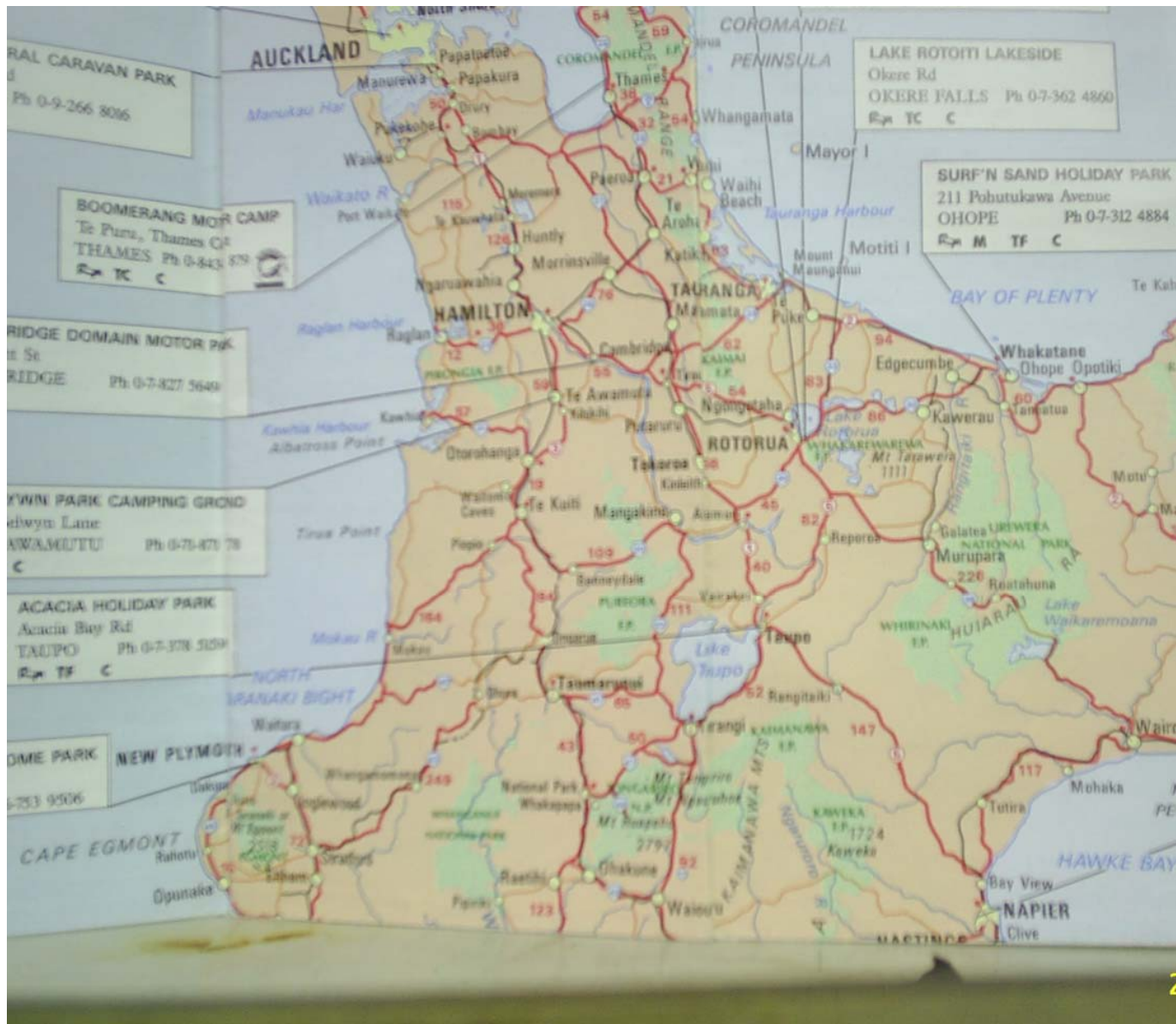
KIWI CAMPS of New Zealand

The *FRIENDLY* Holiday Parks



WAIMANGU
VOLCANIC VALLEY
ROTORUA

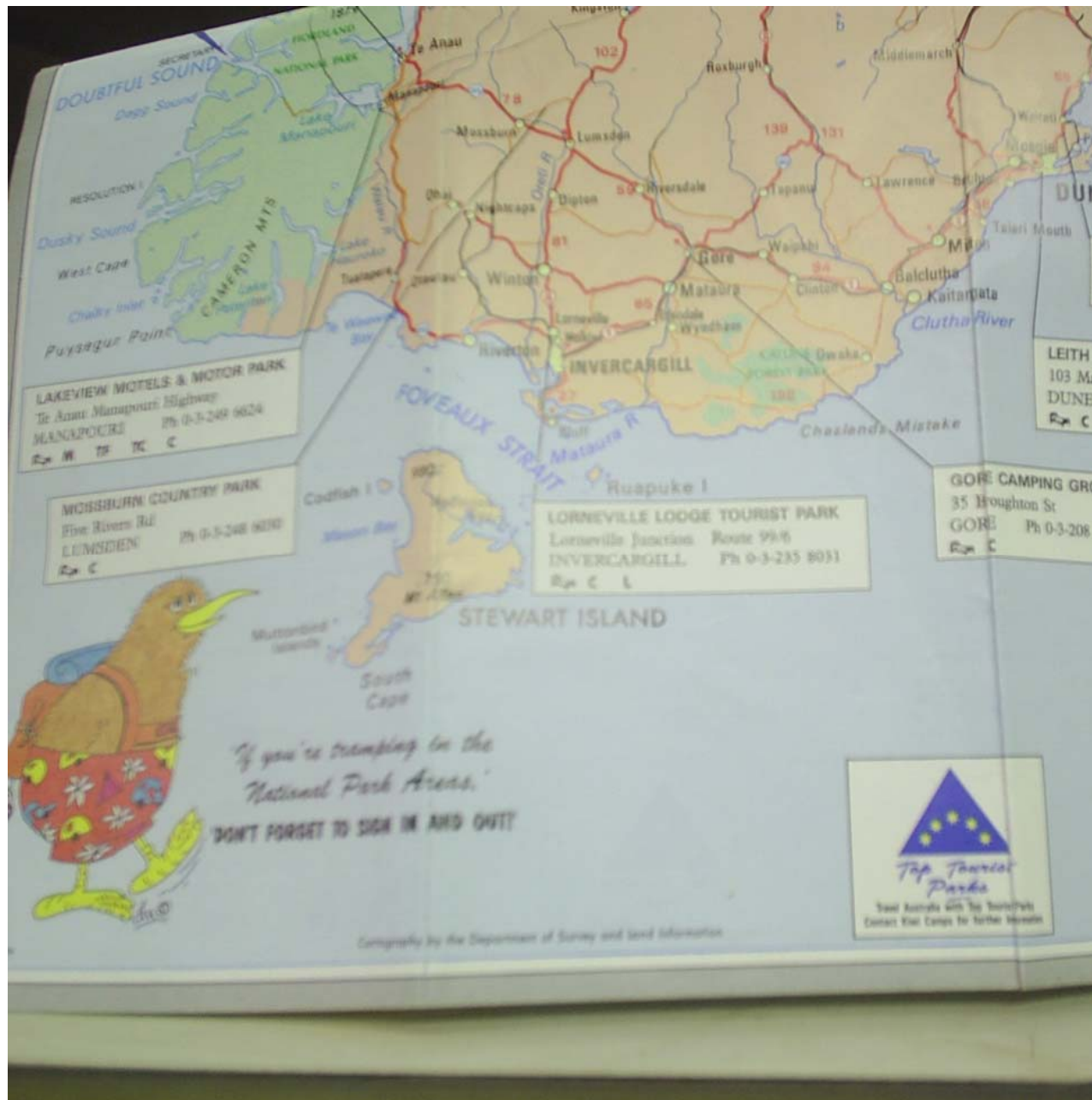
2038/11/28



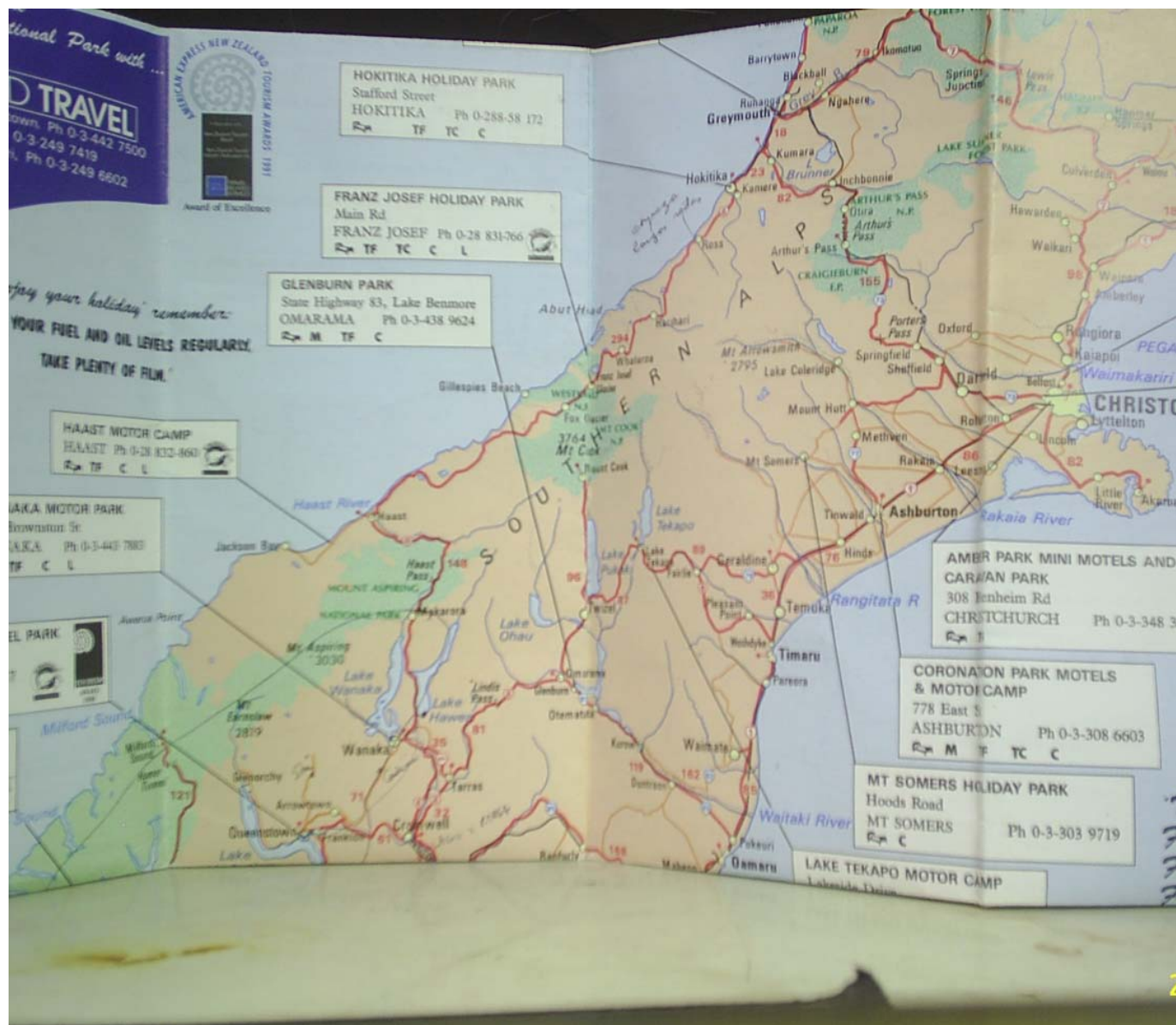
El centro volcánico de la isla del Norte



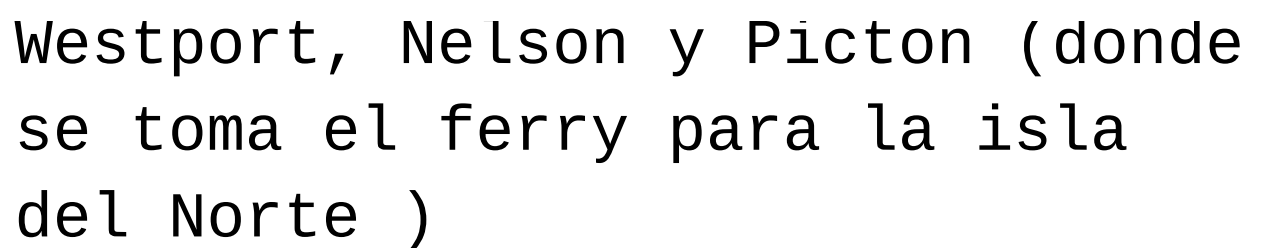
El estrecho de Cook



El gélido sur de la isla del Sur.



El centro grandioso de la isla del Sur



Barato en hostales para mochileros

Al amanecer paré en esa ciudad para dormir y después de poner gasolina en el coche, seguí viaje hacia Nelson, ciudad importante del norte de la Isla del Sur y , finalmente, volver a coger el ferry para la Isla del Norte tras devolver el coche a la agencia que me lo había alquilado . Ese fue el gasto más importante que hice en Nueva Zelanda pues el resto del viaje me resultó bastante barato ya que casi siempre me hospedaba en hoteles de mochileros, que son tan abundantes en Nueva Zelanda como en Australia.

Tras volver a Auckland en tren, tomé el avión de vuelta a Londres. En total había permanecido un mes en ese país . Tenía permiso de trabajo y de residencia porque, a pesar de ser países soberanos e independientes, Australia y Nueva Zelanda tienen firmados convenios bilaterales y uno de ellos dice que la persona que tenga permiso de trabajo para Australia también puede trabajar en Nueva Zelanda.

Leyes de inmigración

Conseguir un permiso de trabajo y de residencia en Nueva Zelanda pide los mismos requisitos que conseguirlo en Australia, un examen médico, cualificaciones, demanda de la profesión en el país, examen de inglés, no tener antecedentes penales.... Las profesiones más demandadas siempre son las mismas : médicos, enfermeras, ingenieros.... pero también faltan en Nueva Zelanda carpinteros de barcos y de veleros, camareros y otros oficios .

El mejor país del mundo

No me quedé en Nueva Zelanda porque el frío y el "algo" especial que hay en las tierras volcánicas no convenía a mis problemas de salud. Pero aprendí de ese país que solamente se puede conseguir un Estado civilizado que proporcione a sus ciudadanos una buena vida si el país se encuentra en una isla muy alejada del resto del mundo y de sus problemas.

4- Conclusiones

La droga de los viajes.

En nuestra época la gente se va en cualquier fin de semana o de puente al aeropuerto a coger cualquier avión. Así se evaden de los problemas insolubles en su lugar de trabajo o en su ciudad. En vez de quedarse para mirar de encontrar la manera de mejorar su ciudad o su empresa, escogen la solución fácil de escapar por unos días o semanas.

Así no se soluciona ningún problema.

La industria hotelera, las agencias de viajes y las compañías aéreas están encantadas con esta situación, meten a cientos de turistas en sus aviones que son como los barcos negreros que en otras épocas trasladaban a los esclavos apilados como sardinas en sus bodegas.

Es todo una ilusión, es todo falso, te dejan estar por unos días en lugares paradisíacos a cambio de que te dejes tu dinero allí, pero luego tienes que volver a tu ciudad de mierda.

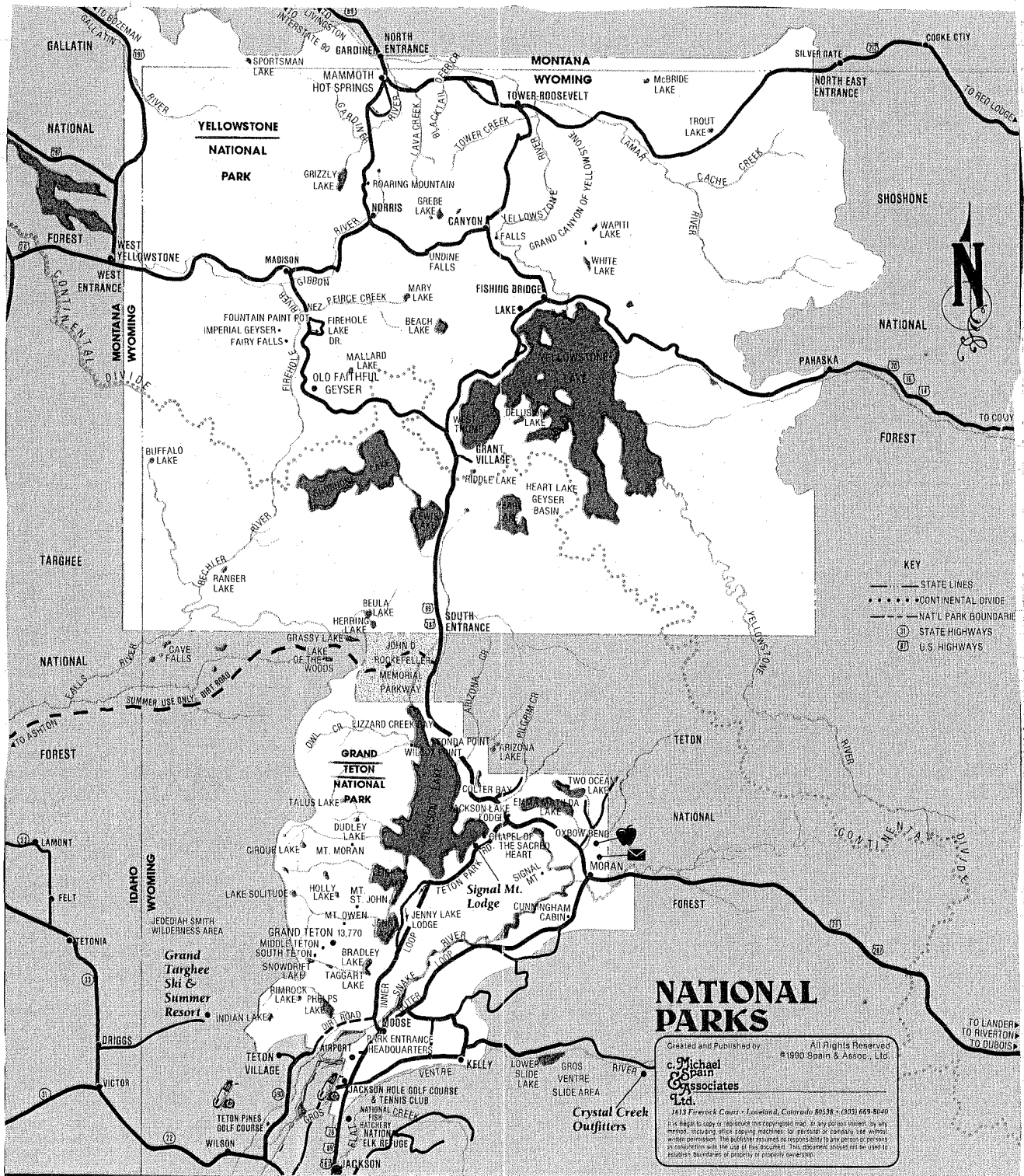
La gente actual se ha montado su vida en dos partes,

cinco días a la semana trabajan en la parte mala de su vida y luego cojen un avión el fin de semana o

cualquier puente y se van a un paraíso de los que quedan por el mundo. Esta es la parte buena de su vida, un tipo de ludopatía, la droga de los viajes, mucha gente ya no puede soportar la vida si no se sube a un avión cada semana.

Además, cada turista se comporta al llegar a otro país como su descubridor, como si nadie lo hubiera pisado antes que él. Es lo que escribía Platón en su "SOFISTA", el extranjero es un dios que ve claros los defectos, los problemas, las injusticias y los vicios de cada país, precisamente por ser un extranjero.

YELLOWSTONE Y GRAN TETON



YELLOWSTONE Y GRAN TETON

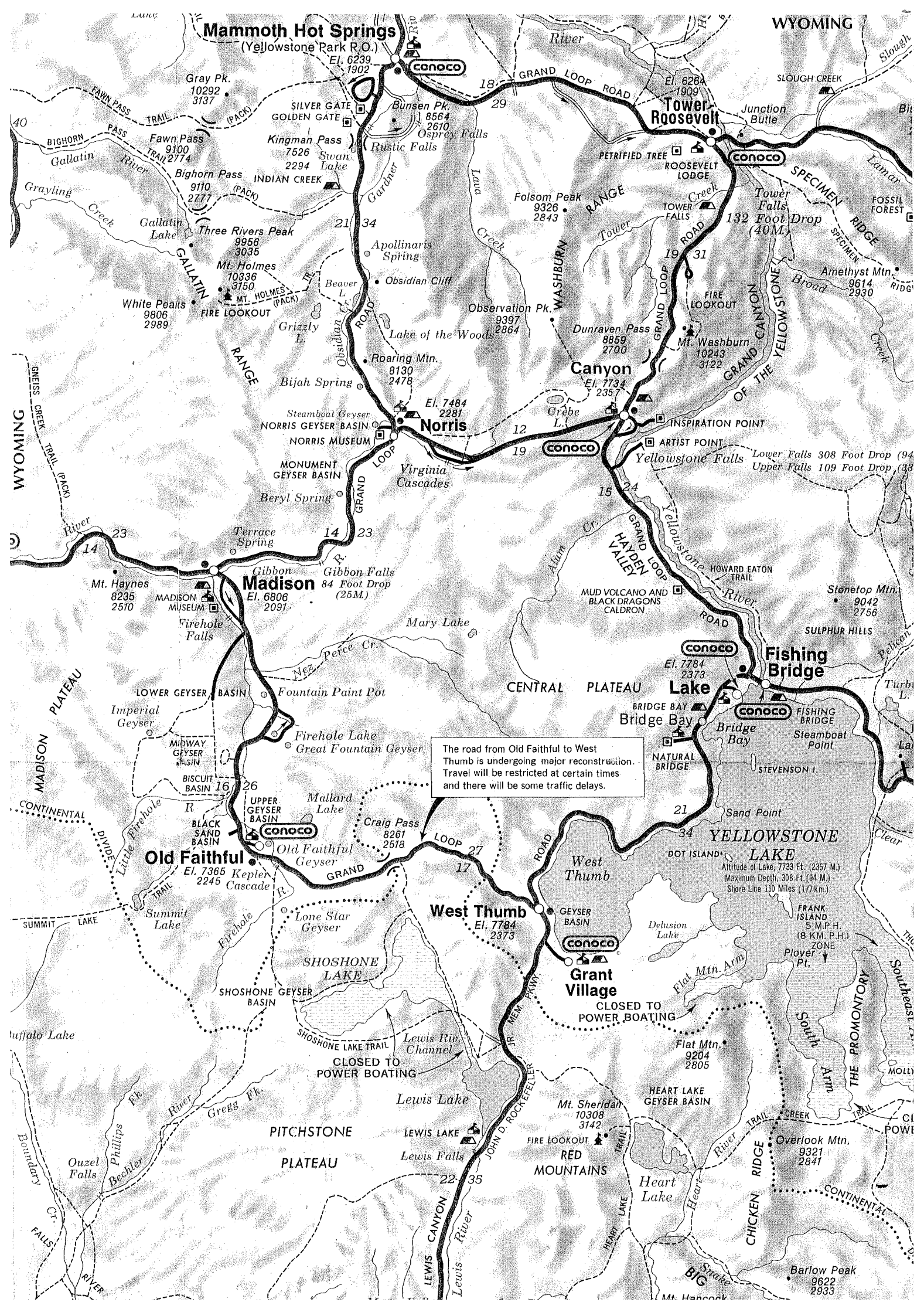
E. Morata

1 - YELLOWSTONE Y GRAN TETON

En 1990 estuve tres meses limpiando platos en un restaurante de Yellowstone N.P. gracias al visado J-I que da el gobierno USA para que los estudiantes extranjeros puedan trabajar un verano en Estados Unidos para conocer el país de primera mano.

La compañía TW Recreational Services opera los pocos hoteles y restaurantes que están autorizados dentro de Yellowstone, esta compañía contrata cada verano a cientos de estudiantes americanos para trabajar allí como ayudantes de cocina, mozos de hotel y lavaplatos. Miles de estudiantes americanos envían cada año su solicitud para ser contratados. Además, la compañía contrata una cuota de unos 20 estudiantes extranjeros. En el año 1990 tuve la suerte de entrar dentro de esta cuota. Tuve que demostrar que sabía un mínimo de inglés y que era estudiante universitario ante el consulado USA en Barcelona para que me dieran el visado J-I. La compañía TW Recreational Services me envió un contrato por correo y compré el billete de avión para New York y luego para Billings, MT desde donde salía el autobús hacia Yellowstone. En la entrada del parque estaba el autobús de la compañía que hacía recorridos por la única carretera que atraviesa el parque y desde este autobús nos repartieron por los pocos hoteles y restaurantes que hay dentro del parque. Nos alojaban en residencias para trabajadores de la compañía, en habitaciones compartidas, con lavabos comunes, residencias que se parecían bastante a las residencias universitarias a las que los estudiantes americanos están tan acostumbrados, con el ambiente un tanto promiscuo propio de ellas.

El trabajo consistía en turnos de 7 horas diarias lavando platos, ayudando en la cocina, sirviendo platos o limpiando las



The road from Old Faithful to West Thumb is undergoing major reconstruction. Travel will be restricted at certain times and there will be some traffic delays.

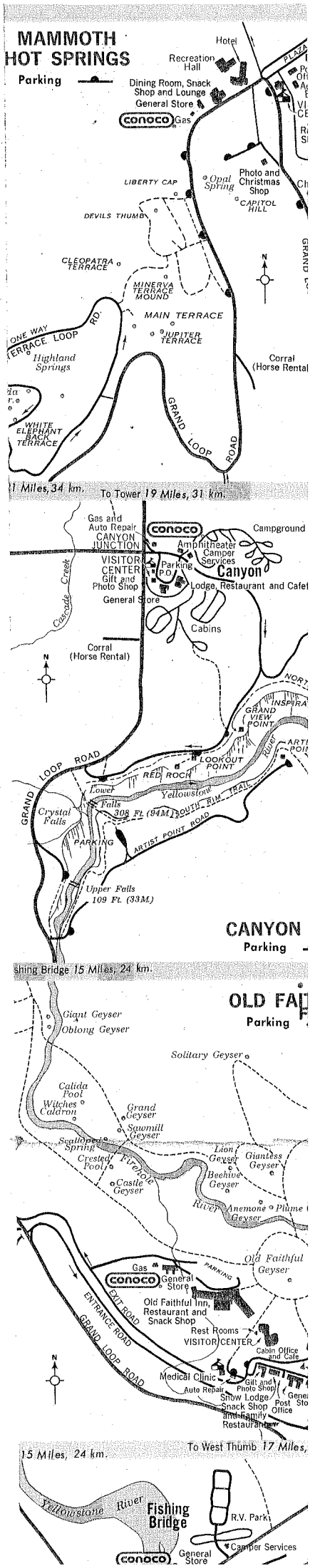
CLOSED TO POWER BOATING

CLOSED TO POWER BOATING

Una experiencia para recordar siempre ³

mesas. La comida iba a cargo de la compañía , en un ~~auto~~servicio para trabajadores . Nos pagaban unos 80 dólares a la semana , descontada la comida y la habitación. Ningún estudiante estaba allí para ganar dinero sino , como explicaba el folleto de la misma compañía, para conocer gente en un entorno único , una experiencia que se recordaría toda la vida. En este mismo folleto la compañía exigía a los trabajadores que cumplieran a un nivel standard o , en caso contrario, serían despedidos, así como respetar las instalaciones de la compañía. Pero junto a los estudiantes americanos, había mucha gente adulta de la región que también trabajaba para esta compañía en diversos puestos en los hoteles y restaurantes porque para la gente que vivía en Wyoming y el sur de Montana, el parque de Yellowstone era una de las más importantes fuentes de riqueza y de puestos de trabajo. Esta gente del lugar era bastante del tipo "hillbilly", gente de pueblo un tanto ignorante que trabajaba en Yellowstone porque no había nada más, aunque pagaran poco.

Los días empezaron a sucederse monóticamente en una rutina de 7 horas de lavar platos, comer en el autoservicio para los empleados, dormir en la habitación compartida y volver a empezar por la mañana siguiente. Teníamos uno o dos días libres a la semana y muchos estudiantes aprovechaban para ir a caminar por los cientos de kilómetros de senderos que tiene el parque pero yo estaba tan cansado que en los días de descanso simplemente no hacía nada. Yellowstone está a una altitud media de entre 1.500 y 2.000 metros , el aire es duro de respirar y cualquier trabajo es más fatigoso que a una altitud más baja. Además el trabajo de lavaplatos era de los más cansados , había que lavar algunos platos y bandejas, que habían pasado por el horno para hacer el bacon del desayuno, a mano y el resto de los platos entraba en una gran máquina que no paraba de funcionar en todo el día siempre



Una empresa standard americana

lavando los mismos platos una y otra vez porque el restaurante era del tipo Macdonalds y funcionaba todo el día, sirviendo platos como "meat loaf", lasagnas y verduras. La máquina de lavar platos bullía entre el vapor y el ruido de los platos al chocar unos contra los otros al sacarlos de la máquina me dejaba sordo. Otros estudiantes americanos con conocimientos de cocina trabajaban en los hornos y en los fogones. Teníamos a estudiantes de económicas y empresariales que hacían prácticas trabajando como managers ese verano en Yellowstone y que nos supervisaban, escribiendo un breve informe sobre cada uno de nosotros cada mes. Se podría pensar que la organización de TW Recreational Services era como la de la NASA pero en realidad se trataba de una empresa standard USA, que tenía a su cargo cientos de empleados cada verano; el entorno natural y muy alejado de la civilización (del parque) ayudaba a humanizarla.

Yellowstone es un gran cuadrado de cien kilómetros por cada lado, casi todo dentro del estado de Wyoming. Son 10.000 kilómetros² de parque nacional protegido, un poco más grande que la provincia de Barcelona. Solamente una carretera atraviesa el parque de norte a sur y de este a oeste. La mayoría de turistas americanos que visitan el parque en el verano, en número de miles, solamente ven de él lo que permite ver esta carretera, que pasa por las mayores atracciones naturales del parque: el gran lago, el geyser Old Faithful y la catarata del cañón. Los hoteles, restaurantes, algún camping y algunas tiendas se distribuyen también al lado de estas atracciones principales. El resto del parque es una enorme sucesión de bosques y de montañas. Lo que diferencia a Yellowstone de otras partes de las Montañas Rocosas que bajan desde Canadá hasta el norte

Handicapped Access

A listing of facilities, scenic areas and features which are accessible to the handicapped can be obtained at any visitor center. For more information or to make suggestions, contact the Handicapped Access Coordinator, Yellowstone National Park, WY 82190.

Church Services

Schedules of services of worship offered throughout the summer are posted at visitor centers, museums, campgrounds, and on other bulletin boards throughout Yellowstone National Park. Services are conducted both inside the park and in nearby communities.

Wayne Phillips leads a Yellowstone Institute wildflower topics such as geysers, grizzlies, photography, wildlife offered. For details on these learning vacations, call or write to Box 117, Yellowstone National Park, WY 82190.

YPSS

YELLOWSTONE PARK SERVICE STATIONS

Yellowstone Park Service Stations has been operating in Yellowstone Park since 1947. We offer a variety of products at seven full-service stations throughout Yellowstone. See page 11 for opening hours.

Tires - Batteries - Automobile

LP Gas bottle filling plants are located in Grant Village and Fishing Bridge.

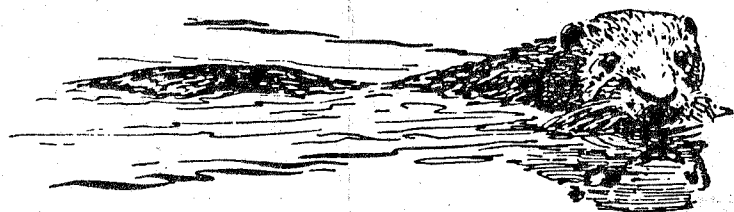
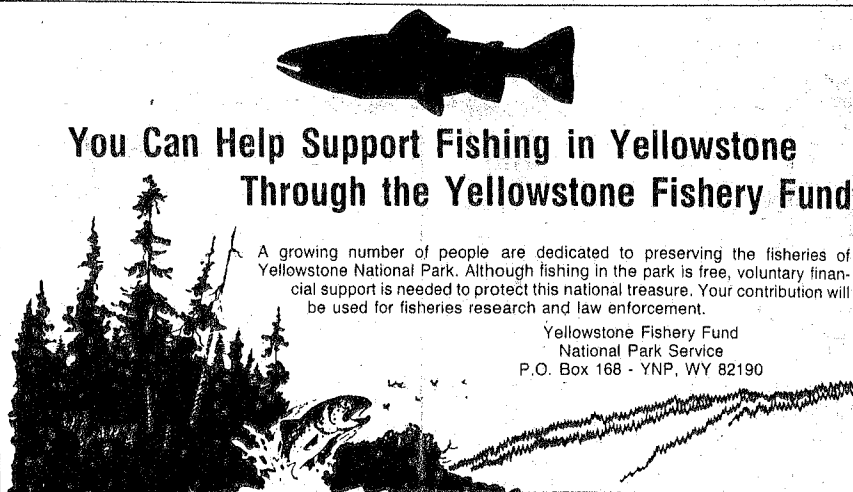
Towing and repair facilities are located in Grant Village, Fishing Bridge.

Conoco, MasterCard, Visa, Discover and American Express cards are accepted.

You Can Help Support Fishing in Yellowstone Through the Yellowstone Fishery Fund

A growing number of people are dedicated to preserving the fisheries of Yellowstone National Park. Although fishing in the park is free, voluntary financial support is needed to protect this national treasure. Your contribution will be used for fisheries research and law enforcement.

Yellowstone Fishery Fund
National Park Service
P.O. Box 168 - YNP, WY 82190



Information On Neighboring Parks

Information about roads and facilities in Grand Teton and Glacier National Parks is available by calling these numbers:

Grand Teton
Glacier

TW Recreational Services Yellowstone's Lodging Concessioner

TW Recreational Services, Inc. has been Yellowstone's lodging concessioner since 1979. Summer operations include the park's lodging facilities, R.V. Park, restaurants, cafeterias, snack shops, cocktail lounges, gift shops, cookouts, corrals, sight-seeing services and a full service marina on Yellowstone Lake. Winter operations include lodging, restaurants, lounges, ski shops, snowcoach tours and snowmobile rental.

TW Recreational Services, Inc. has decades of experience in providing lodging, food, gift shops and other visitor services at national parks, state parks, state lodges and recreational areas. The company operates visitor facilities at Zion and Bryce Canyon National Parks in Utah, North Rim - Grand Canyon National Park in Arizona, Everglades National Park in Florida, and Scotty's Castle, Death Valley National Monument in California.

During the winter season, TW Recreational Services provides millions of dollars worth of new construction, including the new lodge at Mammoth, the new lodge at Yellowstone, and the new lodge at Grand Teton. The company also provides facilities at the Grand Teton, Yellowstone, and Grand Canyon National Parks, and the Everglades National Park.

The staff at TW Recreational Services is warm and welcoming. We invite you to visit us and will do our best to make your stay in Yellowstone a memorable one. Call us at (307) 344-7311 for more information.

TW Recreational Services has more than 20 years of experience in providing visitor services at national parks, state parks, state lodges and recreational areas. The company operates visitor facilities at Zion and Bryce Canyon National Parks in Utah, North Rim - Grand Canyon National Park in Arizona, Everglades National Park in Florida, and Scotty's Castle, Death Valley National Monument in California.



TW RECREATIONAL SERVICES, INC.

TW Recreational Services, Inc., operates hotels and lodges throughout the park as well as gift shops, restaurants and snack shops. Other services and activities include horse rides, cookouts, stagecoach outings, lake cruises and boat rentals, and bus tours. Reservations for accommodations and activities are suggested. Call (307) 344-7311.

For information on Yellowstone's winter season, please stop by one of the TW Recreational Services Activity desks located throughout the park.

For locations of accommodations and activities, and dates of operation, consult the Directory of Visitor Services on page 11.



Emp. #: 1900 Loc/Dept. #: 0402
 Name: Enrique Mosato
 first middle last
 Social Security # 111-11-1197
 Position: Kitchen Help Location: Canyon
 Arrival Date: 11/1/90 Term Date: 9/18/90
☐ Quit ☐ Terminated ☐ Midseason ☒ Final

☐ Transfer (date) _____
☐ Completed Agreement
☐ Quit _____

1. EXCEPTIONAL 2. ABOVE STANDARD 3. STANDARD
 4. UNSATISFACTORY 5. UNKNOWN

	1	2	3	4	5
1. COOPERATION - Ability and willingness to work in harmony for and with others. Does the employee get along with others? Is employee pleasant to work with?	☐	☒	☐	☐	☐
2. JOB KNOWLEDGE - Technical knowhow, experience. Does the employee know what to do? Does the employee know the required steps to get the job done?	☐	☐	☒	☐	☐
3. JOB ACCOMPLISHMENT - A careful worker; a thorough worker. Works quickly; checks work. System of work displays good judgement. Does the employee finish assigned work satisfactorily?	☐	☒	☐	☐	☐
4. INITIATIVE - Ability to accomplish job with available resource. Ability to work without frequent supervision. Does the employee go out of their way to do a better job?	☐	☒	☐	☐	☐
5. SUPERVISION - Ability to plan and organize work in advance. Assumes responsibility. Uses delegated authority properly. Develops team work.	☐	☒	☐	☐	☐
JOB RELATED CRITERIA:					
6. <u>Use of chemicals and measurements, knowledge of sanitation</u>	☐	☐	☒	☐	☐
7. <u>Knowledge and use of equipment</u>	☐	☐	☒	☐	☐
8. <u>Organization of time and work areas, including storage of dishes, utensils and pots</u>	☐	☒	☐	☐	☐
9. OVERALL RATING - Consider each of the above rating factors.	☐	☒	☐	☐	☐

- Los informes que escribían los managers cada mes.

Appraiser's Action Plan for Employee Development: _____

Could this person be considered for advancement? ☒ YES NO

To what position? EDR Comments: _____

Could this person be recommended for rehire? ☒ YES NO

If employee is unsatisfactory, can their skills be developed in other areas? _____

Comments: Enrique has been a diligent worker
always willing to help others and work
a little extra

Appraiser	<u>Geo. Stone</u>	Title	Date	<u>8/17/90</u>
Reviewer	<u>John F. Stone</u>	Title	Date	<u>8/17/90</u>
Employee	<u>Enrique Stone</u>		Date	_____

STANDARDS FOR EVALUATING PERFORMANCE

Performance Rating	Characteristics
Exceptional	Consistently achieves beyond expectations, regularly exceeds departmental goals and objectives, extra effort contributes substantially to profitability; exceptionally innovative with problems and new ideas; very effective in getting results; exhibits superior leadership qualities.
Above Standard	Often performs more than normally required for job; meets and sometimes exceeds departmental goals and objectives; occasionally improves profitability; very resourceful; acts logically.
Standard	Fulfills performance requirements; usually meets goals.
Unsatisfactory	Performance often falls short of stated goals; inconsistent and unreliable; does not work well with others.
Unknown	Unfamiliar with employee due to length of association.



Old Faithful Inn

El hotel de troncos , estilo
gigantista yanqui, de la zona de
Old Faithful.

7/90	Enrique med eye exam	5500	5500	0	0	Morata, Enrique
ATE	REFERENCE	DESCRIPTION	CHARGE	PAYMENT	ADJ.	CURRENT BALANCE
				C R E D I T S		PREVIOUS BALANCE
				NAME 06814		

This is your **RECEIPT** for this amount ▲

SERVICE	CODE	FEE			
Medical Eye Exam-N-	92004	55	☐ Conj.	372.3	☐ Cong. OBS.
Ref Service-N-	90000		☐ F.B.	930.1	☐ Acquired OBS.
United Service-N-	90010		☐ Hemorrhage	372.7	☐ Senile Cat.
Intermediate Serv.-N-	90015		☐ Dry Eye	710.2	☐ Cong Cat.
Medical Eye Exam-O-	92014		☐ Abrasion	918.1	☐ Secondary Cat.
Ref Service-O-	90040		☐ Edema	371.2	☐ Pseudophakia
United Service-O-	90050		☐ Endo. Dyst.	371.5	☐ Vascular Chgs.
Ref Service-O-	90060		☐ F.B.	930.0	☐ Vit. Detach
Re Refraction	9601		☐ H. Simplex	054.4	☐ Floaters
Alazion-single	67800		☐ H. Zoster	053.2	☐ Vit. Hemo
ilation	67820		☐ Keratitis	370.2	☐ Scleritis
B. Conj. Superfic.	65205		☐ Keratoconus	371.6	☐ Esophoria
B. Conj. Embedded	65210		☐ Opacity	371.0	☐ Exophoria
B. Cornea	65222		☐ Pterygium	372.4	☐ Hyperphoria
Onioscopy	92020		☐ Ulcer	370.0	☐ Esotropia
Crimal Irrigate	68800		☐ Bleph	373.0	☐ Exotropia
Crimal Probe	68820		☐ Chalazion	373.2	☐ Hypertropia
hthalmodynamometry	92260		☐ Ectropion	374.1	☐ Nystagmus
Remove Lid Lesion	67840		☐ Entropion	374.0	☐ Str. Para.
uture Removal	92499		☐ Ptosis	374.3	☐ Amblyopia
nsilon	95857		☐ Trichiasis	374.05	☐ Anisometro
ual Field & Int.	92082		☐ Ret. Detach	361.0	☐ Aphakia
etinal Drawing	92225		☐ Ret. Scar	363.3	☐ Astig.
			☐ Degeneration	362.6	☐ Hyperopia
			☐ Diab. Retino.	362.0	☐ Myopia
			☐ Hyp. Retino.	362.11	☐ Presbyopia
			☐ O.A.G.	365.1	☐ Br. Vein Occ
			☐ N.A.G.	365.2	☐ Cn. Vein Occ
			☐ 2°	365.6	☐ Cn. Art. Occ
			☐ Suspect	365.0	☐
			Nursing Home Exam	90320 \$	
			Subsequent Care	90360 \$	

▲ You Now **OWE**

Date of Service 8/17/90

ATTENDING PHYSICIAN'S STATEMENT

PATIENT _____ ☐ Male ☐ Female

HCL	EVL.
SCCL	
EWL	C&P

Physician's Signature [Signature] Date _____

DATE SYMPTOMS APPEARED _____
OR ACCIDENT OCCURRED _____ Mo. Day Yr.

DIAGNOSIS:

Myopia

TOTAL \$ 55

RETURN: _____ Days _____ Weeks _____ Months

NEXT APPT. _____ Day _____ Month _____ Date _____ Time _____ AM/PM

S.S.# 476-80-6661 FED. I.D.# 83-0263383

WILLIAM J. RAMSAY, M.D.
Practice Restricted to Ophthalmology
TETON EYE CLINIC
50 KING STREET
SUITE 104, BOX #2388
JACKSON, WYOMING 83001
TELEPHONE: 307-733-1051

PLACE OF SERVICE: ☐ Office ☐ Hospital ☐ Nursing Hm. ☐ Emergency Room

Una región volcánica

... de Nuevo México y de Arizona en diversas ramificaciones por Montana, Idaho, Wyoming, Colorado y Utah es que Yellowstone es una gran región volcánica. Hay otras regiones volcánicas en el mundo con los mismos fenómenos de fumarolas, géysers, pozos de barro, ríos de aguas calientes; hay en Chile, en Islandia, en Nueva Zelanda, en Sicilia y en todas las islas volcánicas. Pero Yellowstone es el lugar del mundo donde hay más géysers. No son fáciles de ver porque eruptan irregularmente, a veces con intervalos de meses o años entre una erupción y otra y además están perdidos en los bosques y montañas y hay que caminar muchos kilómetros para verlos. El geyser más visitado es el Old Faithful porque es el más regular en su erupción, cada hora y cuarto más o menos y es el más accesible y espectacular. Los turistas, una vez han visto el gran lago, Old Faithful y la catarata del cañón, inevitablemente deben caminar muchas horas si quieren ver algo más del parque. Los animales más fáciles de ver son los bisontes cuyas manadas pacen tranquilamente sobretodo en el Hayden Valley, uno de los paisajes más bucólicos del parque y que, según las últimas investigaciones, está más cerca del magma volcánico que fluye por debajo de la región. Cuando estuve allí, los biólogos del parque daban conferencias a los turistas explicando que Yellowstone fué un gran volcán hace millones de años pero que desapareció en una explosión de proporciones astronómicas y que su lugar fué ocupado por el actual gran lago de Yellowstone. En estos últimos años ha ganado fuerza la teoría del "megavolcán", que considera a todo el parque como un megavolcán que volverá a entrar en erupción algún día. Cuando estuve allí, no tuve consciencia de vivir sobre un megavolcán porque lo que domina más en Yellowstone son las montañas y los bosques. La zona de Old Faithful siempre olía



La gran catarata del
cañón del río Yellowstone,
fácilmente accesible para los
turistas y que crea una
sensación de vértigo y de caída
vista desde arriba.

Bosques y montañas

un poco a huevos podridos y azufre pero eso era todo. Por la noche a veces había algún ligero temblor de tierra que removía un poco la cama pero nada más. El último terremoto fuerte en la región fué en 1958 y murieron más de 50 personas en el pueblo de West Yellowstone, en la entrada oeste del parque, con un gran deslizamiento de tierras que creó un ~~pequeño~~ pequeño lago. Así pues, los bisontes son los animales más fáciles de ver pero hay carteles por todos sitios avisando que no se les debe molestar porque pueden embestir repentinamente. Pero siempre hay algún turista del mismo país que no hace caso y acaba corneado. También son fáciles de ver los wapitis o renos americanos, los perrillos de las praderas y las cabras "bighorn". En cambio, los osos se esconden y evitan a los humanos. Hay algunas historias terroríficas de ataques de osos a turistas pero son casos excepcionales, la mayoría de veces los osos huyen de la presencia humana y los excursionistas acostumbran a llevar cascabeles en sus cayados para que los osos los oigan venir y se escondan. Los dibujos animados del oso Yogi lo presentan buscando siempre comida en la cesta de los excursionistas pero la mayoría de los osos viven perdidos por las montañas más ~~inn~~inaccessibles del parque. Es el oso grizzly, palabra de posible origen español, por su color gris. También hay serpientes de cascabel, aunque yo no ví ninguna; ravens o grandes cuervos negros con su graznido ~~presente~~ presente en todos los bosques del parque, el pájaro carpintero dando golpes como un poseso a los troncos de los árboles, las ardillas americanas, las marmotas y desde los años 90, los lobos, ~~discusión~~ discusión en 1990 sobre la conveniencia de su reintroducción ~~en~~ en el parque, con la oposición de los rancheros de los alrededores. Antes de la reintroducción de los lobos, las noches pertenecían a los coyotes, cuyos aullidos ~~se oían~~ se oían.

Yellowstone is a wilderness filled with natural wonders that are also potential hazards. **There is no guarantee of your safety.** Regulations are strictly enforced to protect you and the park's wonders. All wildlife, especially bison and bears, are unpredictable and dangerous. View animals at a distance or from your car. **Keep a safe distance from all wildlife. It is against the law to approach within 100 yards of bears or within 25 yards of other wildlife** or within any distance where harassment occurs. For your safety and the animals' welfare, avoid all wildlife with young.

Beware of Falling Trees

Following the fires of 1988, thousands of dead trees, known as snags, were left standing in Yellowstone. These snags may fall with very little warning.

Be cautious and alert for falling snags along trails and roadways, and in campsites and picnic areas. Avoid areas with large numbers of dead trees.

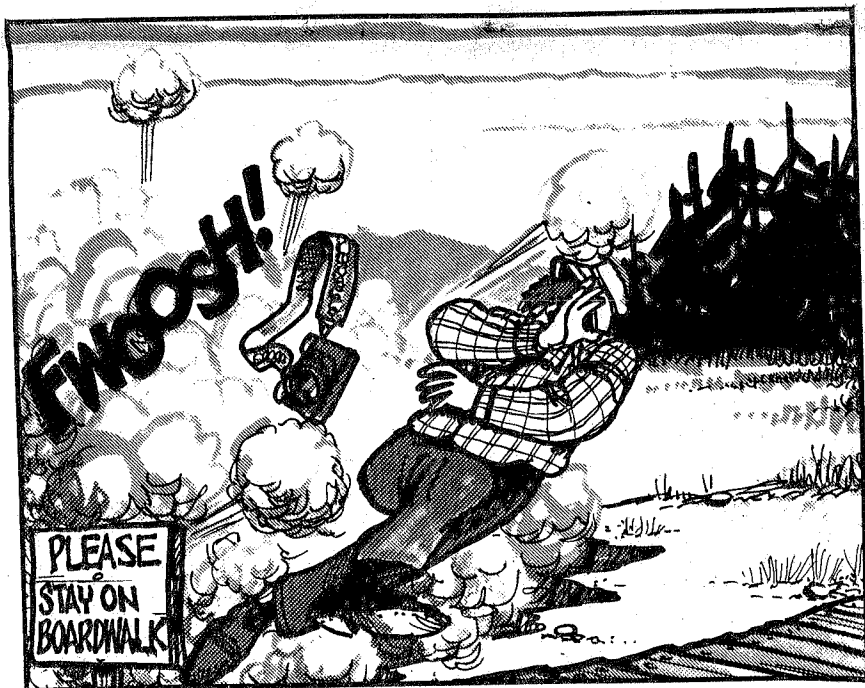
Again, there is no guarantee of your safety.

Avoid These Situations

Your visit may be marred by tragedy if you violate park rules. Law enforcement rangers **strictly** enforce park regulations to protect you and the park. Please help keep our contacts with you pleasant by paying special attention to park regulations and avoiding these common problems:

- speeding (radar enforced)
- driving while intoxicated

- improper food storage
- camping violations
- pets off leash
- littering
- swimming in thermal pools
- removal of natural features
- approaching wildlife too closely
- boating and fishing violations
- failure to remove detachable side mirrors when not pulling trailers



Bears Are Dangerous

All of Yellowstone is **Bear Country**. People have been seriously injured, maimed, and killed by bears. **Do not approach bears!** Observe them at a distance (you are at greatest risk if you are closer than 100 yards). Bears may appear tolerant of people but are known to attack without warning. **Feeding wildlife is unlawful.** Animals who are fed often become demanding and aggressive, cause personal injury, and must be destroyed.

Odors attract bears! Bears need your concern - not your food. **Never leave food or garbage unattended.** Dispose

of garbage
garbage can
cooking utensils
such as:
—the trunk
—suspend
and 4 feet
post
—a food source
selected

If you are
a bear, (re)
you observe
it to a park
Someone

Animals Are Unpredictable

Warning: Bison are more dangerous than they appear. Each year visitors approach bison too closely and are gored. People have been killed by these animals which weigh up to 2,000 pounds and sprint at 30 mph, three times faster than you can run.

Bison may
wild, unpredictable

Do not approach
View and
safety of

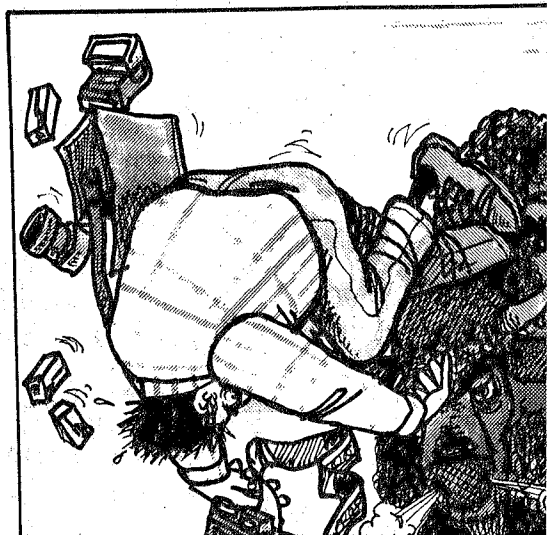
Scalding Water Can Ruin Your Vacation

Stay on boardwalks and designated trails. Scalding water underlies thin, breakable crusts; pools are near or above boiling temperatures. Each year, visitors off trail in thermal areas have been seriously burned, and people have died in the scalding water. Boardwalks and trails protect you and preserve delicate formations.

Pets are prohibited in thermal areas.

Swimming or bathing in thermal pools or streams whose waters flow entirely from a thermal spring or pool is prohibited.

Yellowstone's thermal features are extraordinary natural wonders. Here, the world's last great array of geysers, hot springs, mud pots and fumaroles is preserved. However, thermal features are fragile and easily damaged. Walking on them, carving or defacing them, or removing souvenir pieces of formation destroys decades or centuries of intricate natural processes. Throwing objects into thermal features clogs underground channels, affects water circulation and has destroyed a number of geysers and hot springs. It is illegal to deface features, throw objects into them or remove any natural features from the park.



Yellowstone es remoto

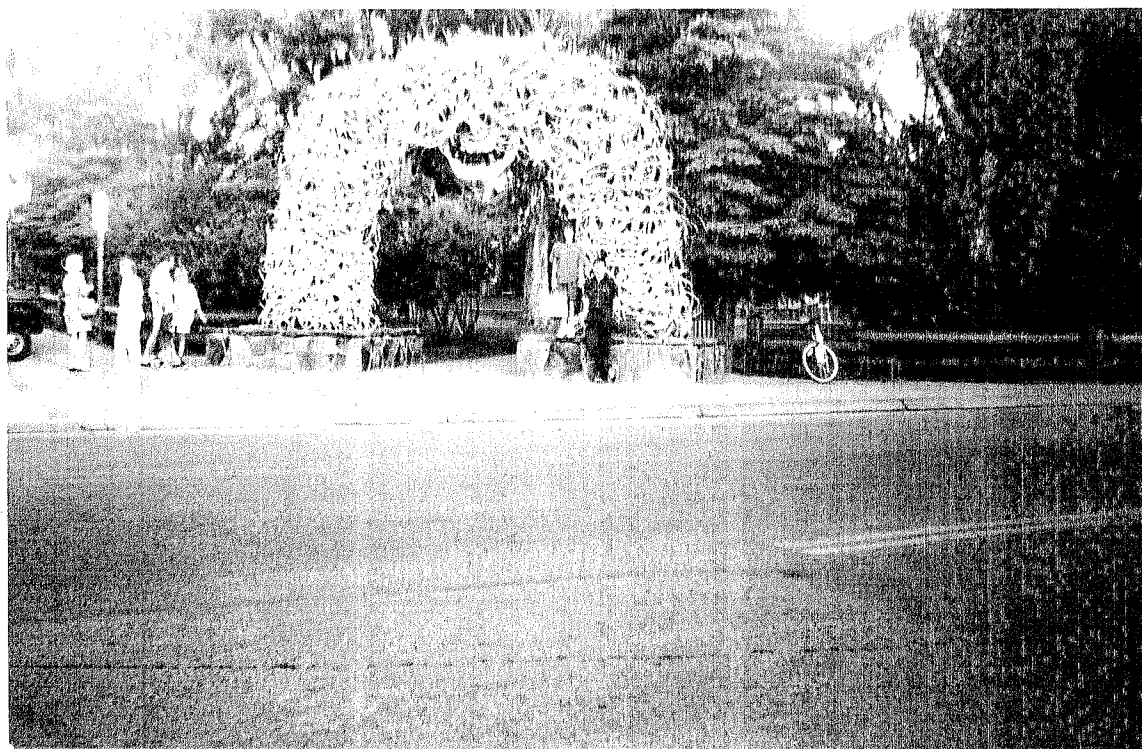
. . . de película del Oeste americana nos daban la serenata cada noche. Yellowstone está muy lejos de "la civilización" de manera que cuesta llegar hasta allí. La ciudad más cercana al sur es Jackson Hole, a unos 150 kilómetros, y al norte ~~Billings~~ Billings y Bozeman, a unos 150 kilómetros. West Yellowstone es un pequeño pueblo con cuatro moteles y cuatro tiendas, en la entrada oeste del parque . Por cierto, para entrar en el parque hay que pagar un peaje de unos 5 dólares. Yellowstone fué el primer parque nacional creado en el mundo , a finales del siglo XIX, porque era un lugar tan excepcional ³⁰ que los políticos y el público americanos espontáneamente estuvieron de acuerdo que permaneciera siempre como tierra pública estatal y que no cayera nunca en manos privadas. Yellowstone ha dado ~~el modelo~~ el modelo de parque nacional a todos los que han venido después. En aquella época solamente algunos turistas ricos podían permitirse llegar hasta allí en carruajes tirados por caballos. Hoy en día son miles y miles de turistas los que lo atraviesan , la mayoría de ellos conduciendo coches con caravanas ³¹ de todo tipo , desde la ~~caravana~~ alargada de aluminio plateado hasta la caravana autoconstruida con troncos y con una estufa de leña dentro. Se veían matrículas de todos los estados del país . De vez en cuando algún extranjero , algún mexicano, algún japonés, algún alemán, pocos españoles .

Nosotros los estudiantes extranjeros trabajando en el parque éramos pocos , tres o cuatro españoles, dos o tres ingleses, algún francés y sueco . En 1990 todavía no era masiva la costumbre de pasar un verano en USA practicando inglés para los estudiantes españoles y los que iban , preferían trabajar en restaurantes de California o de New York antes que perderse por los bosques de WY. Seguramente por esta razón encontré ese trabajo en Yellowstone. De los españoles que había allí, uno era de Granada y me contó que llevaba años ~~en USA~~ en USA por ideología (era de ultraderecha,

Algunos estudiantes extranjeros

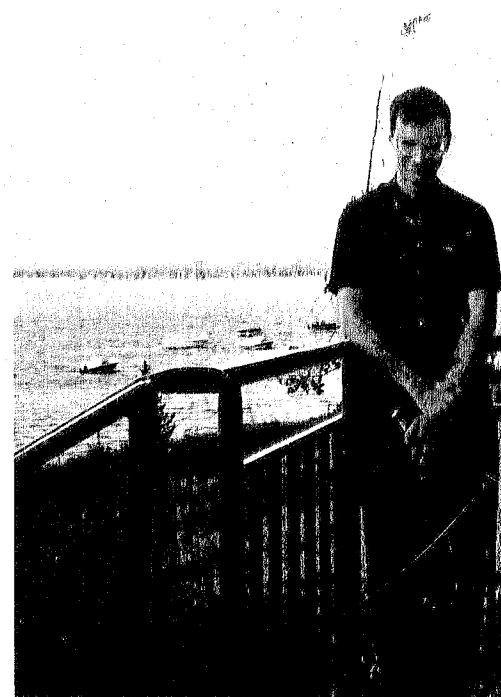
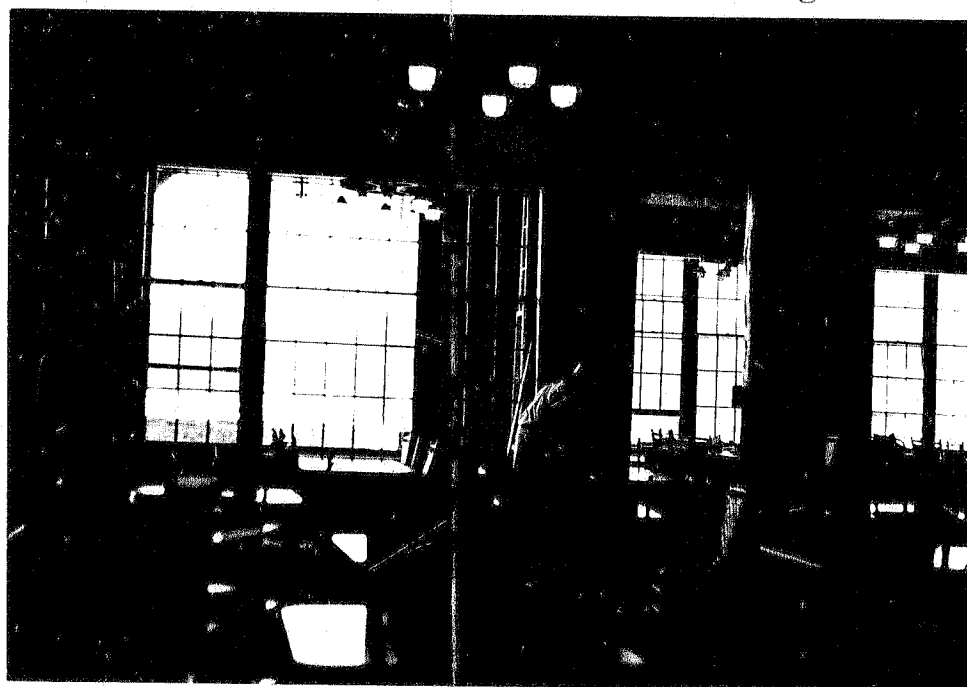
decía que después del fracaso del 23-F se había ido a USA porque no soportaba la nueva España democrática) otro era de Madrid, hablaba como la Chábeli Iglesias y tenía una novia de Idaho, se llevaba bien con sus padres, profesores, y pensaba quedarse en USA, ~~después de eso~~ los padres de su novia decían que en USA faltaban profesores, sobretodo de matemáticas, porque los estudiantes americanos no querían dedicarse a eso. Había dos chicas de Albacete que se dedicaban a poner calientes a los otros americanos que trabajaban allí, para que las invitaran a dar salidas en coche a Jackson Hole. Los ingleses se llevaban espontáneamente bien con los estudiantes yanquis, por el idioma, aunque a veces los llamaban, en broma, "rebeldes" (así los llamaban durante la guerra de independencia USA). Respecto al idioma inglés, he de decir que casi no entendía nada de lo que hablaban los americanos, casi siempre usaban el "slang" y además se comían muchas letras de cada palabra. Yo no sabía mucho inglés, podía leerlo bien pero hablaba solamente frases típicas y no lo entendía. Después de ese verano en USA gané que mi oído distinguiera mejor la pronunciación USA, sobretodo la manera que tienen de pronunciar las "e" en la primera sílaba de cada palabra como "receive", que ellos pronuncian como "Ricib", es decir, como si fuera una "i". También me acostumbré a sus frases más coloquiales como "has going" (contracción de "How it is going") que usaban constantemente.

En esos días ganaba fuerza en mí la tesis que la manera que tienen los americanos de pronunciar el inglés procede de la influencia india, cuyos idiomas nativos gustan de sonidos guturales exagerados. Para mí, la pronunciación del inglés de los americanos está "contaminada" por la manera de pronunciar de los indios. Esta tesis fué apoyada cuando me fuí enterando, porque me lo contaban



-En
Jackson
Hole.

- Limpiando mesas en Old Faithful Lodge.



- En Jenny Lake.



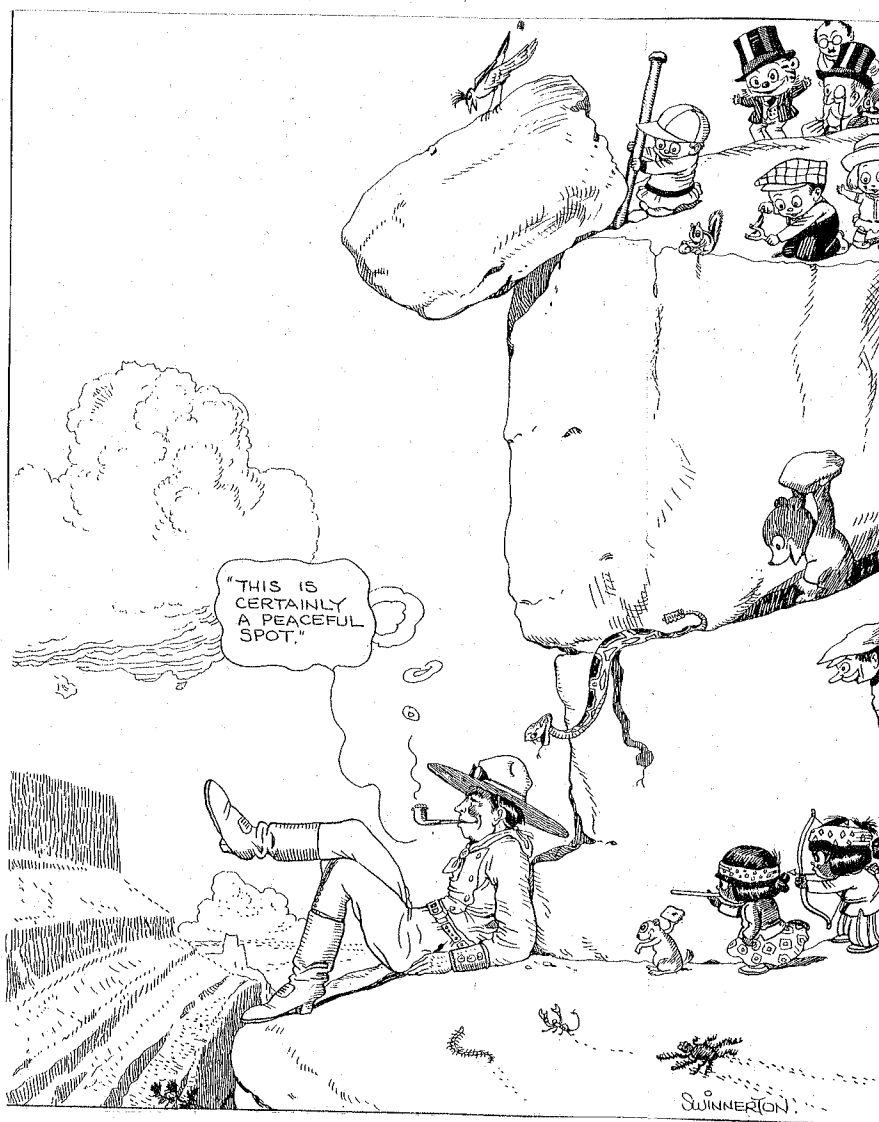
Antepasados indios

los americanos que estaban allí, ~~que~~ casi todos ellos tenían algún antepasado indio. Durante muchos años estuvo mal visto explicar en USA que tenías un antepasado indio pero tras la revalorización de las culturas indias en USA en los años 60 y 70, la gente se puso a buscar si tenía algún indio en su árbol genealógico y resultó que casi todos los norteamericanos poseían sangre india. Es falso, entonces, aquel tópico que todavía circula por España, en los círculos más patriotericos, según el cual los españoles nos mezclamos con los indios nativos en Sudamérica mientras los ingleses nunca quisieron mezclarse con los indios norteamericanos. Es totalmente falso, de hecho es imposible entender a los Estados Unidos si no se tiene en cuenta que la mayoría de los norteamericanos son medio indios y que la civilización norteamericana es una mezcla de conceptos ingleses e indios. Por cierto, la palabra "indio" está mal vista actualmente en Estados Unidos y se prefiere la palabra "americanos nativos".

Mi compañero de habitación era un indio navaho de New Mexico. Iba siempre vestido como un vaquero, con su sombrero de cow-boy y presumía de participar en rodeos. Me contó que había aprendido el inglés, en su reserva navaho, oyendo canciones por la radio. Había dos o tres navaho más trabajando en el restaurante y a mí no me veían con buenos ojos porque yo era un extranjero que venía a quitarles las pocas posibilidades de encontrar trabajo en su propio país. Cuando están cabreados, los navaho empiezan a escupir al suelo para ponerlo de manifiesto. El indio navaho de mi habitación esperaba que yo, como español, estuviera más cerca de él que los americanos WASP que llenaban el parque, porque en NEW Mexico hay muchos descendientes de colonos españoles del siglo XVI. Pero el indio navaho pronto se dió cuenta que los actuales españoles



- El típico turista norteamericano con su caravana.



Estudiantes yanquis trabajadores

... tienen poco que ver con los descendientes de españoles de New México. La mayoría de los estudiantes que trabajaban allí eran WASP, los que procedían de estados industriales y ricos como California o [redacted] del Este eran altivos y creídos, los que procedían del Sur como Georgia eran cálidos y de trato fácil y los que procedían del mismo Wyoming y de los estados vecinos eran de pueblo, sencillos y buena gente. Los que procedían de estados ricos y de grandes capitales eran los peores, siempre estaban conspirando entre ellos, si eran managers, trataban a la gente con respeto fingido, obligados por la legislación actual USA antidiscriminación, pero en su interior se consideraban superiores, solamente estaban allí para hacer curriculum y en los años siguientes les esperaba un buen empleo en la capital de su estado. Allí me di cuenta de la afición que tienen los americanos, sobretodo los de clase alta o dirigente, a las conspiraciones, lo llevan en la sangre, son así.

Los otros estudiantes siempre estaban compitiendo entre [redacted] ellos por ser los mejores, para ser el "empleado del mes", para ser más rápido o productivo en el trabajo que los otros. No era algo premeditado, es que son así, les sale solo, llevan la competitividad en el cuerpo, [redacted] por muchas generaciones de vivir bajo el sistema capitalista salvaje y darwinista social, o [redacted] porque los americanos siempre han sido así, esa tierra los crea naturalmente así. Hay que decir que los norteamericanos trabajan mucho y que además su cuerpo les acompaña, pueden trabajar mucho y forma parte de su manera de ser. No todo es influencia calvinista [redacted], ellos son así del natural.

[redacted] Cuando te encontrabas con algún estudiante del tipo hippie que no hacía nada o que estaba drogado y en las nubes lo acababan despidiendo en dos días. Uno de éstos venía de Nevada, (él pronunciaba "Nevady") estaba siempre alucinado pero los managers no se atrevían a meterse con él y allí estaba, sin hacer nada en todo

Lavando platos

el día y sin que lo despidieran, por alguna razón que yo no conocía. En otra ocasión me topé con uno de Canadá. Me contó que viajaba por los USA, siempre trabajando por restaurantes. Era grande y fuerte y no sentía el frío (iba en mangas de camisa hacia Octubre cuando ya empezaba a ~~hacer~~ nevar en el parque). Tenía mucha cara y se iba a las 10 de la noche dejándome con todos los platos por lavar ~~la~~, ~~luego~~ llegaba el manager y me echaba la bronca a mí pero no se atrevía a decirle nada al canadiense. Se sabía muchas canciones de Deep Purple y rancheras mexicanas y nos pasábamos las horas lavando platos y cantando juntos. Otra ocasión se me acercó un estudiante yanqui, de psicología, y me dijo que yo era un "ciclotímico", que estaba a ratos eufórico y a ratos deprimido (yo lo envié a la mierda en español). Otro que era escritor me invitaba a dar vueltas en su coche viejo por el parque, había instalado una plancha de madera en los ~~los~~ asientos y me contaba que recorría el país durmiendo en el coche. En general, yo me encontraba como dentro de una serie de televisión americana típica sobre estudiantes, parecía que estuviera dentro de un plató donde se filmaran esas series tan típicas de estudiantes USA, el único que desentonaba allí era yo mientras los otros estudiantes americanos eran exactamente tal y como aparecen en sus películas, y sin actuar, son así del natural. La compañía organizó dos o tres "party" ese verano para los trabajadores y siempre tenía la sensación de estar dentro de una serie americana de televisión, los americanos bailaban toda la noche como indios y por la mañana siguiente no se acordaban de nada ni querían hablar sobre ello. Todos sabemos lo aficionados que son los americanos a los ~~parties~~ "party" y ~~se~~ montan uno en cualquier ocasión y por cualquier excusa; ~~era~~ era fácil hablar con ellos, el tema de conversación era casi ~~siempre~~ siempre el futuro profesional que nos esperaba a

Self-guiding Trails

Many of Yellowstone's famous scenic splendors can be seen from these trails. Slow down, stretch your legs, and discover the sights, smells and sou

MAMMOTH HOT SPRINGS TERRACES

Unique among Yellowstone's thermal features, almost two tons of new rock are added to the terraces each day by hot spring waters. Paths wind through a hillside of active and inactive terraces. For your safety and the protection of fragile formations, please stay on boardwalks and trails.

NORRIS GEYSER BASIN

Explore the hottest, most active thermal basin in the park; constant change creates new thermal features or sometimes triggers dramatic changes in existing hot springs or geysers. Trails start at the museum and lead to colorful hot springs and a number of active geysers. Please stay on designated paths and boardwalks.

FOUNTAIN PAINT POT NATURE TRAIL

Located 8 miles north of Old Faithful on the road to Madison Junction. Active, ever-changing mud pots make this area unique, as does the variety of thermal activity and color. To protect fragile formations and delicate thermal colors, and for your safety, please stay on boardwalks.

UPPER GEYSER BASIN

The world's greatest collection of geysers is located here, including Old Faithful Geyser. Several miles of trail begin at the Old Faithful Visitor Center; stop in for orientation and geyser information.

Avoid damaging thermal features or yourself by staying on designated boardwalks and trails.

WEST THUMB GEYSER BASIN

Situated on the shore of Yellowstone Lake, boiling springs meet icy lake water. Stay on boardwalks and paths to preserve features and avoid injury.

GRAND CANYON OF THE YELLOWSTONE

The Canyon and the Upper and Lower Falls can be seen from overlooks along the rim drives. The North Rim Drive takes you to Inspiration, Grandview, and Lookout Points. A spur road leads to an overlook at the brink of the Upper Falls. The South Rim Drive leads to Uncle Tom's Trail and Artist Point. Trails also wind along both rims.

CALCITE SPRINGS OVERLOOK AND TOWER FALL

Calcite Springs overlook is located

approximately Tower Junction see Calcite Spi geological form most extent of Yellowstone. 7 Junction is the trail leads from overlook of the

MUD VOLCA

Located approx Fishing Bridge 10 miles south Thermal featur activity are four and Dragon's M Thin crust and boiling water. I preserve fragile designated trai

Entrance Fees

Legislation passed by Congress in 1988 raised the ceiling on entrance fees charged at Yellowstone and Grand Teton National Parks. Entrance fees are now \$10 for a private, noncommercial automobile, and \$4 for each visitor (ages 17 to 61, inclusive) entering by snowmobile, motorcycle, bus, bicycle or on foot. These fees are good for a seven day pass to both parks.

Also available for \$15 is an annual calendar year pass to Yellowstone and Grand Teton National Parks. The \$25

Golden Eagle Passport, also effective for a calendar year, allows the permit holder and accompanying passengers to enter all parks which charge entrance fees.

The Golden Age Passport (for those over 62) and Golden Access Passport (for the handicapped) are still offered free of charge to qualifying individuals. They entitle the holder and accompanying passengers in a private, noncommercial vehicle free admission to parks plus a 50 per cent reduction in user fees for camping, boat launching, etc.

The Yellowstone Associatio

The Yellowstone Association was founded in 1933 to assist with educational, historical and scientific programs for the benefit of Yellowstone National Park and its visitors. One of the Association's major activities is the operation of book sales outlets in park visitor centers. Proceeds from these sales and from membership revenues are used to:

- **Support expanded naturalist training and programs
- **Publish trail guides, books and pamphlets about Yellowstone
- **Sponsor the Yellowstone Institute (see page 10)
- **Purchase books for the park research library and employ part-time librarians
- **Contribute to funding of museum exhibits and research equipment.

You are invited to the Yellowstone to Yellowstone demonstrating organization's include:

- **Discounts or
- **A 15% disco
- The Yellowsto
- centers or by r
- **An informati
- **Discounts or
- **Invitations to
- **A family mer
- spouse, and c
- **A tax deduct
- **Discounts at
- stores in other



Grotto Geyser, Upper Geyser Basin

ANNUAL DUES:

Associate.	\$
Contributing.	
Sustaining.	
Patron.	
Sponsor.	
Benefactor.	1

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____ STATE _____

Make checks payable to "The Yellowstone Assoc
charge to () Visa () MasterCard

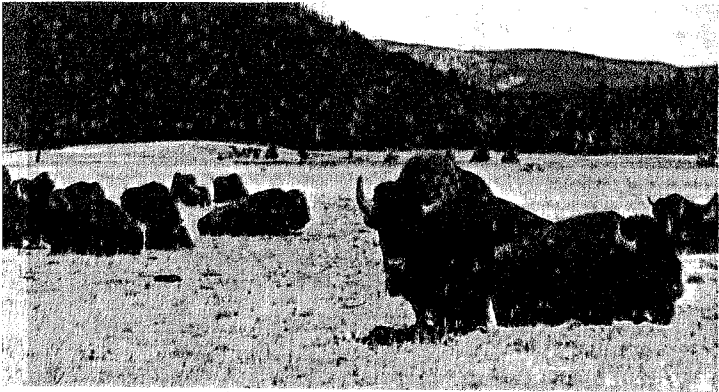
Number _____ Expiration Date _____

Signature _____

Mail to: The Yellowstone Association, P.O. Box 117, Ye
WY, 82190 or leave at the sales desk at any Visitor Ce

Turistas de todos Los USA

... cada uno en los años siguientes. Por el parque pasaron miles de turistas americanos y ~~yo~~ tuve una gran ocasión para ver muchos tipos de ~~americanos~~ americanos distintos. Había gente que todavía estaba en los años 40 en mentalidad y vestido, otros estaban en los años 50 y no habían cambiado nada desde entonces, había los de los años 60 y 70 y había la gente actual de ~~los~~ finales de los años 80 (estábamos en 1990). En Estados Unidos la gente se cría en una década y se queda allí el resto de su vida. Había cow-boys típicos de película a lo Clint Eastwood con sus camperas y sus tejanos y había menonitas vestidos a lo ~~siglo~~ siglo XVII que venían el domingo a visitar el parque (en Montana hay comunidades amish). Había gente vulgar que dejaba a un lado la bandeja que daba el restaurante para comer en las mesas y que comía directamente sobre la mesa dejándola llena de ketchup y de restos de comida (después tenía que ir yo a limpiar las mesas) y había gente que los mismos estudiantes americanos que trabajaban conmigo odiaban y ~~que~~ que con gusto habrían sacudido o echado del restaurante : desde gente ultraconservadora hasta bobos de ciudad ("city slickers"). Estos estudiantes americanos me contaban que en su país había mucha gente imbécil ~~que~~ que incluso no sabía ~~ni~~ escribir bien en inglés (y no se referían a los pueblerinos de ~~Wyoming~~ Wyoming o Montana sino a gente de capital) . Los turistas se quejaban que los precios del restaurante eran elevados pero dejaban propina, ~~así~~ casi siempre iba a parar a la estudiante más guapa ~~que~~ que servía o limpiaba las mesas. Una vez habían tres o cuatro catalanes allí, hablando en catalán , burlándose de nosotros los camareros, diciendo que de dónde los sacaban , que parecían payasos , yo no pude más y me acerqué a su mesa hablando en catalán y se quedaron mudos , ya no dijeron nada más en toda la comida.



powerful bursts higher than Old Faithful, *Giantess* with infrequent but violent eruptions followed by a steam phase, and the *Riverside Geyser*, most picturesque in the park as it spouts a column of water that arches gracefully over the Firehole River. Nearby are *Black Sand Basin* with its exquisitely colored pools, and the *Biscuit Basin* with the *Jewel* and *Sapphire Pools*. A free 12-minute movie on geysers is shown throughout the day at the Old Faithful Visitor Center.

MIDWAY GEYSER BASIN features the *Grand Prismatic Spring* and the *Excelsior Geyser* that was once the most powerful in the park. It spouted its last in 1888 with a final spectacular column of water and steam. It still produces a huge volume of scalding water annually and its steam fills the entire basin at sunset when the air cools.

LOWER GEYSER BASIN contains the colorful *Fountain Paint Pots*, and the interesting *White Dome* and *Great Fountain Geysers*. Here, too, is *Firehole Lake*, with a special trail for the visually handicapped.

NORRIS GEYSER BASIN. Eerie sounds greet those who view the exciting thermal attractions here. These odd noises are created as steam escapes from the vents in a great hollowed-out bowl called the *Porcelain Basin*. Many consider Norris to be the most beautiful geyser basin in the park.

MAMMOTH HOT SPRINGS. Here, a mountain is literally turning itself inside out as the hot springs carry dissolved minerals to the surface. These gradually build the dramatic terraces and pools upward like giant steps. The older steps are pure white, while living algae create delicate tints of pinks, grays, blues and browns on the newer ones. Refer to the Mammoth Hot Springs map, reverse side, for other features that include *Liberty Cap* and *Minerva Terrace*.

WEST THUMB. *Fishing Cone*, a geological oddity, is a hot spring mound surrounded by cold lake water. It is joined on the shore by gaudy paint pots that steam against the backdrop of Yellowstone Lake.

Yellowstone's Scenic Wonders

In contrast to the wondrously scenic reminders of Yellowstone's fiery past... lava flows, obsidian cliffs, spouting geysers and steaming pools... are those scenic wonders carved by ice. The works of glaciers can be seen everywhere; in the scooped out depressions left as lakes, on mountainsides worn down to create valleys, and in the rounding and smoothing of lands left for woods. Yellowstone is a land of great beauty, and a few highlights are described.

THE GRAND CANYON OF THE YELLOWSTONE. For 25 miles (40 kilometers) the Yellowstone churns and falls through this dramatic gorge. Sheer cliffs of volcanic rock rise up to 1,200 feet (366 meters) above the river, revealing hues from the palest of yellows to the brightest of oranges and reds. The spectacular canyon can be enjoyed from many viewpoints along the road, near Canyon Village, or from the extensive trail system along the rim.

YELLOWSTONE FALLS. A great roar rises from the canyon where the Yellowstone River plummets a total of 417 feet



(127 meters) in two spectacular falls. Rainbows, easily captured on color film, cast their colors through the blue-white mist. Observation points for both the Upper Falls and Lower Falls, twice the height of Niagara Falls, are accessible via roads and trails from Canyon Village. Numerous other falls are to be found throughout the park, including Rustic Falls near Mammoth; Gibbon Falls between Norris and Madison Junctions; and Tower Falls that drops gracefully from its pin-nacled brink near Tower Junction.

YELLOWSTONE LAKE. Forested mountains hug the winding shoreline of this cold, blue, snow-fed lake. Anglers in boats, and along the shores, challenge the fighting cutthroat trout for which the lake is famous. Waterfowl and wildlife inhabit the more remote lake regions and these can be seen on Scenicruiser Tours (see Activities).

OTHER SCENIC WONDERS. In Yellowstone's petrified forest are trees and logs that have turned to "stone." Varied mineral salts have added bright colors to the petrified, or fossilized, wood. In some areas, near bodies of water with high acid or silica content, trees seem to be turning to stone even as you look at them, in a process that resembles petrification. Another wonder is the Natural Bridge, only a few miles from Yellowstone Lake near Bridge Bay.

Yellowstone's Wildlife

Yellowstone's wildlife display is unsurpassed in these United States. However, feeding or molesting birds or animals is strictly against regulations. The rule is "Watch from a safe distance, but don't feed." Elk forage in meadows throughout the park and moose may be seen in willow thickets and near Pelican Creek. Bison are most commonly seen in summer in Hayden Valley. Look for them in the Lower Geyser Basin and in Hayden Valley during the spring and autumn. Pronghorn frequent the flats and the lowlands near the North Entrance, and bighorn sightings are common in the summer on Mount Washburn. You'll also see a host of smaller animals such as squirrels, chipmunks, marmots, muskrat, beaver, badger and the snowshoe hare. Birds that also find refuge here include osprey, trumpeter swan, pelicans, eagles, ducks and geese. These are most often seen in Hayden Valley, between Fishing Bridge and Canyon, and at points along the shores of Yellowstone Lake.

HOW TO MAKE THE BEST USE OF YOUR TIME WHILE YOU VISIT YELLOWSTONE

First, get acquainted with Yellowstone... its attractions, activities, schedules, events, services and facilities. Find out where and when to go, and how to get there. Excellent sources for this kind of information are suggested here, and by combining these you'll be able to plan a most meaningful stay tailored to your interests.

VISITOR CENTERS. Exhibits provide a basis for a better understanding of both the natural and human history of the park. Geological and thermal attractions are explained and there are exhibits to acquaint you with the park's plant and animal life. Park Rangers, in these centers, provide helpful hints on where and when to look for wildlife. They also suggest guided walks and hikes in keeping with your personal interests, and furnish you with the meeting places and times of departure. They'll direct you to special seasonal attractions, self-guiding trails, and hikes into more remote regions with outstanding mountain scenery.

These centers are located strategically within the park and detailed maps on the reverse side show exact locations. Each

er
M
h
P.
C
gr
ai
F
re
Ye
N
of
G
ur
e)
M
Ye

EVEN
pine
even
Prog
tions
on th
featu
and
be a
appe
visite

AN I
your
Ham
out t
Guid
expla
and
filled
unde
your

AC

GUILL
guide
attra
story
plant
about
infor
of de
get w

LIVIN
tory
gram
of th
of th
stone
illust
front

SELF
the p
day l
thro
poin
thro
in su
"awa
in a
close
the p
side.
with
tions
cour

Wyoming es muy americano

Otra vez habían unos mexicanos ricos que decían que en USA sí que sabían administrar bien sus parques nacionales, no como en México que todo estaba mal. ¡Qué contraste entre estos mexicanos turistas y los pobres mexicanos inmigrantes ilegales que había visto por la calle esposados y conducidos por policías para ser expulsados del país, en Denver !

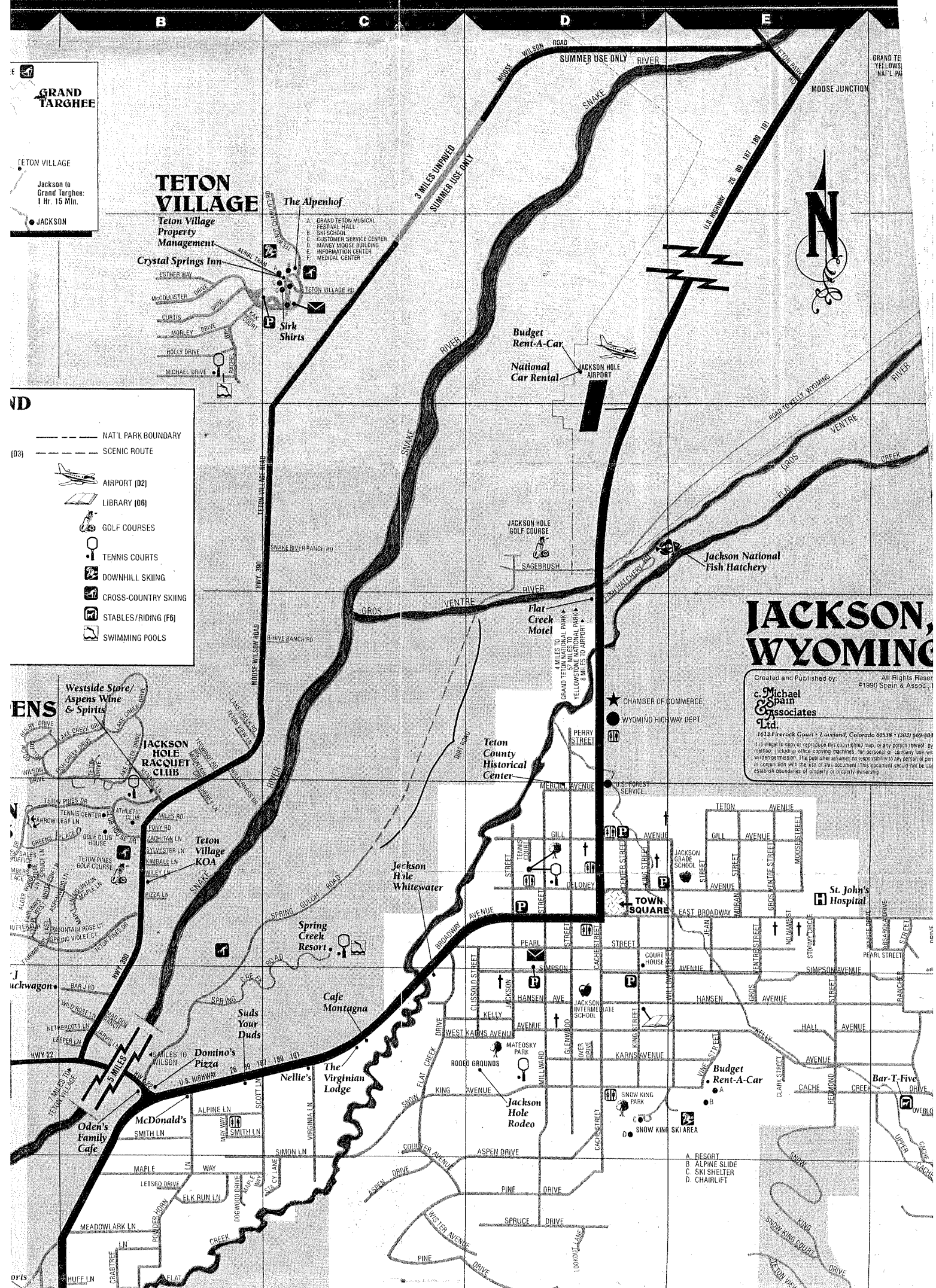
Me contaban los estudiantes americanos que la inmigración ilegal ~~mexicana~~ mexicana era un gran problema en USA y ya no sabían qué hacer con ellos porque se les colaban por todos sitios. También me comentaron que había bastante diferencia entre un mexicano y un español. Pero en Wyoming hay muy poca inmigración mexicana o de otro país. Wyoming es un estado grande como la mitad de España pero poblado solamente por 500.000 personas, la mayoría ganaderos. Parece como si a Wyoming lo hubieran dejado los mismos americanos como una reserva del tipo WASP en su forma más pura, como una reserva de americanos puros del tipo cowboy de anuncio de Marlboro (anuncios que están filmados en Wyoming como diciendo : "Wyoming está reservado solamente para los americanos del tipo más puro, aquí no queremos inmigrantes". De hecho, en Wyoming hay muy pocos negros tampoco. Es un estado de rancheros, de ovejeros , de trabajadores de las torres de petróleo y las minas de carbón (sobretudo en Casper) y de trabajadores de la industria turística focalizada en Yellowstone y Jackson Hole.

Los estudiantes americanos estaban habitualmente de buen humor al estilo USA, es decir buscando un buen ambiente de trabajo y de equipo, excepto en los dos o tres días en que había tormenta. Entonces les cambiaba el carácter y salía su lado agresivo y peligroso, en los "Stormy Mondays". Hay que decir que las tormentas en Norteamérica son grandiosas, como todo en ese país. Los rayos

Yellowstone también es especial para los mismos yanquis

parecen más grandes que en España, los arcos iris son de muchos kilómetros de ~~radio~~ radio . Pero cuando hay tormenta, los americanos se vuelven peligrosos. Están de mala leche. Me decían que en esta parte del país no había delincuencia ni drogas (excepto la que pudieran traer ellos desde sus capitales). También me contaban que para ellos, que venían de centros industriales poblados del país, Yellowstone también era algo nuevo, como estar en el extranjero un poco. Y es que para la mayoría de los estadounidenses, un viaje a ~~la~~ Yellowstone era un gran acontecimiento en sus vidas , un viaje para el que habían estado ahorrando durante años , así me lo refirió un turista americano de clase obrera con el que hablé, ~~él~~ se cabreó bastante al enterarse que yo era extranjero y además ~~yo~~ llevaba tres meses allí cuando él solamente podía costearse dos semanas.

Los turistas eran de dos tipos : el turista comodón que solamente veía del parque lo que mostraba ~~la~~ la carretera principal y el turista que venía al parque a hacer senderismo , acampando durante días por los bosques. Yo no pude moverme mucho , siempre estaba cansado pero ~~solo~~ sólo caminar doscientos metros desde la residencia para empleados y estaba solo en el bosque con renos al fondo y ravens en los árboles. Alquilé un ~~coche~~ coche en West Yellowstone para ver algo más. Circulando por la carretera que bordea el gran lago por 50 kilómetros se desencadenó una gran tormenta de las de ~~América~~ América, daba miedo ver caer esos grandes rayos sobre el lago. Fuí a Jackson Hole en el coche , es una ciudad pequeña llena de restaurantes y de hoteles, compré una camisa vaquera, la gente era una mezcla de turistas venidos de capitales USA y de vaqueros de Wyoming. También fuí allí al oculista y a una óptica para que me hicieran unas lentes de repuesto porque había perdido unas mías haciendo el ~~tonto~~ tonto en uno de los ríos del parque, me estaba bañan-



n Village. SEE MAP #2, 733-4733

HATS

le

ather & Sheepskin

ALTH FOODS

Natural Foods
Kaged & Bulk Natural Foods • Herbs
Jai Cosmetics & Skin Care Products.
town Jackson. SEE MAP #27, 733-

ral Foods

FURNISHINGS

accessories, chandeliers, sconces,
lamps, etc. Paintings, sculpture. Fire-
urs, & skulls. Custom orders; we ship
re. SEE MAP #42, 733-4655

les
At the CRAFT STORE. SEE MAP

ulture & accessories. Jackson's largest
lchen dept. Complete bed & bath dept.
ges, residential & commercial interior
66, 733-4227

uren Factory Store

is on men's, women's, and boys' ap-
ome furnishings, and fashion access-
St., on the Square. SEE MAP #34, 733-

Shop

s

INDIAN ARTS

Arts & Crafts
Indian Navajo, Zuni, Hopi jewelry. Pot-
ttery, Navajo rugs, & kachinas. Gold, Year-
C.A. No. 70, Broadway. SEE MAP #33,

Indian Jewelry
thentic Indian jewelry, arts & crafts. Care-
ffered to you at reasonable prices. 133
N PONT MALL. SEE MAP #35, 733-4028

n Trading Co.

de silver & gold jewelry & repairs; sil-
ses. Rugs, pottery & kachinas. Crystals,
irts galore. 175 W. Broadway across from
MAP #27, 733-9158

ks
e of Western lore. "Old West bookstore
& elry, beads, & craft supplies. Furs, dolls,
fact reproductions. Upstairs in CACHE
SEE MAP #42, 733-7000

illeries

rail Galleries, the Indian Room features the
& contemporary Indian Arts & Crafts. P.O.
on. SEE MAP #47, 733-4355

use

el Zapotec weavings & pillows in Jackson.
733-4227

traders Indian Arts

ity featuring museum-quality Southwest
ables. Navajo, Zuni, Hopi jewelry—Hopi
ts—pottery—prints, oils—sculpture. 105 E.
MAP #47, 733-1081

is

in style. "The very finest artifact reproduc-
d, bronze & stone sculpture. Limited edition
ustom material. Next to Sweetwater Rest.
733-8874

ills Indian Arts & Jewelry

site Indian jewelry. Fine Navajo weavings,
baskets & pottery. Open year-round. Corner
way. Member Indian Arts & Crafts Assn. Box
SEE MAP #46, 733-2677

Indian Arts

oking for quality and selection in Indian art
& weaving. Demonstrating 11:00-7:30 daily in
JET'S WAY, 60 E. Broadway; P.O. Box 3494,
MAP #42, 733-6158 or 1-800-950-0154

Sibley

st selection of high-quality Indian jewelry.
aily, we will not be undersold. In GASLIGHT
Jackson Town Square. SEE MAP #35, 733-

Studios

ction of Zuni, Navajo & Hopi jewelry, Indian
wall hangings and Western sculpture. Inter-
ration traders. On the Square. SEE MAP #47,

INFORMATION

hole Area Chamber of Commerce

I help you explore the rich variety of experiences
r areas offers. Summer 6am-8pm, winter 8:30am-
Y. SEE MAP #45, 733-3316

INTERIOR DESIGN

c Gallery

House
OD FURNITURE; HOME FURNISHINGS; CAR-
ERIES, PRINTS.

Down Shop

NG.

JEWELERS & JEWELRY

Indian Arts & Crafts

NARTS.

It Store

ed affordable jewelry, featuring Black Hills Gold,
mi-precious stone, elk antler art. Sterling silver, ver-
i, turquoise. SEE MAP #42, 733-1999

lley Jewelers

begins at 6,000 ft. with custom-designed wearable
rt in gold and precious gemstones. Also, Wyoming's
& teth charms & quartz spheres. GASLIGHT
EE MAP #35, 733-2259

osla

on debonair to downright sassy, including a spec-
r election of earrings. Gifts beyond just pretty, but
azz, vivacity and flair! Crystals, geodes, books,
and more. Just off the Square in Chet's Way. 60
way. SEE MAP #42, 733-1273.

Weber Beads Unlimited

her's original designs in beads from around the world,
& contemporary. Select your own beads and unusual
and inged will custom make your necklace. 87 W. De-
EE MAP #35, 733-0761

ewlers & Engraving

selected jewelry, custom designing • heirloom quality

Mango Moose Liquors

Offering a fine selection of spirits, imported & domestic
wines, champagnes & beer, plus various junk foods & dirty
magazines. Open daily, Teton Village. SEE MAP #1, 733-
4913

Spirits of the West

Complete wine & liquor store, w/ drive-up window. 385 W.
Broadway. SEE MAP #21, 733-3853

The Virginian Liquors

A full-service liquor store. Speedy drive-up service, large
selection of domestic & imported wines. Cold beer always
ready to go. SEE MAP #14, 733-2792

Wagon Wheel Liquors

Drive-up window. Domestic and imported beers and wines.
Year-round. 495 N. Cache, Jackson. In WAGON WHEEL VIL-
LAGE. SEE MAP #38, 733-8741

LLAMA TREKS

Jackson Hole Llamas

Walk at your own pace—our llamas carry all your gear! Day
hikes, extended day trips, rentals & specialized backcountry
runt on trips. South end of Jackson, Hwy. 89. Box 375,
Jackson. SEE MAP #10, 733-1617

LODGING

See also BED & BREAKFASTS.

Alpenhof Lodge

40 guest rooms, closest to all lifts, heated pool, Jacuzzi,
sauna, massage, game room. "Four Star" restaurant, cozy
bar & bistro, sportswear & gift shop. Teton Village. SEE MAP
#3, 733-3242

Al's Motel

Corner of Pearl & Jean St. Older economy motel. Kitchenet-
tes & cabins. Swimming pool; quiet. Open May-Sept. Box
575, Jackson. SEE MAP #50, 733-2082

Antler Motel

Deluxe and economy rooms. Air-conditioned. Some fire-
places. Color TV. Meeting rooms. Box 575, Jackson. SEE
MAP #32, 733-2555.

Anvil/El Rancho Motels—Budget Host

1 block N. of Town Square; adjacent START bus access to
ski areas. D.D. phones, some kitchens, tub showers, HBO.
Friendly service all year. SEE MAP #36, 733-3668

Best Western Executive Inn Motel

Open year-round—150 spacious rooms. Cable TV, touch-
tone phones, non-smoking rooms, A/C. Heated pool, restau-
rant on premises. All major credit cards. Box 1101, Jackson.
SEE MAP #20, 733-4340 or 1-800-528-1234

Buckrall Lodge ••• AAA

11 units, all w/2 dbl. beds & tub showers in a quiet residential
area at the base of Snow King Mtn. Western decor. Spacious
grounds; exceptionally well-kept. 110 E. Karns; Box 23,
Jackson. SEE MAP #54, 733-2079

The Bunkhouse Hostel

NEW—dormitory-style accommodations. Lounge, kitchen,
showers, ski lockers/waxing room, partitioned bunks, ad-
jacent START bus access to ski areas. Register at ANVIL.
SEE MAP #36, 733-3668

Cowboy Village Resort

Quiet, grassy location in the middle of everything. 57 Indi-
vidual log cabins, w/ porches, bbq grills and picnic tables.
CCTV, phones, hot showers, tub showers, air-con. P.O. Box
1747, Jackson. SEE MAP #19, 733-3121

Crystal Springs Inn

At the Jackson Hole Ski Resort. Moderately priced rooms
w/queen or twin beds & loft. All rooms with refrigerators,
complimentary coffee, free HBO. AAA Recommended.
Teton Village. SEE MAP #2, 733-4423

Fiat Creek Motel

"Jackson's newest & finest motel." Air-con., all queen beds,
CCTV, quiet & scenic surroundings. Rooms have re-
frigerators, phones, ski, hunting, & snowmobile pkgs.
avail. 1 mile N. of Jackson. SEE MAP #40, 733-5276

The 49er Inn

New and deluxe air-conditioned accommodations. Color
TV and some fireplaces. Gringo Grill & Bar. SEE
MAP #19, 733-7650

Four Winds Motel

Open May thru September. Color cable TV, good clean fam-
ily units, queen beds, 1½ blocks from city center, adjacent
to playground, laundromat, restaurant and tennis courts.
AAA. Box 249, MasterCard, Amex. Box 66, Jackson. SEE MAP
#19, 733-2474

Horseshoe Motel

2 blocks north of Town Square. Open all year, color cable TV,
HBO, phones. Convenient to restaurants, shops and night-
club. Low winter rates. P.O. Box 917, Jackson. SEE MAP
#36, 733-2287 or 1-800-541-5258 (outside Wyo.)

The Hostel

Luxurious fills replaced by firm beds, sparkling white sheets
& enormous quantities of hot water. Flooring, fireplace,
color TV, recreation room. Ski waxing room. Box 546, Teton
Village. WY. SEE MAP #1, 733-3415

The Inn at Jackson Hole AAA

80 deluxe guest rooms, located at the base of Jackson Hole
Ski resort. 2 restaurants, lounge, outdoor pool & Jacuzzi,
conference facilities, fireplaces, kitchenettes & lofts. Confer-
ence & catering facilities. In TETON VILLAGE. SEE MAP
#1, 733-2311 or 800-842-7666

Jackson Hole Condominiums

Quality resort condominiums and homes. Nightly or weekly
rentals. Studio to 5-bedroom units, some with saunas, pool,
or tennis. Rentals in all Teton Village complexes. Located at
Crystal Springs Inn, Teton Village, PO Box 249, Teton Vil-
lage. SEE MAP #2, 733-4610 or 1-800-443-6840

Jackson Hole Lodge AAA

Open year-round. Heated indoor pool, hot tubs, & sauna.
3½ blocks from Town Square (downtown Jackson). 420 W.
Broadway, Box 1805, Jackson. SEE MAP #20, 733-2992

Kudar Motel

Open May thru Sept. Color cable TV. Family units, queen
beds. 1½ blks. n. of city center. Beautiful spacious grounds.
Indiv. cabins or motel units. SEE MAP #44, 733-2823

Lazy X Motel

Friendly & reasonable; close to downtown. Color cable TV,
tub showers, some queen beds. Non-smoking rooms avail-
able. Phones. Some pets OK. SEE MAP #37, 733-3673

The Parkway Inn/Best Western, AAA

Large, comfortable rooms. Queen or king beds, color cable
TV. Victorian suites available; indoor pool & fitness center. 3
blocks to Town Square. Box 494, Jackson. SEE MAP #22,
733-3143 or 1-800-528-1234.

The Prospector Motel

A family motel, 3 blocks from Town Square. Clean & quiet;
on Miller Park, which features tennis, basketball, picnicking,
& playground. CCTV, queen beds. May thru Sept. Box 494,
Jackson. SEE MAP #22, 733-4858

Sagebrush Motel

Friendly, casual atmosphere. Kitchenettes, color cable TV.
Log cabins. Right on the ski shuttle bus. Walking distance
to town. Pets welcome. Economical weekly rates for skiers.
P.O. Box 942, Jackson, SEE MAP #15, 733-3328

6-K Motel

Singles to spacious family units. Modern efficient kitchen-
ettes, color cable TV, direct-dial phones, air-con., ski waxing
ettes, major credit cards. Next to Village Inn Rest., 5 blocks
from Town Square. P.O. Box 955. SEE MAP #18, 733-2364

Snow King Resort

Jackson Hole's most complete convention resort. 2 restau-
rants & bar, sauna, heated pool, jacuzzi, game room, barber/
lounge, gift shop & SKI AREA (see SKIING). FREE ski-
beauty shop, laundry, ski equipment. Open May thru Sept.
Wednesdays nights. 400 E. Snow King Ave., Jackson.
SEE MAP #53, (307) 733-5200

The Sojourner Inn

Open year-round. All w/mountain views, restau-

Great T-shirts. Black Hills jewelry, silver. 89. SEE MAP #10,
leather, 4 mi. south of Jackson, on Hwy. 89. SEE MAP #10,
also "JACKSON HOLE MAP" this side at right. 733-4684

MOUNTAINEERING

Jackson Hole Mountain Guides Climbing School

Beginners can climb the Grand Teton. 1-8 day courses.
Winter hut-skiing; ice climbing. Year-round guides. Au-
thorized by the Nat'l Park Service. 165 N. Glenwood; Box
7477, Jackson. SEE MAP #29, 733-4979

Teton Mountaineering

The specialty store for climbers, mountaineers, & backpac-
ers. A full line of top-quality clothing & equipment.
Chouinard, Petzl, Wild Things, Wild Country, Latak, SMC.
Corner Broadway & King. SEE MAP #42, 733-3595

MOVIES

Jackson Hole Twin Cinema

Hollywood's biggest hits in Jackson's newest & nicest
theatre. 4-track Dolby stereo, curved-screen presentations.
Real butter on Pearl St. SEE MAP #23, 733-4939 24 hrs.

MOVIE/VCR RENTALS

Audio Video Country

See AUDIO/VIDEO

MUSEUMS

Jackson Hole Museum

In Jackson's original townsite. Intriguing & informative dis-
plays tell the story of Jackson Hole's early days. Indian &
pre-history, tools, weapons, artifacts; big-game heads &
wildlife displays. Corner Delaney & Glenwood. PO Box
1005, Jackson. SEE MAP #29, 733-2414

Teton County Historical Center

"JACKSON HOLE—CROSSROADS OF THE WESTERN
FUR TRADE 1807-1907" and "JOHN E. WEIDA COLLEC-
TION"—Flat Indian beads & artifacts. Also, changing
exhibits. Slim Lawrence Library of Western Americana.
photo & historical archives. Corner Glenwood & Mercil. SEE
MAP #31, 733-9605

Wildlife of the American West Art Museum

The world's premier public collection of North American
wildlife art. Paintings & sculpture by America's master Carl
Ringling, Conrad Schweiring, C.M. Russell, John Clymer &
others. On the Town Square. SEE MAP #48, 733-5771

MUSIC FESTIVALS

Grand Teton Music Festival

Festival Hall, Teton Village. 7 weeks of great music by 100
resident artists. Musical America calls it "a dream ensem-
ble." Symphony orchestra & small groups. Mid-July to end-
August. Free brochure. Write: Festival Hall, P.O. Box 490,
Teton Village, Wyo. 83025. SEE MAP #3, 733-3050

NATURAL FOODS

Dynamic Health Natural Foods

See HEALTH FOODS.

Here & Now Natural Foods

A full variety of natural foods: herbs, vitamins, Oriental con-
ditions. Jackson Hole honey, bulk items, plus too many
items to list. Open all year: Winter, noon-6; Summer, 10-6.
SEE MAP #8, 733-2742

NOVELTIES

Mostly Fun

Jackson's WILDEST—a hotbed of insane costumes, T-
shirts, flags, jokes, gags, cards, & other stupid hats. Shhh...
earnings, sunglasses & other sensible pleasures. In
CHABTREE CORNER. SEE MAP #42, 733-5557

OFFICE FURNITURE & SUPPLIES

Knobe's Office Supply & Equipment

Quality products with old-fashioned service & dependability.
Fully equipped, copying, FREE DELIVERY, 8am-6pm M-F. Sat.
Fax service on your pc. 1000 Broadway, Box 12, 733-1490,
FAX 307-733-1403

Mountain House

Complete selection of office, home, & computer furniture.
SEE MAP #46, 733-4227

OLD TIME PHOTOS

Red Velvet Swing

Jackson's oldest & largest Old Time Photo studio. We can
accommodate large groups, children & pets. DISCOUNT
with this map. Lower level, CACI/CREEK SQUARE (Next
to Rancher Bar). SEE MAP #42, 733-6467

OPTICAL SHOP

Vision Arts, Inc.

Complete optometric vision care. Optical services available
with full line of frames for men, women & children. Sunglas-
ses & contact lens accessories & eyeglass repair. In POW-
DERHORN MALL. SEE MAP #12, 733-4905

PHARMACIES

Jackson Drug Company

The local drugstore conveniently located on the Square.
Original soda fountain specializing in the finest HOME-
MADE ice cream. Prescriptions & vet. supplies. Film & pro-
cessing. Fast, friendly service. 8 am to 10 pm summer, 'til 8
pm winter. SEE MAP #43, 733-2442

PHOTOGRAPHY

Big Horn 1 Hour Photo

1 hour photo finishing on 135, 126, 110, & disc. 4"x6" prints
at low, highest quality KODAK COLORWATCH printing at a
price, 1 hr. enlargements. On North Cache St. and on
the Town Square. SEE MAP #39, #47, 733-9733, -0635

CameraAmerica

One hour processing. Cameras, film, & accessories.
Guaranteed lowest price—guaranteed satisfaction.
Jackson's only complete photo operation. 130W. Broadway.
SEE MAP #27, 733-4962

Grand Teton Photo & Gifts

Highest quality 2 HOUR processing. SAVE on film. Pentax
cameras & lenses. Photo accessories. Frames, mugs,
& souvenirs. WIDEST VARIETY OF AREA VIDEOS. Come &
see one. In GARTER PLAZA. SEE MAP #33, 733-3198

Images of Nature Gallery—Tom Mangelsen

Mountain Camera Supply

A complete source of photographic products & services.
 Nikon, Canon, Olympus, Minolta, Pentax, 90-min. photo-
finishing, & instant passport pictures. Binoculars. Video
camera rentals. SEE MAP #27, 733-7998

Quality Photo Lab

QUALITY ONE HOUR PHOTO FINISHING. In the TOP 1%
of Kodak's nationwide Colorwatch System. All photographic
services available. 47 S. Glenwood. SEE MAP #27, 733-
9386

The Red Velvet Swing

See OLD TIME PHOTOS.

PICTURE FRAMING

See FRAMING.

Box 2832, Jackson. SEE MAP #49. In Wyoming, 733-4939
out-of-state. 800-543-3891.

RECORDS, TAPES, & C.D.'s

Audio Video Country

See AUDIO/VIDEO.

Mountones Records, Tapes, & C.D.'s

Jackson's best selection of recorded sound—records, ta-
pes, CD's & accessories. Rock, reggae, jazz, New Age,
country, classical & more. SEE MAP #24, 733-4514

RESORTS

Teton Pines

A premier resort community. Luxury suites, clubhouse, res-
taurant, 18-hole golf course designed by Arnold Palmer; ten-
nis courts, fly-fishing school, cross-country skiing. Star Res-
ort, Box 362A, Jackson. SEE MAP #7, 733-1005, 1-800-238-
2223

RESTAURANTS

A & W Restaurant

Come in, sit down; comfortable, complete family restaurant
with fast, friendly service. Soup & salad bar. World's best root
beer. Open mid-morning; closed during winter. SEE MAP
#39, 733-2232.

Alexander's Lone Star Cafe

Specializing in "Texas style" Mesquite-smoked barbecue
beef, ribs, sausage, trout, & chicken. Lunch & dinner. Beer
& wine. Takeout. SEE MAP #37, 733-2850

Alpenhof Dining Room

Dine in rustic old world elegance. Veal & wild game special-
ties, fresh seafood, superb tableside offerings. Mobil Four-

El paisaje más fotografiado de USA

-do en él cuando calculé mal la velocidad de la corriente (los ríos norteamericanos parecen planos y tranquilos pero llevan una fuerte corriente) y perdí las gafas , aparte de darme golpes con el culo en el fondo rocoso del río por 50 metros : [redacted] me arrastró la corriente. Jackson Hole debe su nombre a [redacted] Jackson , el primer fotógrafo del parque a finales del siglo XIX. Hole es "slang" para pequeño valle. Desde el parque hasta Jackson Hole hay unos 70 kilómetros [redacted] la gran llanura del río Snake, seguramente el paisaje más bonito y fotografiado de Estados Unidos [redacted] los mismos turistas norteamericanos [redacted] paran sus coches a miles en la llanura para fotografiar las espectaculares Gran Teton , conjunto de montañas masivas de roca, de 4.000 metros de altura , de picos triangulares, el paisaje más amado por los mismos [redacted] norteamericanos , aunque poco conocido fuera. [redacted] Aquí se han filmado cientos de películas del oeste . Gran Teton es otro parque nacional grandioso y está tan sólo a unos cien kilómetros de Yellowstone. Gran Teton debe su nombre a los exploradores franceses del siglo XVIII y quiere decir eso que estás pensando : "Grandes tetas". En esa época estos parajes solamente eran conocidos por los indios y por los exploradores como Jim Bridger, que contó al resto del país que Yellowstone era como el infierno pero maravilloso (Yellowstone era el nombre indio para el azufre que se deposita en partes del cañón del río Yellowstone). Gran Teton posee en su interior pistas de esquí y "resorts" para los turistas. Jackson Hole es el gran centro turístico y comercial de la región , cada vez más norteamericanos van a vivir allí y construyen urbanizaciones. Muchos políticos y estrellas de Hollywood poseen [redacted] ranchos y casas en la región .

El río Snake ondula tranquilamente por la gran llanura a los pies de los Gran Teton . Parte de esta llanura se ha aprovechado

Grand Teton desde Snake River plain.

... para crear una gran reserva estatal de wapitis, a los que se vé correr en grandes manadas a lo lejos. Tanto Gran Teton como Yellowstone están admirablemente bien administrados por los rangers , los biólogos y los managers de estos parques. Los rangers, con su  característico sombrero, hacen de policías dentro del parque. Vigilan los constantes incendios forestales producidos por los rayos, que se dejan quemar porque se consideran ~~son~~ beneficiosos para la regeneración de los bosques.

Yellowstone está cerrado gran parte del año , en invierno todo está helado y lleno de nieve aunque un restaurante abre algunas semanas para los esquiadores que lleguen hasta allí.

El mejor mes para visitar el parque es Septiembre, cuando hay menos turistas. Mi lugar favorito era el gran lago . Hay otros lagos menores , como el Lewis. En Agosto el parque está colapsado de coches y hay grandes atascos en la carretera, además la compañía aprovecha los meses de verano para hacer obras de pavimentación de la carretera. El turista español que quiera visitar el parque, que tenga en cuenta que lo que verá más, y por muchos kilómetros, serán bosques y montañas. Los fenómenos volcánicos están allí pero para verlos hay que caminar ~~en~~ por los senderos bien señalizados del parque. Es preferible que alquilen una caravana fuera del parque, en Wyoming o en Montana , porque es difícil encontrar alojamiento en los pocos hoteles que hay dentro del parque.

Directory of Visitor Services

Facilities & Services offered by

Hamilton Stores * TW Recreational Services * Yellowstone Park Service Stations * Yellowstone Park

Reservations are suggested for lodging & activities; call TW Recreational Services (307) 344-7381; Emergency Dial 911

National Park Service Information (307) 344-7381; Emergency Dial 911



Accommodations

OLD FAITHFUL INN - Rooms. May 4-October 14
OLD FAITHFUL SNOW LODGE - Rooms and cabins. May 19-September 4
OLD FAITHFUL LODGE - Cabins. May 25-September 16
GRANT VILLAGE - Rooms. June 6-September 23
LAKE YELLOWSTONE HOTEL - Rooms and cabins. May 24-September 16
LAKE LODGE - Cabins. June 11-September 9
CANYON LODGE - Cabins. June 15-August 26
ROOSEVELT LODGE - Cabins. June 9-September 3
MAMMOTH HOT SPRINGS HOTEL - Rooms, cabins. May 26-September 16



Restaurants, Cafeterias Fast Foods

* **OLD FAITHFUL INN DINING ROOM** - May 4-October 14
OLD FAITHFUL INN, PONY EXPRESS SNACK SHOP May 24-September 24
OLD FAITHFUL SNOW LODGE FAMILY RESTAURANT - May 19-October 13
OLD FAITHFUL LODGE SNACK SHOP - May 26-September 23
OLD FAITHFUL LODGE CAFETERIA - May 25-September 16
OLD FAITHFUL FOUR SEASONS SNACK SHOP May 25-September 4; reopens October 14-28
* **GRANT VILLAGE RESTAURANT** - June 6-Sept. 23
GRANT VILLAGE STEAK HOUSE - June 6-September 23
* **LAKE YELLOWSTONE HOTEL DINING ROOM** May 24-September 16
LAKE LODGE CAFETERIA - June 11-September 9
LAKE LODGE SNACK SHOP - June 12-August 26
CANYON LODGE SNACK BAR - June 15-August 25
CANYON LODGE CAFETERIA - June 15-August 26
CANYON LODGE DINING ROOM - June 18-Aug. 23
ROOSEVELT LODGE DINING ROOM - June 9-September 3
ROOSEVELT LODGE DINNER COOKOUT - June 10-September 2
* **MAMMOTH HOT SPRINGS HOTEL DINING ROOM** - May 26-September 16
MAMMOTH FAST FOODS - May 12-September 23

* Dinner reservations required. Inquire at hotel front desk or dining room host stand.



Hotel & Lodge Gift Shops



Light Meals Fast Foods

OLD FAITHFUL PHOTO SHOP - April 19-October 21
OLD FAITHFUL BASIN STORE - May 5-October 14
OLD FAITHFUL BAC STORE - May 12-September 13
WEST THUMB STORE - April 28-October 15
GRANT VILLAGE GENERAL STORE - June 9-September 17
BRIDGE BAY MARINA STORE - June 8-Sept. 15
LAKE GENERAL STORE - May 20-September 16
FISHING BRIDGE GENERAL STORE - May 19-Sept. 6
CANYON PHOTO SHOP - April 26-Sept. 3; reopens Sept. 24-October 16
CANYON VILLAGE GENERAL STORE - May 25-September 23
TOWER FALL STORE - May 26-September 18
ROOSEVELT STORE - June 9-September 3
MAMMOTH HOT SPRINGS GENERAL STORE - Open year round



General Stores

OLD FAITHFUL BASIN STORE - May 5-October 14
OLD FAITHFUL BAC STORE - May 12-September 13
GRANT VILLAGE MINI STORE - May 31-Sept. 25
****GRANT VILLAGE GENERAL STORE** - June 9-September 17; one hour film processing - approx. June 9-September 17
WEST THUMB STORE - April 28-October 15
BRIDGE BAY MARINA STORE - June 8-Sept. 15
LAKE GENERAL STORE - May 20-September 16
****FISHING BRIDGE GENERAL STORE** - May 19-Sept. 6
One hour film processing - approx. May 19-Sept. 6
CANYON VILLAGE GENERAL STORE - May 25-September 23
TOWER FALL STORE - May 26-September 18
ROOSEVELT STORE - June 9-September 3
MAMMOTH HOT SPRINGS GENERAL STORE - Open year round
** This location offers one hour film processing



Photo Shops Gifts, Souvenirs

****OLD FAITHFUL PHOTO SHOP** - April 19-October 21
One hour film processing - approx. April 19-October 21
BRIDGE BAY MARINA STORE - June 8-Sept. 15
****CANYON PHOTO SHOP** - April 26-Sept. 3; reopens September 24-October 16
One hour film processing - approx. May 26-Sept. 3
MAMMOTH HOT SPRINGS CHRISTMAS AND PHOTO SHOP - May 31-September 2
** This location offers one hour film processing



Marina

BRIDGE BAY MARINA - September 17; Scenic September 17; Boat re June 15-September 17



Horse

MAMMOTH HOT SPRINGS - May 26-September 16
CANYON LODGE - Tri September 3; Stagecoach Old West Dinner Cook



Medical

LAKE HOSPITAL - Ma Phone (307) 242-72
OLD FAITHFUL CLINIC - Phone (307) 545-732
MAMMOTH HOT SPRINGS - round, weekdays; ph



Camping

Operated by the National first served except for E Dates subject to change
***MAMMOTH HOT SPRINGS**
***MADISON** - May 4-October
***BRIDGE BAY** - May 2
On reservation system
***NORRIS** - May 18-September
SLOUGH CREEK - M
TOWER FALL - May 2
FISHING BRIDGE RV
Hard-sided camping length 40 feet. Operat Services, Inc. Call (307) May 25-September 9
***CANYON VILLAGE** - vehicles only. June
***GRANT VILLAGE** - June
***INDIAN CREEK** - June
PEBBLE CREEK - Ju
LEWIS LAKE - June 1
*Firewood is available fr

CIRRUS Automata
24-hour cash available

Los españoles solamente se fijan en los USA de los millonarios

A mí no me ~~interesa~~ interesa esta visión de los Estados Unidos que se ha impuesto en estos últimos años en España como un lugar donde se viaja, se estudia y se vive para disfrutar de sus grandiosidades con el típico vicio español de siempre: buscar lo más "chulo" y "guay" y aprovecharse de ello. Este tipo de español pijo solamente se fija de los Estados Unidos en sus cosas excitantes y grandiosas, sin parar atención a sus problemas y a su mayoritaria clase obrera. A veces, este tipo de españoles que viaja constantemente a USA vé a España como un estado más de la Unión (y de los más atrasados) y al viajar a New York o Los Ángeles lo hace con la misma mentalidad del provinciano americano que viaja a New York para ver una obra de teatro en Broadway. Este tipo de españoles que pasa la mitad de su vida en USA en el fondo no cree en España y considera que este país no tiene remedio, no se molesta en intentar mejorar España sino que procura emigrar a USA y, si no consigue la Green Card, viaja constantemente allí y solamente se relaciona con sus amigos americanos, evitando toda relación con los españoles cuando está en España.

Los Estados Unidos que a mí me gustan son los de la "América profunda", a menudo menospreciados dentro del país como estados atrasados y pobres pero donde yo he encontrado buena gente, del campo, honestas y con una ética de lo correcto y de la decentia. El interior de los Estados Unidos está lleno de miles de pequeñas ciudades pobladas por buena gente sencilla que demasiadas veces ha sido utilizada por los políticos y los consejos de administración de las grandes empresas de su país. De estos estados, mis favoritos son Wyoming y Montana y la gente que vive allí es sólida, nada liviana, acostumbrada a la vida natural y desconfiada

Un país medio indio medio inglés

respecto a todo lo que venga de Washington. Asimismo la parte más extraordinaria de Norteamérica ~~son~~ las Montañas Rocosas. La gente que vive allí es la que mantiene más el espíritu original de los primeros pobladores europeos de Norteamérica que buscaban una vida sencilla como agricultores y sin las tiranías que habían sufrido en Europa.

Es un país medio indio y medio inglés. La mitad del país consume cocaína y la otra mitad persigue a los consumidores. El uso de drogas en Norteamérica es ancestral y forma parte de su manera de ser. Los sioux eran la tribu más belicosa y temida de Norteamérica y juntamente con los Crow y los Pies Negros se les puede ver por Montana, son grandes y fuertes, sus mujeres parecen todas Pocahontas, entran en los bares y los restaurantes con un porte regio como diciendo: "Nosotros somos los habitantes originales de estas tierras". Un trabajador en Yellowstone solamente salía de su habitación para ir a trabajar y pasaba el resto de su tiempo escuchando discos de Jimi Hendrix (que era mitad indio y mitad negro) y tocando una guitarra. Viéndolo me dí cuenta que Jimi Hendrix es el más genuinamente americano de los guitarristas, la mayoría de los americanos cuando coge una guitarra toca como Jimi Hendrix porque esa manera de tocar es la que más conviene a sus manos y dedos y a su constitución física tan americana.

Viajando por el interior de USA te dás cuenta que la gente de esas miles de ciudades pequeñas que hay allí ha sufrido los dictados del Imperio de la misma manera que el resto del mundo. La gente del interior de USA está tan condicionada a ver las películas de Hollywood que son promocionadas masivamente en el país, como los habitantes de cualquier otra parte del mundo (por cierto, Hollywood está muy mal visto en esas ciudades

Los estados pobres

pequeñas del interior). Asimismo, esos ciudadanos de "provincias" (como los llamaríamos en España) sufren la propaganda masiva de las compañías de las grandes capitales que les hacen comprar todo tipo de productos, de la misma manera [] nos ocurre a nosotros que somos extranjeros. El Imperio trata a sus provincias de la misma manera que si fueran colonias extranjeras. Lo mismo [] ocurrió en la España Imperial y fué una de las causas de la rebelión de los Comuneros que veían cómo Castilla se había convertido en una colonia más del Imperio. Los supermercados están abiertos toda la noche , 24 horas , y sus verduras y sus hortalizas deben ~~ser~~ perfectas en forma y verdor , si no el cliente no las quiere. Hay carteles por todo el país con el lema : "Sólo queremos lo excelente", [] la tiranía de la excelencia , la gente se acostumbra a disponer en su país [de] solamente lo más excelente de todo y [] no soporta nada más. Como decía la Escuela de Francfort, en nuestra época todo debe ser un producto perfecto, nos hemos acostumbrado a [] este decorado de perfecciones y de [] excelencias y no queremos nada más que lo [] excelente.

Estados Unidos es un mundo en sí mismo y la mayoría de sus ciudadanos nunca tiene dinero para viajar fuera . Cuando les van mal las cosas en un estado, se mudan a otro y siempre hay lugares en su enorme país donde empezar una nueva vida. No les importa nada el resto del planeta ¿para qué ? Su país es tan grande que no necesitan nada más.

No se puede negar a la sociedad norteamericana su dinamismo. Allí se crean y se cierran empresas constantemente. Es fácil encontrar trabajos de "supervivencia" en restaurantes y hoteles e incluso es fácil entrar como aprendiz en sus grandes fábricas como la de Boeing en Seattle que se anuncia [] en los periódicos pidiendo trabajadores que después de pasar un curso de formación entran []

Se da trabajo a todo el mundo

a trabajar en la fábrica de aviones. Es la tradición americana, se dá trabajo a mucha gente ; si para hacer un trabajo en España se necesitan dos personas, en Estados Unidos se contratan a diez personas para hacerlo, para dar oportunidades a la gente, aunque el sueldo sea bajo.

Estados Unidos ha dado a la humanidad cosas muy importantes, especialmente los avances médicos y tecnológicos así como su cultura popular (el cine y la música) que durante el siglo XX ha sido tan rica. La cantidad de premios Nobel americanos, de ganadores de medallas olímpicas y de genios del arte popular que ha dado Estados Unidos en el siglo XX es abrumadora.

He visto trabajar en los Macdonalds de ese país a gente de 60 años. En cambio, los Macdonalds de España solamente quieren chicos de 18 años. Es lo de siempre, en España se importa de Estados Unidos lo peor y se olvida lo mejor, el dinamismo de su mercado de trabajo, la tradición de dar oportunidades a todo el mundo, el ambiente idóneo en sus universidades y sus centros de investigación para trabajar al máximo de las posibilidades (Princeton está ubicado entre los grandes bosques de robles americanos de New Jersey y las residencias para los estudiantes están a varios kilómetros de la Universidad y también perdidas entre los bosques.).

En Montana se podían comprar ocho hectáreas de tierra por dos millones de pesetas, cerca del río Yellowstone que recorre el sur de Montana antes de desembocar en el gran Missouri. En Estados Unidos es fácil encontrar tierra barata y siempre hay ranchos a la venta por unos cinco millones de pesetas porque sus propietarios no pueden pagar los impuestos que, en Estados Unidos, son muy altos. En el lado de los Gran Teton que dá a Idaho hay un valle muy poco conocido con granjas bucólicas, lo llaman "la Suiza de

Ranchos perfectos

las Montañas Rocosas". También hay muchos valles de ranchos perfectos al sur de Jackson Hole y hasta Riverton . En Montana en los últimos 20 años se ha dado una importante inmigración interior , especialmente de californianos con cualificaciones técnicas que, haviéndose de las aglomeraciones de California (me contaban que Yosemite N.P. siempre está lleno de gente), se habían mudado a Montana.

En el restaurante en que trabajaba en Yellowstone a veces sobraba "meat loaf". El manager nos dejaba comerlo solamente los días que trabajábamos allí, en los días libres no podíamos ni acercarnos .

Es falso el tópico que dice que los españoles somos el pueblo más envidioso del mundo y que los estadounidenses no lo son. Los yanquis son muy envidiosos , envidian el coche del vecino del suburbio, envidian el puesto de trabajo del que está en el despacho de al lado en la compañía, envidian la belleza de la mujer del vecino. Es hora ya que se diga que los norteamericanos son , como mínimo, tan envidiosos como cualquier otro pueblo del mundo, sino más. En Estados Unidos la gente sufre las mismas bajas pasiones que cualquier otra población. Si se respeta al millonario y al triunfador no es por algún tipo de culto a su persona sino porque el millonario puede pagarse guardaespaldas, abogados caros y guardias de seguridad que protegen su cortijo. Debería decir "rancho" porque la mayoría de las inercias en el estilo de management USA provienen del siglo XIX y en el Oeste son la continuación directa de la manera de administrar ranchos y de contratar cow-boys del siglo XIX.

covered with gravel. During April, May, and June, high snowbanks make travel more dangerous. Road elevations range from 5,300 to 8,860 feet and relatively long distances exist between services and facilities. Motorists frequently do not see bicyclists or fail to give them sufficient space on the road. Drivers sometimes pass on hill crests, blind curves or in oncoming traffic. Vehicles, especially motor homes or those towing trailers, may have wide mirror, posing an additional hazard. For more information about bicycling in Yellowstone, including a list of trails, stop at a visitor center.

BOATING

A permit is required for all vessels and must be obtained in person at any of the following locations: South Entrance, Lewis Lake Campground, Grant Village Visitor Center, Bridge Bay Marina, Lake Ranger Station, and Mammoth Visitor Center (non-motorized only at Mammoth). The fee is \$10 for motorized vessels and \$5 for nonmotorized vessels. To obtain a permit, you must present a Coast Guard approved personal flotation device for each person boating. Grand Teton National Park's boat permit will be ignored; however, a free Yellowstone

PARK FEATURES

Collecting natural or archeological objects, or removing, defacing or destroying any plant, animal, or mineral is prohibited. Travel into fragile thermal areas may result in damage to the area or serious injury from scalding water.

FIREARMS

Firearms are not allowed in Yellowstone. However, unloaded firearms may be transported in a vehicle when the weapon is cased, broken down or rendered inoperable, and kept out of sight. Ammunition must be placed in a separate compartment of the vehicle.

LOST AND FOUND

Report lost and found items to any visitor center or ranger station. A report will be filed and the article returned when possible. For more assistance write: Yellowstone National Park, Visitor Services Office, P.O. Box 168, Yellowstone National Park, Wyoming 82190.

MOTORCYCLES

Motorcycles, motor scooters, and motor bikes must be operated on park roads; no off road or trail travel is allowed.

of the park's picnic areas. Fires may be built only in fire grates available in picnic areas at Lava Creek, Snake River, Grant Village, Spring Creek, Nez Perce, and the east parking lot of Old Faithful. Liquid fuel stoves may be used for cooking at other locations. Most picnic areas have pit toilets, but none have drinking water.

SHOULD YOU DRINK THE WATER?

Intestinal infections from drinking untreated water are increasingly common. Waters may be polluted by animal and/or human wastes. When possible, carry a supply of water from a domestic source. If you drink water from lakes and streams boil it a minimum of two minutes to reduce the chance of infection.

STORMS

Yellowstone's weather is unpredictable. A sunny warm day may become fiercely stormy with wind, rain, sleet and sometimes snow. Lightning storms are common; get off water or beaches and stay away from ridges, exposed places, and isolated trees. Without adequate clothing and gear, an easy day hike or boat trip can turn into a battle for survival. Exposure to wind, rain, or cold can result

illegal. River, so cold that hyp possibility. Swi discouraged.

THEFT

Theft is a potent becoming a victi ---lock your vehi ---keep all valu. ---put your name tion number o ---report theft or immediately.

TRAFFIC

Yellowstone has Most are narrow, Some sections drop offs. Drive ously; use pullou and scenery and safely pass. Be frost heaves and temperatures ma year. The maxim mph unless other for animals on the night. Bicycles ai special hazards. wear seat belts. mandatory front p requirement.

Camping in Yellowstone National Park

eleven campgrounds are operated by the National Park Service in Yellowstone. All campsites are available on a first-come, first-served basis with the exception of Bridge Bay campground which has a partial reservation system operated by the nationwide Ticketron campground reservation system. This reservation system is in effect from mid-June to Labor Day.

Reservations for Bridge Bay may be made no more than eight weeks in advance of the camping date in person at any Ticketron outlet, including Bridge Bay campground. Reservations may also be made by mail through Ticketron,

Department R, 401 Hackensack Avenue, Hackensack, NJ 07601, or by calling 1-900-370-5566.

Camping or overnight vehicle parking in pullouts, parking areas, picnic grounds, or any place other than a designated campground is not permitted, and there are no overflow camping facilities.

Canyon Village campground is restricted to hard-sided camping units only -- no tents or tent trailers -- due to the frequency of bears. All camping is limited to 14 days between July 1 and Labor Day and to 30 days during the rest of the

year. Check out time for all campgrounds is 10:00am. Additional camping facilities are available in national forest areas and communities outside the park.

RV Park

A trailer village (no tents or tent trailers allowed) is operated by TW Recreational Services, Inc. at Fishing Bridge. Water, sewer, and electrical hookups are available for \$16.00 per day. For information and reservations, call TW Recreational Services, Inc. at (307) 344-7311 or write TW Recreational Services, Inc., Yellowstone National Park, Wyoming 82190.

Quiet Hours

Camping in Yellowstone is a special experience. Each visitor deserves the opportunity to hear the birds, wildlife and streams in this beautiful environment. Respect the rights of other campers and comply with the law by adhering to quiet hours, 8:00 pm to 8:00 am, which will be strictly enforced. No generators, loud audio devices or other noise disturbances will be allowed during this time.



Campground	1990 Dates ²	Dump Station	No. of Sites	Fee
Mammoth	Year Round	No	85	\$7.00
Madison	May 4-October 31	Yes	292	\$7.00
Morris	May 18-Sept. 24	No	116	\$7.00
Bridge Bay ¹	May 25-Sept. 17	under ** construction	420	\$9.00
Lough Creek	May 25-October 31	No	29	\$5.00
Lower Fall	May 25-Sept. 17	No	32	\$5.00
Canyon Village	June 8-Sept. 10	Yes	280	\$7.00
Indian Creek	June 8-Sept. 17	No	75	\$5.00
Hebble Creek	June 15-Sept. 10	No	36	\$5.00
Lewis Lake	June 15-Oct. 31	No	85	\$5.00
Grant Village	June 20-October 17	Yes	403	\$7.00

Hard sided camping vehicles only Will be completed mid-summer On Reservation System (see description above) Dates may change due to weather or resource

IF YOU PLAN TO HIKE NEAR CRAIG PASS...

Road construction on Craig Pass, located between Old Faithful and Thumb, will affect access to and use of trailheads along this road. This road may not be available. Please plan your trip accordingly; talk to a ranger concerning access before hiking these trails.

Montana

Llevaba 3 meses en Estados Unidos y había tomado confianza . Había visto que la gran región de las Montañas Rocosas era poco peligrosa y que miles de turistas americanos con sus caravanas daban vueltas por allí sin mayores contratiempos. Me fuí de Yellowstone a mediados de octubre cuando ya estaba nevando en el parque. Tomé el autobús a Bozeman , ciudad industrial del sur llano y seco de Montana. Por las calles ví muchos letreros como "For sale", "To lease" "To rent", pruebas de que la economía en esa parte del país no era muy boyante. A Montana lo llaman el estado del "big sky" porque allí todo es demasiado grande : las montañas, los hombres, el cielo... Gary Cooper era hijo de un juez inglés establecido en Helena , la capital , y muchos tipos de Montana se parecen a Gary Cooper. La parte oeste de Montana es montañosa mientras que su parte este es parecida a las Dakotas, ~~grandes~~ grandes praderas muy frías en invierno. En Montana la gente es de "outdoors", gente que pasa mucho tiempo disfrutando de las montañas, los lagos y los ríos de su estado. En Montana abundan las sectas anti-sistema , desde las que anuncian el apocalipsis y construyen refugios para sobrevivir hasta las de ultraderecha que siempre hablan mal de los políticos de Washington, siempre vistos desde el siglo XIX en Montana como corruptos patológicos. Efectivamente, hay una tradición en Montana de sentirse muy lejos (3.000 kilómetros) de Washington y de no sentirse afectados por las decisiones que se toman allí. En Montana , al igual que en Idaho, hay gente que vive como si Montana fuera un país independiente , pasando totalmente de todo lo que venga de Washington. Ello no es obstáculo para que en Montana existan muchos silos subterráneos con misiles nucleares.

En Montana hay anuncios oficiales que recomiendan a la población que ventile periódicamente sus sótanos para evitar la acumulación de gas radón radioactivo. Al mismo tiempo, hay minas en Montana donde se aceptan los turistas que vienen precisamente

Missoula

a respirar gas radón porque consideran que en pequeñas cantidades es estimulante para el organismo humano. El autobús subía por la carretera hacia Missoula con paisajes cada vez más montañosos. Missoula es una ciudad media agradable , sede de la Universidad de Montana. El dueño del motel en que me hospedé me contó que era sueco y que su hijo era profesor de medicina en la Universidad. Los escandinavos han preferido históricamente emigrar al Canadá y a los estados más fríos de USA como Minnesota y Montana. La Universidad de Montana es pequeña y la última en la lista de las universidades estadounidenses pero el ambiente era agradable y favorable para el estudio. Había estatuas del cacique millonario del lugar que había donado mucho dinero para construir esa Universidad. Este fenómeno es muy frecuente en USA, el millonario del condado financia la construcción de los hospitales, las iglesias y las universidades del lugar. Otras veces, como en el caso de West Yellowstone (el pueblo en la entrada oeste del parque) hay carteles informando que tal carretera o tal edificio se han financiado con las donaciones de tales ciudadanos del pueblo. La gente del Oeste está acostumbrada a espabilarse por ella misma y a no esperar nada de Washington , ellos mismos financian las obras públicas que necesitan.

Sabía que en la Universidad de Missoula se daba una asignatura sobre "Filosofía de la ecología". Pude hablar con un profesor del departamento de filosofía, de origen alemán pero vestido con botas camperas y sombrero de cow-boy. Me dijo que ese año no se daba esa asignatura pero que podía asistir a dos de sus clases. En la primera hizo una exposición muy completa de Demócrito. La segunda clase fué tan mala como las de España, era un curso de doctorado y todo lo que hicieron fué reunirse varios alumnos con

Universidad de Montana

el profesor y empezar a hablar sobre cualquier cosa, **como** también se hace en las clases de doctorado en España. Hablando con este profesor, me dijo ~~que~~ si me interesaba matricularme como alumno de doctorado. Yo le dije que no había hecho todavía el examen de inglés TOEFL. Me contestó que no hacía falta que lo pasara, que ya veía que hablaba un inglés aceptable. También me dijo, como de pasada, que si estudiaba allí, en uno o dos años podía ser contratado como becario o ayudante.

No lo ví nada claro, me dió la impresión que Estados Unidos es un país lleno de miles de universidades y de "colleges" que necesitan desesperadamente atraer estudiantes nacionales o extranjeros. Además, sabía que la mayoría de profesores contratados por los departamentos de filosofía de las universidades americanas eran graduados ~~de~~ alguna universidad grande como Princeton (que en mi opinión tiene el mejor programa en Historia de la filosofía e Historia de la Ciencia, Antoni Malet es profesor allí y así nos lo confirmó en clase).

No me quedé en Missoula y decidí viajar hasta Seattle para ver una de sus universidades importantes. Tomé el autobús de la Greyhound, pasó al lado de los grandes lagos del norte de Idaho (Coeur d'Alene y Nez Percé) hacia Spokane, luego el centro semi-desértico y cerealista del estado de Washington pasando la cadena montañosa de las Cascadas para entrar en la gran región verde de Seattle y sus ciudades industriales como Tacoma y Everett.

A Seattle la llaman "la ciudad esmeralda" porque allí llueve mucho, ~~entre~~ dos o tres días a la semana como mínimo, y los árboles como el abeto de Douglas crecen tal alto casi como las secuoyas de California. Los norteamericanos ~~consideran~~ consideran que Seattle es la mejor de las grandes capitales americanas.

El barrio central de rascacielos está ubicado al lado del puerto

Seattle

y los suburbios están separados unos de otros por pequeños lagos. El volcán Rainier , de 4.000 metros de altura, se vé desde cualquier punto de la ciudad. Seattle espera un "big one", un gran terremoto cualquier día y el volcán Rainier también es una amenaza real. El volcán más activo en las Cascadas es el Santa Helena , 200 kilómetros al sur. La lluvia de Seattle hace que todo en la ciudad sea verde y que el ambiente sea muy agradable. Pero la gente es pija, muy acostumbrada a vivir bien . El ambiente en la universidad era agresivo y muy competitivo , como en las españolas, nada que ver con la tranquilidad de Missoula. Un taxista me contó que había servido en Rota con el ejército americano en los años 60 que según él habían sido una época muy buena para España. Decía que quería irse de Seattle porque era un lugar peligroso para los taxistas pero no podía porque Seattle era "tan bonita". Un día ví un anuncio en el periódico en que vendían una furgoneta por 500 dólares. Me presenté y resultó ser un mexicano pintor de paredes liado con una americana. La furgoneta era de quinta o sexta mano, tenía golpes por todos lados pero funcionaba. Me la dejó por 300 dólares y me la llevé. Mi intención era recorrer el Noroeste pasando siempre por carreteras comarcales para ver si encontraba trabajo en algún pueblo. Después de contratar un seguro para turistas extranjeros que me costó 70 dólares y que duraba dos meses, enfilé la autopista que atravesaba las Cascadas y que estaba llena de advertencias sobre la peligrosidad del hielo en el asfalto. La furgoneta iba bien a velocidad moderada pero descubrí que perdía aceite y cada vez que ponía gasolina también tenía que poner aceite en el motor. Después de las Cascadas conducí por el centro agrícola del estado de Washington , atravesado por el gran río Columbia por el sur , apresado en el norte por la Grand Coulee construida en los años 30 como una de las obras de ingeniería más faraónicas nunca acometidas por los yaquis. Allí trabajó unos meses

Idaho

Woody Guthrie , contratado para que escribiera canciones sobre la construcción de la presa. Dormía en la caravana, una Wolkswagwn de los años 60. En Moses Lake, nombre muy adecuado, pasé la noche. Llegué a Lewiston y Moscow , ciudades hermanas, visité la Universidad de Idaho y seguí viaje por el interior de Idaho. Desde que atravesé las Cascadas encontré tipos humanos más normales que los de Seattle, gente de campo bastante noble. Pasé por el centro de Idaho , montañoso, bastante parecido a España , con pueblos como Grangeville. Idaho es famoso en USA por sus patatas y por sus ríos para pescadores. Muchos vascos emigraron a Idaho durante el siglo XX, sus hijos son ahora gente importante allí. Eran contratados como pastores de ovejas y se hicieron famosos por su rudeza (cortan los testículos a los corderitos con sus dientes) y por presumir siempre de su origen vasco. En la biblioteca central de Boise, la capital, encontré bastantes libros y estudios sobre los vascos de Idaho.

La carretera bajaba hacia la parte semidesértica de Idaho en el sur del estado y que continúa en el norte de Oregon. Las carreteras bajaban casi siempre en una larga recta con escapatorias para los camiones por si se quedaban sin frenos. Boise es una ciudad grande y llana , sin nada de especial. El río Snake discurre por todo el sur de Idaho y allí lo llaman "su Nilo". Las cataratas Shoshone son espectaculares en primavera cuando bajan llenas de agua. Al norte está Sun Valley, estación de esquí dónde vivió y murió Hemingway. La carretera dobla luego hacia el sur , hacia Utah tras pasar por el Bear Lake. La carretera baja más y más al entrar en Utah , Provo, Ogden y Salt Lake City , bajo el nivel del mar como todo el gran Lago Salado. Las montañas Wasatch encierran por el este a Salt Lake City y el bochorno es insoportable allí , favorecido

Los mormones y sus colmenas

por la cuenca bajo el nivel del mar donde se asienta toda la región. Solamente unos fanáticos como los mormones fueron capaces de colonizar esta parte de Norteamérica tan desagradable. Los indios Utah preferían la parte sur del estado, en Canyonsland y Bryce Canyon. Salt Lake City es una ciudad de estructura en cuadrícula hasta extremos obsesivos : a los mormones les gusta vivir en colmenas. De cuando en cuando te encontrabas en la ciudad con torres de extracción de petróleo con restos de crudo esparcidos por el suelo . En Estados Unidos es habitual ver a las salidas de las ciudades kilómetros y más kilómetros de cementerios de chatarra industrial, así como campings enormes llenos de caravanas y de "motor-homes".

La historia de los mormones es heroica sin duda, su largo viaje por el centro del país dejando granjas para alimentar a las caravanas que venían detrás, perseguidos por sus creencias , con su líder Joseph Smith linchado por la turba. Son ultraconservadores y sus primeros años casi se mueren de hambre en esta parte del país que no había gustado a nadie antes que ellos.

Dejé rápidamente Salt Lake City, la carretera atravesaba las Wasatch Mountains y subía hacia Wyoming , pasando por los grandes bosques donde vive Robert Redford y donde filmó "Jeremías Jonshon", la estación de esquí de Park City y la ciudad de Sundance y su festival de cine independiente.

El sur de Wyoming es semidesértico. La autopista que lo atraviesa es la más importante de Estados Unidos. Los camiones la recorren las 24 horas del día, parando en gasolineras con enormes surtidores para camiones. El ambiente en el restaurante de esas gasolineras es rudo y violento, típico de camioneros . Sentado a un lado de la autopista veía pasar camiones y más camiones y me preguntaba si todo eso no era una locura, Estados Unidos tiene mucho petróleo en Wyoming, Texas y Alaska pero siempre necesita más y

Medicine Bow

debe importar petróleo de Venezuela y de México, estaba viendo los cientos de camiones que atravesaban el país pasando por el sur de Wyoming preguntándome si todo eso no era una locura.

Llegué a un pequeño pueblo , ~~en~~ Medicine Bow. Era de noche y se veían miles de estrellas. En Wyoming hace bastante viento en otoño y el cielo estaba muy claro. De pronto ví dos luces que subían y bajaban por el cielo , se podían confundir fácilmente con OVNIS. Eran aviones militares haciendo prácticas pero me dí cuenta que la mayoría de avistamientos de Ovnis en USA debían ser aviones militares que la gente, sugestionada, quería ver como OVNIS. No tenía ningún miedo aunque estaba solo en Medicine Bow, lugar famoso por otra parte porque en los años 70 aquí se instalaron unos aerogeneradores experimentales que fueron destruidos por una gran tempestad. Seguí viaje hacia Laramie , ciudad importante juntamente con Cheyenne y donde el ambiente ya no era ~~el~~ de ~~un~~ campo. La mañana siguiente conducí por carreteras del interior , por los ranchos típicos del estado , cabalgados ahora en 4X4 y en motos por los actuales cow-boys. Se me pinchó una rueda y en el siguiente pueblo me la repararon en 15 minutos. A todo esto, no encontraba ningún trabajo aunque la gente era amable. Se me estropeó el arranque del coche, seguramente por golpear alguna piedra, y tenía que arrancar el coche empujándolo, subiendo y metiendo la primera. Llegué a Casper, la otra ciudad importante de Wyoming, petrolera y minera, llena de trabajadores de esos sectores , agresivos y desagradables. Eran las 11 de la noche y estaba en las afueras de Casper, al lado del estadio de rugby, buscando un motel donde pasar la noche. De pronto escuché un coche que paraba detrás mío. Era un coche de la policía. Bajó un policía de película, impecablemente vestido de negro y con su sombrero. Me preguntó qué hacía allí. Le respondí que estaba bus-

Aventuras con una furgoneta

cando un motel . Me indicó el camino para llegar a uno. Luego subió a la furgoneta y empezó a buscar algo (¿droga?) con su linterna en mi furgoneta. Cuando estuvo seguro que no había nada, fué hacia su coche y pidió verificación de la matrícula de la furgoneta. Le contestaron que estaba clara , vino y me dijo que ya me podía ir. Entonces yo le dije que costaba arrancar el motor , que si me podía ayudar a empujar un poco la furgoneta. El hombre asintió y se puso en la parte trasera del auto para empujar mientras yo subía y ponía la primera. Lo veía por el espejo retrovisor cómo empujaba y se iba descamisando , tan pulcro como iba, creo que le hice trabajar un poco. Cuando arrancó el motor, me fuí conduciendo diciéndole adiós con la mano mientras el tipo quedaba de pie mirándome con cara de mala leche.

En general, estos estados poco poblados de las Montañas Rocosas son seguros , hay poca delincuencia y es raro que ocurra algo malo. Los estudiantes que trabajaban conmigo en Yellowstone me habían dicho que la América violenta se encontraba sobretodo en las grandes ciudades y desde luego no en el campo ni en las montañas. Seguí mi viaje por el centro de Wyoming, que no es tan desértico como el sur del estado. Al llegar a las montañas, la carretera se convertía en carretera de montaña. Una noche por poco atropello un alce, estaba parado en medio de la carretera, al lado de un restaurante cerrado. Debía estar buscando comida entre la basura del restaurante. El alce dió un salto cuando yo frené la furgoneta en seco. Nos llevamos los dos el mismo gran susto. También pasé por Riverton, ciudad agradable con las Montañas Rocosas al fondo, escenario de la película "Brokeback mountain", película que refleja fielmente el estilo de vida de Wyoming, no en el aspecto gay sino en el aspecto de la vida de acampadas, pescas en los ríos, excursiones por las montañas y sensación de estar muy alejados no solamente de los problemas del resto de su país, los Estados Unidos de América,

"Brokeback mountain"

sino también de los problemas del resto del mundo, concentrados en disfrutar de sus montañas y de sus extensos espacios naturales y olvidados por el mundo . Wyoming es así.

Llevaba ya tres ~~se~~ semanas dando vueltas por el Noroeste y no había encontrado nada, la furgoneta no arrancaba y tenía que volver ya para España. Enfilé para Denver y ~~su~~ su aeropuerto internacional. Me había acostumbrado a conducir de noche por las llanuras oscuras . De vez en cuando, una refinería, un centro de investigación de alguna gran compañía, una base militar relucían en la noche, ~~en~~ en medio de la nada , como si fueran el Mongo de los tebeos de Flash Gordon. Daban la impresión de ser países independientes, vallados, aparte del resto del país con sus propias leyes y su propia policía.

Denver no me gustó nada, el aire era duro de respirar, ~~en el~~, al lado del capitolio del estado de Colorado , en la biblioteca central, negros preparaban en el lavabo de la biblioteca dosis de droga para vender , con toda la cara, luego los encontrabas por la calle buscando clientes. Intenté vender la furgoneta a un mecánico especializado en Wolskvagen pero no la quiso ni regalada, decía que estaba tan mal que no se podía aprovechar nada. En el último momento la abandoné en el aeropuerto de Denver porque tenía que tomar el avión para España ese mismo día.

Desde el avión y sobrevolando el duro centro de Estados Unidos, las Grandes Praderas y el Medio Oeste, pensaba que gran parte de los Estados Unidos es peor que España, abrasado en estío y helado en invierno, con tornados y ventiscas. Ya había tenido la misma sensación al dejar a Yellowstone. Despues de salir de esa región tan excepcional, los Estados Unidos parecían feos y malas tierras, "bad lands"; me entró una depresión ,

Yellowstone crea adicción

Habría querido no salir nunca de Yellowstone , "el país de las maravillas". Nadie sabe por qué Yellowstone es único en el mundo pero debe tener relación con la altitud del lugar y con el magma que se mueve debajo de él.

En el avión hablé con un albañil californiano descendiente de españoles que iba a visitar a familiares lejanos de Cornellá. Me confirmó que ganaba menos que los albañiles españoles y que trabajaba más. La mayoría de la gente en Estados Unidos pertenece a la clase obrera , gana poco y trabaja mucho, no es especialmente afecta al Sistema yanqui aunque es muy patriota y pone la banderita de las barras y las estrellas por todos los sitios, a la entrada de las casas, en sus automóviles, en sus fábricas.

Viven bajo el sistema yanqui porque el país es así desde hace 200 años y porque forma parte de las tradiciones y la personalidad del país pero no porque crean que sea el mejor sistema posible.

Un día un estudiante que trabajaba conmigo me preguntó si me gustaban los Rolling Stones y yo le contesté que eran una fábrica de hacer dinero y el me replicó "¿Y qué crees que son los Estados Unidos?". Otro día, otro estudiante empezó a gritar : "Estamos en los sótanos del capitalismo", refiriéndose a que estábamos trabajando como peones en la escala más baja del sistema.

Mi intención era quedarme en USA varios años pero no conseguí el permiso de residencia o Green Card. Envié solicitudes a otros restaurantes de la región a ver si me contrataban en invierno pero todos me contestaron cortemente que sin permiso de residencia no me podían contratar, incluso en Seattle fui a las oficinas de una compañía conservera de Alaska que pedía trabajadores para limpiar y procesar el pescado pero la contestación fué la misma. En el periódico pedían siempre albañiles (a los que contrataban...

U.S. Department of Justice
Immigration and Naturalization Service

 OMB No. 1115-0061
 Immigrant Petition for Alien Worker

Purpose Of This Form.

This form is used to petition for an immigrant based on employment.

Who May File.

Any person may file this petition in behalf of an alien who:

- has extraordinary ability in the sciences, arts, education, business, or athletics, demonstrated by sustained national or international acclaim, whose achievements have been recognized in the field; or
- is claiming exceptional ability in the sciences, arts, or business, and is seeking an exemption of the requirement of a job offer in the national interest.

A U.S. employer may file this petition who wishes to employ:

- an outstanding professor or researcher, with at least 3 years of experience in teaching or research in the academic area, who is recognized internationally as outstanding,
 - in a tenured or tenure-track position at a university or institution of higher education to teach in the academic area,
 - in a comparable position at a university or institution of higher education to conduct research in the area, or
 - in a comparable position to conduct research for a private employer who employs at least 3 persons in full-time research activities and has achieved documented accomplishments in an academic field;
- an alien who, in the 3 years preceding the filing of this petition, has been employed for at least 1 year by a firm or corporation or other legal entity and who seeks to enter the U.S. to continue to render services to the same employer or to a subsidiary or affiliate in a capacity that is managerial or executive;
- a member of the professions holding an advanced degree or an alien with exceptional ability in the sciences, arts, or business who will substantially benefit the national economy, cultural or educational interests, or welfare of the U.S.;
- a skilled worker (requiring at least 2 years of specialized training or experience in the skill)- to perform labor for which qualified workers are not available in the U.S.;
- a member of the professions with a baccalaureate degree; or
- an unskilled worker to perform labor for which qualified workers are not available in the U.S.

General Filing Instructions.

Please answer all questions by typing or clearly printing in black ink. Indicate that an item is not applicable with "N/A". If an answer to a question is "none," write "none". If you need extra space to answer any item, attach a sheet of paper with your name and your A#, if any, and indicate the number of the item to which the answer refers. You must file your petition with the required Initial Evidence. Your petition must be properly signed and filed with the correct fee.

Initial Evidence.

If you are filing for an alien of extraordinary ability in the sciences, arts, education, business, or athletics, you must file your petition with:

- evidence of a one-time achievement (i.e., a major, internationally-recognized award), or
- at least three of the following:
 - receipt of lesser nationally or internationally recognized prizes or awards for excellence in the field of endeavor,
 - membership in associations in the field which require outstanding achievements as judged by recognized national or international experts,
 - published material about the alien in professional or major trade publications or other major media,
 - participation on a panel or individually as a judge of the work of others in the field or an allied field,
 - original scientific, scholarly, artistic, athletic, or business-related contributions of major significance in the field,
 - authorship of scholarly articles in the field, in professional or major trade publications or other major media,
 - display of the alien's work at artistic exhibitions or showcases,
 - evidence that the alien has performed in a leading or critical role for organizations or establishments that have a distinguished reputation,
 - evidence that the alien has commanded a high salary or other high remuneration for services, or
 - evidence of commercial successes in the performing arts, as shown by box office receipts or record, cassette, compact disk, or video sales.
- If the above standards do not readily apply to the alien's occupation, you may submit comparable evidence to establish the alien's eligibility.

A U.S. employer filing for an outstanding professor or researcher must file the petition with:

- evidence of at least 2 of the following:
 - receipt of major prizes or awards for outstanding achievement in the academic field,
 - membership in associations in the academic field, which require outstanding achievements of their members,
 - published material in professional publications written by others about the alien's work in the academic field,
 - participation on a panel, or individually, as the judge of the work of others in the same or an allied academic field,
 - original scientific or scholarly research contributions to the academic field, or
 - authorship of scholarly books or articles, in scholarly journals with international circulation, in the academic field;
- evidence the beneficiary has at least 3 years of experience in teaching and/or research in the academic field; and
- if you are a university or other institution of higher education, a letter indicating that you intend to employ the beneficiary in a tenured or tenure-track position as a teacher or in a permanent position as a researcher in the academic field, or
- if you are a private employer, a letter indicating that you intend to employ the beneficiary in a permanent research position in the academic field, and evidence that you employ at least 3 full-time researchers and have achieved documented accomplishments in the field.

A U.S. employer filing for a multinational executive or manager must file the petition with a statement which demonstrates that:

- if the alien is outside the U.S., he/she has been employed outside the U.S. for at least 1 year in the past 3 years in a managerial or executive capacity by a firm or corporation or other legal entity, or by its affiliate or subsidiary; or
- if the alien is already in the U.S. working for the same employer, or a subsidiary or affiliate of the firm or corporation or other legal entity, by which the alien was employed abroad, he/she was employed by the entity abroad in a managerial or executive capacity for at least one year in the 3 years preceding his/her entry as a nonimmigrant;
 - the prospective employer in the U.S. is the same employer or a subsidiary or affiliate of the firm or corporation or other legal entity by which the alien was employed abroad;
 - the prospective U.S. employer has been doing business for at least one year; and
 - the alien is to be employed in the U.S. in a managerial or executive capacity and describing the duties to be performed.

A U.S. employer filing for a member of the professions with an advanced degree or a person with exceptional ability in the sciences, arts, or business must file the petition with:

- a labor certification (see GENERAL EVIDENCE) and either:
 - an official academic record showing that the alien has a U.S. advanced degree or an equivalent foreign degree, or an official academic record showing that the alien has a U.S. baccalaureate degree or an equivalent foreign degree and letters from current or former employers showing that the alien has at least 5 years of progressive post-baccalaureate experience in the specialty; or
 - at least 3 of the following:
 - an official academic record showing that the alien has a degree, diploma, certificate, or similar award from an institution of learning relating to the area of exceptional ability;
 - letters from current or former employers showing that the alien has at least 10 years of full-time experience in the occupation for which he/she is being sought;
 - a license to practice the profession or certification for a particular profession or occupation;
 - evidence that the alien has commanded a salary, or other remuneration for services, which demonstrates exceptional ability;
 - evidence of membership in professional associations; or
 - evidence of recognition for achievements and significant contributions to the industry or field by peers, governmental entities, or professional or business organizations.
- If the above standards do not readily apply to the alien's occupation, you may submit comparable evidence to establish the alien's eligibility.

A U.S. employer filing for a skilled worker must file the petition with:

- a labor certification (see GENERAL EVIDENCE); and requirement is 2 years of training or experience).
- evidence that the alien meets the educational, training, or experience and any other requirements of the labor certification (the minimum requirement is 2 years of training or experience).

Una inmigración que les desborda

... por un día y pagaban al final de la jornada), soldados y ~~peones~~ del asbesto de los edificios, oficios con riesgos que los nacionales no querían hacer. Visité abogados que ~~se~~ asesoraban a los inmigrantes ilegales y también ~~en~~ oficinas del Departamento de Inmigración. Mi impresión es que todo era un gran caos, había millones de personas intentando inmigrar a los Estados Unidos desde todos los países del mundo y los norteamericanos no sabían qué hacer, había muchos chanchullos, si tenías para pagar un abogado muy caro tenías alguna posibilidad de conseguir una "Green Card", había sospechas de sobornos a los funcionarios de inmigración, había abogados y asesores de inmigrantes ilegales que operaban redes de trabajadores agrícolas ilegales, las oficinas de inmigración del gobierno estaban llenas de "aliens" que esperaban desde hacía años la resolución de sus casos. Para apaciguar un poco la situación, el gobierno se inventó por esos días la "Visa Lottery" por la que sorteaba cada año 50.000 visados de inmigrante. Se presentan cada año unas 20 millones de solicitudes para esta lotería.

Estados Unidos es un país con 300 millones de habitantes y una gran cantidad de problemas, especialmente de tipo ecológico. Es comprensible que no quieran más inmigrantes y que haga todo lo posible para ~~de~~portar a los que ya han ~~entrado~~ en el país y para no dejar entrar a los pretendientes. Se procura dar visados de inmigrantes solamente a aquellos extranjeros que necesite el país, como científicos, profesores de universidad y ~~otras~~ figuras del deporte.

Mi impresión sobre los estadounidenses es que son medio ingleses y medio indios. Hay días del año en que sale su lado indio de una manera más clara. El capitalismo salvaje y el darwinismo social surge en ellos de una manera espontánea y natural,

Formulario de inmigración

A U.S. employer filing for a professional must file the petition with:

- a labor certification (see GENERAL EVIDENCE);
- evidence that the alien holds a U.S. baccalaureate degree or equivalent foreign degree; and
- evidence that a baccalaureate degree is required for entry into the occupation.

A U.S. employer filing for its employee in Hong Kong must file its petition with a statement that demonstrates that:

- the company is owned and organized in the United States
- the employee is a resident of Hong Kong;
- the company, or its subsidiary or affiliate, is employing the person in Hong Kong, and has been employing him or her there for the past 12 months, or the company, or its subsidiary or affiliate, is employing him or her outside of Hong Kong during a temporary absence (i.e., of limited duration) and he or she had been employed in Hong Kong for 12 consecutive months prior to such absence(s), and that such employment is, and for that period has been, as an officer or supervisor, or in a capacity that is executive, managerial or involves specialized knowledge;
- the company employs at least 100 employees in the U.S. and at least 50 employees outside the U.S. and has a gross annual income of at least \$50,000,000; and
- the company intends to employ the person in the United States as an officer or supervisor, or in a capacity that is executive, managerial or involves specialized knowledge, with salary and benefits comparable to others with similar responsibilities and experience within the company. A specific job description is required for immediate immigration; a commitment to a qualifying job is required for deterred immigration.

A U.S. employer filing for an unskilled worker must file the petition with:

- a labor certification (see GENERAL EVIDENCE); and
- evidence that the beneficiary meets any education, training, or experience requirements required in the labor certification.

General Evidence.

Labor certification. Petitions for certain classifications must be filed with a certification from the Department of Labor or with documentation to establish that the alien qualifies for one of the shortage occupations in the Department of Labor's Labor Market Information Pilot Program or for an occupation in Group I or II of the Department of Labor's Schedule A. A certification establishes that there are not sufficient workers who are able, willing, qualified, and available at the time and place where the alien is to be employed and that employment of the alien if qualified, will not adversely affect the wages and working conditions of similarly employed U.S. workers. Application for certification is made on Form ETA-750 and is filed at the local office of the State Employment Service. If the alien is in a shortage occupation, or for a Schedule A/Group I or II occupation, you may file a fully completed, uncertified Form ETA-750 in duplicate with your petition for determination by INS that the alien belongs to the shortage occupation.

Translations. Any foreign language document must be accompanied by a full English translation which the translator has certified as complete and correct, and by the translator's certification that he or she is competent to translate from the foreign language into English.

Copies. If these instructions state that a copy of a document may be filed with this petition, and you choose to send us the original, we may keep that original for our records.

Where To File.

File this petition at the INS Service Center with jurisdiction over the place where the alien will be employed.

If the employment will be in Alabama, Connecticut, Delaware, District of Columbia, Florida, Georgia, Maine, Maryland, Massachusetts, New Hampshire, New Jersey, New York, North Carolina, Pennsylvania, Puerto Rico, Rhode Island, South Carolina, Vermont, the Virgin Islands, Virginia, or West Virginia, mail your petition to: USINS Eastern Service Center, 75 Lower Welden Street, St. Albans, VT 05479-0001.

If the employment will be in Arizona, California, Guam, Hawaii, or Nevada, mail your petition to: USINS Western Service Center, P.O. Box 30040, Laguna Niguel, CA 92607-0040.

If the employment will be elsewhere in the U.S., mail your petition to: USINS Northern Service Center, 100 Centennial Mall North, Room, B-26, Lincoln, NE 68508.

Fee.

The fee for this petition is \$70.00. The fee must be submitted in the exact amount. It cannot be refunded. **DO NOT MAIL CASH.** All checks and money orders must be drawn on a bank or other institution located in the United States and must be payable in United States currency. The check or money order should be made payable to the Immigration and Naturalization Service, except that:

- If you live in Guam, and are filing this application in Guam, make your check or money order payable to the "Treasurer, Guam."
- If you live in the Virgin Islands, and are filing this application in the Virgin Islands, make your check or money order payable to the "Commissioner of Finance of the Virgin Islands."

Checks are accepted subject to collection. An uncollected check will render the application and any document issued invalid. A charge of \$5.00 will be imposed if a check in payment of a fee is not honored by the bank on which it is drawn.

Processing Information.

Acceptance. Any petition that is not signed or is not accompanied by the correct fee will be rejected with a notice that it is deficient. You may correct the deficiency and resubmit the petition. However, a petition is not considered properly filed until accepted by the Service. A priority date will not be assigned until the petition is properly filed.

Initial processing. Once the petition has been accepted, it will be checked for completeness, including submission of the required initial evidence. If you do not completely fill out the form, or file it without required initial evidence, you will not establish a basis for eligibility, and we may deny your petition.

Requests for more information or interview. We may request more information or evidence or we may request that you appear at an INS office for an interview. We may also request that you submit the originals of any copy. We will return these originals when they are no longer required.

Decision. If you have established eligibility for the benefit requested, your petition will be approved. If you have not established eligibility, your petition will be denied. You will be notified in writing of the decision on your petition.

Meaning of petition approval.

Approval of a petition means you have established that the person you are filing for is eligible for the requested classification. This is the first step towards permanent residence. However, this does not in itself grant permanent residence or employment authorization. You will be given information about the requirements for the person to receive an immigrant visa, or to adjust status, after your petition is approved.

Penalties.

If you knowingly and willfully falsify or conceal a material fact or submit a false document with this request, we will deny the benefit you are filing for, and may deny any other immigration benefit. In addition, you will face severe penalties provided by law, and may be subject to criminal prosecution.

Privacy Act Notice.

We ask for the information on this form, and associated evidence, to determine if you have established eligibility for the immigration benefit you are filing for. Our legal right to ask for this information is in 8 USC 11854. We may provide this information to other government agencies. Failure to provide this information, and any requested evidence, may delay a final decision or result in denial of your request.

Paperwork Reduction Act Notice.

We try to create forms and instructions that are accurate, can be easily understood, and which impose the least possible burden on you to provide us with information. Often this is difficult because some immigration laws are very complex. The estimated average time to complete and file this application is as follows: (1) 20 minutes to learn about the law and form; (2) 15 minutes to complete the form; and (3) 45 minutes to assemble and file the petition; for a total estimated average of 1 hour and 20 minutes per petition. If you have comments regarding the accuracy of this estimate, or suggestions for making this form simpler, you can write to both the Immigration and Naturalization Service, 425 I Street, N.W., Room 5304, Washington, D.C. 20536; and the Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project, OMB No. 1115-0061, Washington, D.C. 20503.

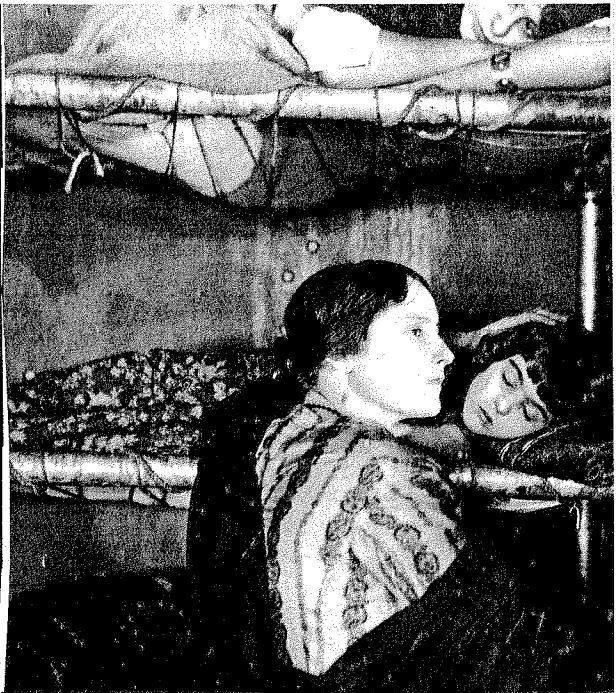
Los españoles triunfadores en USA son unos fantasmas

...ellos son así y probablemente ya lo eran en la época colonial. Su tierra los cría así . Al resto del mundo no le importaría que fueran así , ~~ellos~~ no importó antes de la Guerra de Cuba en 1898 , fecha que inicia la salida de Estados Unidos al exterior y el comienzo de sus intervenciones militares y de su influencia política fuera de su territorio. El problema es que Estados Unidos, animados por su rápida victoria en la Guerra de Cuba , iniciaron una escalada de poder a lo largo del siglo XX que solamente puede calificarse como imperialismo militar y cultural.

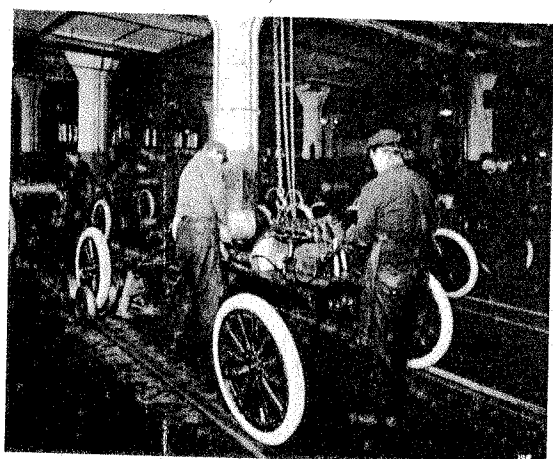
A mí no me interesa la parte de los Estados Unidos que atrae a la mayoría de los españoles : los rascacielos, el dinero de las grandes compañías, los millonarios • las grandes y deslumbrantes capitales del país con sus centros de investigación, ~~ellos~~ universidades y hospitales punteros en el mundo y la grandiosidad excitante de las obras conseguidas por los norteamericanos durante el siglo XX. Los españoles , cuando piensan en USA, solamente piensan en **dinero**, lujo, grandes éxitos y "skylines" que hacen soñar y que espolean a la ambición. Los españoles piensan en los Estados Unidos donde triunfan jugadores de baloncesto españoles, actores españoles y profesores y científicos españoles. No tienen en cuenta que en Estados Unidos viven miles de científicos y muchos de ellos han sido premios Nobel y no han nacido en el país. Es indecente que al volver a España , el científico, astronauta, psiquiatra o médico de turno que tiene un buen puesto en los Estados Unidos presume de ello y se pasee por España como el gran triunfador , cuando en realidad no es más que uno de tantos en Estados Unidos, un país lleno de investigadores y científicos ~~ellos~~ cobrando un sueldo bajo y trabajando toda la semana, incluidos sábado y domingo.



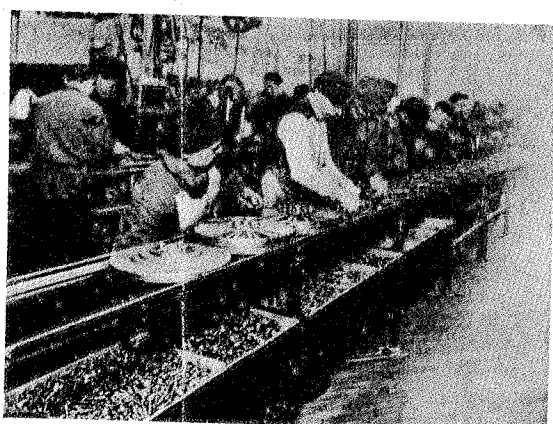
the moment the immigrants dreaded: The Ellis Island doctor rejects Luigi's child. One More American, 1918, directed by William de Mille. (Museum of Modern Art)



- Los controles a los inmigrantes en Ellis Island en "One more American", 1918.



Engine installation at Highland Park Assembly Plant, Detroit, before the moving assembly line was fully developed. (Photo: Ford Motor Co.)



The flywheel magnetó was the first component to be put together on assembly line principles.



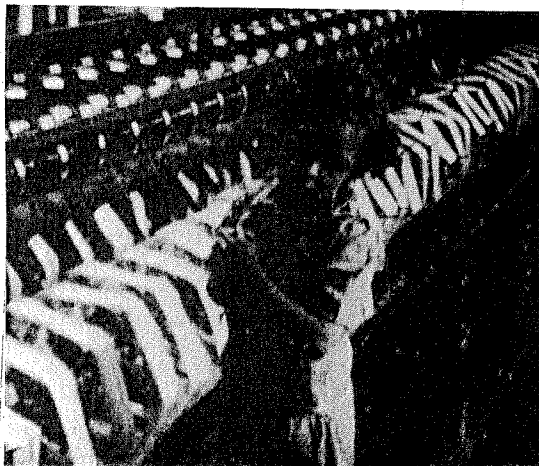
- Estados Unidos inventa las cadenas de montaje para los automóviles que Adam Smith ya predijo 200 años antes.

La realidad social USA

En los primeros tiempos del cine mudo ya se realizaron películas de denuncia social como las siguientes :



Frame enlargements from *The Cry of the Children*, 1913. Before dawn, father (James Cruze) rises.



Marie Eline as Alice at work in the mill.



Alice (Marie Eline) collapses at the mill. (Gerald McKee)

...películas que denuncian el trabajo infantil y las malas condiciones de vida de la clase obrera, tanto la nacional como la inmigrante.



The Socialist allegory, Why?, 1913. Child laborers on the treadmill of the Almighty Dollar.



- Los problemas de la clase obrera en los años 20.

- Los locos años 20, cuando incluso los Presidentes eran sobornados por los gánsters.



el workers played alongside the actors in this drama, directed by George Melford. The Struggle, 1913, was one of the few films to sympathize with strikers. Paul Hurst plays the brutal foreman (t). From Moving Picture World, June 7, 1913. (Academy of Motion Picture Arts and Sciences)



- "The Struggle", 1913, primera película de contenido social.

Los locos y corruptos años 20

54

En los años 20 tanto Griffith como Cecil B. de Mille dirigieron películas mostrando las orgías y los excesos de aquellos que se habían enriquecido en esos años. Federico García Lorca tuvo la mala suerte de llegar a New York en plena caída de la Bolsa en 1929 y escribió sus muy duros poemas vanguardistas contra la civilización norteamericana de "Poeta en Nueva York". Pero él mismo explica en una carta meses después a su familia que la imagen tan mala que tuvo de New York al llegar la matizó tiempo después cuando ya llevaba unos meses viviendo en USA.

Debajo de las multiplicaciones
hay una gota de sangre de pato.
Debajo de las divisiones
hay una gota de sangre de marinero.
Debajo de las sumas, un río de sangre tierna;
un río que viene cantando
por los dormitorios de los arrabales,
y es plata, cemento o brisa
en el alba mentida de New York.
Existen las montañas, lo sé.
Y los anteojos para la sabiduría,
lo sé. Pero yo no he venido a ver el cielo.
He venido para ver la turbia sangre,
la sangre que lleva las máquinas a las cataratas
y el espíritu a la lengua de la cobra.
Todos los días se matan en New York
cuatro millones de patos,
cinco millones de cerdos,

Federico García Lorca

WELCOME TO SOCIAL SECURITY

Social Security is a package of protection—retirement, survivors, and disability insurance. It protects you and your family while you work and after you retire. Social Security is a base you can build on, now and for the future, with other insurance and investments.

Your Social Security number

Your Social Security number is the key to assuring that your earnings are accurately recorded during your working years. Your Social Security number is yours alone. Please check the card for accuracy. If any errors are found, contact your

nearest Social Security office as soon as possible. Do not laminate the card.

Using your Social Security card

Treat your card as an important document and protect it against loss or theft.

Take your card with you when you get a new job, and make sure your employer copies your name and number correctly.

If you find you have more than one Social Security number, get in touch with any Social Security office promptly.

Oportunidades para trabajar

with electricity and spring water. No drugs, alcohol, or tobacco. Mountain creek for fishing and swimming. Send references in first letter please. Box 143, Levasy, WV 26678

RENT EXCHANGE for work and some salary. Non-smoker/no alcohol or drugs. Must have experience with livestock and farm animals, gardening; handy person. 40-acre ranch near Fort Bragg, CA. S. Tepper, 27917 Highway to Fort Bragg, CA 95437

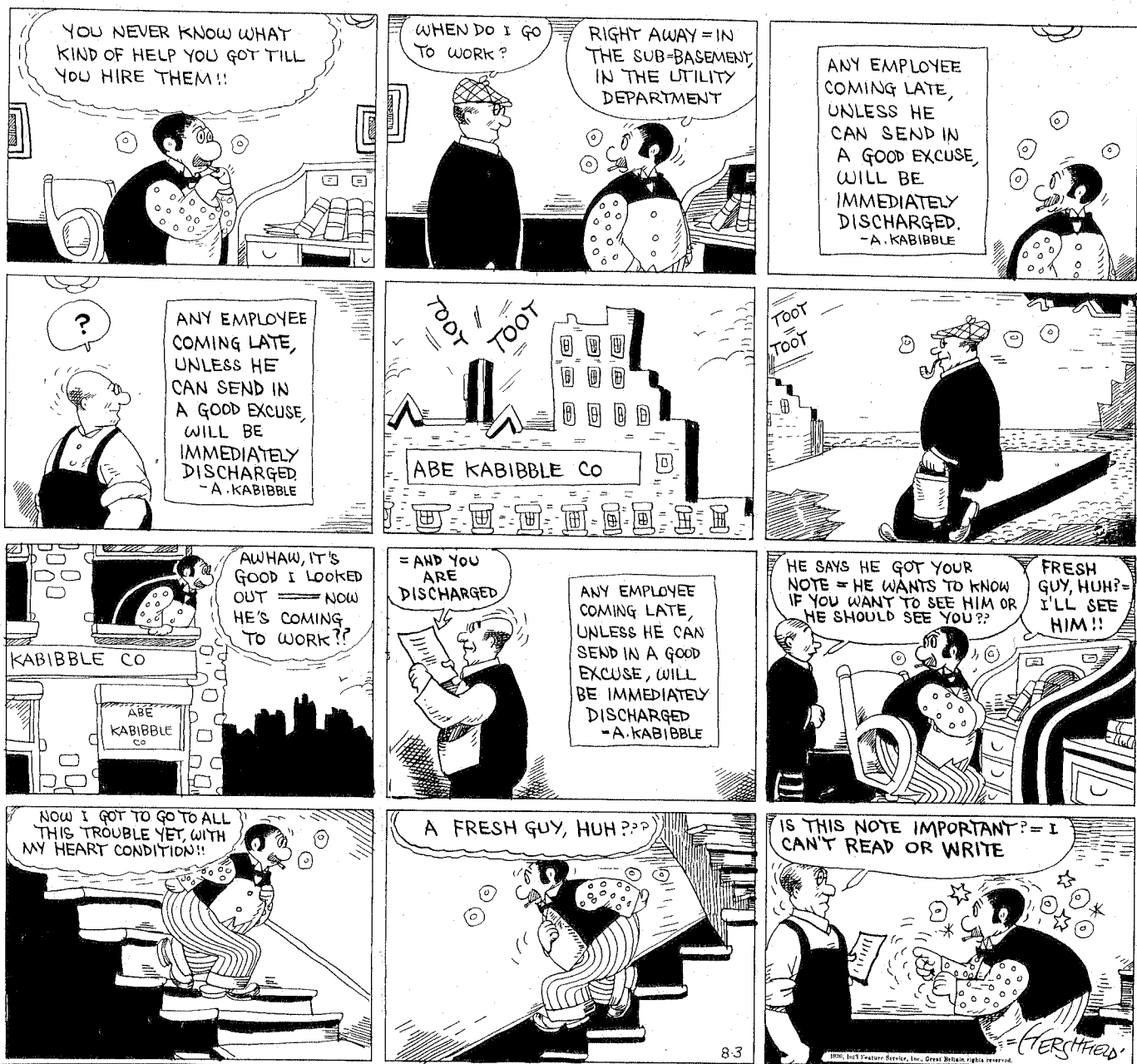
TIRED OF CARETAKING with no stake in the harvest? Each family in our micro artist/craftsmen community carries their own weight, caretakes while others travel, and helps to expand the community organic food production with a minimum of dependence on the oil market. We presently have an opening for an industrious couple preferably with their own mobile or house trailer, and a proven track record to generate their own income in a rural environment. We also have unique commercial buildings in town which we feel could sustain viable businesses such as bakery/deli; youth hostel/artist seminars; equipment rental/hardware, and professional offices. We strive for honesty, sobriety, hand-crafted, open communicators, and a bent for more healthy lifestyle. Don't come empty handed! We expect you to meet us half-way. Our retreat isn't geared to charity schemes, recovery programs from chemical dependency to: tobacco, alcohol, antibiotics. No Guru or religious mandates! We seek soul-mated couples in harmony with "Macrobiotics" by Masanobu Fukuoka and "The Good Life" by Helen and Scott Nearing. We enjoy an ideal solar climate, no poison oak, a small airport, and full emergency hospital in town. Send full resume S.A.S.E. to: Bear Cree Farms-Brunner, Glenburn Star Route, Fall River Mills, CA 96028

WANTED - CARETAKER for hunting club. Remote area. Salary, benefits and cabin furnished. Single person or couple. Send resume with picture and history of employment, education, etc. to: P.O. Box 47, Memphis, TN 38101

DESERT PERSON WANTED under 50 to help me caretake a unique property 40 miles NE Phoenix, AZ at 4000' in the high Sonoran Desert. Indian country; nearest neighbor 3 miles surrounded by National Forest. Solitude reigns, and beauty prevails. Those interested in hard work, living without electricity or high technology, and a feeling for the land will fare well here. Property has 2 houses, a working well, plus watering and woodcutting duties (yes, it does get cold and snowy here). Town is 12 miles, road is rough, check it out. Good health and communication are important as is a 4WD vehicle. Write: Ron Frieling, POB 2075, Carefree, AZ 85377

2038/1

Estados Unidos sigue siendo un país que da muchas oportunidades a la gente, todavía se mantiene un cierto espíritu de los días de los pioneros cuando lo único que se pedía a la gente es que quisiera hacer cosas y que quisiera desarrollar el país.



- La
tensión
en que
se vive
en USA
por
distintos
conflictos
latentes.



Místicos ante sus grandes paisajes

Lo mejor de Estados Unidos : ~~son~~ sus parques nacionales y sus bibliotecas, que guardan todos los libros del mundo. Sus bibliotecarios escriben gruesos tomos reseñando todo libro que se haya escrito sobre un tema dado.

Owen Wister, en su novela : "El virginiano", explica la reacción mística que sienten los estadounidenses ante las maravillas naturales de su país como los Gran Teton. Creen que su país, por poseer estas grandezas, debe ser también el "pueblo elegido" por Dios como el país más importante y grande del Mundo y de la Historia. Los norteamericanos , cuando contemplan el Gran Cañón del Colorado o las cataratas del Niágara , se ponen a cien y empiezan a creer con fé ciega en el destino especial de su país en la Historia. Consideran que si su tierra reúne las maravillas naturales más grandiosas de este planeta, su población está obligada también a ser la mejor, la más lista, la más fuerte y la que disfrute de un mejor estilo de vida.

Desafortunadamente, en demasiadas ocasiones la grandiosidad de la Naturaleza en Estados Unidos solamente ha servido para despertar la ambición y la codicia de los que iban llegando para robar esos territorios a los indios y después para vivir la gran vida que ~~correspondía~~ correspondía a esos parajes tan excelentes, sin importarles utilizar y explotar a otros seres humanos para conseguir esa calidad de vida que los paisajes norteamericanos animaban a alcanzar.

En los años 70 yo oía a menudo a los intelectuales comunistas españoles hablar muy mal del Sistema norteamericano y de sus vergüenzas . En esa época yo no los creía y pensaba que eran exageraciones propias de estalinistas y pro-soviéticos. Muchos años más tarde, cuando tuve la oportunidad de viajar

Los soviéticos y los comunistas no mentían

a USA, tuve que admitir que todo lo que había contado la propaganda soviética y comunista contra los Estados Unidos desde hacía decenios era verdad. Estados Unidos sigue siendo el país del capitalismo salvaje, del culto al millonario y triunfador, del darwinismo social, de las grandes compañías que solapan el poder del gobierno, de los políticos con intereses en esas grandes compañías, del pretexto de la libertad individual para justificar todo tipo de explotaciones y de manipulaciones del pueblo americano en nombre de llegar a ser rico, el país de la vulgaridad y de la adolescencia perpetua convertidas en estilo de vida nacional, el país de los éxitos científicos y tecnológicos a costa del trabajo casi esclavo de miles de investigadores y obreros, el país del culto al "aristócrata democrático" que en realidad es un culto al más fuerte que haya producido esta tierra grandiosa.

Y, una vez has vivido allí, te dás cuenta que los Estados Unidos no pueden ser de otra manera. Son así y solamente pueden funcionar siendo así. Entonces lo importante es saberlo para que su estilo de hacer las cosas y su cultura no nos influencie demasiado. Ellos no pueden ser de otra manera pero nosotros, que no somos estadounidenses sino españoles, no tenemos por qué imitarlos ni tenemos por qué dejarnos influir por ellos. Cada uno en su casa y Dios en la de todos.

En cuanto a aquellos españoles que han emigrado a USA, en realidad son híbridos con doble personalidad. Cuando están allí son de una manera y cuando están en España vuelven a ser como eran antes de marcharse. Toman de Estados Unidos lo mejor y cuando vuelven a España son un poco turistas yanquis que buscan en España lo más curioso. Este tipo de gente no son ni de aquí ni de allí pero dis-

La América profunda es ultra

frutan de lo mejor de ambos países, que es lo que les interesa. Respecto a ellos, la actitud correcta es no hacerles demasiado caso cada vez que vuelven a España, dejarlos hablar para que presumen todo lo que quieran del dinero que ganan allí y de la posición que tienen , aguantar que se paseen por España como grandes triunfadores y esperar simplemente que se vuelvan a su "El Dorado" para olvidarlos. No son de aquí y tampoco son de allí, no son nada, solamente fantasmas que aparecen y desaparecen : es el destino que les espera a todos los oportunistas que juegan al doble juego de vivir un tiempo en un país y otro tiempo en otro país . Al final no son nada y la doble personalidad que desarrollan cada vez es más ridícula.

En la América Profunda la única música que se escucha a todas horas, por la radio o en directo, es el "country". Se dice que la gente que toca y escucha "country" es, políticamente, cercana a la ultraderecha USA, ultrapatriota y partidaria de la mano dura para solucionar todo tipo de problemas.

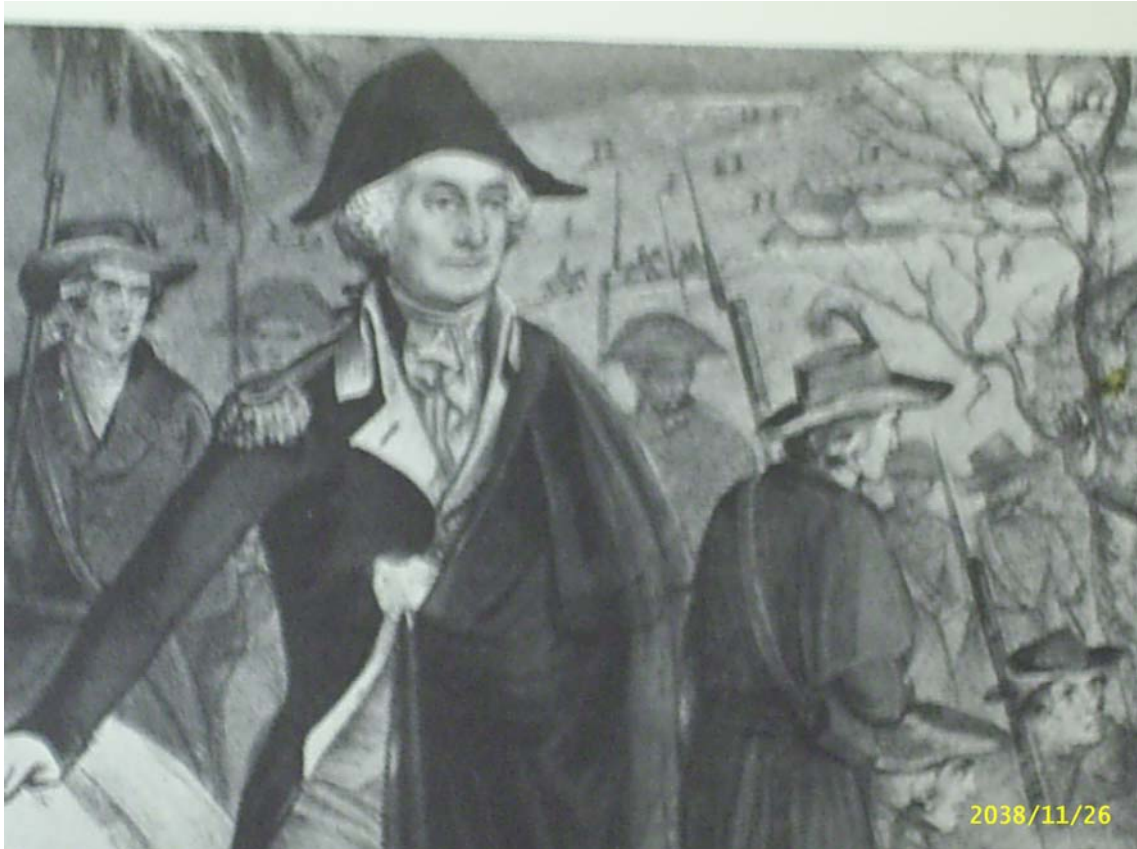
La música de Aaron Copland, en cambio , solamente la tocan las orquestas de los "colleges" . Es la música "imperial USA " que encaja totalmente con los paisajes del Oeste y , por ello, ha sido muy imitada por los compositores de música para películas del Oeste. Los norteamericanos se ponen a cien cuando oyen tocar esta música "Imperial USA" y entran en un trance patriótico . No es un buen momento para discutirles nada acerca de su país y sus defectos. De hecho, este escrito no habría sido posible si su autor todavía residiera en USA, la presión allí es tan grande que coarta la libertad de expresión, especialmente si uno mantiene ideas críticas acerca de los Estados Unidos. Por supuesto, en USA está muy mal visto cualquiera que critique

Todos son agentes de la CIA

al país , solamente se permite que lo hagan los bufones como Matt Groening o Michael Moore y porque son muy divertidos.

La CIA funciona mediante una gran red de colaboradores a tiempo parcial que viven dentro y fuera de Estados Unidos y que pasan información a los cuarteles generales de la CIA en caso de que se enteren de algo que pueda ser importante para la seguridad y los intereses de los Estados Unidos. La mayoría de los periodistas, profesores de inglés, directivos e ingenieros yanquis que trabajan en el extranjero envían información ocasionalmente a la CIA si se enteran de algún dato que pueda ser de interés para la seguridad nacional. Una vez más, se trata de la continuación del estilo policial del siglo XIX. Entonces se daban recompensas por la información o captura de los criminales . Ahora la CIA estimula a que todos los ciudadanos norteamericanos sean espías y chivatos. Los estadounidenses son muy chivatos por naturaleza. Siempre están vigilando lo que hacen los otros y van enseguida a "reportar" cualquier incidente. Las oficinas de Correos, que por cierto funcionan muy bien , tienen en sus paredes carteles con fotos de criminales y la recompensa que se ofrece por información acerca de ellos. En Estados Unidos nada surge de la nada, todo viene de la época colonial y del siglo XIX.

Estados Unidos es muy grande y bastante poblado. Tradicionalmente este país ha legislado leyes muy severas para controlar a su población en un territorio tan vasto. La pena de muerte es un ejemplo de su estilo de gobernar. Cuando hay un apagón o un terremoto, la gente sale a la calle a saquear todo lo que encuentre y los gobernadores se ven obligados, una y otra vez, a sacar a la calle a la Guardia Nacional. En un país así , las leyes que han ido apareciendo inevitablemente han resultado muy duras.



Un país que buscaba la democracia y la libertad pero que encontró la vulgaridad, la tiranía de los millonarios y de los superdotados, el individualismo extremo y el revólver en la mesilla de la cama. Un fracaso histórico que estamos sufriendo nosotros y ellos mismos.

España no es Estados Unidos

España no tiene por qué ser una colonia de Estados Unidos. Al imitar a USA nos convertimos en un estado más de los muchos que hay en el interior de ese país y que están sujetos a los dictados de los estados fuertes como California y los estados del Este que les imponen sus productos como las películas de Hollywood y los alimentos de supermercado. En estos estados del interior se repite la misma dinámica que en España : sus profesionales viajan a las grandes universidades y empresas de California y del Este para formarse y luego vuelven a su estado a poner en práctica lo que han aprendido. Los ingenieros, médicos, directivos y científicos españoles repiten el mismo proceso , convirtiendo así a España en un estado más del interior de USA. Los presentadores de televisión españoles viajan a Estados Unidos para ver a las figuras de la televisión americana e imitarlas. Los humoristas imitan los programas de "late night show" como el de David Letterman. Los directivos traen a España las técnicas de management USA y a veces se pasan y las aplican en España de una manera todavía más capitalista salvaje que en su país de origen. Lo mismo hace la gente de los estados del interior de Estados Unidos. Los gobernadores de esos estados tienen más poder en ese estado que el presidente de los USA pero por encima de ellos están las grandes compañías , con sede en California o la costa Este , que son las que mandan realmente en Estados Unidos y que imponen sus productos y su visión sobre qué deba ser Estados Unidos , a la gente del interior del país, de la misma manera que nos la imponen a nosotros que somos españoles.

España se convierte así en un país ficticio , en realidad es una farsa porque mucha gente vive o estudia en Estados Unidos y solamente vuelve a España para poner negocios aquí utilizando lo que ha copiado en Estados Unidos o para ocupar un cargo

Muchos españoles están mentalmente en Estados Unidos

en España, en la administración o en la Universidad, con la mentalidad del yanqui que ha pasado unos años en los estados fuertes de USA y vuelve a un estado del interior para aprovechar una oportunidad profesional.

A este tipo de españoles no les importa nada ni España ni los españoles, simplemente aprovechan una oportunidad profesional que se les presenta aquí, de la misma manera que lo hacen miles de yanquis que trabajan fuera de su país como directivos, profesores de inglés o ingenieros. Por otra parte, los españoles más tontos se quedan con la boca abierta cuando vuelve de Estados Unidos un médico o un científico con sus nuevos masters americanos bajo el brazo, cuando en realidad en la mayoría de universidades norteamericanas se enseña lo mismo que aquí y solamente en tres o cuatro de ellas muy importantes como Stanford se puede aprender algo realmente nuevo y a la última en ciencia o en tecnología. Conseguir un máster en USA se ha convertido en España en un factor de prestigio, en un adorno fundamental para el curriculum pero la mayoría de las veces los estudiantes que vuelven a España con un master USA no saben más que los estudiantes españoles porque aquí se enseña lo mismo que allí. Los médicos españoles no se atreven a hacer nada que no haya sido aprobado antes en Estados Unidos y la mayoría de sus libros de texto son americanos. Asistir a conferencias y cursos en Estados Unidos solamente sirve para pocos profesionales de máximo nivel que quieren aprender las últimas técnicas y avances que han surgido. Para el resto de estudiantes españoles, estudiar en Estados Unidos solamente tiene por objeto presumir de un título USA. Lo realmente extraordinario de las universidades norteamericanas son sus bibliotecas, que permiten grandes trabajos de investigación sin tener que viajar por todo el mundo buscando bibliografía. Pero desde que existe

Estados Unidos no es un buen modelo

Internet, cada vez hay más libros importantes que han sido transcritos a la red y no es necesario viajar a USA.

Hace treinta años queríamos traer todo lo bueno de Estados Unidos porque estábamos maravillados por sus éxitos espaciales, por su música rock, por las estrellas de Hollywood. Estábamos cansados de la autarquía ultracatólica franquista que había dejado a España al margen de lo que pasaba en el mundo y en esos años 70 el comentario que más se oía era "Qué país", frase con la que acababa Forges la mayoría de sus chistes. Teníamos complejo de país tercermundista y subdesarrollado y creíamos que traer de Estados Unidos su estilo de vida y su manera de llevar las empresas iban a modernizar España.

Treinta años más tarde vemos que nos hemos equivocado. Cada país es como es y no se puede traer el estilo de otro país sin pagar un peaje. Lo que está bien en Estados Unidos porque allí funciona y no puede ser de otra manera, no tiene por qué estar bien en España ni funcionar en España. Tenemos condicionantes históricos, geográficos, culturales y climáticos distintos y no deberíamos copiar lo que Estados Unidos ha desarrollado en los últimos 300 años para sus propias determinaciones geográficas y culturales. Adorar todo lo que se hace y todo que viene de USA es tonto y propio de ignorantes que no conocen el verdadero Estados Unidos y me refiero a los Estados del interior y no a los deslumbrantes estados ricos de los rascacielos y los millonarios, que son en los únicos que se fijan los españoles que siempre están pendientes de lo que se hace en Estados Unidos para imitarlo, sin parar atención a los problemas que tiene ese país ni a sus defectos. Se ha dado una dinámica viciosa en España de imitar lo más grandioso

Hay que respetar los condicionantes históricos de cada país

que tiene Estados Unidos pero sacándolo de su contexto ; es repetir lo que hicieron los millonarios americanos que compraron un castillo español y lo reconstruyeron en el jardín de su rancho. Antes de traer nada de Estados Unidos , sea en urbanismo, en medicina o en tecnología, hay que conocer mejor ese país y quitarse de encima esa imagen falsa de película de Hollywood de un país de millonarios y de una gran vida. Estados Unidos es mucho más complejo que esa imagen que lleva a millones de inmigrantes a soñar en vivir en USA.

Hay que conocer su historia y las tradiciones que marcan sus leyes y su estilo de gobernar para entender que lo que es bueno para Estados Unidos no tiene por qué serlo para otro país. No hay que imitar por imitar , hay que buscar inspiración en lo que se hace en Estados Unidos y luego mirar cómo se podría aplicar a la situación española. Pongamos el caso del urbanismo de la gran Seattle. Desde el downtown o centro de rascacielos de la ciudad, tenemos el enorme puerto al sur y los suburbios llenos de parques al norte y en el interior. Luego vienen muchos kilómetros de ciudades industriales como Tacoma . Finalmente empieza el campo cuando se llega a la cordillera de las Cascadas que separan a la gran Seattle del resto del Estado de Washington. Esta organización urbanística recuerda mucho a la de Barcelona en la que, desde su centro político y financiero (la Diagonal) radian una serie de ciudades industriales (que en Norteamérica serían consideradas como suburbios de Barcelona) y , finalmente, después de muchos kilómetros , empieza el campo donde se acaba la influencia de la Gran Barcelona y empieza otro tipo de vida y de gente de campo. Es muy distinta la gente del centro de Seattle de la gente de los suburbios industriales y , a su vez, ambas son distintas de la gente del campo detrás de las Cascadas. Lo mismo sucede en Barcelona, es distinta la gente del centro respecto de la gente de las ciudades industriales y todas respecto de la gente de la Cataluña Profunda y

Muchos estilos USA provienen de la época colonial y del siglo XIX

rural. Este esquema se repite en todas las grandes capitales de Estados Unidos y ~~es~~ el mismo contraste entre la gente agresiva y estresada de la capital y la gente tranquila y "easy going" del campo. Ahora bien, ~~porque~~ en Estados Unidos la organización urbanística sea de esta manera, ¿hay que hacer lo mismo en el urbanismo español ?

No. Parece que lo que se haga en Estados Unidos deba tener de ~~carta~~ carta de legitimidad porque se hace en Estados Unidos, aunque esté mal. Esto ~~ocurre~~ ocurre cuando se imita por imitar sin tener en cuenta las diferencias entre los países.

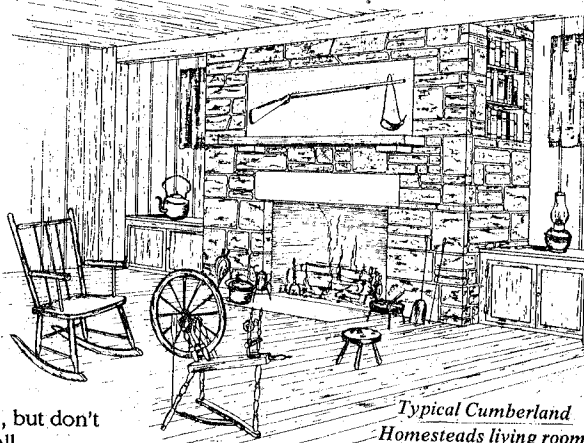
Estados Unidos es un país que ha crecido en torno a los grandes centros y empezaron como un fuerte militar, luego como un burgo donde se almacenaban provisiones y materiales y finalmente como la gran aglomeración de suburbios que han caracterizado las capitales norteamericanas durante el siglo XX. ~~Es~~ Denver es el caso más claro, sustituyendo a St. Louis (al lado del Mississippi) como centro de reunión de las caravanas que empezaban su viaje ~~hacia~~ a California. Mientras ello ocurría, el campo separaba a los granjeros unos de otros por distancias que no se podían recorrer en un solo día. Las iglesias protestantes funcionaban como lugar de reunión de los granjeros aislados. De esa época viene la división entre la gente de ciudad y la gente de campo.

3- LOS AMISH

Los amish son una secta protestante de origen suizo-alemán. Emigraron a Norteamérica en el siglo XIX huyendo de la incomprensión que sufrían en la Europa central. Los amish practicaban un protestantismo radical, eran pacifistas y no querían hacer el servicio militar. Después de muchos años de negociaciones con el gobierno americano consiguieron que sus hijos no fueran llamados nunca a filas. Los amish hablan un dialecto alemán y llaman a los estadounidenses: "los ingleses". Se dedican a la agricultura y están gobernados por un consejo de ancianos que obliga a todos los amish a seguir un estilo de vida muy severo. En sus escuelas solamente se enseña a leer la Biblia y a sumar, restar, dividir y multiplicar. Los amish se casan entre ellos y toda su vida transcurre dedicada a las labores del campo, a la familia y a la lectura de la Biblia. Para que nada los moleste de ese régimen de vida monacal, evitan el contacto con el mundo exterior, especialmente con su tecnología. Por esta razón los amish renuncian al uso de los automóviles, los teléfonos, los tractores y la electricidad. A veces permiten el uso de tractores con ruedas de hierro y un teléfono público para emergencias. Se desplazan en carruajes sencillos o "buggies" de caballos. Son buenos agrónomos y trabajan muchas horas al día. El dinero que ganan con sus cosechas lo invierten en comprar terrenos para sus hijos y consiguen con los años que todo un condado esté poblado casi exclusivamente por amish. El condado más famoso es el de Lancaster, a una hora de Filadelfia pero también hay comunidades amish en Ohio y Montana, donde también

FARM HOUSES FOR DOWN TO EARTH LIVING!

Whether you live close in to town, a little way out or on an isolated forty acres—you want a house conducive to comfortable, private living. You want simple construction, so you can do it yourself, if you want to. You want it to be attractive without extravagance. It is to these principles that the following selection of plans are dedicated. The names sound romantic, but don't get the idea that they aren't practical. In fact,, that is what these plans are all about—practicality! An expression of your own desires—presented in a way that you can more easily afford and be comfortable

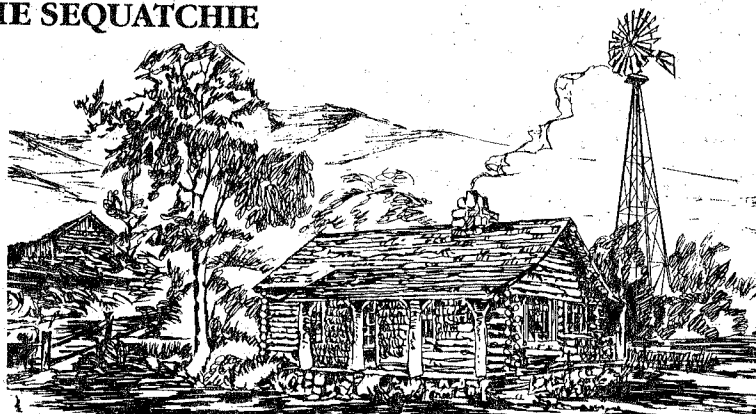


Typical Cumberland Homesteads living room.

Plan Number 3767

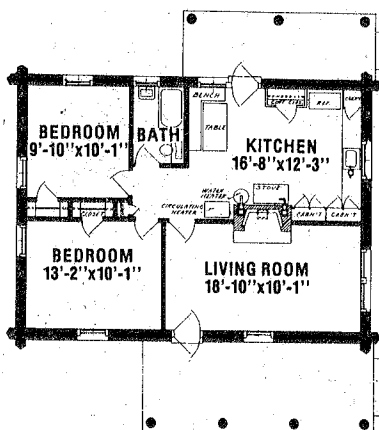
In spite of present day improvements in building materials, the rugged appearance of a log cabin harmonizes with rural settings.

THE SEQUATCHIE



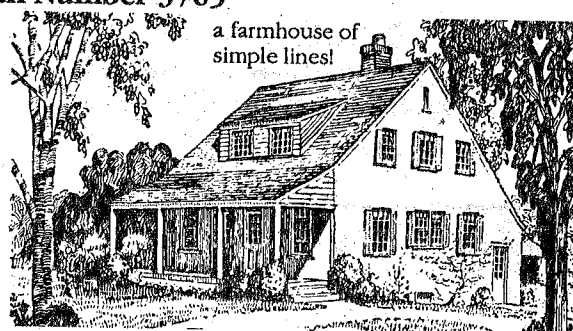
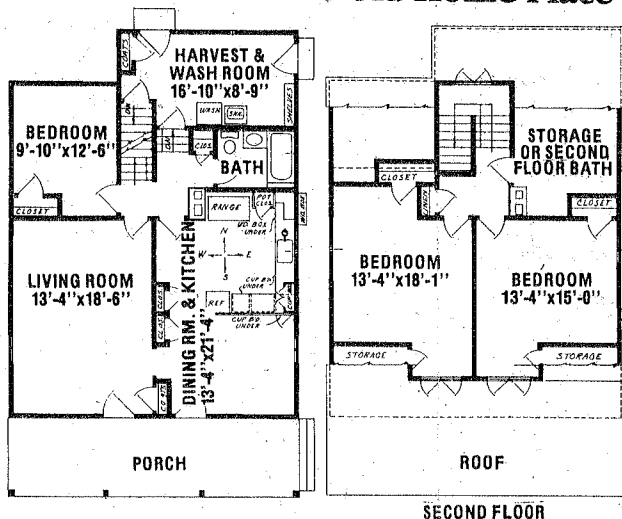
Log construction blends into wooded surroundings more intimately than boards, brick or stucco. The central chimney serves the kitchen range, circulator heater and fireplace. The ample size of the kitchen and its built-in conveniences add greatly to the desirability of this design. A pass cupboard between the kitchen and the living room may be arranged in the cabinet next to the enter wall.

Three alternate floor plans arrangements are included.
1st Floor has 847 square feet Basement has 847 square feet



The Old Home Place

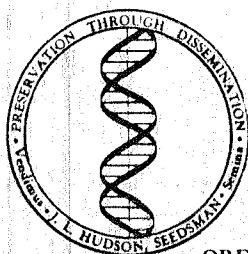
Plan Number 3765



a farmhouse of simple lines!

Economic to build. Illustrates the pleasing possibility of filling the farmhouse to sloping ground, ample light in the basement and easy flights of steps between the house proper, large work room at rear and the cellar. A second floor bathroom may be added in the space by the chimney.

1st Floor has 973 square feet 2nd Floor has 517 square feet



J. L. HUDSON, SEEDSMAN

P. O. Box 1058,
Redwood City, California, 94064 U.S.A.

■ ■ ■ se les llama huteritas o mennonitas. Buscando tierras baratas algunos amish han ido a parar a México, Belize y Bolivia.

La vida en una comunidad amish es muy dura , todo es trabajar y trabajar y leer la Biblia. Son muy fanáticos y estrictos. Desde hace años ha aumentado el interés por ellos debido a que Pennsylvania los presenta como una atracción turística , una curiosidad anacrónica, como un parque temático del siglo XVII para que la gente pueda ver cómo se vivía por entonces. Los amish se fabrican su propia ropa que es sencilla y anticuada . Además los ecologistas se refieren a veces a ellos como ejemplo de comunidad respetuosa con el medio ambiente . Pero los amish no son ecologistas, en realidad son gente muy fanática con leyes propias muy asfixiantes todo lo que pueda hacer el individuo que pertenezca a su comunidad.

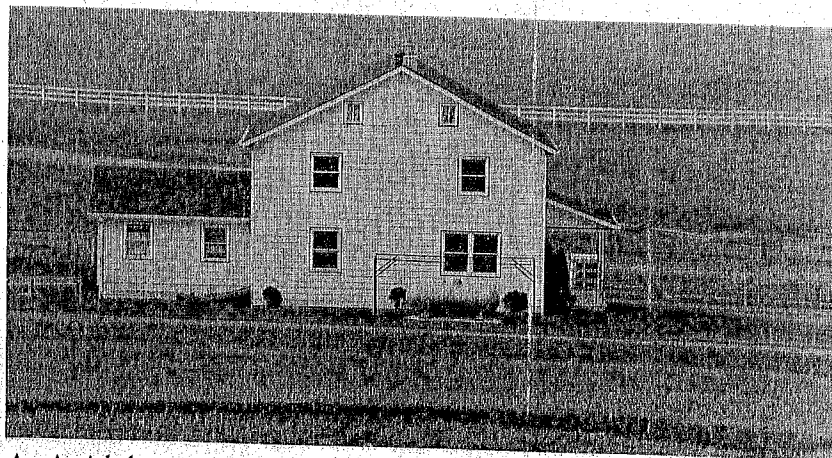
 Mi interés por los amish viene de enterarme que en sus tierras no se usa nada moderno ni que venga de la industria actual. Todo lo que necesitan se lo construyen ellos mismos en sus talleres. Por ello, en sus comunidades no hay ni coches, ni química ni nada de plástico . Para un alérgico como yo podría parecer la solución ideal irse a vivir a una comunidad amish. He tenido algún contacto con ellos vía correo pero son tan cerrados que solamente aceptan en su comunidad a aquellos que pertenezcan totalmente a su variante luterana , sin tolerancia para los que sean libres pensadores como yo.

 Los amish consiguen que el gobierno USA respete sus particularidades porque pagan sus impuestos y son buenos agricultores. Sus hijos no están obligados a participar en ninguna

guerra. De cuando en cuando aparece una película sobre ellos , como "Único testigo" de Peter Weir , que muestra el contraste entre la vida recogida y pura de los amish comparada con la vida violenta y engañosa de Filadelfia.

Los amish son un ejemplo de cómo debería ser una comunidad ecologista que viviera sin las comodidades del Siglo XXI , sin electricidad, sin móviles y sin coches.

Desafortunadamente, pocas comunidades ecologistas han conseguido el nivel de autogobierno, de organización y de éxito agrícola de los amish. La tentación siempre es demasiado fuerte para volver a utilizar medios que usen gasolina o electricidad y la gente no aguanta mucho tiempo el estilo de vida del siglo XVII. Solamente se puede mantener una comunidad así con unas leyes internas tan rigurosas como las que observan los consejos de ancianos de los amish.



An Amish home stands visibly apart from the outside world. There are no power lines, telephone lines or television antennas.

CUMBERLAND GENERAL STORE.

Route 3, Box 81 • Crossville, Tennessee 38555

Order Toll-Free: 1-800-334-4640 IN TENNESSEE: (615) 484-8481

67

The Ultimate In Wood & Coal Cook Stoves!

THE OVAL

The incomparable Oval has stood the test of time—made since 1908 and each casting is painstakingly fitted!

Many owners report their Oval in use for over 30 years and still in excellent condition!
Manufactured in Canada

Every once in a great while, an item comes along that is just too good to be true. This stove is just such a find! *It is absolutely the most beautiful wood/coal range that is made today—anywhere!*

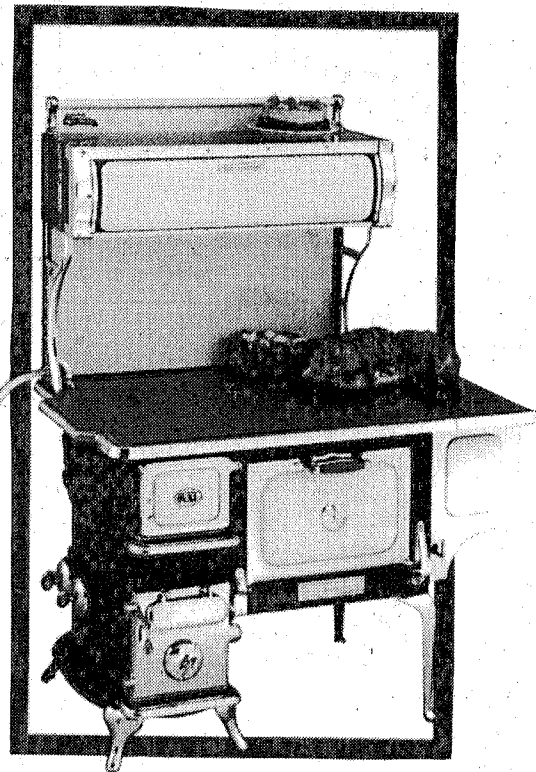
Expensive? Yes, but if you amortize the cost over the time that this stove will last, you will readily see that it is actually the least expensive to own!

You really have to see and touch this fine stove to fully appreciate just how well built and appealing it really is. Just the other morning, I sat in the kitchen with a good customer who has a new Oval. Fresh bread was setting on the oven door ready to be sliced and the coffee was ready. Enough chill was in the spring air to make the fire feel *just right*. As we sat in easy conversation, a feeling of well being literally flooded over me!

What could be more enjoyable? A crisp morning, the smell of a hardwood fire, fresh bread, coffee and strawberry jam and quiet conversation with good friends. It is great to be alive, I thought!

My friend is quite a philosopher. His line of conversation ran something like this: "You know, my wife and I debated a long time before investing in this cookstove, but we have never been sorry for a minute. It is really amazing how a *thing*, an inanimate object, can bring out the best in a person. I'm convinced that our Oval has mellowed us. Our friends literally invent excuses to drop by for a visit, to sit just as we are doing now and we really enjoy having them and don't feel put upon at all. Now, I guess it probably sounds silly to say that a new cookstove changed our *hustle-bustle* existence, but that is exactly what happened, or at least it helped a great deal in our resolve to slow down and enjoy life more!"

Well—I just sat and soaked it all in and had another jam and bread!



- Extra large fire pot—almost 50% larger than any other stoves built today.
- Fire brick & cast linings are used in the fire chamber for added insulation & durability against burnout.
- Oven is fully enamelled & rack is chrome plated.
- Copper 6-1/2 gallon reservoir used to heat water (is optional).
- Beautiful warming cabinet. Used for heating food & extra storage.
- Comes with wood type shaker grates. (Coal grates are available as an accessory).
- Chroming & high polishing of decorative parts on the stove adds beauty & contrast to the porcelain finish.
- All decorator & wear surfaces are porcelain enamelled for added beauty & durability.

SPECIFICATIONS:

Total top surface width is 24", length 48". Total cooking surface is 24" by 34". Height to cooking surface is 32". Total height of stove is 58". The flue size is 7".

Oven size measures: 20" deep and 18" wide.

Size of wood fire pot is 24" long, 9" wide and 12" deep. Coal fire pot is 18" long, 9" wide and 12" deep.

Airtight Model has gaskets in the fire door and ash pit door. Three bell dampers to control the primary air supply. This model will hold a fire much longer and results in about 25% increase in efficiency.

Shipped Freight Collect (See Terms of Sale)

Almond Unit Without Reservoir:

Shipped Weight 480 lbs. #8205 . . . \$3,146.00

Almond Unit With Reservoir:

Shipped Weight 500 lbs. #8206 . . . \$3,346.00

Coal Grate Package: consists of three cast iron grate bars, one grate bar frame, on front & one rear lining, one grate shaker.

Shipped Weight 45 lbs. #3679 . . . \$169.95

Engines and Motorized Equipment

Very much contrary to the idea that the Amish still farm as their ancestors did two hundred years ago is their use of internal combustion engines. Developed in the middle of the 19th century, gasoline engines began to gain wide acceptance in the larger society in the 1890s. By the 1930s, they had replaced steam engines as the leading source of power for farm machines.

Today only a small minority of Amish prohibit all use of gasoline or diesel engines. Some groups, however, use engines only to provide belt power for stationary devices such as threshing machines, ensilage cutters and hand-fed hay balers. Many other groups require that motorized equipment be pulled by horses rather than self-propelled. Among the horse-drawn motorized implements used by these Amish are corn pickers; field hay balers that pick up hay from the ground; hay conditioners, also called crimpers, which speed the drying time after hay is cut; and flail choppers, which shred corn stubble in the field after corn has been picked.

Many pieces of motorized farm equipment are made to be attached to the power take-off of a tractor. This is a rotating shaft in the rear of the tractor which is powered by the tractor engine but individually controlled. Often, the Amish connect a gasoline or diesel engine to the shaft that would ordinarily be attached to the power take-off.



In Lancaster County, Pennsylvania, motorized devices such as this mower and hay conditioner are pulled by horses.



Although grain binders like this have not been marketed, the Amish keep them in running condition.

Grain Binders and Corn

Some motorized farm equipment has been adapted for Amish use. Few Amish use horse-drawn grain binders. Instead, the old style grain binders are used to bind the grain and tie it in bundles, and thresh the straw, chaff and grain.

Most modern farmers use forage harvesters to cut corn into ensilage. In this method the corn is cut and blown into a wagon as the apparatus is pulled through the field. Then the ensilage wagon is unloaded into a silo.

By contrast, most Amish use corn binders. These machines cut the stalks and bind them into bundles. These bundles are then loaded into a wagon and fed into the ensilage cutter, which cuts the stalks into small pieces and blows it into the silo.

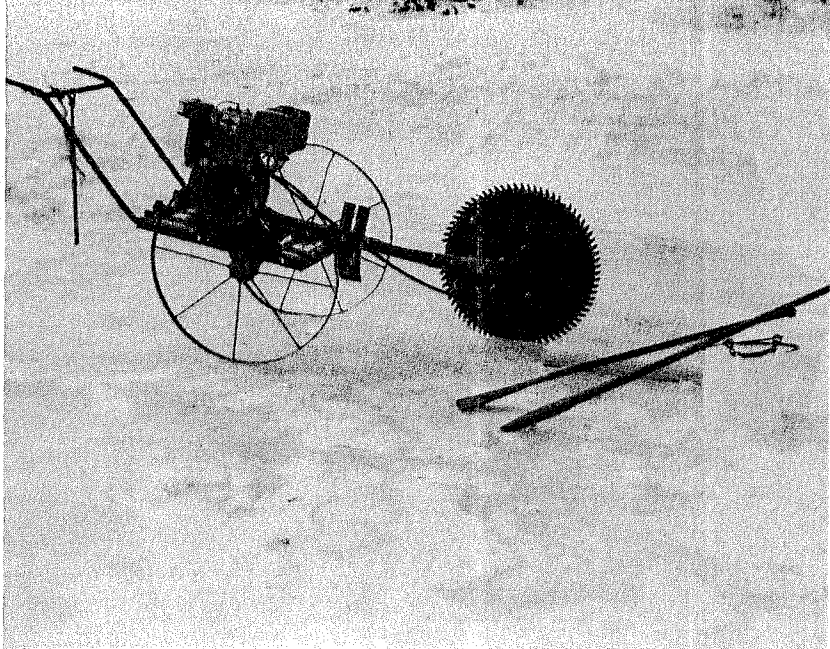
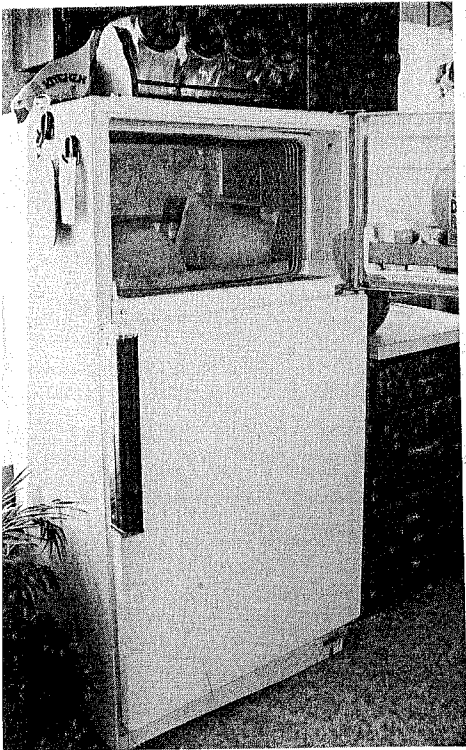
Ground-Driven Ma

Often, grain binders and corn binders are ground-driven, that is, powered by the motion of one wheel. The same is true of mowers used by Amish farmers in Allen and Daviess counties.

- Los amish adaptan tractores y otra maquinaria agrícola para que pueda ser operada por caballos. A veces permiten el uso de pequeños motores a gasolina para hacer funcionar las cintas transportadoras del heno.

refrigeration

in a number of Amish communi-
n areas, such as Iowa, Wisconsin
rom ponds and lakes. Ice harvest-
which many men gather to cut out
orized saws and hand saws. Ice is
ice houses.
ation did not become popular in
10s. About this time an invention
ple to cut ice into neat blocks by
ice. The use of ice increased very
ne century.
natural ice was gradually replaced
refrigeration remained widespread
r II. Nearly one-third of all U.S.
es in 1944, despite the availability
l refrigerators.



This gasoline-powered saw is used to cut ice blocks from ponds in Buchanan County, Iowa.

Ice Delivery

Although the ice man was a familiar figure for the first half of the 20th century, the occupation became nearly extinct in the 1950s. But rural ice delivery survives in several Amish communities. There is an active ice route in Geauga County, Ohio, where the Amish use ice boxes as the primary means of refrigeration. Ice delivery also remains available to the minority of Amish in Holmes County who still use ice refrigeration and to members of several smaller communities.

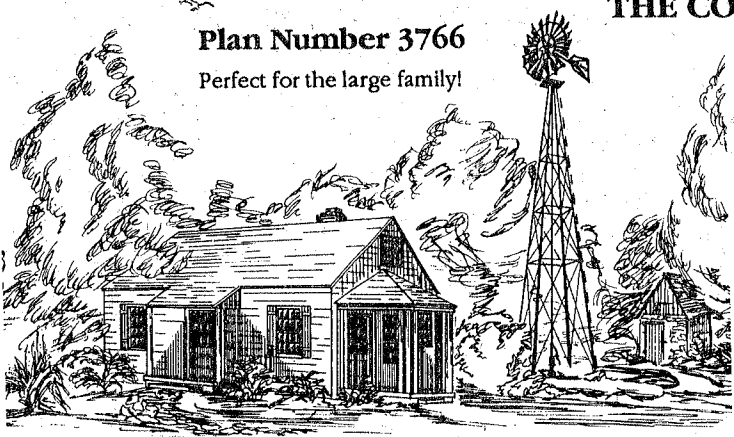
In some areas the Amish must pick up their own ice from vendors. This is the case in Adams County, Indiana.

Many of the Amish who use ice for refrigeration still have the old-style ice boxes and ice chests. Now that these are no longer manufactured, some Amish have resorted to converting electric refrigerators to ice boxes. The ice blocks are placed in the redesigned freezer compartment.

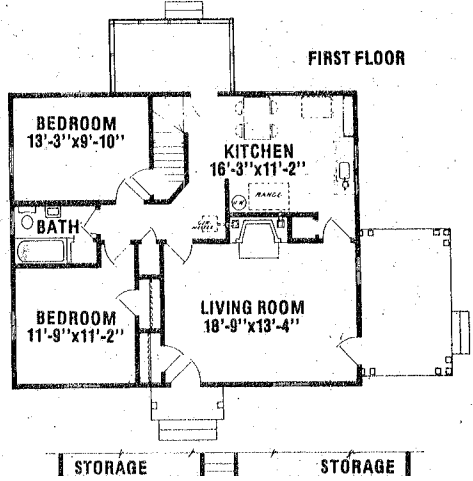
CUMBERLAND GENERAL STORE.

Route 3, Box 81 • Crossville, Tennessee 38555 Order Toll-Free: 1-800-334-4640 IN TENNESSEE: (615) 484-8481

Plan Number 3766
Perfect for the large family!



THE COTTAGE



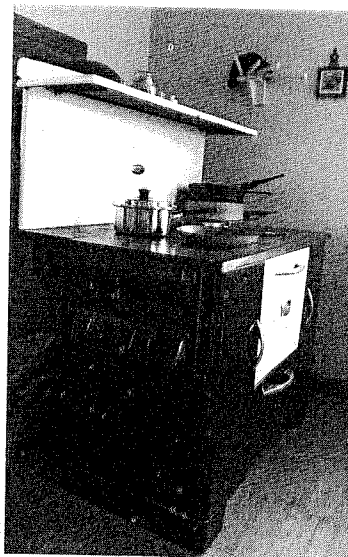
5. The h Kitchen

ookstoves are used by the Amish. The
and others who have easy access
d-burning stoves. Kerosene stoves,
also are widely used, while propane
een accepted in a number of Amish

ning Cookstoves

ently makes use of open fireplaces for
," or "White-Top," Amish of central
or their founder's place of origin and
use old-fashioned bake ovens. These
n large amounts of baked goods are
or weddings. Bake ovens are made of
ally located in separate small build-

cal of other Pennsylvania Germans
s century. The Amish in Lancaster
d bake ovens as late as the 1930s.
ry rare in the general society before
is time almost all cooking was done
ting stoves had developed before the
re rarely used for food preparation.



Wood-burning cookstoves (left) are still common in many Amish communities. Kettle stoves (right) are used for many purposes including heating water for washing clothes. Here, apple butter is being made in a very large kettle.

The change from fireplaces to cookstoves took place very gradually, but was nearly complete by 1880. The Amish seem to have followed the general trend.

Several North American and European companies still make wood-burning cookstoves. A number of types are used by the Amish.

In the 1970s two Amish brothers from Aylmer, Ontario, Elmo and Mark Stoll, decided to design a cookstove that was more fuel efficient and easier to use than available models. The two men wanted to utilize the downdraft system that was typical of heating stoves but not found in any cookstoves. They thought a stove should be airtight so that heat would not escape up the flue unnecessarily, and that a larger oven should be provided. In addition, the brothers wished for a firebox that would hold enough wood to burn through the night.

Elmo and Mark studied the pros and cons of available cookstoves and incorporated the best features into a design of their own. The result was the Pioneer Maid stove, which first appeared in 1979. These plain, black stoves are manufactured at an Amish shop in Aylmer and are very popular in many Amish communities.

- Los amish han desarrollado lavadoras que no utilizan la electricidad. Sin embargo, usan queroseno para sus lámparas y gasolina para los pequeños motores de sus talleres , que también funcionan con aire comprimido.

1. ing undry

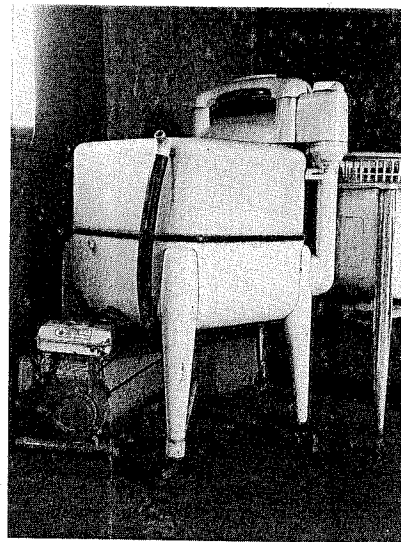
oday use some type of washing variety is a Maytag wringer ly powered by a two to three and Stratton engine, though in rated on compressed air. Wash- a pull starter or electronic igni-

'Nebraska" and Swartzentruber machines. However, the major- , Indiana, do not. These Amish lines—usually wringer washers . These machines are equipped k and forth to work the agitator. nger. New machines of a similar ers, are made by the Hutch and liana, which also makes rabbit

chine History

machines were rare in North hand- and engine-operated de- ext 50 years, but as late as 1941 ls had a washer. People without

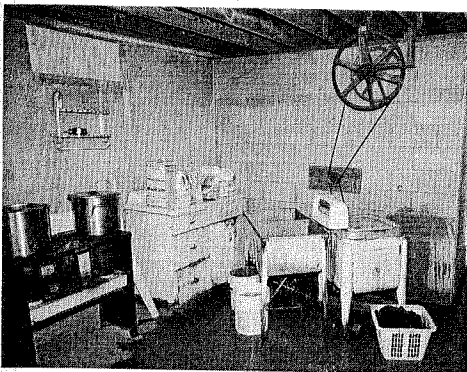
A wringer washer equipped with a small gasoline engine is found in most Amish homes. In some cases, however, washing machines are powered by compressed air or hydraulic pumps.



washing machines did their laundry by hand or, in urban areas, sent it to a commercial laundry. Automatic washers did not become available until the late 1930s, but they increased rapidly in popularity after World War II.

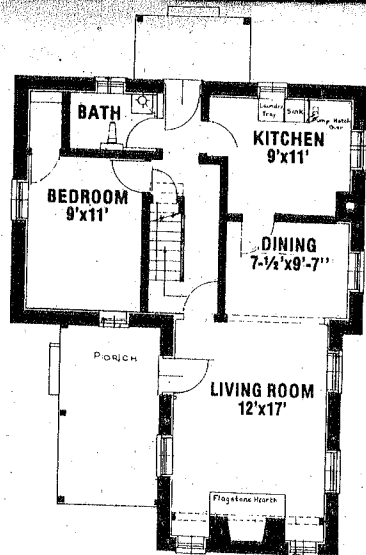
The Maytag company began manufacturing a hand-powered washing machine in 1907. It offered an electric model in 1911 and a machine with a built-in gas engine in 1914. Factory-made gasoline engine machines were produced until 1952, and wringer washers were made until 1983. Used Maytags remain in great demand among the Amish, and some people make a business of refurbishing old machines.

The Speed Queen company still produces wringer washers. These are fitted with gasoline engines for Amish use.



Most Adams County, Indiana, washing machines are hand powered, but this example shows how an ingenious farmer devised a horse-powered system. The large flywheel is attached to a shaft turned by the horse.

53



1st Floor has 660 square feet

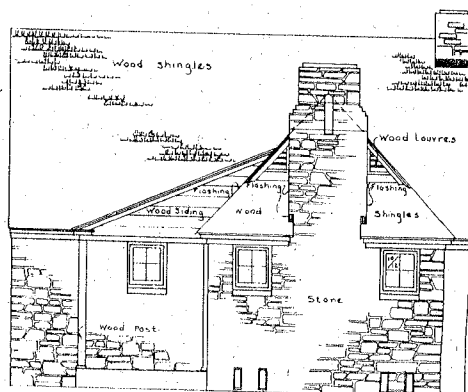
AUTHENTIC HOMESTEAD HOUSE PLAN!

Plan Number 3805

Available for the first time since the Original Cumberland Homesteads were built!

Originally, there were approximately fifteen different plans used here in Cumberland Homesteads. By some modifications and reverses, a selection of about 250 different homes were built.

The authentic Homesteads plan offered here was known as Plan No. 224 and was one of the larger homes. Real pine paneling in random width was used throughout on ceilings and walls. The wall boards had a design similar to the old pickwick pattern, but much more simple. The ceilings were beveled edge boards. Occasionally poplar was mixed with the

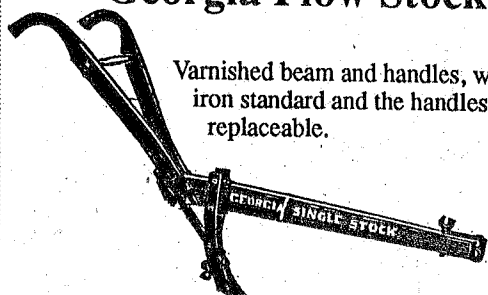


Andirons and hardware throughout were hand wrought and roofs were hand split white oak shakes.

The original homes were designed as all stone buildings utilizing the natural sandstone quarried nearby. As stone

Plows & Implements

Georgia Plow Stocks



Varnished beam and handles, wrought iron standard and the handles are replaceable.

The standards move on a pivot which passes through it and the brace can be set at any angle by loosening the two bolts that fasten the standard to the beam. Then move the standard forward and backward to reach the desired position. Any kind of style of blade that takes a heel bolt can be used on these stocks.

Shipped Weight 20 lbs.

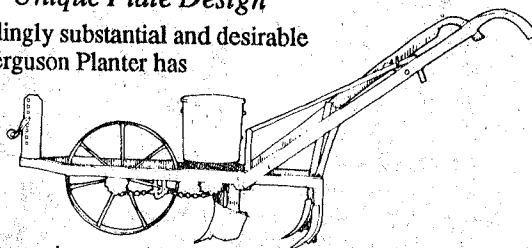
#7190 \$110.00



THE FERGUSON PLANTER

Unique Plate Design

This an exceedingly substantial and desirable planter. The Ferguson Planter has duplex hopper and comes with a 24" corn plate and a 21" bean plate.



This type of planter is the old style *hill* type. It drops corn every 24 inches and beans every 21 inches for a hill or grouping of the corn or beans planted together (or you may plant either separately). Strongly constructed one row team or one-horse model. Shipped Freight Collect. (See Terms of Sale)

Town & Country Delivery Wagon

Handsome & Serviceable, too!

Specifications

Gear: 1-1/8" long distance axles, heavy fifth wheel with double reaches, ironed full length and well braced. Heavy leaf front spring and two springs in rear.

Wheels: Sarven patent best grade hickory with screwed rims; 1-1/4" tread; 1/4" steel tires. Height: 36 & 40".

Seat: Wagon style as illustrated with cushion trimmed in red artificial leather.

Bed: 84" long by 34" wide with extension toe board, fitted winged flare boards as shown and drop end gate.

Shafts: Heavy easy bend surrey shafts well ironed with cross and heel braces.

Painting: Gear painted red with neat striping. Body and seat are black with fine striping on body and risers.

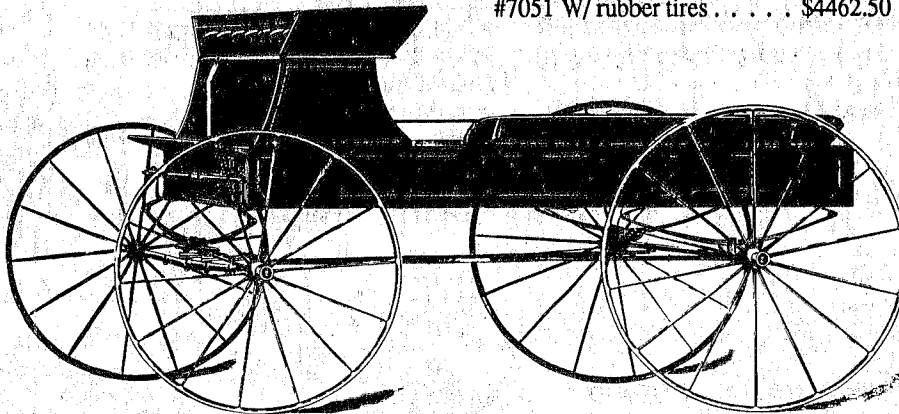
#7050 W/ steel tires \$4375.00

#7051 W/ rubber tires \$4462.50



Don't miss our
BUGGY ACCESSORIES
&
SPARE PARTS SECTION
just a few pages away!

The Town & Country Delivery Wagon is of the highest quality—built by experts, and will bring you many, many years of pleasure and dependable use! One of the most versatile wagons that we offer!



forbid riding on them, either. (Air
ed by nearly all Old Order Amish
mergencies.)

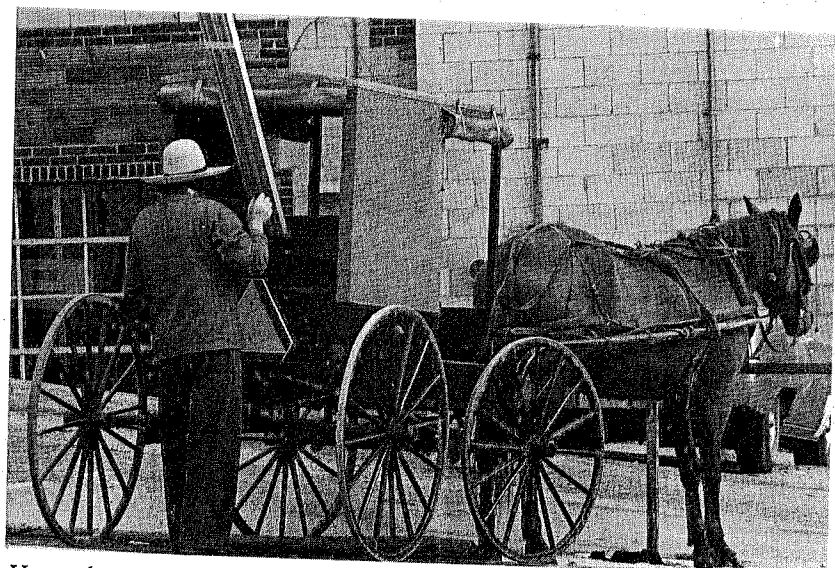
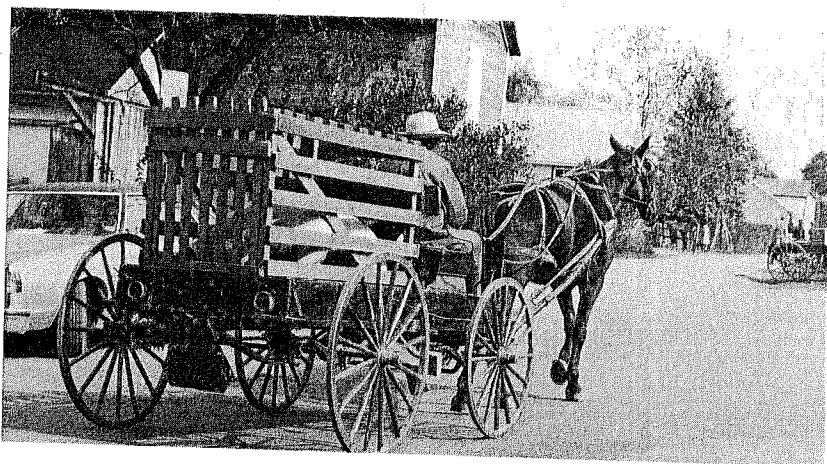
onveyances was not and is not the
ot want is ready access to a motor
vnership, the harmful effects of cars
einforce this rule, all driving of cars

systems in the United States have
ve had to rely more and more on
most Amish communities, several
e taxi services. However, Amish
ng this type of transportation too
with the expense of hired cars and
nost Amish.

se-drawn vehicles is still very much
es. All kinds of buggies, carriages,
crafted in dozens of Amish shops.
vn distinctive styles of vehicles.



distinctive style of vehicle. In the Milverton
in vehicles are used.



Horse-drawn vehicles serve many different functions. A Mifflin County, Pennsylvania, farmer hauls his pigs to market in a spring wagon (top), while a New Wilmington, Pennsylvania, farmer picks up supplies in his family carriage (bottom).

Often a shop specializes in a particular phase of buggy making. This is especially true of such parts as wheels, shafts, springs and axles. In addition to the vehicles themselves, harnesses necessary for horse-drawn transportation are made in Amish shops.

For driving purposes, the Amish prefer Standardbred horses.

(Del libro : "Living without electricity",
Plain People Books, Intercourse PA.)

5- LOS TEBEOS USA

A principios del siglo XX, los tebeos americanos eran sobretodo costumbristas, tradición que continuó durante mucho tiempo con personajes como "Gasoline Alley", representante del estadounidense medio de provincias. A finales de los años 30 llegan los tebeos de superhéroes que han pasado a definir al tebeo USA por antonomasia. "Supermán" de Schuster y Siegel, plagiado de la novela "Gladiator", ha sido interpretado tanto una versión del superhombre según Nietzsche como el típico héroe norteamericano pero con más poderes. En esta página, Schuster y Siegel quieren desmentir cualquier relación de su personaje con el nazismo (prohibió estos tebeos en Alemania por considerarlos propaganda americana) haciendo que Supermán persiga a un líder nazi americano.

Los años 40 fueron la "edad dorada", por multitud de creaciones de superhéroes, con un dibujo rudimentario pero artístico y con guiones infantiles, que en los años 60 Stan Lee y Jack Kirby van a desarrollar hasta la hipertrofia, dotando a esos superhéroes con musculatura de culturistas y poderes divinos. En la página que incluimos del libro "Cómo dibujar a la manera Marvel", Stan Lee instruye a no dibujar a los superhéroes como atletas normales como se hacía en los años 40 sino como culturistas hipertrofiados. Stan Lee dota a sus personajes de gran simbolismo y de dobles significados. Steve Ditko, el primer dibujante de Spiderman, es anarquista y su personaje es marginal, fuera de la sociedad, con una doble vida y no sujeto a las leyes ni al mundo oficial.

La razón de la popularidad de los tebeos de superhéroes en USA debemos buscarla en el ambiente de "olla a presión"



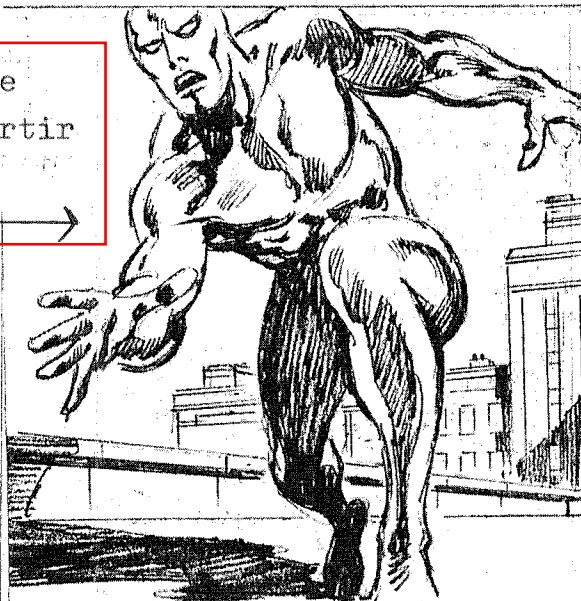
- Supermán combate a un líder de la ultraderecha USA.

- Alex Ross, autor de "Marvels".

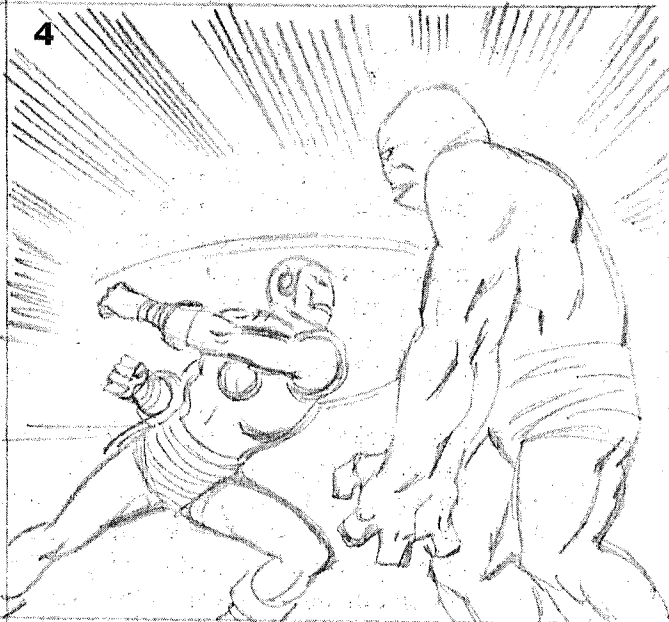
- Así se dibujaba en los años 40...

2

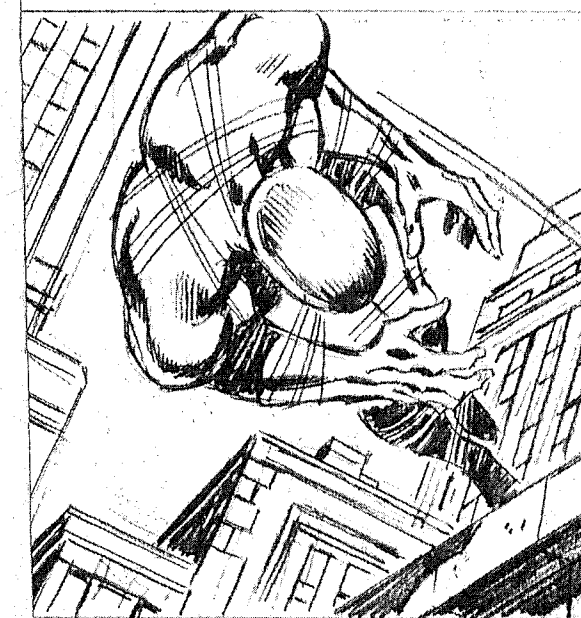
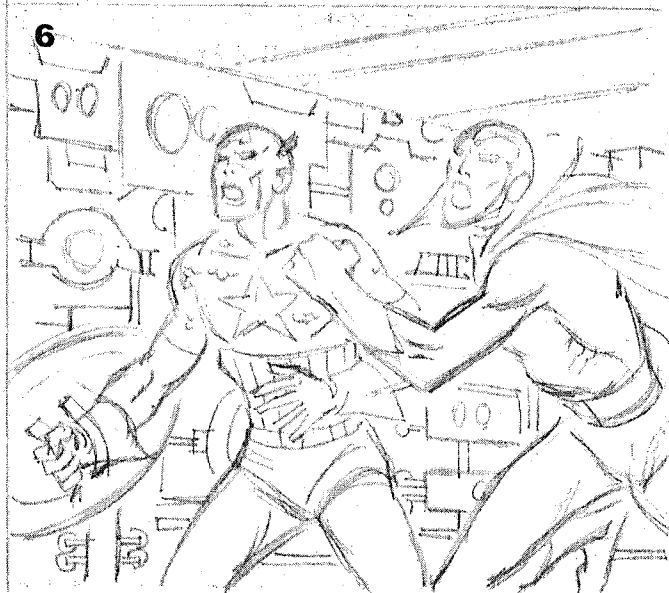
... y así exige Stan Lee
que se dibuje a partir
de los años 60 :



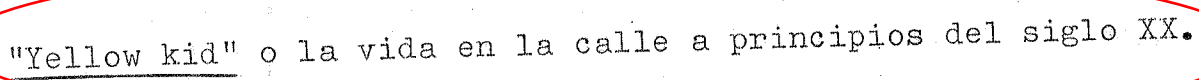
4



6

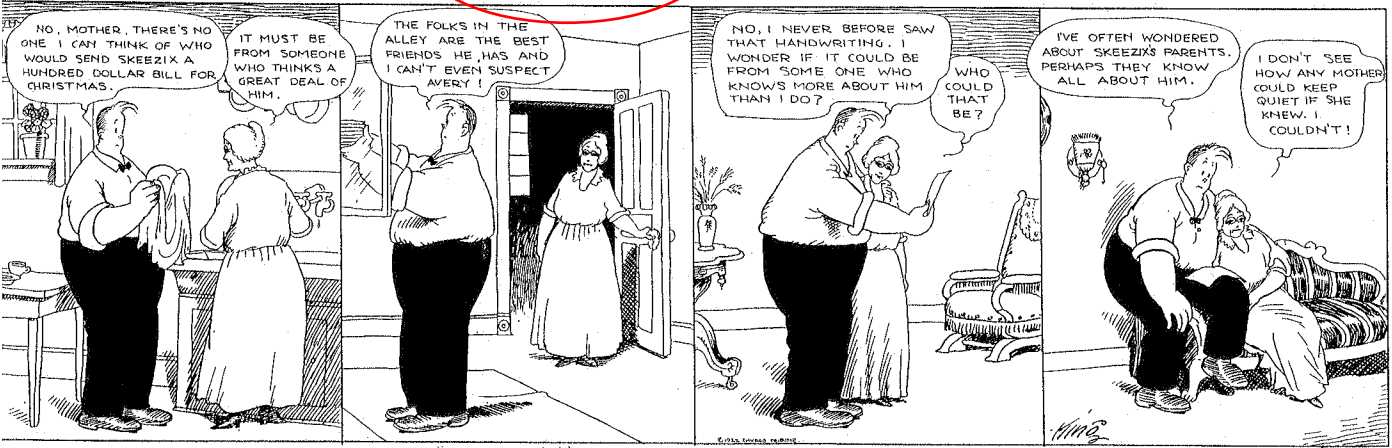


En los años 40 se dibujaba sin exagerar

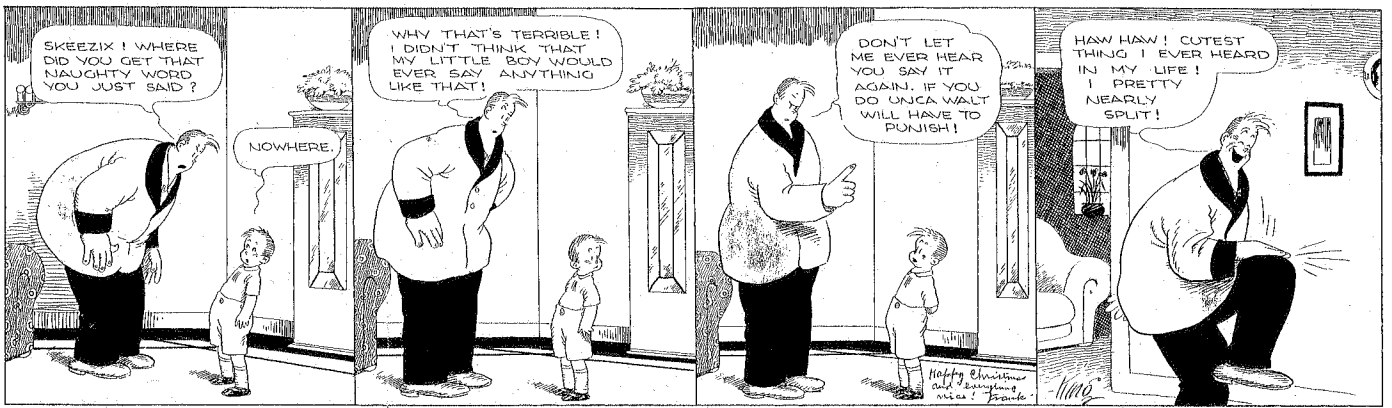


"Gasoline Alley"

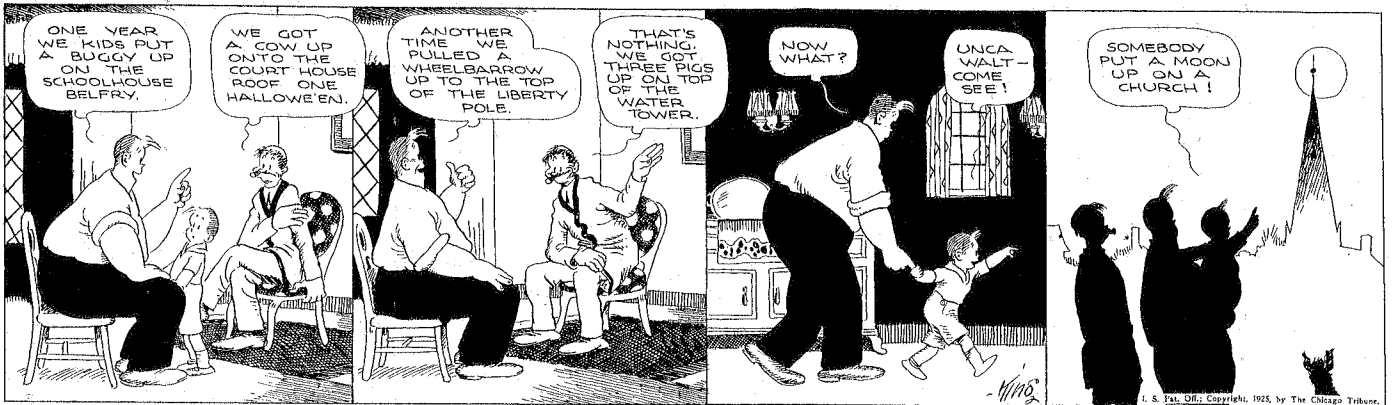
uno más entre cientos de tebeos
costumbristas sobre el americano medio.



GASOLINE ALLEY daily strip by Frank King. Walt and his mother ponder the identity of a mysterious benefactor. © 1922. Courtesy of Jim Scancarelli



GASOLINE ALLEY daily strip by Frank King. Skeezix learns a naughty word. © 1924. Courtesy of Mort Walker



GASOLINE ALLEY daily strip by Frank King. The artist often used silhouettes to create an evocative mood in the strip. © 1925. Courtesy of the International Museum of Cartoon Art



GASOLINE ALLEY daily strip by Frank King. On June 24, 1926, Walt married Phyllis Blossom. © 1930. Courtesy of Russ Cochran

Los tebeos de superhéroes reflejan la tensión en la que se vive en USA

... que se vive en ese país, sobretodo en la calle, por diversos conflictos latentes en la sociedad norteamericana : raciales, pobres contra ricos, triunfadores contra perdedores, republicanos contra demócratas, del campo contra los de capital... Los tebeos de superhéroes muestran algo importante del alma yanqui y de los sueños más locos de parte de su población que vive en suburbios y que querría tener superpoderes y una doble vida como Spiderman. Alex Ross es el gran dibujante americano actual y el extraordinario libro : "Marvels" explica cómo varias generaciones desde los años 40 han vivido lo que les pasaba a Thor, La Antorcha Humana, Namor, El Capitán América, El Hombre de Hierro, Los Cuatro Fantásticos...

Namor es el inmigrante extranjero resentido contra los USA porque con sus pruebas nucleares han destruido su ciudad submarina. Namor siempre está airado, es un príncipe pero en USA no es más que un inmigrante más y siempre está dolido con los americanos y con su estilo de vida.

"Dick Tracy" de Chester Gould, hijo de pastor protestante, es un tebeo con un dibujo semirrealista propio de los tebeos del Pato Donald y moraliza sobre la naturaleza de los criminales americanos a los que presenta siempre con un defecto físico, según las teorías fisiognómicas de que los criminales sufren asimetrías en su cráneo u otras deformidades en su cuerpo. Violencia, tiros, heridas, muertes y accidentes son mostrados en "Dick Tracy" sin ninguna censura. La acción muchas veces deriva en persecuciones por el campo donde ocurren todo tipo de peripecias inesperadas, mostrando el conflicto clásico entre la gente violenta y falsa de la ciudad y la gente bondadosa e ingenua del campo, un tema recurrente en la novela, el cine y los

THE

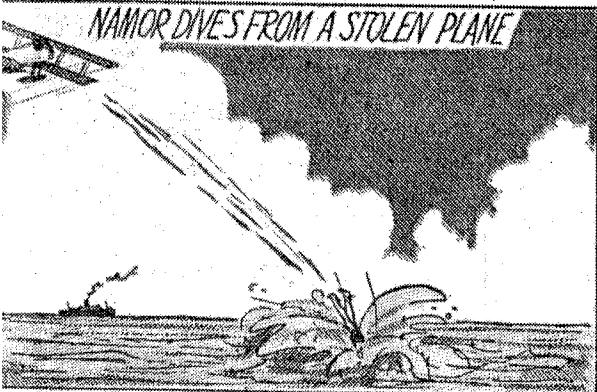
SUB-MARINER



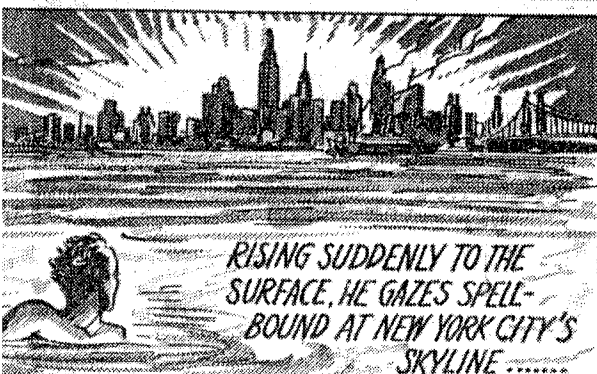
THE SUB-MARINER - YOUNG PRINCE OF THAT ODD RACE OF AMPHIBIANS - LIVES ON LAND, SEA, AND IN THE AIR - VENTURES, FOR THE FIRST TIME, TO AMERICA, TO WAGE A WAR OF ESPIONAGE AGAINST THE WHITE MAN.

By Bill Everett

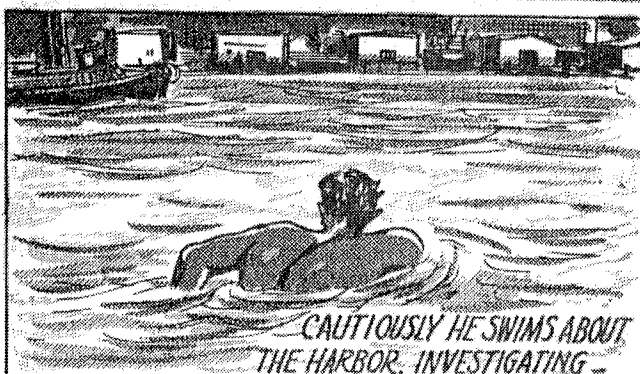
NAMOR DIVES FROM A STOLEN PLANE



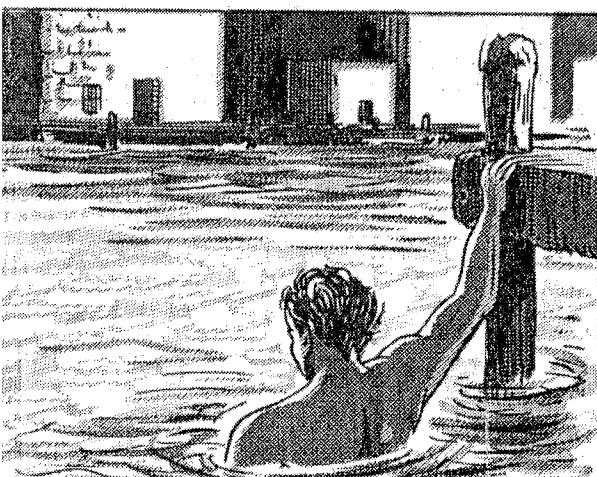
ALONG UNCHARTERED LANES THROUGH THE SUB-SEA HE SPURTS! WHAT IS HIS DESTINATION?



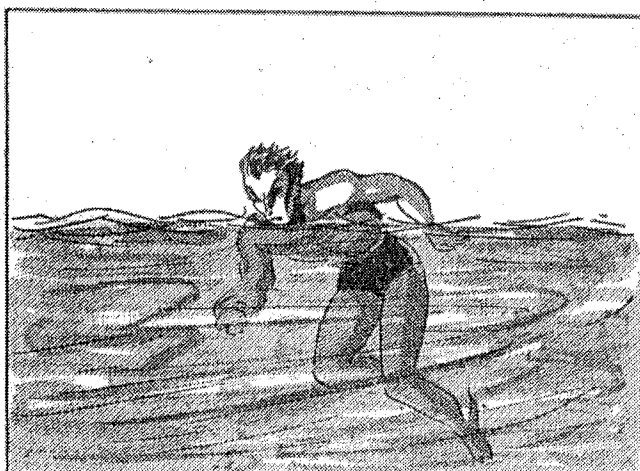
RISING SUDDENLY TO THE SURFACE, HE GAZES SPELL-BOUND AT NEW YORK CITY'S SKYLINE



CAUTIOUSLY HE SWIMS ABOUT THE HARBOR, INVESTIGATING ..

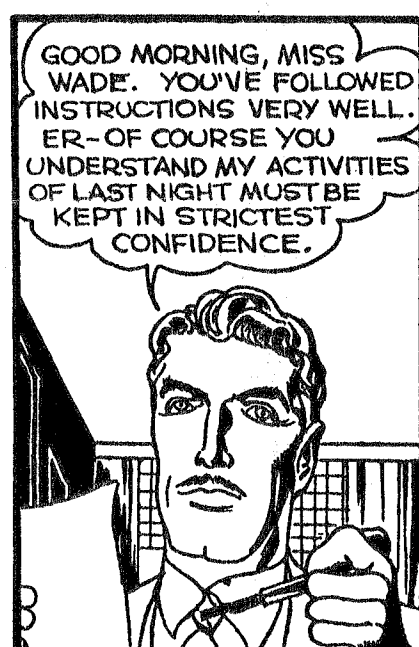
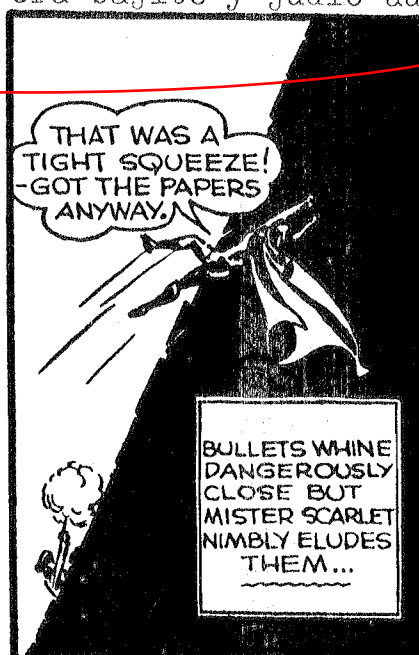


PUZZLED, HE VIEWS THE DOCKS, AND LOOKS WITH WONDER AT A HIGHLY-ILLUMINED, SOLID-LOOKING BUILDING ON THE WATER'S EDGE



AS HE SLOWLY-TREADS WATER, HE SUDDENLY FEELS HIMSELF BEING SUCKED DOWN AND FORWARD - FASTER AND FASTER TOWARD THE BUILDING !!!

- Jack Kirby, en los años 40, utilizaba como modelos a los típicos WASP, aunque él era bajito y judío austriaco.



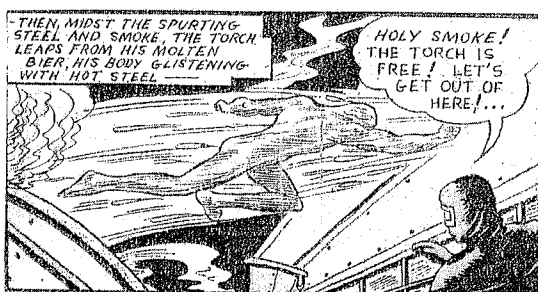
- ▪ ▪ tebeos USA. Este mismo conflicto es la idea principal del "Li'l Abner" de Al Capp, de origen judío, sin una pierna debido a un accidente con un tranvía de niño, Li'l que se burla de los pueblerinos de los Apalaches pero cuyo blanco preferido de su sátira sarcástica son los falsos, explotadores y estafadores pobladores de la capital. "Li'l Abner" es puro e ingenuo pero una y otra vez la gente de capital intenta usarlo, engañarlo y estafarlo. Los personajes de los "shmoos" representan a los inmigrantes y la ~~clase~~ clase obrera USA, que se dejan comer, se dejan dar patadas, hacen los peores trabajos y todo con una sonrisa en su cara.

Los tebeos USA alcanzan el virtuosismo en los años 40 con dibujantes muy buenos como Hal Foster, Alex Raymond y Burne Hogarth que, procedentes de la escuela norteamericana de ilustración de libros (Howard Pyle, Wyeth, Booth) la adaptan a la producción industrial de dibujos que exige la editorial, con cientos de dibujos y docenas de páginas a entregar cada semana. Burne Hogarth ha sido también profesor de dibujo y el teórico más importante sobre el papel de los tebeos en el arte del siglo XX : según él, los tebeos son una reacción a la experimentación vanguardista que se ha dado en la pintura contemporánea, una vuelta al grabado y a los "woodcuts" de los siglos pasados pero ~~aprovechando~~ aprovechando las posibilidades que ofrecen los fotolitos. En este texto, Hogarth explica el concepto detrás de su personaje de "Tarzan".

"Little Orphan Annie" de H. Gray es otro tebeo costumbrista USA sobre las aventuras de supervivencia de una huerfanita y su perro en los Estados Unidos de la Depresión de los años 30,

un tebeo en que se ensalzan los valores de la América provinciana, la solidaridad entre la gente y la decencia del americano medio. La izquierda siempre ha acusado a Gray de ultraconservadurismo y el personaje de Warbucks, el millonario protector de Annie, enriquecido con la venta de armamento y partidario de la mano dura, para resolverlo todo a lo John Wayne no ayuda.

Carl Barks, en cambio, ataca fuerte al capitalismo USA con su "Pato Donald", fontanero siempre sin suerte con un tío Gilito avaricioso y multibillonario que se baña en su piscina llena de dólares (ver el clásico libro de Ariel Dorfmann : "Para leer al Pato Donald").



Burne Hogarth y su Tarzan :

free from every form of insignificance, frustration, and degradation. He is our own alter ego, our liberated second self of concentrated power, grandeur, and magnificence.

To me, Tarzan represents the best of men everywhere. His aspirations are of the highest because there are no base motives in him. In his world, there are no greater or lesser persons, no higher or lower peoples. Before him all men are equal. Nor does he merely believe in equality; he believes in acts that are virtuous and humane. . . .

In another sense, Tarzan is a symbol of equality in that he rejects the role of the victim and resists the status of the oppressed. In his dangerous environment, he is able to bring his great physical and mental powers to bear against the unreason of the brute world of nature and the brute nature of man, and with a fierce effort against supreme odds, to triumph.

As he will not be a victim, a servant or a slave, neither does he desire to be a master. Although he is "the Lord of the Jungle," he is no lord. . . . If Tarzan is a man of the elite, we must understand that his superiority does not come from rank or riches but from freedom. . . . His ethos is based on the innate free estate of all men. He seeks neither power nor control of the subservient. His desire is for autonomy rather than coercion, self-control rather than imposed discipline. His "lordship" is therefore no overlordship.

He is always the exponent of justice, the even-handed dispenser of wisdom, the impartial guardian of fair play. He is the antithesis of vainglory, and self-conceit. . . . Without pretension he is generous—and gains in the giving when he has nothing whatever to gain for himself. . . .

There is something about Tarzan that is archaic and venerable. He is capable of inspiring an extraordinary feeling of respect and of generating an enormous aura of dignity. He has a charismatic personality which one associates with visionary leaders, prophets, and messiahs. His presence commands instant courtesy and radiates authority. . . . He can be lofty and remote; yet he is not aloof or unapproachable. While he can be unswervingly staunch and firm on matters of principle, he is warm and compassionate about matters of immediate need.

In spite of all these exalted qualities, Tarzan is nevertheless human. He is not above pleasure, nor beyond pain, and is certainly not free from misjudgment and error. He is not invulnerable; he is capable of suffering; he can be reduced to affliction and grief. . . . *He is no superman.* He has no arsenal of thunderbolts, cabalistic charms, or supersonic missiles. His only practical weapon of defense is the age-old, primitive device, the *long-tooth*, the knife of the dawn man in the morning of time. His weapon of attack is the same as that of any man, his intelligence; he survives, in a brutish world, by stratagems of test and trial. Hence, his passion is never irrelevant and his energies are always directed to a purpose; if he is capable of suffering, pain has a purpose and is never an end in itself. For this reason, his battles are never fanatic and he never becomes intoxicated with acts of martyrdom. In his adventures, he is never rash or extravagant. . . . He is born of trial and danger, but, wherever he goes, he brings reassurance and peace. He is energy, grace, and virtue. . . . He symbolizes the inevitable life source, the earth, the seed, the rain, the harvest, achievement, the triumph over adversity and death. . . .

He is a being who comes from an earlier time, sweeps comet-like through our lives toward another world, and leaves something unfinished, unspoken, unquiescent. He surges up from the myth-making substrata of childhood yearning, leaps into vigorous life, an elemental creature of fantasy, then flees in mirrored remembrance, a shimmering figment of myth and dream."

Written by Burne Hogarth



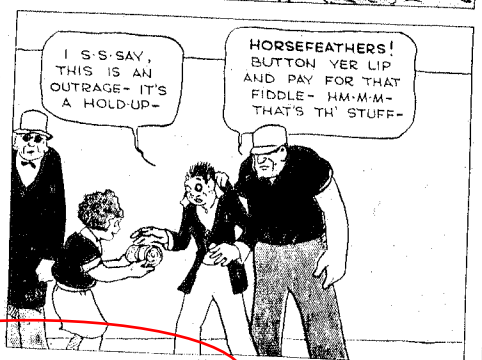
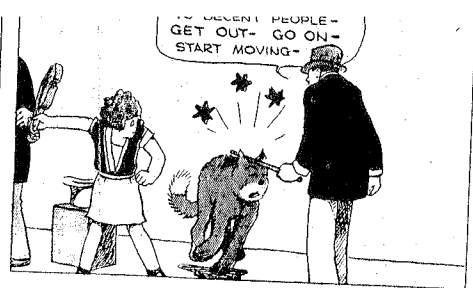
— "Dick Tracy" o la crueldad y la violencia con un dibujo engañosamente infantil.

109



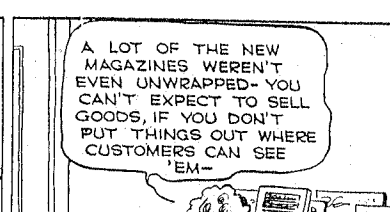
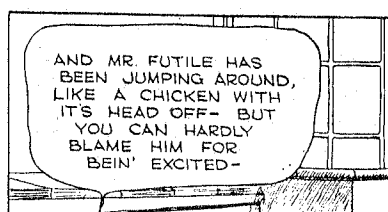
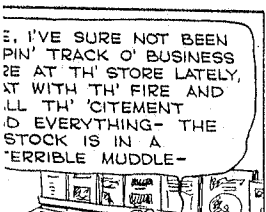
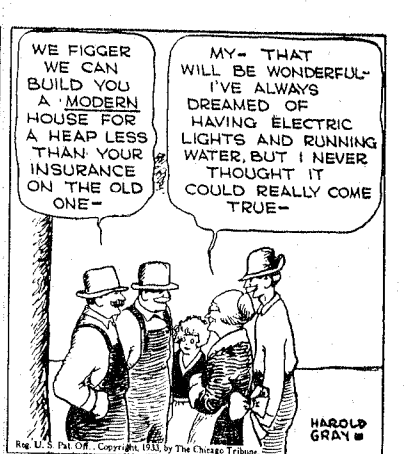
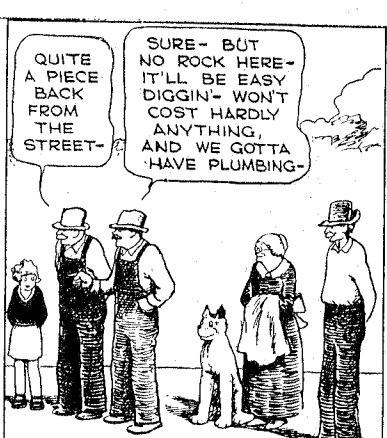
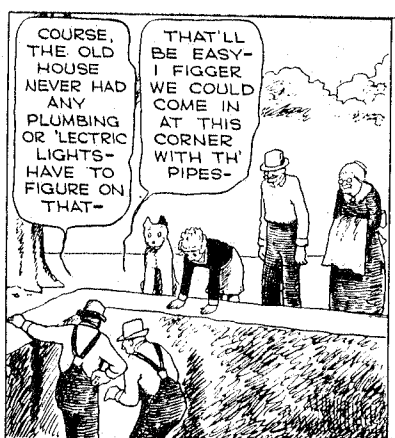
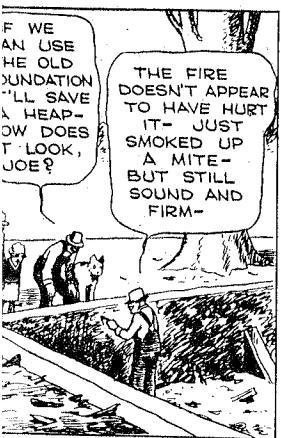
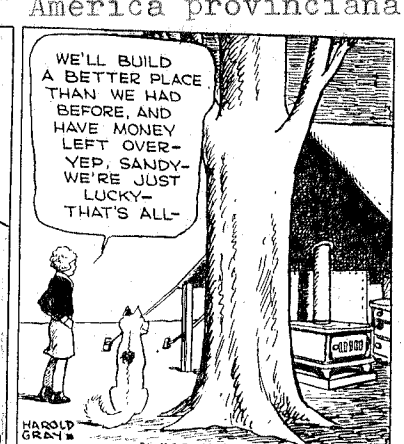
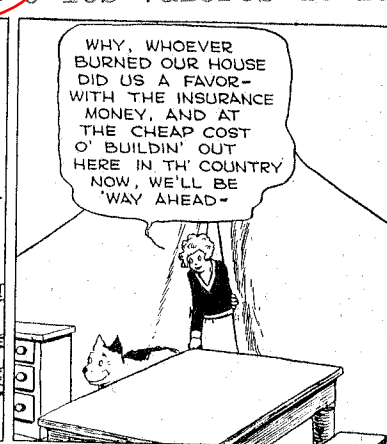
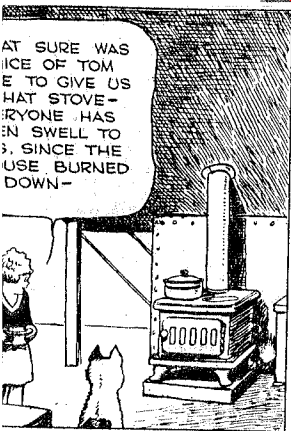
Dick Tracy :

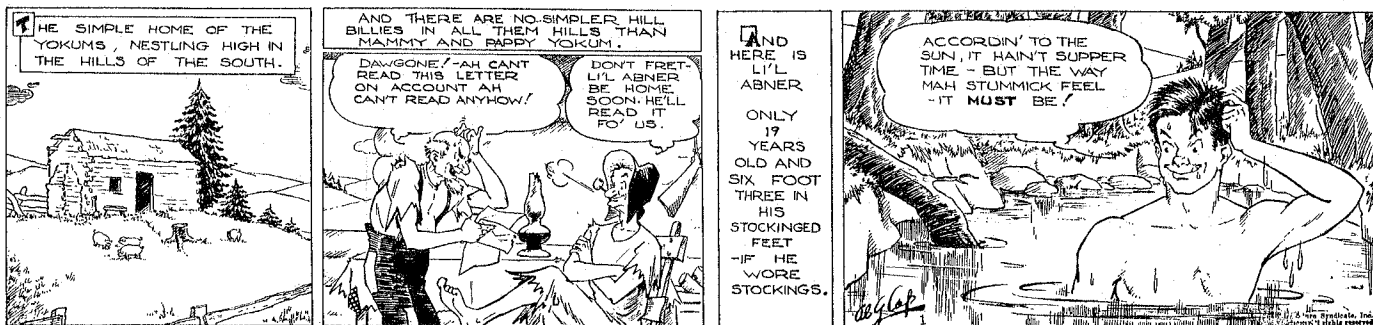
las teorías de Lombroso en los tebeos



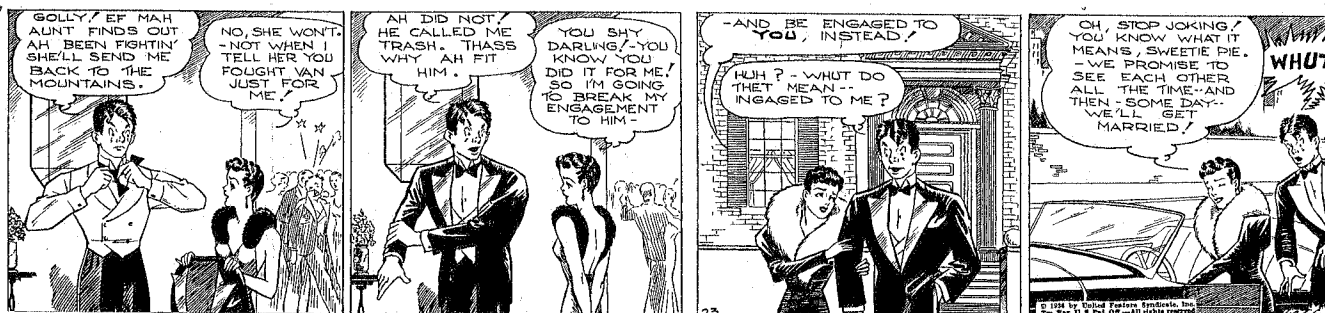
"Little Orphan Annie"

los valores de la América provinciana.

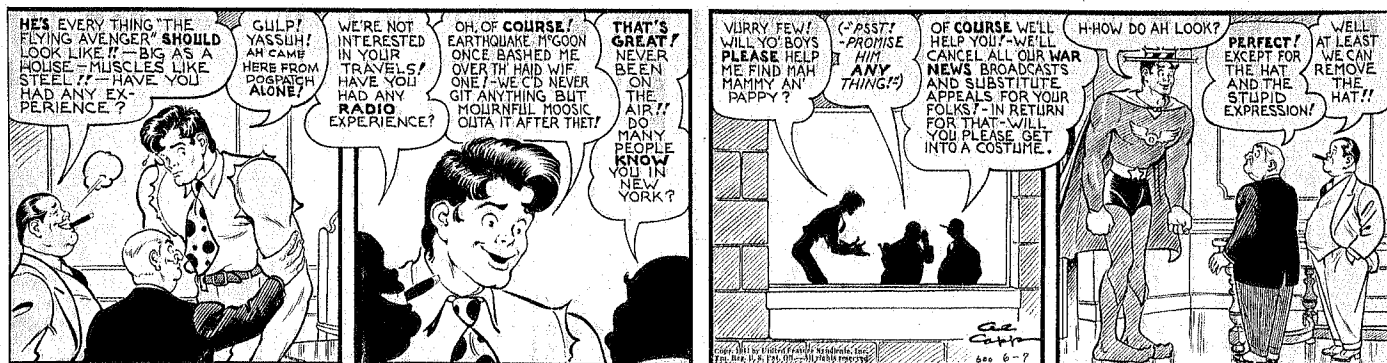




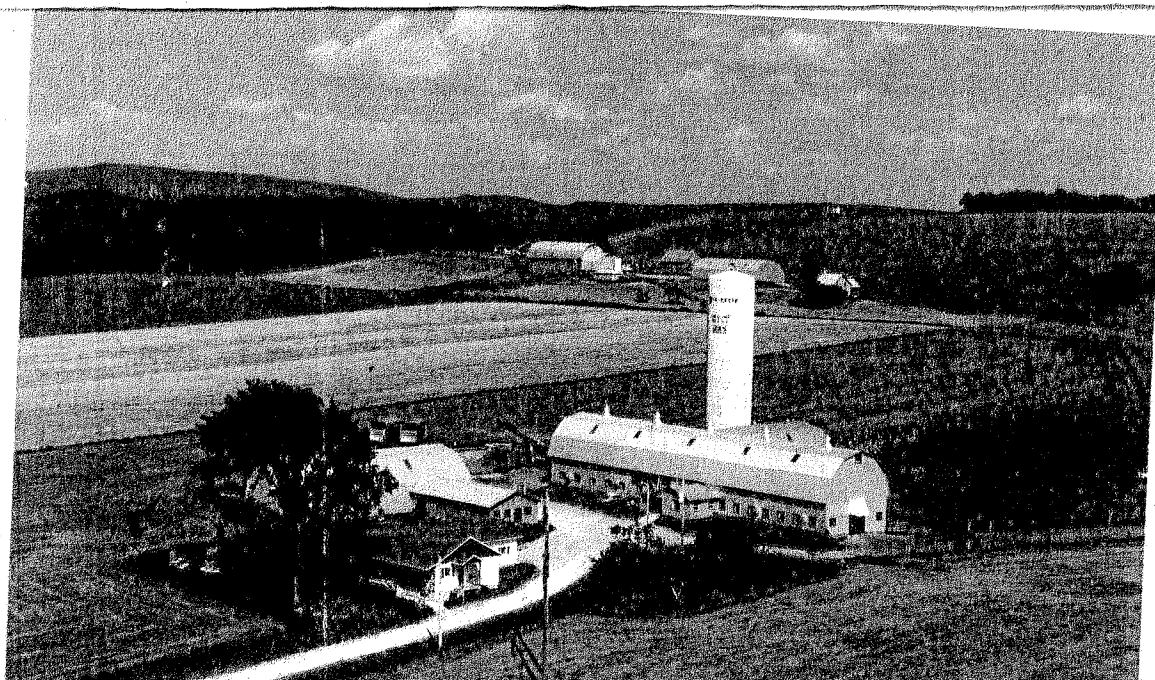
LI'L ABNER daily strip no. 1 by Al Capp. The debut appearance of Capp's lovable hillbilly. © August 13, 1934. Courtesy of Craig England



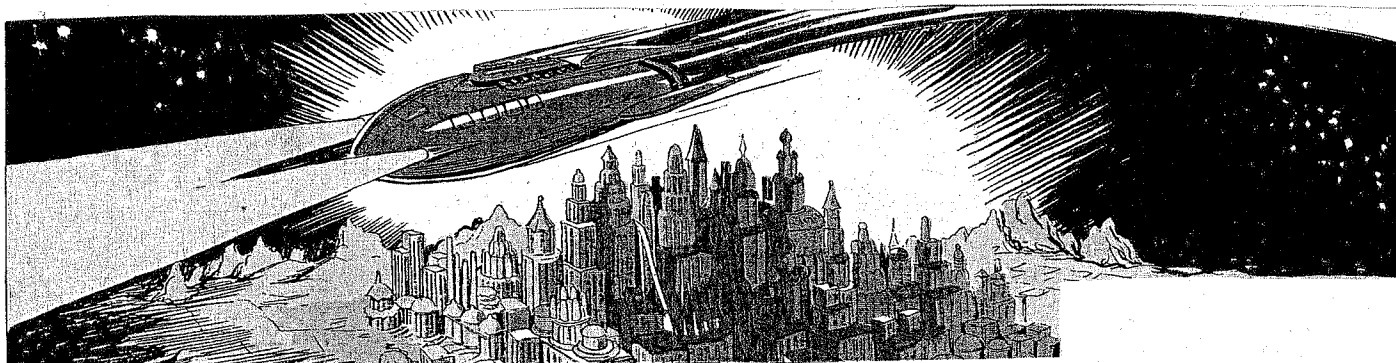
"Li'l Abner" es una versión actualizada de "Cándido" y "El ingenuo" de Voltaire.



LI'L ABNER daily strips by Al Capp. In this superhero spoof, Abner was hired to masquerade as the Flying Avenger. © June 7 and 26, 1941. Courtesy of the Art Wood Collection of Cartoon and Caricature, Prints and Photographs Division, Library of Congress



Cuando llega el otoño , Estados Unidos se convierte en un país sorprendentemente melancólico , los grandes árboles americanos llenos de hojas rojizas y los atardeceres del mismo color vuelven a los estadounidenses melancólicos . Invierno es frío pero ~~pero~~ estimulante , con tempestades masivas de nieve.

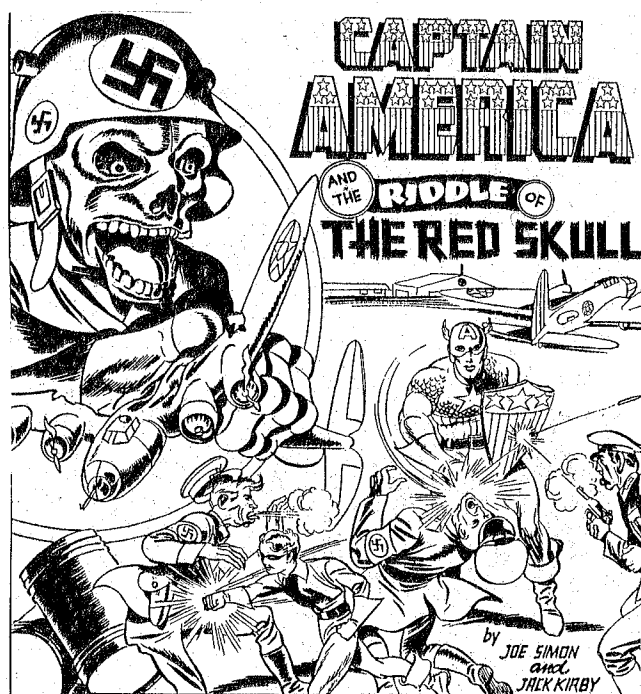


EN ESE MOMENTO.
LA NAVE SOBREVUELA UNA HER-
MOSA CIUDAD QUE BRILLA CUAL
UN DIAMANTE.



- "Flash Gordon" de Alex Raymond : las ciudades USA y las bases militares, refinerías y centros de investigación lucen con toda su iluminación como una ciudad de otro planeta, en la oscuridad de las grandes praderas. Su propio país ha proporcionado inspiración a muchos ~~escritores~~ escritores y dibujantes acerca de cómo pudieran ser otros planetas.

Lee Falk ha sido el gran "taleteller" de los tebeos americanos. Escribió cientos de guiones para sus personajes de "Phantom" y "Mandrake", a veces en un tono humorístico como en las páginas que mostramos. Falk era dramaturgo y se inspiraba a menudo en argumentos de ~~la~~ la literatura universal. Lee Falk escribía sus guiones en los hoteles donde vivía pues viajaba por todo el mundo. Su personaje de "The Phantom" es el mozarrón yanqui de metro noventa y constitución de atleta de élite con un agudo sentido de ~~la~~ la justicia y de lo correcto. La gente en Estados Unidos considera a este tipo de americanos como sus "héroes", el "aristócrata democrático", el héroe americano y ellos se dedican a servir a la gente como jugadores de rugby, bomberos, policías y otras profesiones donde encarnan al americano recto y decente cuyo físico excepcional asegura una personalidad irrefutable.



El héroe americano

Los estadounidenses creen, como Homero y Píndaro, que sus héroes con físico excepcional deben ser también virtuosos necesariamente.

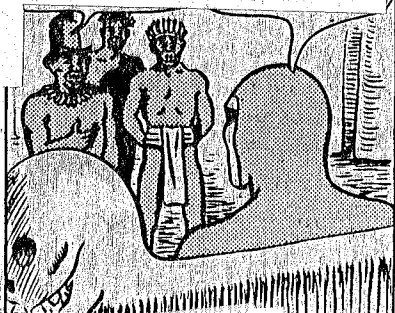


"The Phantom" de Lee Falk

LOS JEFES
QUIEREN VERME
OTRA VEZ.



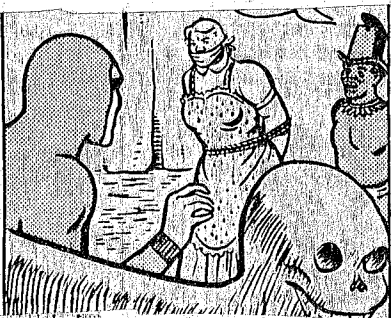
QUERÉIS
QUE ME
CASE.



ES
TÍMIDO PARA
CASARSE.



BONITA ESPOSA, GORDA.

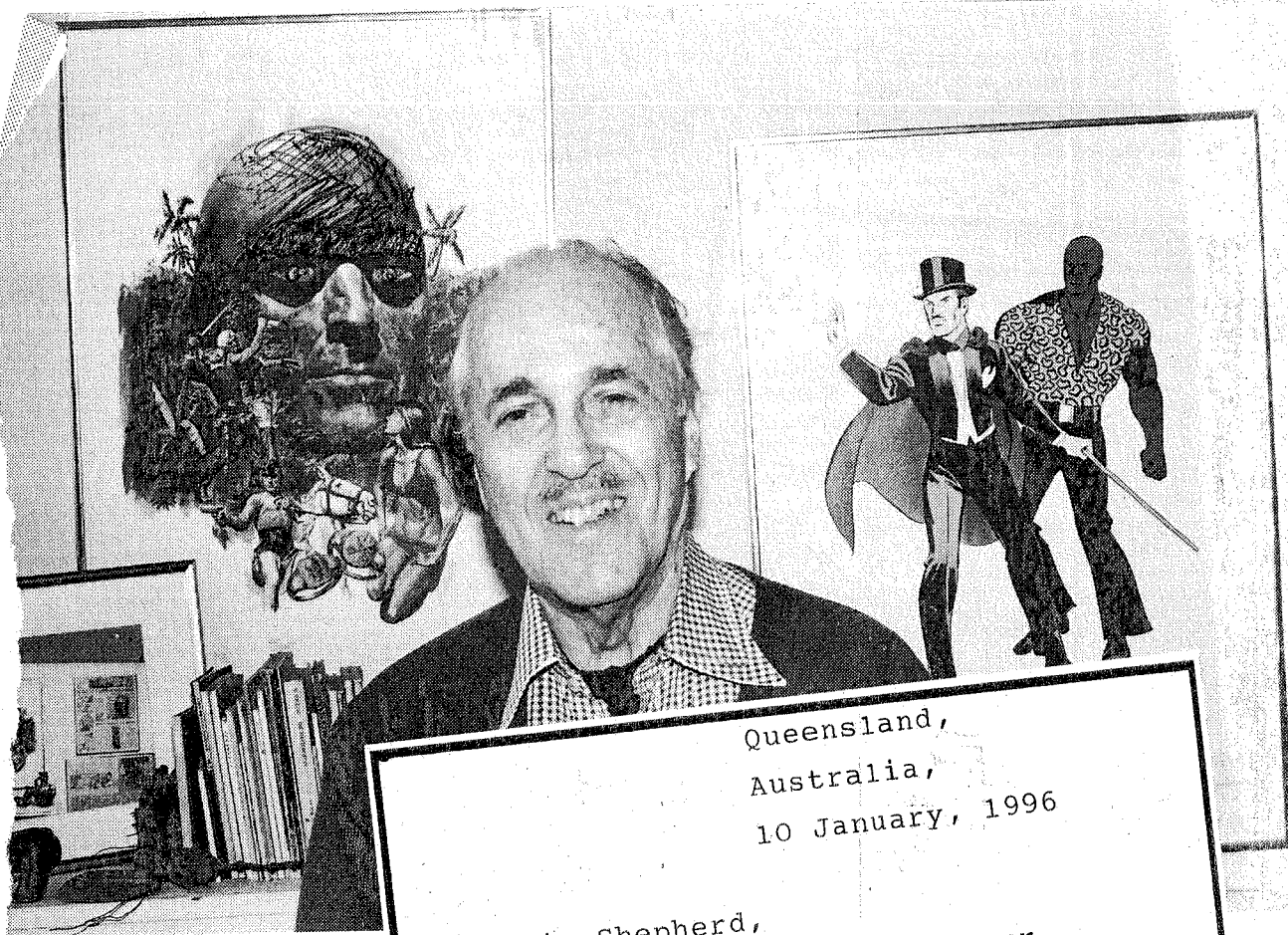


¡LA HAN
SECUESTRADO!



BUENA COCINERA.





A MESSAGE FROM LEE FALK

Queensland,
Australia,
10 January, 1996

Dear Jim Shepherd,

Thanks for your
congratulatory message. For a
change, words almost fail me in
expressing exactly how I feel after
these 60 most wonderful years...
thrilled, honored and deeply
appreciative that so many people
have remained loyal to The Phantom
for all these years...to all at Frew
and to all Phantom readers in
Australia, my heartfelt thanks for
coming on the ride.
Sincerely and with best personal wishes,

Lee Falk

MIS DISCULPAS.
LOS JEFEES NO QUERÍA
HACERLA DAÑO.



El héroe americano es noble porque
es fuerte y atlético.

Estados Unidos es el país pijo más pijo que existe , porque el planeta, por razones que todavía no conocemos bien, no es uniforme en toda su superficie sino que distribuye tierras distintas aquí y allá , tierras que crean tipos humanos distintos. Estados Unidos es el país pijo porque sus paisajes grandiosos y "handsome" llevaron a los colonos europeos, desde el "Mayflower", a convertirse en yanquis, medio indios, criados por su tierra con cuerpos fuertes y grandes y , a la vez , prácticos.

El norteamericano confunde el desarrollo físico con "la evolución" . Su tierra le ha desarrollado con ese tipo de cuerpo y él, desde hace 400 años, desarrolla a su vez un estilo de vida y unas técnicas para trabajar en cualquier oficio que son prácticas y a la vez le hacen trabajar como una bestia de carga, como cuenta la canción : "Sixteen ton". El yanqui se cree más evolucionado que los otros pueblos del mundo pero en realidad solamente es un hombre como los otros pero desarrollado para esa parte excepcional que posee el planeta: Norteamérica. En el cuento del emir , los granos de trigo y el tablero de ajedrez, al sumar en cada casilla del tablero el doble de granos que en la casilla anterior, por progresión geométrica se llega a una cifra enorme de granos de trigo sumados. En Estados Unidos , cada estado es una casilla del tablero de ajedrez y el producto que se vende en los 50 estados dará unos beneficios enormes : es el estilo económico que funciona en USA , el país es tan grande que el producto que tenga éxito dará mucho dinero. Este gigantismo

económico se aplica tanto a un producto industrial como a una película de Hollywood o un disco de un cantante pop.

Luego consideran al resto de países del mundo como más casillas del tablero de ajedrez y siguen acumulando beneficios. Lo único importante es que "los negocios de América vayan bien", que el país sea rico y que los accionistas americanos ganen dinero, porque Estados Unidos, al ser una tierra especial en este planeta y que cría pijos que son "más evolucionados" que el resto de la humanidad, debe ser rico porque si no su población se vuelve loca en ese entorno tan grandioso y esplendoroso. Los norteamericanos deben poseer las mejores materias del mundo y sus productos deben ser los más excelentes del mundo, porque su misma grandiosa tierra así se lo exige.

El estilo gigantista económico yanqui es imitado totalmente por empresas, bancos, artistas e incluso por gobiernos del resto del mundo. La superpoblación actual les asegura grandes beneficios si consiguen producir un bien que tenga mucho éxito. Los productores de películas y de discos han desarrollado con los años técnicas para crear esos productos de consumo masivo (sobre lo que se puede decir o no en una película, sobre cómo debe sonar una canción).

Al mismo tiempo, este país tan darwinista, cuando vá el domingo a la iglesia cree que el mundo empezó cuando Adán y Eva, pero el resto de la semana se comporta

como un darwinista terrible con sus empleados, con las otras empresas , con sus negocios y con la población desfavorecida de su propio país a la ~~que~~ que niega una Seguridad Social humana que llegue a todo el mundo.

Son las contradicciones tan conocidas de los Estados Unidos y que constituyen su personalidad. En el siglo XIX , estaban un poco acomplexados ante el Imperio Español que llevaba tres siglos dominando en gran parte de América. Imitaban de nosotros a los hidalgos, (millonarios en USA), las canciones melódicas españolas (country en USA) y , tras la Guerra de Cuba de 1898 en que humillaron a España, vieron claro que el siglo XX iba a ser suyo e imitaron el imperialismo español . El gigantismo de la economía ~~de~~ americana es posible porque el país posee muchos recursos naturales y tierra abundante. Los conceptos económicos yanquis son, en realidad , muy simples : ~~explotar~~

explotar sus inmensos materiales y transformarlos en productos , la gente que pueda hacer el trabajo necesario para esa explotación, sobrevive; la ~~que~~ que no, desaparece. El dinero se mueve por su gran país porque siempre están pasando cosas en él y siempre hay cosas que hacer, debido a su mismo tamaño ; una olla gigantesca donde siempre bullen los negocios y las empresas.

Todos sabemos que la cultura dominante en el mundo es la cultura anglosajona norteamericana . Si tuviéramos que definir en cuatro palabras a esta cultura , lo haríamos con estas : pragmatismo , simplicidad , eficacia , visión directa , mentalidad práctica . ¿Acaso no son los norteamericanos la imagen viva del binomio cuerpo-mente evolucionado en la mejor dirección ? ¿ Acaso no es por ello que , en todas las actividades humanas (incluido el deporte) están a la cabeza del mundo ? Y no sólo estamos pensando en tecnologías punta , economía , riqueza . También en estética , en cánones de belleza , en estilo de vida cotidiana . Porque por mucho que critiquemos a los yanquis , estamos embarcados en su barco , en los camarotes de popa .

Seguimos sus modas (no sólo en vestuario , también las modas intelectuales) , vemos sus telefilms ; sin darnos cuenta , sin reflexión y a ciegas seguimos , como en una jauría de perros de caza donde todos siguen a los mejores perros que van en cabeza , la evolución humana que se realiza en los norteamericanos , sin haber pasado por los pasos intermedios por los que han pasado ellos .

En las películas de Hollywood nos informan de todos sus avances en manera de ser , de vivir , de divertirse , de enfrentarse al mundo con los mínimos riesgos , nos informan de cómo hay que abordar los problemas para mancharse menos que antes (en temas como la guerra , el conflicto padres-hijos , la revolución sexual , el divorcio , la violencia , la vida callejera en grandes ciudades , el rock) .

Si las películas pueden entenderse como la visualización de un ideal , el ideal que "venden " los productores norteamericanos coincide con el ideal al que tiene de la evolución cuerpo - mente de la que hemos hablado : el héroe es fuerte , pero no preparado para subir al Himalaya sino para desenvolverse con el mayor éxito posible en una sociedad industrial y urbana .

Los ecologistas conciben al capital como una mera agrupación de materiales, como esas montañas que a lo largo de los milenios los moluscos y las conchas han amontonado en las costas. La humanidad es una fuerza superficial del planeta, ~~que~~ en el campo es casi indistinguible por lo dispersa que está pero ~~en~~ en las ciudades forma colonias parecidas a las colonias de coral o a las molas que forman los peces. Los ecologistas ven al movimiento del dinero como el movimiento que se da en una olla bullendo con las corrientes de convección en el agua.

La concepción ecologista de la economía es un dirigismo, porque obliga a la gente a cumplir una serie de leyes para conservar el mundo y para prohibir el desarrollismo sin medida y sin cabeza.

Sus enemigos, los economistas capitalistas desarrollistas, acusan a los ecologistas de destruir la multiplicidad de la especie humana y su casi infinita variedad. Según ellos, los ecologistas reducen a la gente a una especie animal más, como las molas de peces todos iguales y todos haciendo lo mismo, que es nadar uno al lado del otro buscando protección en la masa de peces. Según los economistas capitalistas, los ecologistas reducen a la humanidad a una masa de máquinas que hacen trabajos sobre la superficie del planeta, transportan materiales de un lado a otro y los transforman en otros materiales o bien transforman el dinero en piedras, edificios, mausoleos o panteones, como decía Anaxágoras.

Hay un divorcio entre el mundo humano y el resto del mundo. El mundo humano va aparte, va a lo suyo, necesita grandes hombres con grandes pechos que sean capaces de hacer grandes cosas a lo largo de su vida. Necesita millones de seres distintos, cada uno con algo especial, con un talento único, con una opinión única y gracias a ello, con ganas de hacer cosas únicas que los otros no sepan hacer o no puedan hacer. El sistema capitalista necesita tener millones de ciudadanos así, para que el mundo se mueva. Necesita también que haya una lucha interna entre estos millones de individuos por imponer cada uno su visión y su interés personal, hasta conseguir individuos que surjan de esta lucha más fuertes y más grandes, pues solamente puede desarrollarse el hombre físicamente y profesionalmente si rivaliza contra otros hombres, así lo creen los economistas capitalistas. Al mismo tiempo, es necesario que vayan quedando masas enormes de individuos mediocres que se han quedado en el camino, que hacen de bulto, de comparsas, de convidados de piedra, de consumidores compulsivos, de masas utilizadas por los que han logrado alcanzar una gran forma y está en el poder.

Orson Welles decía que en el mundo solo son importantes 3.000 o 4.000 personas y que el resto son bulto.

Así es el mundo humano, una dialéctica entre el dirigismo capitalista y el dirigismo ecologista. Si solamente triunfara el dirigismo ecologista, nos volveríamos todos iguales como clones y seríamos animales llevando una existencia animal aburridísima. El dirigismo ecologista destruiría el mundo humano y lo convertiría en una parte más del mundo animal.

Where are all the flowers gone ?

¿Dónde están los hippies, los contraculturales,
los críticos intelectuales, la oposición al Sistema,
la contestación ?

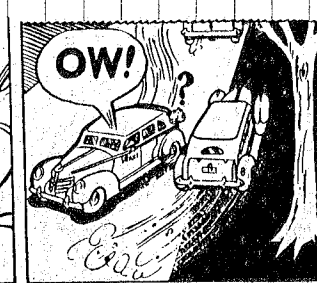
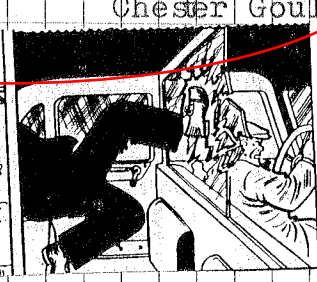
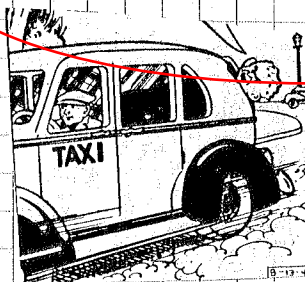
Ahora solamente hay directivos,
obreros obedientes, estudiantes esforzados,
becarios meritorios .

No existe alternativa al sistema capitalista. Nosotros no tenemos la solución para los defectos del sistema capitalista. No sabemos ni por dónde empezar para crear un nuevo sistema económico mejor.

La única posibilidad que hay es la de volver hacia atrás, a economías de subsistencia o economías no productivas como las que se daban en los monasterios y en las misiones, donde la gente trabajaba tranquilamente, sin querer ganar dinero, sin buscar hundir a las otras empresas, solamente para conseguir sus medios de subsistencia trabajando en oficios como la carpintería, la panadería o como hortelanos en el monasterio.

Por mucho que nos estrujamos los sesos, cualquier alternativa que se nos ocurra siempre será una variante de esta economía de subsistencia o economía no productiva de los monasterios. O tenemos esto o bien volvemos al sistema capitalista productivo. No se ha inventado todavía ninguna tercera posibilidad que no sea o el capitalismo o la economía no productiva.

- Capitalismo salvaje engendra violencia en USA : "Dick Tracy" de Chester Gould.



Abstract in English :

Theory of the United States

What is the United States?

The Founding Fathers such Washington, Adams, Jefferson, Franklin told us that the American Revolution was necessary , to develop a new country of freedom and democracy. This is false.

The Founding Fathers were aristocrats, plantation owners that had a dream of an American Empire , and to get this, they needed first to break with the other empire, the British, to fill the colonies with massive immigration to populate the lands farther Appalachia that they wanted to steal to the indians, who had historical rights over those territories , without doubt.

As you can read in the Declaration of Independence, since the very beginning, the Founding Fathers wanted to build an empire from the Atlantic to the Pacific and were at odds with the King George III because the British Crown wanted to develop the colonies slowly, with controlled immigration, good planification and a civilized style.

The americans were seen by the british as half-wild colonials by their intercourse with the indians and by the influence of that vast american land that turned the colonial british into half-wild independentists with vulgarity as their trademark.

The Founding Fathers used the disease of the king George, porphyria, to difamate him.

The Founding Fathers never had the intention to give too much power to the people. U.S.A. has never been a land of freedom and democracy,

this is propaganda that all the presidents since Washington have used to handle their own people.

U.S.A. is an ARISTOCRATIC DEMOCRACY, according to the definition of Aristotle in his book "The politics".

An aristocratic democracy is a sort of democracy where are elections, a president elected, a Congress but where an aristocracy governs indeed. The american aristocracy has always been an aristocracy of millionaires, nowadays they are the councils of the great corporations, electric, nuclear, military, gas and petrol, pharmaceuticals, computers, health industry, aeronautics, space, chemicals, food industry that really rule the United States.

The president and the senators just pretend, they only deal with foreign affairs •



U.S.A. IS THE COUNTRY OF SOCIAL DARWINISM.

The americans are born with this kind of thinking inserted inside their head: life is a struggle for survival where only the strongest or fittest survive.

All the americans believe this rubbish.

There is something in the North American land that turns people darwinist.

Darwinism for the americans is a truth as evident as the gravity law of Newton.

Nobody objects to this innate truth of darwinism, in the U.S.A.

One of the ways darwinism is applied in the U.S.A. is in its policy of immigration. The illegal immigrant that is strong, smart and healthy will succeed in staying away from the immigration police and after some years living illegally in the U.S.A. he will get the green card.

The illegal immigrant that is dumb, sick, weak or clumsy, he will fall into the claws of the immigration police and will be deported in 2 days, handcuffed and put on the black list of all the immigration departments of the world.

This is american darwinism in its more disgusting form.

Darwinism also infects management and business administration. The strongest business survives the weakest dies.

Business world is a war among employers. The employees are soldiers that work hard to win this war against competition. The employers, by their Human Resources director, hire only the best employees, the most loyal to the firm, those with the most right way of life. People fight one against other to get a good job and an impressive curriculum.

This is wild capitalism as it has always been in the U.S.A.

IT IS PART OF THEIR WAY OF LIVING.

And it is pure and raw darwinism.

Taylorism, as it was loved by Henry Ford, recommends to hire only the right employees.

And, with the time, it happens that the best employees belong all of them to the same kind of person, the posh, the kind of people with degrees in engineering or business management that live very well in our current system and that don't want to improve it or change it.

The councils of the great corporations decide what is good and what is bad for the american people.

This is the aristocracy that rules the U.S.A. SINCE EVER.

For the American Empire, the paradigm as always been the Roman Empire. The current U.S.A. apes the ancient romans even in their concept of the military.

At the end of the Roman Empire, the roman politicians used to hire barbarians as legionnaires for their army.

The same is doing now the U.S.A., most of the current american soldiers are hispanics or other immigrants that win their U.S. citizenship by serving for the U.S. army.

They are the strongest soldiers in the World, they are supplied with the best military material, the USA enjoys many military bases around the World to protect the American interests when the need arises.

As an empire with a powerful army, nobody dares to criticize the U.S.A.

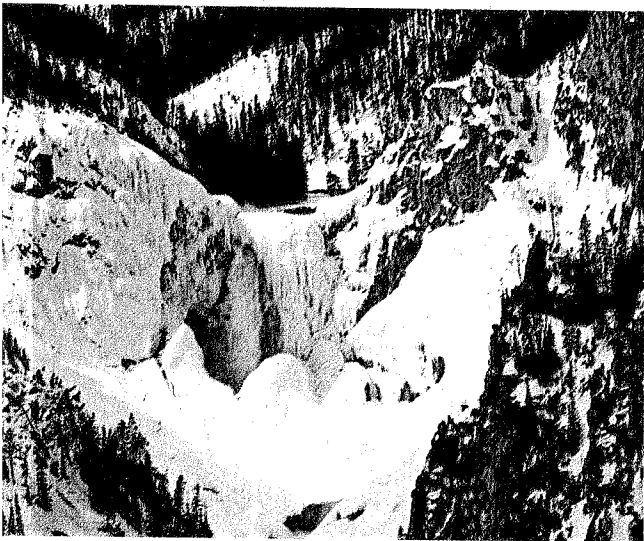
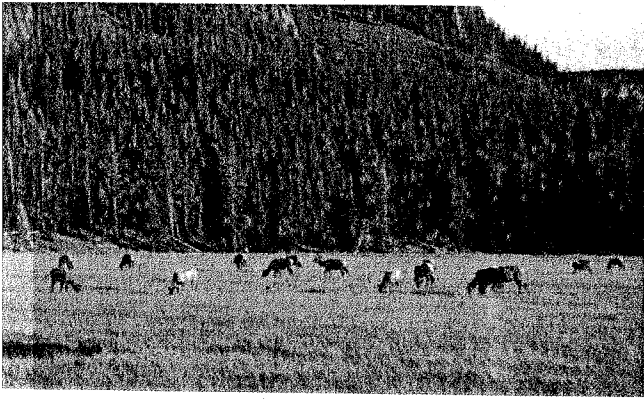
The american citizens, corrupted by this status quo, can only think in their selfishness, they only care of getting a good job, a car, a house, money, petrol, that the U.S.A. be the best country in the world with the best of the World for them, no matter how to get the raw materials for the U.S. industry to keep running it or from where comes the petrol.

Because this corruption of the american people, they don't care of being the most contaminated country in the World.

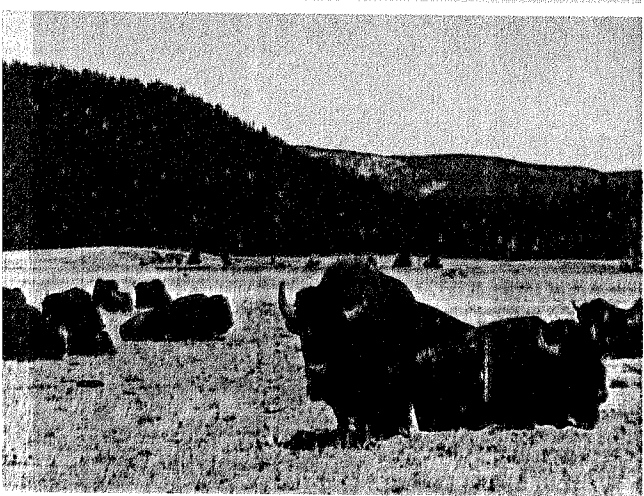
The presidency of Jimmy Carter was a noble trying to humanize the U.S.A BUT HE FAILED. Carter met at the end of his presidency a high rate of unemployment, a heavy economic crisis and the USSR and Iran were teasing him.

The failure of Carter's presidency demonstrates how difficult is to improve or change the USA.

Yellowstone como el descanso
del guerrero yanqui :



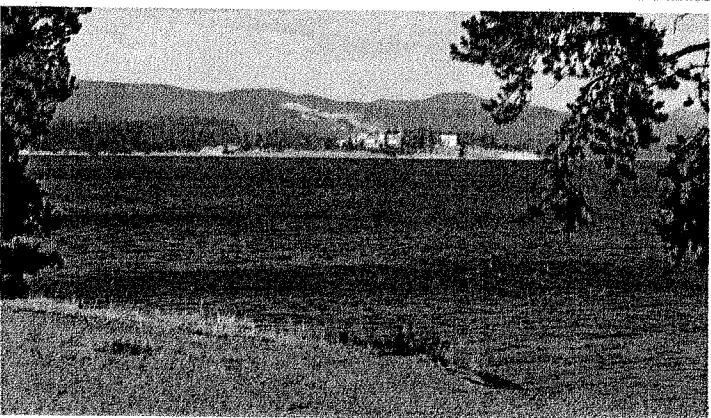
Our Seasons of Yellowstone provide changing panoramas as the lands on which they occur . . . the white snows of winter, the new life and green of spring, the warm colors of summer and the blaze of color during fall.



powerful bursts higher than Old Faithful, *Giantess* with infrequent but violent eruptions followed by a steam phase, and *Riverside Geyser*, most picturesque in the park as it spouts a column of water that arches gracefully over the Firehole River. Nearby are *Black Sand Basin* with its exquisitely colored pools, and the *Biscuit Basin* with the *Jewel* and *Sapphire Pools*. A free 12-minute movie on geysers is shown throughout the day at the Old Faithful Visitor Center.

GEYSER BASIN features the *Grand Prismatic Spring* and the *Excelsior Geyser* that was once the most powerful in the park. It spouted its last in 1888 with a final spectacular column of water and steam. It still produces a huge volume of water annually and its steam fills the entire basin when the air cools.

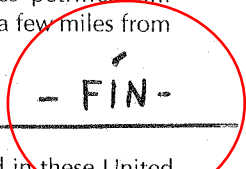
GEYSER BASIN contains the colorful *Fountain Paint Pots* and the interesting *White Dome* and *Great Fountain* geysers. Here, too, is *Firehole Lake*, with a special trail for visually handicapped.



(127 meters) in two spectacular falls. Rainbows, easily captured on color film, cast their colors through the blue-white mist. Observation points for both the Upper Falls and Lower Falls, twice the height of Niagara Falls, are accessible via roads and trails from Canyon Village. Numerous other falls are to be found throughout the park, including *Rustic Falls* near Mammoth; *Gibbon Falls* between Norris and Madison Junctions; and *Tower Falls* that drops gracefully from its pinnaled brink near Tower Junction.

YELLOWSTONE LAKE. Forested mountains hug the winding shoreline of this cold, blue, snow-fed lake. Anglers in boats, and along the shores, challenge the fighting cutthroat trout for which the lake is famous. Waterfowl and wildlife inhabit the more remote lake regions and these can be seen on Scenicruiser Tours (see Activities).

OTHER SCENIC WONDERS. In Yellowstone's petrified forest are trees and logs that have turned to "stone." Varied mineral salts have added bright colors to the petrified, or fossilized, wood. In some areas, near bodies of water with high acid or silica content, trees seem to be turning to stone even as you look at them, in a process that resembles petrification. Another wonder is the Natural Bridge, only a few miles from Yellowstone Lake near Bridge Bay.



Yellowstone's Wildlife

Yellowstone's wildlife display is unsurpassed in these United States. However, feeding or molesting birds or animals is



Visitor Center
OLD FAITHFUL
and after
when other
erupt.
MAMMOTH
human his
Park idea
CANYON
gram tell
and anima
FISHING
revealed
Yellowston
NORRIS
other geol
GRANT V
ues, of Ye
exhibits, a
MADISON
Yellowston

EVENING P
pine-scent
evening pro
Programs ar
tions of som
on the rever
features of
and enjoy th
be able to
appeal to y
visitor cente

AN INFORM
your time v
Hamilton Gr
out the park
Guide to Ye

1 - La democracia virtuosa según Thoreau

LA DEMOCRACIA VIRTUOSA

E. Morata

“ La afluencia masiva de buscadores de oro a California, por ejemplo, y la actitud no simplemente de los comerciantes, sino también de los filósofos y los profetas respecto a ella, refleja el gran desastre de la humanidad. ¡Que tantos esperen vivir de la suerte y así tener el modo de encargar el trabajo a otros menos afortunados y todo ello sin aportar nada a la sociedad! ¡Y a eso le llaman un negocio! No conozco desarrollo más sorprendente de la inmoralidad en el comercio y en los demás procedimientos habituales para ganarse la vida.

Índice:

1-La democracia virtuosa según Thoreau

2-La tiranía de la mayoría

3-El nazismo al estilo USA

4-El aristócrata democrático

5-Santayana y Walt Whitman

6-Los USA según Julio Verne

7-Europeos transformados por la naturaleza americana

8-Conclusiones

El más humilde espectador que vea una mina dirá que buscar oro es una especie de lotería, el oro obtenido de ese modo no es lo mismo que el sueldo del trabajo honrado. Pero, en la práctica, olvida lo que ha visto porque sólo percibe el hecho, no el principio, y entra en esa dinámica, es decir, compra un boleto en lo que resulta ser otra lotería aunque no tan obvia,

tan jugador como su colega de los casinos de San Francisco. ¿Qué diferencia hay entre revolver el polvo o remover los dados? Si ganas, la sociedad pierde. El buscador de oro es el enemigo del trabajador honrado, sean cualesquiera las restricciones y las compensaciones que haya. No es suficiente que me digas que trabajaste mucho para conseguir el oro.

Dios tira un puñado de monedas porque le gusta ver a los hombres arrastrarse por el suelo. ¡La lotería del mundo! ¡Subsistir en el reino de la Naturaleza, algo que debemos echar a suertes!

Muchos hombres se apresuran a ir a California y Australia como si el verdadero oro se encontrara en esa dirección. Al contrario, están yendo justo al lugar opuesto de donde se encuentra. Hacen prospecciones más y más lejos del lugar adecuado y cuando creen que han triunfado resulta que son los más desafortunados.

¿No es aurífero nuestro suelo *natal*?
¿No riega nuestro valle un arroyo que viene de las montañas doradas? ¿No nos ha traído éste partículas resplandecientes y no ha formado pepitas desde antes incluso de las eras geológicas?

Sí, por extraño que parezca, si un buscador se desvía buscando este auténtico oro del interior de las inexploradas soledades que nos rodean, no hay peligro de que alguno siga sus pisadas y se empeñe en suplantarle. Puede incluso reclamar y excavar el valle entero, las parcelas cultivadas y sin cultivar, durante toda su vida, porque nadie le discutirá su derecho.

No se meterán con sus artesas o sus herramientas. No se les confina en una propiedad de doce pies cuadrados, como en Ballarat, sino que puede cavar en cualquier sitio y lavar toda la tierra del mundo en sus gamellas.

¿Tan sólo tenemos habilidad para vivir como zafios y para servir al diablo y nada de cultura ni delicadeza? ¿Para adquirir riquezas mundanas o fama o libertad, y dar una falsa imagen a los demás, como si fuéramos todo cáscara y concha, sin un corazón tierno y vivo dentro de nosotros? ¿Por qué tienen que ser nuestras instituciones como esas nueces huera que sólo sirven para pincharse los dedos?

Se dice que América va a ser el campo de batalla donde se libraré la batalla por la libertad, pero en realidad no puede ser que se refieran a libertad en un sentido exclusivamente político. Incluso si aceptamos que el americano se ha librado de un tirano político, todavía es esclavo de un tirano económico y moral.

Las cosas que más acaparan la atención de los hombres, como la política y la rutina diaria, son realmente funciones vitales para la sociedad humana, pero deberían realizarse inconscientemente como sucede con las correspondientes funciones del cuerpo físico. Son *infrahumanas*, una especie de vegetación.

A veces me despierto en una semiconsciencia y las noto funcionar del mismo modo que alguien puede sentirse consciente de algunos procesos de digestión en un estado mórbido y llegara así a lo que llaman la dispepsia. Es como si un pensador se sometiera a ser digerido por la gran molleja de la creación.

La política es, por así decirlo, la molleja de la sociedad, está llena de arena y grava y los dos partidos políticos son sus dos mitades enfrentadas. A veces se dividen en cuatro y entonces se restriegan unas contra otras. No sólo los individuos sino también los Estados han confirmado de este modo su dispepsia, lo cual se manifiesta por una inusitada sonoridad que podéis imaginar.

¿Llamamos a ésta la tierra de los hombres libres? ¿Qué supone ser libres respecto del rey Jorge y seguir siendo esclavos del rey Prejuicio? ¿Qué sentido tiene nacer libres y no vivir libres? ¿Cuál es el valor de una libertad política sino el de hacer posible la libertad moral? ¿Alardeamos de la liber-

tad de ser esclavos o de la libertad de ser libres? Somos una nación de políticos y nos preocupamos sólo por una defensa superficial de la libertad. Los hijos de nuestros hijos tal vez se sientan un día realmente libres. Nos sometemos a impuestos injustos.

Hay un grupo de entre nosotros que no está representado. Son impuestos sin representación. Nosotros alojamos a las tropas, a tontos y ganado de todas clases. Alojamos nuestros cuerpos bastos en nuestras pobres almas, hasta que los primeros consumen toda la sustancia de las segundas.

Con respecto a la auténtica cultura y a la hombría de bien, somos aún esencialmente provincianos porque no adoramos la verdad sino el reflejo de la verdad; porque estamos pervertidos y limitados por una devoción exclusiva al negocio y al comercio y a las fábricas y a la agricultura y cosas semejantes, que son sólo medios y no fines.

Numas, Licurgos y Solones de origen divino, *nom-
bres* que pueden al menos representar legisladores ideales;
¡pero pensad lo que supone dictar *las normas* para producir
esclavos o exportar tabaco! ¿Qué tienen que ver los legisla-
dores divinos con la importación o la exportación del ta-
baco? ¿Y los legisladores humanos con respecto a la produc-
ción de esclavos?

Suponed que tuvieseis que someter esa
cuestión a un hijo de Dios. ¿No tiene Él ningún hijo en el si-
glo XIX? ¿Se trata de una familia extinguida? ¿Con qué condi-
ciones la recuperaríais? ¿Qué dirá el estado de Virginia el úl-
timo día cuando éstas han sido sus principales y básicas
cosechas? ¿Qué lugar ocuparía el patriotismo en semejante
Estado?

¡Un comercio que surca los mares para comprar nueces
y pasas, y que incluso esclaviza a los marineros con este
propósito! El otro día vi un barco que había naufragado y en
el cual se habían perdido muchas vidas y su cargamento de
ropas, nebrinas y almendras amargas. ¡América va al Viejo
Mundo por sus frutos amargos!

¿No es el mar o el naufragio
lo bastante amargo como para hacer que la savia de la vida
se vierta en ellos? Sin embargo, así es en su mayor parte
nuestro ensalzado comercio y hay algunos que todavía se
consideran estadistas y filósofos y que están tan ciegos que

piensan que el progreso y la civilización dependen, precisamente, de este tipo de intercambio y de tal actividad que más bien parece la actividad de las moscas alrededor de una cuba de melaza. Sería estupendo, alguien ha dicho, que los hombres fueran ostras y estupendo, le contestaría yo, si fueran mosquitos.

El teniente Herndon, enviado por nuestro gobierno a explorar el Amazonas y según parece, a extender el área de esclavitud, advirtió que allí hacía falta «una población laboriosa y activa que conozca las comodidades de la vida y que tenga necesidades artificiales que le induzcan a extraer del país sus múltiples recursos». Pero, ¿cuáles son esas «necesidades artificiales», a estimular?

No son el amor a los lujos como el tabaco y los esclavos, tan abundantes en su Virginia natal; ni el hielo y el granito y otras riquezas materiales de nuestra Nueva Inglaterra natal. Ni tampoco son «los grandes recursos de un país» la fertilidad o la esterilidad del suelo que los produce. La necesidad básica de todo estado donde he vivido es la elevada y seria ambición de sus habitantes. Esto es lo único que desarrolla «los grandes recursos» . //

H. D. Thoreau "Una vida sin principios"

Parece que una democracia virtuosa como quería Thoreau es otra utopía, como la república teocrática de Platón. Thoreau pedía una democracia donde el "necio vulgo" no decidiera en los asuntos de la nación ni que esos asuntos se limitaran a las ganancias económicas y mercantiles sino que la vida de esa democracia virtuosa tuviera como supremo objetivo el desarrollo de la vida interior de cada ciudadano, su auténtica "mina de oro". Pero en la democracia contemporánea, el "necio vulgo" controla, por sus votos, lo que deba ser el país, puesto que los políticos solamente gobiernan pensando en las elecciones. El "necio vulgo" impone como los valores de esa democracia actual el enriquecimiento económico y los mecanismos económicos más primarios, que Thoreau considera meros mecanismos animales internos "para ganarse la vida".

// Antes vivía con la ilusión de que mi vida transcurría en algún sitio *entre* el cielo y el infierno, pero ahora no puedo convencerme de que no vivo *completamente dentro* del infierno. El espacio ocupado por esta organización política llamada Massachusetts está por lo que se refiere a la moral cubierta de escoria volcánica y ceniza, tal y como describe Milton las regiones del infierno. Si existe algún infierno más falto de principios que nuestros gobernantes y nosotros, los gobernados, siento curiosidad por verlo. Al perder valor la vida, todo con ella, todo lo que contribuye a vivir, pierde valor.

La meta de un buen Gobierno es darle mas valor a la vida; el de un mal gobierno, restarle valor. Podemos permitirnos que el ferrocarril y todos los bienes materiales pierdan algo de su valor, porque eso sólo nos obligaría a vivir con mayor sobriedad y economía, pero isuponed que el valor de la propia vida se devaluará! ¿Cómo vamos a exigir menos del hombre y de la naturaleza, cómo vivir con mayor economía de virtud y de todas las cualidades honrosas?

¿Nunca aprenderán los hombres que la política no es la honradez, y que jamás dictamina como justo lo moral sino que simplemente se guía por lo que es útil? La política elige al candidato presentado que invariablemente es el diablo y, ¿qué derecho tienen sus electores de sorprenderse porque el diablo no se comporte como un ángel de la luz? Lo que se necesita son hombres, no políticos, hombres íntegros que reconozcan que existe una ley superior a la Constitución o a la decisión de la mayoría.

El destino de un país no depende de cómo se vote en las elecciones, el peor hombre vale tanto como el mejor en este juego; no depende de la papeleta que introduzcas en las urnas una vez al año, sino del hombre que echas de tu cuarto a la calle cada mañana.

Lo que debería preocupar a Massachusetts no es la Ley de Nebraska o la Ley de Esclavos Fugitivos sino su propia esclavitud y servilismo.

La justicia es dulce y musical, mientras que la injusticia es áspera y discordante. El juez sigue sentado a

su organillo dando a la manivela pero no se oye música, sólo oímos el ruido de la manivela. Él cree que toda la música reside en la manivela, y la muchedumbre le tira monedas igual .

¡En la fragancia de esta flor se confirman nuestros deseos! No voy a rendirme tan rápidamente ante el mundo, opondré resistencia a la esclavitud, a la cobardía y a la falta de principios de los hombres del Norte. Ella nos sugiere cuáles son las leyes que han prevalecido más tiempo, y en más países y aún prevalecen, de tal modo que llegará el tiempo en que los actos del hombre despedirán la misma fragancia. Así es el olor de esta planta.

Si la naturaleza aún puede crear esa fragancia cada año, yo creo que todavía es joven y está llena de vigor, que su integridad y su fuerza creadora no tienen par y que hay virtud incluso en el hombre, porque es capaz de percibirla y amarla.

Voy caminando hacia uno de nuestros estanques; pero, ¿qué significado tiene la belleza de la naturaleza cuando los hombres son malvados? Nos aproximamos a los lagos para ver nuestra serenidad reflejada en ellos; cuando no tenemos serenidad, no vamos allí. ¿Quién puede estar sereno en un país cuando ambos, gobernantes y gobernados, carecen de principios? Al pensar en mi país se me estropea el paseo. En mis pensamientos asesino al Estado e involuntariamente tramo complots contra él.

Pero el otro día acerté a oler un nenúfar y me di cuenta de que la estación que ansiaba, acababa de llegar. Él es el emblema de la pureza. Brota tan blanco y hermoso a la vista y tiene tan buen aroma, que parece simbolizar la pureza y la dulzura y, sin embargo, nace del légamo y del estiércol de la tierra. Arranqué el primero que había brotado en una milla. "

H.D, Thoreau
"La esclavitud
en Massachusetts"

Thoreau apela a una justicia por encima de aquella administrada por los jueces humanos (que depende del utilitarismo dominante en las democracias contemporáneas). Esta justicia que es anterior y que está por encima de la justicia según las Constituciones democráticas no es exactamente ni la idea inteligible de Bien según Platón ni la Justicia aristotélica . En Thoreau, esta justicia superior consiste en una serie de valores de humanidad, libertad y bondad que está por encima de las leyes humanas utilitaristas de nuestras democracias. Thoreau conoce esos principios superiores de humanidad cuando conoce a la Naturaleza, que es la única referencia que tenemos acerca de qué son lo verdadero y lo auténtico.

Para todos aquellos que todavía no se hubieran dado cuenta, les hacemos notar que Thoreau ha sido el gran representante de la escuela cínica en el siglo XIX , de la misma manera que Rousseau lo fue en el siglo XVIII.

La Naturaleza promueve la vida, es íntegra, vigorosa y creadora. La Naturaleza nos muestra qué son la pureza y las leyes auténticas (las leyes naturales) y si el hombre es capaz de amar la Naturaleza es debido a que en algún lugar de sus entrañas posee una aspiración hacia lo puro y auténtico . En caso contrario, la Naturaleza nos resultaría indiferente. Los norteamericanos lucharon por su libertad pero mantienen como esclavos a tres millones de afroamericanos y ellos mismos son esclavos de su gobierno.

LA DEMOCRACIA DE LA EDAD DE LA INFANCIA

I

SUPREMACIA DE LA PLUTOCRACIA

Con sus antecedentes jacksonianos, era natural que el movimiento agrario tratara de llevar adelante la democracia y completar la obra que los padres de la patria dejaron sin terminar. Hasta entonces había habido pocas personas que dudasen de la democracia como sistema político permanente de los Estados Unidos ni de su suficiencia para todas las necesidades sociales. Los males crecientes de la vida norteamericana se atribuían sin vacilación a falta de restricción democrática adecuada de las fuerzas del capitalismo explotador.

Creíase que, si la plutocracia avanzaba, con detrimento de los intereses del pueblo, ello se debía a imperfecciones del mecanismo gubernamental, y que por tanto lo que había que hacer era mejorar ese mecanismo. Era preciso extender la regulación democrática de los métodos económicos de la sociedad norteamericana. El gran principio del *laissez faire*, que en tiempos pasados había sido tan útil en la lucha contra las varias formas del paternalismo aristocrático, se había convertido en escudo de la plutocracia que se levantaba amparada por él. El problema urgente de la época era pues poner freno a la ambición plutocrática y conservar la democracia, para bien de todos.

A fin de lograr este objeto, era necesario hacer dos cosas: quitar a la plutocracia el gobierno, que ella mancillaba y degradaba, y emplearlo para fines democráticos, y no plutocráticos. Muchas eran las dificultades con que se tropezaba. Atrincherada en el sistema de restricciones mutuas de los ramos del gobierno, según las disposiciones de una constitución compleja, la plutocracia estaba bien defendida, y era difícil vencerla; aunque se la arrojase de los poderes legislativo y ejecutivo, hallaría socorro en el poder judicial, en donde las leyes relativas a las compañías comerciales eran interpretadas por un tribunal parcial a los derechos y pretensiones de la propiedad y celosamente aferrado a su prerrogativa soberana de revisar y juzgar toda disposición legislativa.

En la actitud de la clase gobernante con respecto a la democracia había ocurrido un cambio sorprendente. Habiendo obtenido la dominación del mecanismo del gobierno, la plutocracia no tenía motivo para oponerse a una situación que le convenía en sumo grado. Había dominado el arte de guiar suavemente a la mayoría, y creyéndose segura de su poder de dirigir el gobierno, contaba con la continuación indefinida de la política de explotación y concesiones especiales de tierras baldías a clases privilegiadas. De los plutócratas no podían esperarse nuevas teorías del gobierno, ni en Wall Street ni en Washington. Los hombres de negocios querían que se los dejara en paz.

El jeffersonismo de Peter Cooper, como el de la Frontera Central, había adquirido el matiz del nacionalismo confiado que tan profundamente influyó en las ideas de la sexta década. El establecer un sistema adecuado de economía nacional superior a los adoptados por la política de las naciones de Europa, sobre todo Inglaterra, era un plan atrayente a la formulación del cual Henry C. Carey consagró los últimos años de su vida y que Horace Greeley y Peter Cooper propagaron entre sus muchos seguidores agrarios.

El que tal programa necesitara un gobierno paternalista no los inquietaba. Peter Cooper aceptaba el paternalismo como función necesaria del gobierno. Quería que el gobierno construyera y fuera dueño del gran sistema ferroviario del oeste; que se usaran las tierras del gobierno para el beneficio de los que las colonizaran, que no se entregase al gobierno a los saqueadores, ni los recursos de la nación a especuladores.

Aceptada esta doctrina calvinista de que "en la naturaleza humana no se puede confiar" y de que "los hombres nunca son buenos sino por necesidad" (y él estaba tan seguro de su verdad como "de cualquiera demostración de Euclides"), Adams procede a traducirla a términos políticos y a examinar su relación con los sistemas de gobierno. Inmediatamente halló un segundo sofisma en la escuela del humanitarismo: los hombres, según él, no son impulsados por ideales sino por necesidades; no por la razón, como Godwin sostenía, sino por el deseo de la adquisición.

... quien quiera fundar un estado y dar leyes apropiadas para su gobierno debe suponer que todos los hombres son malos por naturaleza y no dejarán de poner de manifiesto la depravación innata de su corazón siempre que tengan buena oportunidad de hacerlo."¹⁸ Para mayor confirmación de este hecho examinó la historia de los gobiernos pasados y actuales, y en todas partes halló testimonio de que la mayor parte de los hombres son naturalmente indolentes, egoístas, amigos del lujo, faltos de perspicacia, envidiosos, facciosos e inclinados a las intrigas perturbadoras.

En ninguna parte halla en ellos amor de la virtud, la cordura o la justicia; ninguno quiere que otros lo aventajen en mérito, dignidad o poder, y cada cual movido por la ambición, trata de elevarse derrocando a sus superiores. Los hombres de una sociedad cualquiera que poseen virtud suficiente para anteponer la justicia al egoísmo son pocos, y su influencia no puede contrarrestar la influencia ejercida por la egoísta mayoría.¹⁴

En el estado social, el egoísmo natural del hombre lo impele a la agresión económica. En el fondo del desasosiego turbulento que amenaza a todo gobierno está la ambición económica. He ahí la roca en que naufragan todos los planes de justicia social: roca que todo buen pensador político debe marcar en su carta de navegación como escollo peligroso. La economía y la biología suministran los impulsos sociales fundamentales. "Que la primera necesidad de todo hombre es su comida y la segunda su mujer era verdad bien conocida... mucho antes que el gran filósofo Malthus se presentase creyendo que al descubrirla había acrecentado el humano saber."

¹⁵ La supuesta libertad de un estado democrático resulta en la práctica no ser más que la anarquía, que pronto degenera en libertinaje y acaba en tiranía. Todas las sociedades humanas se fundan en la explotación, cuyo amargo fruto es la guerra intestina.

El estado social universal es un estado de lucha despiadada de clases, en la cual los fuertes vencen a los débiles: tal es la tercera conclusión de las premisas sentadas por Adams. Sostiene que las cosas no pueden suceder de otra manera, a causa de la desigualdad natural de los hombres. Siendo la masa del pueblo desidiosa, ignorante, manirrota, está a merced de los fuertes, ambiciosos y hábiles, que la explotan a su antojo.

De esto resulta que en toda sociedad surge la división en patricios y plebeyos, la cual conduce a la división en castas a medida que el orden social se hace más complicado. El propio interés de los patricios les enseña la necesidad de la solidaridad de su clase, y con una solidaridad bien establecida pueden fácilmente apoderarse del estado y servirse de él para lograr sus fines. De aquí nace una aristocracia u oligarquía que se mantiene en el poder dominando los recursos económicos de la sociedad. Dominar la propiedad es dominar a los hombres, porque la soberanía es cuestión eco-

nómica. En presencia de estos hechos históricos, es tontería declamar acerca de derechos naturales: no hay más derechos que los que provienen o de la propiedad o de la espada.

Adams creía imposible que existiese por largo tiempo una sociedad sin una aristocracia fundada en la propiedad. En su sentir, los demócratas franceses, con su igualdad y fraternidad, eran visionarios perniciosos. "Toda democracia... tiene en su seno una aristocracia tan patente como la de Roma, Francia, Inglaterra." En las sociedades de otros tiempos, la aristocracia conservaba su supremacía por medio de la posesión de las tierras. En Norteamérica, decía Adams, la vasta extensión del territorio y la gran difusión de la propiedad raíz ofrecían la mejor oportunidad conocida al desarrollo de la democracia, si él fuera posible; y sin embargo, las pruebas de que aquí también había surgido la aristocracia eran claras y patentes.

Llama la atención sobre el hecho de que la abundancia de recursos económicos convidaba a la explotación en escala gigantesca, de la cual debía resultar necesariamente un grupo dominante, el más rico y poderoso que el mundo hubiese visto nunca. En Norteamérica, según él, no había nada que contrarrestase el impulso económico.

La riqueza en papel [moneda] y en bienes raíces ha sido fuente fecundísima de aristocracia en este país. Sirvan de testigo las inmensas fortunas adquiridas *per saltum* por medio de especulaciones aristocráticas, así en papel como en tierras... Pero las tierras y el papel no son las únicas fuentes de aristocracia. Hay constructores de buques, arquitectos, albañiles, etc., etc., cada uno de los cuales emplea entre veinte y cien familias y pueden llevar una multitud a las urnas cuando quieran. Estos no son sólo aristócratas, sino algo así como barones feudales...

Si un plantador de Virginia vende su *clarissimum et illustrissimum et celeberrimum locum* con sus mil negros a un comerciante, ¿no adquirirá éste la influencia aristocrática que el plantador perdió al hacer la venta? Recórrase toda la escala de la sociedad... desde el plantador principal y el comerciante principal hasta el porquero, el vendedor de whisky al menudeo, el buhonero, y véase si la enajenación de tierras, muelles de embarque, almacenes, animales, o aun billetes de lotería, no transfiere la aristocracia así como la propiedad.¹⁰

Créase si se quiere (y así lo creía Adams en el asunto de la consolidación) que "la riqueza en papel [moneda] es la locura de los muchos para el provecho de los pocos;"¹⁷ mas esto es ejemplo moderno de la vieja verdad de que los pocos se aprovechan de la locura de los muchos para hacerse amos. Si el historiador no puede eludir la conclusión de que los sistemas políticos y las clases sociales descansan en bases económicas, este hecho fundamental debe guiar al filósofo político en sus especulaciones.

La democracia es imposible, aunque fuese deseable. El grande y único objeto de la ciencia de la política debe ser la preservación del derecho de todo individuo a la vida, la libertad y la propiedad en una sociedad aristocrática y el refrenamiento del impulso universal del egoísmo, que, a no ser contenido, conduce o a la tiranía o a la anarquía. Toda sociedad oscila entre la tiranía y la anarquía, o entre la oligarquía y la democracia. El filósofo político debe tratar de impedir estas oscilaciones buscando un justo medio entre aquellos extremos.

Adams sostiene que el fecundo sofisma de la escuela francesa está en la doctrina de la igualdad y fraternidad. //

Vernon L. Parrington "Main currents in American thought"

Vernon L. Parrington en su libro "Main currents in American thought" muestra cómo los actuales Estados Unidos no siempre fueron así. En la época colonial otros conceptos del país fueron intentados : una teocracia protestante, unos territorios de ~~for~~ frontera donde la gente se nivelaba espontáneamente, unos inmigrantes europeos que , como escribía ~~Crevecoeur~~ Crèvecoeur , en Europa estaban apagados y sin iniciativas pero ~~que~~ al ser transplantados a la tierra ~~amerol~~ americana recuperaban su ilusión y sus ganas de emprender cosas, las diferentes concepciones acerca del nuevo Estado desde las más democráticas a las más aristocráticas como la de John Adams, el siglo XIX cuando no estaba claro cómo sería el nuevo país y distintas facciones desde las plutócratas ~~ha-eta~~ hasta las igualitarias se enfrentaban en los foros políticos y finalmente la victoria de la opción imperial con el país dirigido por sus millonarios y sus grandes empresas, que es la opción que ha gobernado Estados Unidos durante el siglo XX y piensa seguir haciéndolo en el siglo actual.

Este libro de Vernon L. Parrington es muy amplio y ofrece un panorama de todas las ideas políticas que se han propuesto en los Estados Unidos desde la época colonial , demostrando que ese país no ha sido siempre el imperio capitalista salvaje y darwinista social que es actualmente sino que otros Estados Unidos podrían haber sido posibles si hubiera triunfado otra concepción del país. Durante el siglo XIX nada estaba decidido todavía y fueron los grandes empresarios y los oportunistas especuladores los que decidieron finalmente de qué lado de la balanza se inclinaba la personalidad del país, corrompiendo así la idea original de una democracia avanzada en América.

John Adams representa esa manera de pensar. Adams que cuando viajó a España para firmar unos contratos dijo que

este país tenía las montañas más mal hechas del mundo y que tenía las posadas más sucias del mundo con los colchones llenos de piojos. Porque al comparar las montañas perfectas norteamericanas, las españolas le parecieron "mal hechas" y al comparar la vida agradable que se vivía en su país, las posadas españolas le parecieron sucias. Muchos estadounidenses son así, no se dan cuenta que su país posee los mejores paisajes del mundo, por casualidad, ni que posee también las mejores tierras para llevar una buena vida, también por casualidad, ni que su país es más ~~limpio~~ limpio que el resto del mundo, por casualidad también y cuando salen de su extraordinario país les ~~pare~~ parece que el resto del mundo es feo, mal hecho, sucio, desagradable y no lo quieren (por eso solamente se quedaron de México y de Canadá aquellas regiones más agradables) ni creen en él, pensando que el resto del mundo solamente puede producir mala gente, monstruosa y peligrosa y no dejan que entre en su país como inmigrantes. Así era John Adams y así es mucha gente en los Estados Unidos y el concepto de país de John Adams es el que finalmente se ha impuesto en los Estados Unidos.

Benjamin Franklin en su texto "The way to ~~wealth~~ wealth" exhorta al individualismo, a que cada uno se ocupe de sus asuntos, a ser industrial, a dedicarse a su negocio y el negocio te ~~mantendrá~~ mantendrá a tí; empleo bien el tiempo y tendré tiempo para el entretenimiento. El hombre americano debe ser trabajador y previsora para lograr el confort.

“Patience the Mouse ate in two the Cable; and little Strokes fell great Oaks, as Poor Richard says in his Almanack, the Year I cannot just now remember.

But Methinks I hear some of you say, Must a Man afford himself no Leisure?—I will tell thee, my Friend, what Poor Richard says, Employ thy Time well if thou meanest to gain Leisure; and, since thou art not sure of a Minute, throw not away an Hour.

Leisure, is Time for doing something useful; this Leisure the diligent Man will obtain, but the lazy Man never; so that, as Poor Richard says, a Life of Leisure and a Life of Laziness are two Things. Do you imagine that Sloth will afford you more Comfort than Labour? No, for as Poor Richard says, Trouble springs from Idleness, and grievous Toil from needless Ease. Many without Labour, would live by their WITS only, but they break for want of Stock.

Whereas Industry gives Comfort, and Plenty, and Respect. Fly Pleasures, and they'll follow you. The diligent Spinner has a large Shift, and now I have a Sheep and a Cow, every Body bids me Good morrow; all which is well said by Poor Richard.

But with our Industry, we must likewise be steady, settled and careful, and oversee our own Affairs with our own Eyes, and not trust too much to others; for, as Poor Richard says,

I never saw an oft removed Tree,
Nor yet an oft removed Family,
That throve so well as those that settled be.

And again, Three Removes is as bad as a Fire; and again, Keep thy Shop, and thy Shop will keep thee; and again, If you would have your Business done, go; If not, send. And again,

He that by the Plough would thrive,
Himself must either hold or drive.

And again, The Eye of a Master will do more Work than both his Hands; and again, Want of Care does us more Damage than Want of Knowledge; and again, Not to oversee Workmen, is to leave them your Purse open. Trusting too much to others Care is the Ruin of many; for, as the Almanack says, In the Affairs of this World, Men are saved, not by Faith, but by the Want of it; but a Man's own Care is profitable; for, saith Poor Dick, Learning is to the Studious, and Riches to the Careful, as well as Power to the Bold, and Heaven to the Virtuous.

And farther, If you would have a faithful Servant, and one that you like, serve yourself. And again, he adviseth to Circumspection and Care, even in the smallest Matters, because sometimes a little Neglect may breed great Mischief; adding, For want of a Nail the Shoe was lost; for want of a Shoe the Horse was lost; and for want of a Horse the Rider was lost, being overtaken and slain by the Enemy, all for want of Care about a Horseshoe Nail.

So much for Industry, my Friends, and Attention to one's own Business; but to these we must add Frugality, if we would make our Industry more certainly successful. A Man may, if he knows not how to save as he gets, keep his Nose all his Life to the Grindstone, and die not worth a Groat at last. A fat Kitchen makes a lean Will, as Poor Richard says: “

“ Las costumbres no son más que unos usos ejercitados por toda una región de padres a hijos, sin otro examen que el de la tradición y práctica, y todo apoyado del ejemplo, tal es de las fiestas de toros en España. El apego a estas usanzas antiguas es muy grande, y sensibilísimo a los pueblos el deponerlas de un golpe.

La crianza en la educación o la afición insensible del pueblo son los dos medios de regular las costumbres. La crianza bien instruida es capaz de dirigir el genio más travieso, instruyéndosele fundamentalmente en la bondad de la virtud y en las útiles consecuencias, que aún para lo del mundo nacen de ella, y haciéndole ver los funestos consejos y sucesos que se han seguido a los hombres por el apego al vicio.

El ejemplo bueno del padre o maestro confirmará en el muchacho estas ideas, y si es malo las debilitará y hará inútiles; por eso, la ley evangélica pide con tanto ahínco el buen ejemplo. La afición de todo un pueblo a una nueva costumbre se logra por los mismos medios.

Por eso los diestros magistrados no usan de edictos penales para abolirles y se valen de la crianza en la educación o la afición insensible del público, son los dos medios de regular las costumbres aficionando a los naturales de ellos insensiblemente a otros usos nuevos.

Los ricos por distinguirse del pueblo los adopta luego, entra la muchedumbre de él en una especie de emulación y a trueque de competir con el rico no hace caso de la usanza antigua. Esto tiene lugar, especialmente, en los trajes, coches, homenajes y fábricas de casa.

Por eso, un buen legislador, conociendo que la imitación es la perfecta manera de introducir los usos nuevos, ha de poner los útiles a la vista del pueblo, para que conociendo éste la ventaja y utilidad que tendría en aceptar los nuevos, no tenga reparo en hacer gustoso voluntariamente lo que tal vez ni aun por fuerzas ejecutaría violento, como sucedía a los moscovitas en la rasura de sus barbas.

Estos son los verdaderos bandos. La misma imitación habrá en las demás cosas; ejemplo: la disciplina militar, en que del capitán general al soldado nadie se excusa en cumplir con su función,

El vestido de golilla casi se abolió en España, sin otro bando que la emulación por imitación que hemos dicho. Los paños, telas y demás manufacturas de España han tenido corta estimación, porque no hay emulación a traerlas ni gastarlas. Los bandos no podrían hacerla despachar considerablemente, pero la imitación sí.

Vístanse las personas reales y la Corte de estos géneros y verán que en uno o dos años toman vuelo las manufacturas, que a fuerza del despacho los mercaderes, las compran y que los particulares las buscan y que por consiguiente, nuestros comerciantes, a emulación se adelantarán en su construcción. "

Conde de Campomanes "Bosquejo de política económica española"

Los españoles debemos imitar siempre lo que viene del extranjero, desde tecnologías hasta modas artísticas o intelectuales. Por la emulación (por no decir envidia) de los países extranjeros, los españoles admiten cambios en este país y que se introduzcan las novedades. Pero estas importaciones deben suscitar el interés de los españoles si prometen más felicidad o más placeres , los que ya gozan los extranjeros.

Esto es lo que ocurrió durante la Transición, se nos vendió que las democracias extranjeras, especialmente la norteamericana, eran una maravilla de modernidad y de buenos sueldos para todos y buena calidad de vida y nosotros los españoles nos creímos el cuento y aceptamos la llegada de la democracia a España . Ahora han pasado 35 años y es momento para que veamos con claridad los defectos de esas democracias extranjeras y busquemos para España un tipo más avanzado y elevado de democracia. La de los USA no nos sirve porque incluso para sus mismos ciudadanos fue una traición a su concepto original.

// En un sistema económico que no estaba planificado de forma sistemática según las necesidades humanas, sino que crecía de forma caótica y obsesionado por los beneficios, no parecía haber manera de evitar el ciclo de auge y caída de la economía. Hubo una depresión en 1837, y otra en 1853. Una manera de conseguir la estabilidad contemplaba la reducción de la competencia, la mejor organización de las empresas, y la evolución hacia el monopolio.

Con una industria que necesitaba grandes cantidades de capital, había que minimizar los riesgos. Las autoridades estatales dieron certificados a las corporaciones para otorgarles el derecho legal de hacer negocios y recaudar fondos, sin poner en peligro las fortunas personales de los propie-

tarios y los directores. Entre 1790 y 1860, recibieron estos certificados unas 2.300 corporaciones.

El gobierno federal, con Alexander Hamilton y el primer Congreso a la cabeza, ya habían concedido ayudas importantes que beneficiaban a los intereses empresariales. Ahora iban a hacer lo mismo, sólo que a escala mucho mayor.

En el este, los propietarios de fábricas se habían convertido en personas poderosas y bien organizadas. En 1850, quince familias bostonianas, llamadas los "Asociados" controlaban el 20% de la producción de algodón de los Estados Unidos, el 39% del capital de los seguros en Massachusetts, y el 40% de los recursos banqueros de Boston.

En vísperas de la Guerra Civil, las primeras prioridades de los hombres que dirigían el país eran el dinero y los beneficios -y no el movimiento anti-esclavista. En palabras de Thomas Cochran y William Miller (*The Age of Enterprise*):

Webster era el héroe del Norte, y no Emerson, Parker, Garrison y Phillips; Webster, el hombre de las tarifas, el especulador de tierras, el abogado corporativo, político de los Asociados de Boston, heredero de la corona de Hamilton. //

Howard Zinn "The people's history of the USA"

Howard Zinn en sus libros sobre el Imperio Americano considera que la historia de los Estados Unidos desde hace 240 años ha ido pasando por todas las fases inevitables y necesarias una vez puesto como principio de su democracia el derecho a la libertad animal de sus ciudadanos. La aparición de las segundas generaciones de norteamericanos durante el siglo XIX después de la independencia del país buscaron el enriquecimiento sin escrúpulos, la guerra contra México para apoderarse del Suroeste , la Guerra Civil en que se dirimió una cuestión sin resolver desde la fundación del país, donde el Sur quería conservar sus plantaciones y su sistema económico y el Norte quería mantenerse fiel a los principios de democracia , la aparición de los oportunistas del Norte que saquearon el Sur después de la guerra, la discusión con Mackinley y Ted Roosevelt acerca de si el país debía conformarse con ser una república más o bien si tenía que seguir creciendo hasta formar un Imperio, la guerra contra España... y el resto de historia de los Estados Unidos durante el siglo XX , bien conocida por todos; estos hechos derivan del acto fundacional de esa nación que pone a la libertad animal como su principio sagrado.

A finales del siglo XIX los estadounidenses deciden que su país es un Imperio.

// La política tiene sus púgiles. Las costumbres físicas de un pueblo se entran en su espíritu y lo forman a su semejanza. Estos hombres desconsiderados y acometedores, pies en mesa, bolsa rica, habla insolente, puño presto; estos afortunados pujantes, ayer mineros, luego nababs, luego senadores; esta gente búfaga, de rostro colorado, cuello toral, mano de maza, pie chato y ciclópeo; estos aventureros, criaturas de lo impo-

sible, hijos ventrudos de una época gigante, vaqueros rufianes, vaqueros perpetuos; estos mercenarios, nacidos, acá como allá, de padres perdidos al viento, de generaciones de deseadores enconados, que al hallarse en una tierra que satisface sus deseos, los expelen más que los cumplen, y se vengan con ira, se repletan, se sacian en la fortuna que viene, de aquella que esperaron generación tras generación, como siervos, como sol-

dados, como lacayos, y nunca vino; estos tártaros nuevos, que merodean y devastan a la usanza moderna, montados en locomotoras; estos colosales rufianes, elemento temible y numeroso de esta tierra sanguínea, emprenden su política de pugilato, y, recién venidos de la selva, como en la selva viven en la política, y donde ven un débil comen de él, y veneran en sí la fuerza, única ley que acatan, y se miran como sacerdotes de ella, y como con cierta superior investidura e innato derecho a tomar cuanto su fuerza alcance.

En Cartago, estos hombres se asentaban en el palacio de Amílcar; se comían sus bueyes y bebían su vino; se revolcaban ebrios, repletos de germen desocupado, al pie de sus rosales olorosos; se echaban vientre a tierra, cubiertos de oro y de perfumes,

y luego se alzaban como la esfinge, las palmas de las manos apoyadas en el césped, en los ojos una mirada redonda como la de trilobites, asido entre los dientes el rosal roto: y luego cargados de botín, rugiendo por su soldada, se iban como una plaga, por los campos, a juntarse anca a anca para caer, con las lanzas tendidas y secando a su aliento la tierra, contra la República

La inmigración tumultuosa; la fantástica fortuna que la recibió en el Oeste; la fuerza y riqueza mágicas que surgieron y rebosaron con la guerra, produjeron en los Estados Unidos esas nuevas cohortes de gente de presa, plaga de la República, que arremete y devasta como aquélla. El país bueno la ve con encono, pero alguna vez, envuelto en sus redes, o deslumbrado con sus planes, va detrás de ella.

... y desafiar el mar y el extranjero, más feroz y temible que el mar.

Pero con ser tantos los que llegaban de todas las aspas de la rosa de los vientos, los noruegos pelirrojos y espaldudos, los alemanes tenaces y tundentes, los italianos brillantes y manosos, los irlandeses caninos, todavía sobraba espacio para contenerlos en las ciudades en que vaciaba sus ubres la tierra recién cubierta, en las fábricas que no producían aún todo lo que la población necesitaba, en las abas y montes argentíferos, y en los llanos que no se cansaban de dar trigo y maíz.

Y afanados los hombres en asegurar su prosperidad, fueron abandonando poco a poco la dirección de su libertad política a los que halagaban sus pasiones, o se hacían voceros y patronos de sus intereses, hasta que con el hábito de venderlo todo, y de no dar valor sino a lo que tiene precio, llegó a ser

costumbre en los Estados enteros, aun entre la gente acomodada, vender al mejor postor el voto a que no veían un provecho palpable e inmediato. Los que no lo vendían, sin tiempo ni afición para educarse en los asuntos públicos, lo cedían a los más hábiles o locuaces.

*

Mientras el espacio excedió en las ciudades y en los campos a la muchedumbre que se aglomeraba en ellos, no hubo ocasión de notar la desproporción inconsiderada con que se había distribuido el territorio nacional, ni las condiciones falsas en que se estaban creando las industrias. Pero cuando las fábricas llegaron a producir más de lo que el país necesitaba; cuando la tierra que pedía el colono para trabajar en ella pertenecía de antemano a empresas que no la trabajaban; cuando

do el valor enorme dado al terreno de las ciudades por la obra común de los habitantes reunidos en ellas se volvía en daño de los mismos que lo producían, obligándoles a pagar por estrechas e inmundas habitaciones sofocantes rentas; cuando ni en la tierra ni en las industrias, poseídas por corporaciones privilegiadas o por herederos dichosos, podían abrirse camino los trabajadores compelidos a recibir como un favor el derecho de trabajar en condiciones impías a cambio de un salario

insuficiente para su alimento y abrigo; cuando en los mismos campos vírgenes, sólo el genio y el crimen podían abrirse paso, a tal punto que se volvían contritos a las repúblicas del Plata los emigrantes que retornaron de ellas para aumentar en su patria la fortuna adquirida en la ajena; cuando se palpó que los inventos más útiles, puestos en ejercicio con abundancia ilimitada en el país más libre de la tierra, reproducen en pocos años la misma penuria, la misma desigualdad, las mismas

acumulaciones de riqueza y de odio, los mismos sobresaltos y riesgos que en los pueblos de gobierno despótico o libertad inquieta se han acumulado con el concurso de los siglos; cuando se observó definitivamente que la maravilla de la mecánica, la exuberancia del suelo, la masa de población, la enseñanza pública, la tolerancia religiosa y la libertad política, combinadas en el sistema más amplio y viril imaginado por los hombres, crean un nuevo feudalismo en la tierra y en la industria, con todos los elementos de una guerra social, en-

tonces se vio que la libertad política no basta a hacer a los hombres felices, y que hay un vicio de esencia en el sistema que con los elementos más favorables de libertad, población, tierra y trabajo, trae a los que viven en él a un estado de odio y desconfianza constante y creciente, y a la vez que permite la acumulación ilimitada en unas cuantas manos de la riqueza de carácter público, priva a la mayoría trabajadora de las condiciones de salud, fortuna y sosiego indispensables para sobrellevar la vida.

Ese es en los Estados Unidos el mal nacional. En otras tierras de menor pujanza, de más tradiciones, de más espíritu de familia, de más apego al suelo, las verdades balbucean largo tiempo antes de convertirse en fórmulas y en actos, cuando la pelea por ellas ha de acarrear trastornos públicos, de adelantarse contra hermanos, de lastimar costumbres veneran-

das: porque el hombre se ama tanto, que convierte en objeto de adoración y orgullo las faltas mismas del suelo en que ha nacido. Pero en los Estados Unidos, abandonado cada cual a sus esfuerzos propios, batallando los hombres en su mayoría en una tierra que no es suya o sólo lo es desde una generación, habituados a poner en práctica, por lo fácil de los medios y lo apremiante de las necesidades, las soluciones .

... del pueblo
limpio e interesado del Norte a la tienda de holgazanes, sentados en el coro de barriles, de los pueblos coléricos, paupérrimos, descascarados, agrios, grises del Sur. Lo que ha de observar el hombre honrado es precisamente que no sólo no han podido fundirse, en tres siglos de vida común, o uno de ocupación política, los elementos de origen y tendencia diversos con que se crearon los Estados Unidos, sino que la comu-

nidad forzosa exacerba y acentúa sus diferencias primarias y convierte la federación innatural en un estado, áspero, de violenta conquista. Es de gente menor, y de la envidia incapaz y roedora, el picar puntos a la grandeza patente y negarla en redondo, por uno u otro lunar, o empinársele de agorero, como quien quita una mota al sol.

Pero no augura, sino certifica, el que observa cómo en los Estados Unidos, en vez de apretarse las causas de unión, se aflojan; en vez de resolverse los problemas de la humanidad, se reproducen; en vez de amalgamarse en la política nacional las localidades, la dividen y la enconan; en vez de robustecerse la democracia y salvarse del odio y miseria de las monarquías, se corrompe y aminora la democracia, y renacen, amenazantes, el odio y la miseria.

Y no cumple con su deber quien lo calla, sino quien lo dice. Ni con el deber de hombre cumple, de conocer la verdad y esparcirla; ni con el deber de buen americano, que sólo ve seguras la gloria y paz del continente en el desarrollo franco y libre de sus distintas entidades naturales; ni con su deber de hijo de nuestra América,

para que por ignorancia, o deslumbramiento, o impaciencia, no caigan los pueblos de casta española al consejo de la toga remilgada y el interés asustadizo en la servidumbre inmoral y enervante de una civilización dañada y ajena. Es preciso que se sepa en nuestra América la verdad de los Estados Unidos.

Lo malo se ha de aborrecer, aunque sea nuestro; y aun cuando no lo sea. Lo bueno no se ha de desamar sólo porque

no sea nuestro. Pero es aspiración irracional y nula, cobarde aspiración de gente segundona e ineficaz, la de llegar a la firmeza de un pueblo extraño por vías distintas de las que llevaron a la seguridad y al orden al pueblo envidiado; por el esfuerzo propio y por la adaptación de la libertad humana a las formas requeridas por la constitución peculiar del país.

En unos es el excesivo amor al Norte la expresión, explicable e imprudente, de un deseo de progreso tan vivaz y fogoso que no ve que las ideas, como los árboles, han de venir de larga raíz y ser de suelo afín para que prendan y prosperen, y que al recién nacido no se le da la sazón de la madurez porque se le cuelguen al rostro blando los bigotes y patillas de la edad mayor. Monstruos se crean así y no pueblos; hay que vivir de sí y sudar la calentura.

En otros, la yanquimanía es inocente fruto de uno y otro saltito de placer, como quien juzga de las entrañas de una casa, y de las almas que en ella ruegan o fallecen, por la sonrisa y lujo del salón de recibir, o por la champagne y el clavel de la mesa del convite; padézcase, carézcase, trabájese, ámese, y en vano; estúdiase, con el valor y libertad de sí; vélese por los pobres, llórese con los miserables, ódiase la brutalidad de la riqueza, vívase en el palacio y en la ciudadela, en el salón de la escuela y en sus zaguanes, en el palco

del teatro, de jaspes y oro, y en los bastidores, fríos y desnudos; y así se podrá opinar, con asomos de razón, sobre la República autoritaria y codiciosa y la sensualidad creciente de los Estados Unidos. En otros, póstumos enclenques del dandismo literario del Segundo Imperio¹⁰⁰, o escépticos postizos bajo cuya máscara de indiferencia suele latir un corazón de oro, la moda es el desdén, y más, de lo nativo; y no les pare-

ce que haya elegancia mayor que la de beberle al extranjero los pantalones y las ideas, e ir por el mundo erguido, como el faldero acariciado, el pompón de la cola. En otros es como sutil aristocracia, con la que, amando en público lo rubio como propio y natural, intentan encubrir el origen que tienen por mestizo y humilde, sin ver que fue siempre entre hombres señal de bastardía el andar tildando de ella a los demás.

Algunos presidentes, como Grant mismo, hecho a tropa y conquista, la aceptan y mantienen, y comercian con ella su apoyo y la accesión de una tierra extranjera. Forman sindicatos, ofrecen dividendos, compran elocuencia e influencia, cercan con lazos invisibles al Congreso, sujetan de la rienda la legislación, como un caballo vencido, y, ladrones colosales, acumulan y se reparten ganancias en la sombra. Son los mismos siempre; siempre con la pechera llena de diamantes; sórdidos, finchados, recios: los senadores los visitan por puertas excusadas; los secretarios los visitan.

Esta república, por el culto desmedido a la riqueza, ha caído, sin ninguna de las trabas de la tradición, en la desigualdad, injusticia y violencia de los países monárquicos.

Como gotas de sangre que se lleva la mar eran en los Estados Unidos las teorías revolucionarias del obrero europeo, mientras con ancha tierra y vida republicana, ganaba aquí el recién llegado el pan, y en su casa propia ponía de lado una parte para la vejez.

Pero vinieron luego la guerra corruptora, el hábito de autoridad y dominio que es su dejo amargo, el crédito que estimuló la creación de fortunas colosales y la inmigración desordenada, y la holganza de los desocupados de la guerra, dispuestos siempre, por sostener su bienestar y por la afición fatal del que ha oído sangre, a servir los intereses impuros que nacen de ella.

De una apacible aldea pasmosa se convirtió la república en una monarquía disimulada.

Los inmigrantes europeos denunciaron con renovada ira los males que creían haber dejado tras sí en su tiránica patria.

El rencor de los trabajadores del país, al verse víctimas de la avaricia y desigualdad de los pueblos feudales, estalló con más fe en la libertad que esperan ver triunfar en lo social como triunfa en lo político.

Habituados los del país a vencer sin sangre por la fuerza del voto, ni entienden ni excusan a los que, nacidos en pueblos donde el sufragio es un instrumento de la tiranía, sólo ven en su obra despaciosa una faz nueva del abuso que flagelan sus pensadores, desafían sus héroes, y maldicen sus poetas. Pero, aunque las diferencias esenciales en las prácticas políticas y el desacuerdo y rivalidad de las razas que ya se disputan la supremacía en esta parte del continente.

, estorbaban la composición inmediata de un formidable partido obrero con unánimes métodos y fines, la identidad del dolor aceleró la acción concertada de todos los que lo padecen, y ha sido necesario un acto horrendo, por más que fuese consecuencia natural de las pasiones encendidas,

En el Oeste recién nacido, donde no pone tanta traba a los elementos nuevos la influencia imperante de una sociedad antigua, como la del Este, reflejada en su literatura y en sus hábitos; donde la vida como más rudimentaria facilita el trato íntimo entre los hombres, más fatigados y dispersos en las ciudades de mayor extensión y cultura; donde la misma rapidez asombrosa del crecimiento, acumulando los palacios de una parte y

las factorías, y de otra la miserable muchedumbre, revela a las claras la iniquidad del sistema que castiga al más laborioso con el hambre, al más generoso con la persecución, al padre útil con la miseria de sus hijos,— en el Oeste, donde se juntan con su mujer y su prole los obreros necesitados a leer los libros que enseñan las causas y proponen los remedios de su desdicha; donde justificados a sus propios ojos por el éxito de sus fábricas majestuosas, extreman los dueños, en el precipicio de la pros-

peridad, los métodos injustos y el trato áspero con que la sustentan; donde tiene en fermento a la masa obrera la levadura alemana, que sale del país imperial, acosada e inteligente, vomitando sobre la patria incua las tres maldiciones terribles de Heine; en el Oeste y en su metrópoli Chicago sobre todo, hallaron expresión viva los descontentos de la masa obrera, los consejos ardientes de sus amigos, y la rabia amontonada por el descaro e inclemencia de sus señores.

De lo más vehemente de la libertad nació en días apostólicos la América del Norte. No querían los hombres nuevos, coronados de luz, inclinar ante ninguna otra su corona. De todas partes, al ímpetu de la frente, saltaba hecho pedazos, en las naciones nacidas de la agrupación de pueblos pequeños, el yugo de la razón humana, envilecida en los imperios creados a punta de lanza, o de diplomacia, por la gran república que se alocó con el poder; nacieron los derechos modernos de

las comarcas pequeñas y autóctonas; que habían elaborado en el combate continuo su carácter libre, y preferían las cuevas independientes a la prosperidad servil. A fundar la república le dijo al rey que venía, uno que no se le quitaba el sombrero y le decía de tú. Con mujeres y con hijos se fían al mar, y sobre la mesa de roble del camerín fundan su comunidad, los cuarenta y uno de la "Flor de Mayo". Cargan mosquetes, para defender las siembras; el trigo que comen, lo

aran; suelo sin tiranos es lo que buscan, para el alma sin tiranos. Vienen, de fieltro y blusón, el puritano intolerante e integérrimo, que odia el lujo, porque por él prevarican los hombres; viene el cuáquero, de calzas y chupa, y con los árboles que derriba, levanta la escuela; viene el católico, perseguido por su fe, y funda un Estado donde no se puede perseguir por su fe a nadie; viene el caballero, de fusta y sombrero de plumas, y su mismo hábito de mandar esclavos le da altivez de rey para defender su libertad.

En la casa hecha por sus manos vivían, señores y siervos de sí propios; y de la fatiga de bregar con la naturaleza se consolaba el colono valeroso al ver venir, de delantal y cofia, a la anciana del hogar, con la bendición en los ojos, y en la mano la bandeja de los dulces caseros, mientras una hija abría el libro de los himnos, y preludiaba otra en el salterio o en el clavicordio.

Alguno trae en su barco una negrada que vender, o un fanático que quema a las brujas, o un gobernador que no quiere oír hablar de escuelas; los que los barcos traen es gente de universidad y de letras, suecos místicos, alemanes fervientes, hugonotes francos, escoceses altivos, bátavos económicos; traen arados, semillas, telares, arpas, salmos, libros.

La escuela era de memoria y azotes; pero el ir a ella por la nieve era la escuela mejor. Y cuando, de cara al viento, iban de dos en dos por los caminos, ellos de cuero y escopeta, ellas de bayeta y devocionario, a oír iban al reverendo nuevo, que le negaba al gobernador el poder en las cosas privadas de la religión; iban a elegir sus jueces, o a residenciarlos.

De afuera no venía la casta inmunda. La autoridad era de todos, y la daban a quien se la querían dar. Sus ediles elegían, y sus gobernadores. Si le pesaba al gobernador convocar el consejo, por sobre él lo convocaban los "hombres libres". Allá, por los bosques, el aventurero taciturno caza hombres y lobos, y no duerme bien sino cuando tiene de almohada un tronco recién caído o un indio muerto.

Y en las mansiones solariegas del Sur todo es minué y bujías, y coro de negros cuando viene el coche del señor, y copa de plata para el buen Madera. Pero no había acto de la vida que no fuera pábulo de la libertad en las colonias republicanas que, más que cartas reales, recibieron del rey certificados de independencia. Y cuando el inglés, por darle de amo, les impone un tributo que ellas no se quieren imponer.

Si los tiempos sólo se prestan a cábalas interiores, urden una camarilla, influyen en los decretos del gobierno de manera que ayuden a sus fines, levantan por el aire una empresa, la venden mientras excita la confianza pública mantenida por medios artificiales e inmundos y luego la dejan caer a tierra. Si el gobierno no tiene más que contratos domésticos en que rapacear, caen sobre los contratos, y pagan suntuosamente a los que les auxiliaren en acapararlos.

Caen sobre los gobiernos, como los buitres, cuando los creen muertos; huyen por donde no se les ve, como los buitres por las nubes arremolinadas, cuando hallan vivo el cuerpo que creyeron muerto. Tienen soluciones dispuestas para todo: periódicos, telégrafos, damas sociales, personajes floridos y rotundos, polemistas ardientes que defienden sus intereses en el Congreso con palabra de plata y magnífico acento. Todo lo tienen: se les vende todo: cuando hallan algo que no se les vende, se coligan con todo los vendidos, y lo arrollan.

Es un presidio ambulante, con el que bailan las damas en los saraos, y coquetean los prohombres respetuosos, que esperan en su antesala y comen a su mesa. Esta camarilla, que cuando es descubierta en una empresa, reaparece en otra, ha estudiado todas las posibilidades de la política exterior, todas las combinaciones que pueden resultar de la política interna, hasta las más problemáticas y extrañas.

Como con piezas de ajedrez, estudian de antemano, en sus diversas posiciones, los acontecimientos y sus resultados, y para toda combinación posible de ellos, tienen la jugada lista. Un deseo absorbente les anima siempre, rueda continua de esta tremenda máquina: adquirir: tierra, dinero, subvenciones, el guano del Perú, los estados del norte de México.

Esto quiere ahora la camarilla, que cree ver en la suspensión del pago de las subvenciones a los ferrocarriles americanos, decretada últimamente como medida angustiosa por México, buena ocasión para estimular el descontento y arriar los apetitos alejandrinos que, como que los llevan en sí suponen en el pueblo norteamericano hacia sus vecinos de lengua española. Esto propone ahora la camarilla: comprar en 100 000 000 de pesos la frontera del norte de México. No han hallado todavía, como hubieran hallado en tiempo de Blaine, el camino

del gobierno: la Casa Blanca es ahora honrada. Pero insisten; pero pujan; pero azuzan sin escrúpulos el reconocimiento y desdén con que acá en lo general se mira a la gente latina, y más, por lo más cercana, a la de México; pero acusan falsamente a México de traición, y de liga con los ingleses; pero no pasa día sin que pongan un leño encendido, con paciencia satánica, en la hoguera de los resentimientos.

¡En cuerda pública, descalzos y con la cabeza mondada, debían ser paseados por las calles esos malvados que amasan su fortuna con las preocupaciones y los odios de los pueblos!

—¡Banqueros no: bandidos! //

José Martí "Los secretarios del Presidente", "Madre América"
"La verdad sobre los Estados Unidos", "El movimiento social y la libertad política" (fragmentos)

Los escritos de José Martí, muy conocidos en Cuba, han sido demasiado solapados en España por considerarlos "panfletarios". Pero Martí conocía muy bien a los USA, escribía en inglés, había vivido en ese país y se había dado cuenta de los defectos de esa democracia. Sus críticas a los Estados Unidos no son anticuadas porque se refieran a actuaciones norteamericanas durante el siglo XIX. Por el contrario, las críticas de Martí siguen vigentes porque nada ha cambiado en la dinámica política en los Estados Unidos desde esos días. Lo único que cambian son las sucesivas generaciones de estadounidenses que repiten una y otra vez esas dinámicas del negocio, el enriquecimiento y las crisis económicas que son consustanciales a la democracia norteamericana. Es como una obra de teatro que siempre es la misma, lo único que cambian son los actores. Martí ya registra la decepción de muchos inmigrantes que veían ~~que~~ habían cambiado una tiranía por otra.



¿**CANSADO** de esperar a que la democracia llegue a tu recóndito país y vengan todas las cosas buenas que se supone que trae consigo? ¿**ABURRIDO** de esperar a tener agua corriente y electricidad de manera regular y continua? ¿**HARTO** de las "fuerzas de ocupación"? Bien, ¿por qué no **VISITAS la república constitucional más rica del mundo** y permítes que todas las lujosas ventajas de la conciencia capitalista, como el **egocentrismo**, la **actitud pretenso**, y una optimista apatía hacia el resto del planeta, den color a cada uno de tus pensamientos, acciones o conquistas románticas? En serio, deja de lado cualquier tipo de responsabilidad con la sociedad, empieza a desarrollar tu propia mitología personal y consigue **AHORA MISMO** esa "sensación de libertad" recordando el cupón que tienes a la derecha. Encuentra nuestra franquicia extranacional de bienvenida más cercana y empieza el apasionante proceso de solicitud. ¡Oye, quién sabe! ¡A lo mejor algún día llegan a **considerarte** un verdadero **CIUDADANO AMERICANO**!

	CLUB DE VENTAS DE ACME, Cía. Dept. 67NC-XZ2, 5A. Washington, D. C. Estados Unidos de América.
Este certificado sirve como Resolución Internacional vinculante que autoriza a los Estados Unidos de América, el Mejor País del Mundo, a depositar, invertir, constituir compañías, colonizar, invadir, revisar, anexionarse o destruir cualquier parte de mi pequeña nación, país, comunidad o territorio en el momento en el que se le antoje o convenga. A cambio, recibiré los divertidos premios y artículos que se muestran arriba. Será probable que mi cultura y religiones autóctonas se vean gravemente dañadas, o completamente liquidadas, dentro de una generación. Acepto que si no queda totalmente satisfecho, qué putada, no tengo ni la más mínima posibilidad de tomar represalias. Por favor, envíenme el folleto hoy mismo! Firmado,	
PRESIDENTE, REY u OTRO CARGO (por favor, especificar).....	
TESTIGO.....	
Si me asesinan, por favor contactar con.....	
¡Por favor, escriba con claridad y esmero!	

Thoreau cree que algún día llegará un tipo de Estado más avanzado cuya constitución asegure (antes que ninguna otra disposición) el respeto al ciudadano, a su conciencia y a su sentido de la justicia. Además este Estado más avanzado demostrará que lo es efectivamente cuando respete a aquellos ciudadanos que no quieran tener ninguna relación con ese Estado, en nombre de su concepción de la vida y de lo justo.



En el primitivo Estado actual, la mayoría decide en todos los asuntos por utilitarismo. Los ciudadanos calculan lo que es más conveniente en cada época, calculan los peligros de un cambio y los costes económicos de él. Thoreau ataca al utilitarismo poniendo por encima a la conciencia humana y a la justicia, antes que a la ley, que convierte a los hombres en robots sin conciencia, aunque puedan ser hombres con buena voluntad.

Un Estado futuro avanzado no debería depender de los intereses de la mayoría sino de la suma de las conciencias de cada ciudadano. Un país formado por ciudadanos con conciencia es un país con conciencia, dice Thoreau. Las elecciones son superfluas en un Estado así. Todos sus ciudadanos son justos y las decisiones de gobierno llegan de una manera natural porque todo el país piensa que hay que hacer eso porque es lo más justo y los políticos también lo creen. Las leyes solamente son regulaciones de la organización social y están subordinadas a la justicia . Y la justicia no puede depender de un juego de azar llamado elecciones.

Pero el discurso de Thoreau no es antidemocrático , sino pro- "democracia virtuosa."



"Las uvas de la ira" según la
novela de John STEINBECK,
sigue siendo la película
más realista sobre "the real USA".

Thoreau aprecia muy poco a las elecciones , que
son como un juego y unas apuestas con un poco de contenido moral :
desear que el gobierno elegido sea justo
y nada más (el votante se queda satisfecho con ese buen deseo).

El ciudadano se quita de encima sus obligaciones morales, delegán-
dolas en lo que decida la mayoría. Es un juego de azar. Y lo que
decide la mayoría siempre es lo más utilitarista.

// La mayoría de los hombres lleva vidas de tranquila desesperación. Lo que se llama resignación es desesperación confirmada. De la ciudad desesperada marcháis al campo desesperado y os consoláis con la valentía de los visones y las ratas almizcleras. Una desesperación estereotipada, pero inconsciente, se oculta incluso bajo los llamados juegos y diversiones de la humanidad. No hay en ellos el esparcimiento que viene tras el trabajo. Una característica de la sabiduría es no hacer cosas desesperadas.

Todos sabemos que para algunos de vosotros, pobres como sois, vivir es duro y a veces jadeáis para respirar. No dudo de que algunos de los que estáis leyendo este libro sois incapaces de pagar todas vuestras comidas o los abrigo y zapatos que lleváis o habéis gastado, y que habéis venido a esta página a pasar un tiempo prestado o sustraído, tras robar una hora a los acreedores

Resulta evidente cuán mezquinas y furtivas vidas vivís muchos de vosotros, porque mi vista se ha aguzado con la experiencia; siempre en los límites, intentando hacer negocio y evitar las deudas, una ciénaga muy antigua, llamada por los latinos *as alienum*, el cobre ajeno, porque algunas de sus monedas eran de cobre; viviendo y muriendo, y enterrados con este cobre ajeno; siempre prometiendo pagar, prometiendo pagar mañana y muriendo hoy, insolventes;

buscando favores y encargos de muchos modos, con tal que no incurran en penas de prisión; mintiendo, adulando, votando, encogiéndose en una cáscara de nuez de civilidad o dilataando una atmósfera de delgada y vaporosa generosidad, a fin de persuadir a vuestro vecino de que os permita hacerle unos zapatos, o el sombrero, o el abrigo, o el coche, o acarrear por él sus víveres; enfermando hasta reunir algo para un mal día, algo que esconder en una vieja arca o en una media tras el revoque o, con mayor seguridad, en un banco de ladrillos; no importa dónde, no importa si mucho o poco.

A veces me asombro de que podamos ser tan frívolos, casi podría decir, como para atender a la forma de gósera servi-

dumbre, pero algo ajena, conocida como la esclavitud de los negros, cuando hay tantos dueños agudos y sutiles que esclavizan tanto al norte como al sur. Es duro tener un supervisor sureño y peor tener uno norteño, pero lo peor de todo es que seáis vuestros propios negreros. //

H. D. Thoreau "WALDEN"

«Desconfío de los demócratas y socialistas pobres; creo que si fueran ricos no serían demócratas. Quisiera ver a muchos amigos socialistas en posiciones elevadas, para demostrarles que serían más tiranos, más insoportables, pero mucho más que los de ahora, si ocupasen sus puestos...»

«¡Un Gobierno popular! ¡Sería encantador! Sé por experiencia cómo las gastan los demócratas... Será útil para los demócratas y socialistas el dominio del pueblo; pero para los demás, si debemos desear algo, es que manden los aristócratas, porque en el

Poder tendrán menos impaciencias, menos apetitos y formas más cortes...» «La democracia lleva envuelta en sí misma un ansia de exclusivismo por el cuarto estado, que será, con el tiempo, para los errantes, los pobres y los que no tienen trabajo, una burguesía tan odiosa como la actual»

Miguel de Unamuno

«Democracia y mala educación», El Tablado de Arlequín, págs. 24-25.

No es lo mismo el concepto de "libertad animal" que la libertad ciudadana. La libertad animal, como se la entiende en Estados Unidos, significa que aquel que sufre una gran ambición y unos deseos sin bridas puede realizar sus sueños, cualesquiera que sean, debe poder convertirlos en hechos. La libertad ciudadana es otra cosa, es una libertad culta, propia de ciudadanos avanzados; regular su mismo alto nivel cultural controla (e incluso anula) los dictados de su libertad animal provenientes de su cuerpo efectivamente animal. La libertad ciudadana está administrada por muchas leyes y códigos morales. La libertad animal solamente se abre paso en algunas Constituciones políticas de tierras semi-salvajes.



Por las mismas razones, el darwinismo es adoptado como la religión del sistema porque asegura a sus creyentes, (la población actual) que son "superiores" a los hombres del pasado y a los hombres coetáneos que están "atrasados" física y culturalmente. En realidad, el darwinismo funciona como una justificación de los privilegios de clase de la actual mayoría pija,

de la misma manera que en los siglos pasados los aristócratas del Antiguo Régimen justificaban sus privilegios porque "Dios así lo había querido" y porque asegura el Orden Natural (la clase alta, rica y mandona y el resto de la población, a resignarse a vivir como artesanos, campesinos y mendigos).

Al mismo tiempo, los millonarios también se benefician de la religión actual darwinista puesto que les dice que son millonarios porque son "los más fuertes" y solamente los mejores sobreviven.

El hombre utilitarista y darwinista actual

no que se asocia o colabora con el Estado cuando interesa a la mayoría de los ciudadanos. El utilitarismo también supone que la mayoría de la población se comporte como la clase media, es decir, como una veleta, cambiando de chaqueta política según su interés, que es precisamente lo que el utilitarismo le autoriza a hacer.

// En essència, la doctrina és la mateixa que la teoria moderna dels «reflexos condicionats», basada en els experiments de Pàvlov. L'única diferència important és que el reflex condicionat de Pàvlov és fisiològic; en canvi, l'associació d'idees és purament mental. L'obra de Pàvlov pot ser explicada, doncs, des d'un punt de vista materialista, tal com fan els behaviouristes; en canvi, l'associació d'idees serví de base a una psicologia més o menys independent de la fisiologia. És indubtable que, científicament parlant, el principi dels reflexos condicionats és més avançat que el vell principi de l'associació.



Fonamentà tota la seva filosofia en dos principis: el «principi d'associació» i el «principi de la felicitat del major nombre». El principi d'associació havia estat formulat amb força per Hartley el 1749; abans d'ell hom reconeixia l'existència de l'associació d'idees, però tot considerant-la —com en el cas de Locke— com una font d'errors trivials. Seguint Hartley, Bentham el convertí en el principi bàsic de la psicologia. Accepta l'associació de les idees i del llenguatge i també l'associació de les idees amb idees. Amb aquest principi vol explicar sobre una base determinista els esdeveniments mentals.

El principi de Pàvlov diu: donat un reflex, segons el qual un estímul B produeix una reacció C, i donat que un cert animal hagi experimentat freqüentment un estímul A alhora que B, s'esdevé sovint que, al cap d'un temps, l'estímul A produirà la reacció C, fins i tot en absència de B. Determinar les circumstàncies en què s'esdevé efectivament, és qüestió d'experimentació. Si substituïm A, B i C per les idees, el principi de Pàvlov es converteix en el principi de l'associació d'idees. //

Bertrand Russell "History of Western Philosophy"

La opinión de Russell sobre el utilitarismo.

interpone entre su egoísmo y sus concupiscencias excita su mal humor, su ira, su odio; es un enemigo al que hay que aplastar. Quisiera en cuanto le fuese posible gozar de todo, poseerlo todo; y cuando no, quisiera, al menos, dominarlo todo: "Todo para mí, nada para los demás", tal es su divisa.

El egoísmo es tan colosal, que no cabe en el Universo. Porque si se diese a elegir a cada cual entre el aniquilamiento del Universo y su propia perdición, no tengo necesidad de decir cuál sería su respuesta.

Cada uno se erige en contra del Mundo, todo se lo refiere a sí; no hay nada, ni aun los grandes trastornos de los imperios, que no lo considere desde el punto de vista del propio interés, por ínfimo, por remoto que pueda ser. ¿Puede darse contraste más asombroso? De una parte, ese interés superior y exclusivo que cada cual se dedica a sí mismo, y de otra, esa mirada indiferente con que todo lo mira.

Es hasta una cosa cómica ese convencimiento de tantas personas que obran como si fuesen las únicas que tienen una existencia real y como si sus semejantes tan sólo fueran sombras vanas, puros espectros (164).

El Estado, esa obra maestra del egoísmo inteligente y razonado, ese total de todos los egoísmos individuales, ha depositado los derechos de cada uno en manos de un poder infinitamente superior al poder del individuo y que le obliga a respetar los derechos de los demás. Así es como quedan en la sombra el egoísmo desmesurado de casi todos, la maldad de muchos, la ferocidad de algunos; la fuer-

za les tiene encadenados, y de aquí resulta una apariencia engañosa. Mas que se halle, como algunas veces ocurre, eludido o paralizado por alguna grave circunstancia el poder protector del Estado, y se verá entonces estallar a la luz del día los apetitos insaciables, la avaricia sórdida, la falsedad secreta, la crueldad, la perfidia de los hombres.

Entonces retrocedemos y lanzamos grandes gritos, como si huyéramos de un monstruo todavía desconocido; no obstante, sin la presión de las leyes, sin la necesidad que se tiene de honor y consideración, todas esas pasiones triunfarian a diario.

Esos millares de seres que se hallan aquí a nuestra vista, obligándose recíprocamente a respetar la paz, son en el fondo otros tantos tigres y lobos, a los que sólo un fuerte bozal impide morder. Imaginaos la fuerza pública suprimida, o sea, quitado el bozal: retrocederíais con espanto ante el espectáculo que se expon-

dría a vuestros ojos, un espectáculo que cada uno se imagina fácilmente. ¿No basta esto para reconocer cuán poco arraigo tienen la religión, la conciencia, la moral natural, cualquiera que sea su fundamento?

Sin embargo, ante los sentimientos egoístas antimorales, entregados a ellos mismos, se vería entonces revelarse también en el hombre el verdadero instinto moral, desplegar su poderío y mostrar lo que puede hacer; y se vería que hay tanta diversidad en los caracteres morales como variedades de inteligencia, lo que no es poco decir (166).

¿Tiene la conciencia su origen en la naturaleza? Puede dudarse de esto. Al menos, hay también una conciencia bastarda, *conscientia spuria*, que frecuentemente se confunde con la verdadera. La angustia y el arrepentimiento causados por nuestros actos, a menudo, no son más que el temor a las consecuencias. //

A. Schopenhauer "Parerga y paralipomena"

El filósofo alemán sabía muy bien que las leyes duras impiden a la gente cometer todo tipo de crímenes y delitos. El utilitarismo no es más que la continuación de la política "del palo": el ciudadano sabe, por los reflejos condicionados de Pavlov, que si se comporta mal, le caerá un palo, y no lo hace. Pero no posee ningún sistema ético en su mente, simplemente funciona por el miedo al palo. Millones de personas viven de esta manera en los países de habla inglesa. Si algún día Australia empeora y si cali-

// Segunda consecuencia de la indiferencia inglesa al pensamiento teórico es lo que se ha dado en llamar *utilitarismo*. ¿Qué es utilitarismo? Este problema no se plantea aquí, desde luego, de modo abstracto en general, sino en relación directa con el más concreto que se está discutiendo.

No se trata, pues, del utilitarismo como doctrina filosófica, sino de un rasgo instintivo e inocente de la psicología inglesa, que se manifiesta en la vida de modos diversos, y, entre ellos, en la filosofía utilitaria. Así comprendido, el utilitarismo es una tendencia a exigir de los actos de la vida un rendimiento positivo en el campo de la acción. Este aspecto del ca-

rácter inglés suele dar lugar a malas interpretaciones. Convendrá, pues, insistir en que el utilitarismo y el egoísmo son dos conceptos entre los cuales no existe ligazón forzosa y sí sólo fortuita y circunstancial, de modo que el utilitarismo puede muy bien compadecerse con cierto desinterés.

El hombre de negocios que dona una suma considerable a un hospital a condición que se le pruebe que el dinero va a gastarse con el mayor rendimiento posible para el hospital beneficiario, es, al mismo tiempo, utilitario y desinteresado.

Porque, en efecto, la función armónica de cada uno de los tres tipos que venimos considerando — acción, pensamiento, pasión—es desinteresada. En el hombre de acción, la acción es desinteresada; el pensamiento y la pasión—como hemos de verlo más adelante—no lo son, puesto que están subordinados a la acción. Y esta tendencia, la exigencia de un rendimiento en términos de acción a toda actividad del pensamiento o de la pasión, es lo que constituye el utilitarismo del hombre de acción, y, por tanto, del inglés.

De aquí la mala interpretación señalada, puesto que, como toda acción es de suyo inmediata, tangible y material, la exigencia de un rendimiento en términos de acción puede parecer empañada por cierto egoísmo, cierto materialismo, cierta miopía, que son defectos con frecuencia atribuidos al inglés.

El utilitario es, en realidad, una tendencia distinta del egoísmo, porque el egoísmo se propone el goce, mientras que el utilitarismo se preocupa de la función. Utilitarismo no es otra cosa que la exigencia instintiva del hombre de acción que quiere que la acción sea fructuosa... Aquí termina el utilitarismo propiamente dicho. Si el hombre de acción resulta ser altruísta, añadirá: "... para el prójimo"; si egoísta, añadirá: "... para mí". //

Salvador de Madariaga "Ingleses, franceses, españoles"

Lo que significa el utilitarismo para los ingleses según Madariaga. Para nosotros, el utilitarismo no es ni una ética, solamente es la conducta más primitiva que existe, la búsqueda de lo mejor, de lo que de más dinero, de lo que funcione, de lo que la mayoría quiere. Todos los países de habla inglesa son utilitaristas de una manera natural porque sus máximos valores culturales son la búsqueda de una buena vida, cómoda, agradable y tranquila.

// Contémplese, por ejemplo, a los incansables, inevitables utilitaristas ingleses, de qué modo tan burdo y venerable caminan y marchan tras las huellas de Bentham¹²⁰ (una comparación homérica lo dice con más claridad¹²¹), de igual modo que éste caminó ya tras las huellas del venerable Helvetius¹²² (¡no, un hombre peligroso no lo fue ese Helvetius!).

Ni un pensamiento nuevo, ni un giro y un pliegue más sutiles dados a un pensamiento antiguo, ni siquiera una verdadera historia de lo pensado con anterioridad: una literatura *imposible* en conjunto, suponiendo que no se sea experto en sazónarla con un poco de malicia.

También en estos moralistas, en efecto (a los que hay que leer con

todas las reservas mentales, en el caso de que *haya que* leerlos –), se ha introducido furtivamente aquel viejo vicio inglés que se llama *cant* [guardar las apariencias] y que es *tartufería moral*, oculta esta vez bajo la nueva forma del cientificismo;

tampoco falta un rechazo secreto de los remordimientos de conciencia, que padecerá obviamente una raza de antiguos puritanos, no obstante ocuparse de modo científico de la moral.

En última instancia todos ellos quieren que se dé la razón a la moralidad *inglesa*: en la medida en que justamente de ese modo es como mejor se sirve a la humanidad, o al «provecho general», o a la «felicidad de los más», ¡no!, a la felicidad de *Inglaterra*; querrían demostrarse a sí mismos con todas sus fuerzas que el aspirar a la felicidad inglesa.

quiero decir al comfort [comodidad] y a la fashion [elegancia] (y, en supremo lugar, a un puesto en el Parlamento), es a la vez también el justo sendero de la virtud, incluso que toda la virtud que ha habido hasta ahora en el mundo ha consistido cabalmente en tal aspiración.

Ninguno de esos animales de rebaño, torpes, inquietos en su conciencia (que pretenden defender la causa del egoísmo como causa del bienestar general –), quiere saber ni oler nada de que el «bienestar general» no es un ideal, ni una meta, ni un concepto aprehensible de algún modo, sino únicamente un vomitivo.

– de que lo que es justo para uno no *puede* ser de ningún modo justo para otro, de que exigir una misma moral para todos equivale a lesionar cabalmente a los hombres superiores, en suma, de que existe un orden jerárquico entre un hombre y otro hombre y, en consecuencia, también entre una moral y otra moral.

Constituyen una especie de hombres modesta, fundamentalmente mediocre, esos ingleses utilitaristas, y, como queda dicho:

de su utilidad, por el hecho de ser aburridos, nunca podrá ser suficientemente elevada la idea que tengamos.

Pero lo que resulta ofensivo incluso en el inglés más humano es su falta de música, o, hablando con metáfora (y sin metáfora -): el inglés no tiene ritmo ni baile en los movimientos de su alma y de su cuerpo y ni siquiera tiene el deseo de ritmo y baile, de «música».

Hay verdades tales que son las cabezas mediocres las que mejor las conocen, ya que son las más conformes a ellas, hay verdades tales que sólo poseen atractivos y fuerzas de seducción para espíritus mediocres: - a esta tesis, tal vez desagradable, vémonos empujados precisamente ahora, desde que el espíritu de unos ingleses estimables pero mediocres - doy los nombres de Darwin, John Stuart Mill y Herbert Spencer,

El abismo entre

tener conocimientos y tener capacidad de obrar¹⁷⁰ quizá sea más grande, también más inquietante de lo que se piensa: el hombre capaz de realizar algo en gran estilo, el creador, tendrá que ser posiblemente un ignorante, - mientras que, por otro lado, para hacer descubrimientos científicos del género de los de Darwin no constituyen una mala disposición indudablemente una cierta estrechez, una cierta avidez y una cierta solicitud diligente, en suma, un carácter inglés. -

No se olvide, en fin, que los ingleses han causado ya una vez, con su bajo nivel medio, una depresión global del espíritu europeo: lo que se llama «las ideas modernas» o «las ideas del siglo dieciocho» o también «las ideas francesas» - es decir, aquello contra lo que el espíritu alemán se levantó con profunda náusea -, eso era de origen inglés, de ello no cabe duda,

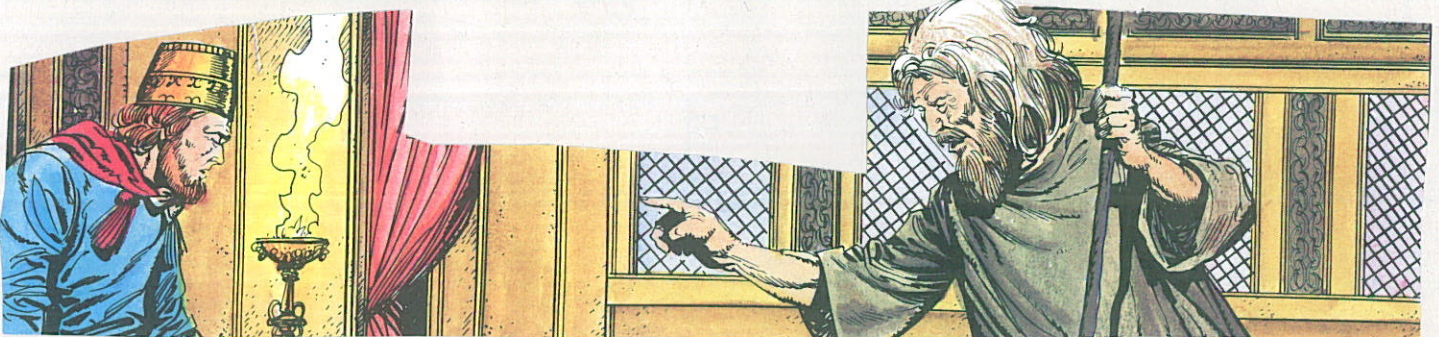
la *noblesse* [noblesza] europea - del sentimiento, del gusto, de la costumbre, en suma, entendida esa palabra en todo sentido elevado - es obra e invención de *Francia*, la vulgaridad europea, el plebeyismo de las ideas modernas - de Inglaterra¹⁷². - //

// ... en Europa la burguesía ha empezado a imponer su ideología utilitarista, aunque este concepto no se convertirá en moneda corriente hasta que Jeremías Bentham lo elija en el siglo XVIII para definir su doctrina. Mientras la Europa transpirenaica proclama, desde Hobbes, el principio de lucro como fin supremo de la existencia y no conoce otras categorías que el comercio, la fabricación de bienes materiales y lo que Marx llamará la «acumulación primitiva del capital», nuestros teólogos y humanistas sueñan con un mundo regido por las leyes platónico-cristianas del espíritu.

Es el contraste entre el *homo oeconomicus* de la Modernidad y el *homo religiosus* de la Eternidad, entre la materia y el espíritu, entre el afán de riqueza y el cultivo del alma, entre el particularismo del yo y la búsqueda del bien común. Entendámonos: nuestros filósofos hablan también, como hemos visto, de Economía y de cosas prácticas, pero subordinándolas a un ideal superior de justicia y concordia, y no absolutizándolas como fines en sí mismos.

Heleno Saña "Historia de la filosofía española"

No necesito decir quién va a imponerse, si la moral generosa y altruista de nuestros teóricos o la moral de los doctrinarios burgueses que Ernst Bloch llamará «ideología del cálculo».



Después de todo, la auténtica razón de que, cuando el poder está en manos del pueblo, la mayoría acceda al gobierno y se mantenga en él por un largo período, no es porque posean la verdad ni porque la minoría lo considere más justo, sino porque físicamente son los más fuertes. Pero un gobierno en el que la mayoría decida en todos los temas no puede funcionar con justicia, al menos tal como entienden los hombres la justicia.

¿Acaso no puede existir un gobierno donde la mayoría no decida virtualmente lo que está bien o mal, sino que sea la conciencia? ¿Donde la mayoría decida sólo en aquellos temas en los que sea aplicable la norma de conveniencia? ¿Debe el ciudadano someter su conciencia al legislador por un solo instante, aunque sea en la mínima medida? Entonces, ¿para qué tiene cada hombre su conciencia?

Yo creo que debiéramos ser hombres primero y ciudadanos después. Lo deseable no es cultivar el respeto por la ley, sino por la justicia. La única obligación que tengo derecho a asumir es la de hacer en cada momento lo que crea justo. Se ha dicho y con razón que una sociedad mercantil no tiene conciencia; pero una sociedad formada por hombres con conciencia es una sociedad con conciencia.

La ley nunca hizo a los hombres más justos y, debido al respeto que les infunde, incluso los bienintencionados se convierten a diario en agentes de la injusticia.

Una consecuencia natural y muy frecuente del respeto indebido a la ley es que uno puede ver una fila de soldados: coronel, capitán, cabo, soldados rasos, artilleros, todos marchando con un orden admirable por colinas y valles hacia el frente en contra de su voluntad, ¡sí! contra su conciencia y su sentido común, lo que hace que la marcha sea más dura y se les sobrecoja el corazón.

¿Acaso no hay un tipo de derramamiento de sangre cuando se hiere la conciencia? Por esa herida se vierten la auténtica humanidad e inmortalidad del hombre y su hemorragia le ocasiona una muerte interminable. Ya veo correr esos ríos de sangre.

No merece la pena acumular bienes; con toda seguridad se los volverían a llevar; es mejor emplearse o establecerse en alguna granja y cultivar una pequeña cosecha y consumirla cuanto antes. Se debe vivir independientemente sin depender más que de uno mismo, siempre dispuesto y preparado para volver a empezar y sin implicarse en muchos negocios.

Un hombre puede enriquecerse hasta en Turquía si se comporta en todos los aspectos como un buen súbdito del gobierno turco. Decía Confucio: «Si un Estado se gobierna siguiendo los dictados de la razón, la pobreza y la miseria provocan la vergüenza; si un Estado no se gobierna siguiendo la razón, las riquezas y los honores provocan la vergüenza»

Jamás habrá un Estado realmente libre y culto hasta que no reconozca al individuo como un poder superior e independiente, del que se deriven su propio poder y autoridad y le trate en consecuencia. Me complazco imaginándome un Estado que por fin sea justo con todos los hombres y trate a cada individuo con el respeto de un amigo.

Que no juzgue contrario a su propia estabilidad el que haya personas que vivan fuera de él, sin interferir con él ni acogerse a él, tan sólo cumpliendo con sus deberes de vecino y amigo. Un Estado que diera este fruto y permitiera a sus ciudadanos desligarse de él al lograr la madurez, prepararía el camino para otro Estado más perfecto y glorioso aún, el cual también imagino a veces, pero todavía no he vislumbrado por ninguna parte.

Un hombre prudente no dejará lo justo a merced del azar, ni deseará que prevalezca frente al poder de la mayoría. Hay muy poca virtud en la acción de las masas. Cuando la mayoría vote al fin por la abolición de la esclavitud, será porque les es indiferente la esclavitud o porque sea tan escasa que no merezca la pena mantenerla. Para entonces ellos serán los únicos esclavos.

Paley, autoridad reconocida en temas morales, en un capítulo sobre «Deber de sumisión al gobierno civil», reduce toda obligación civil al grado de conveniencia, y continúa: «mientras el interés de la sociedad entera lo requiera, es decir, mientras la institución del gobierno no se pueda cambiar

o rechazar sin inconvenientes públicos, es voluntad de Dios que se obedezca a ese gobierno, pero no más allá... Admitido este principio, la justicia de cada caso particular de rebelión se reduce a un calcular por un lado la proporción del peligro y del daño; y por el otro la posibilidad y coste de corregirlo».

A continuación nos dice que cada hombre debe juzgar por sí mismo. Pero nos parece que Paley no ha contemplado los casos en los que la regla de la conveniencia no se aplica; es decir, cuando un pueblo o un solo individuo deben hacer justicia a cualquier precio. Si le he quitado injusta-

mente la tabla al hombre que se ahoga, debo devolvérsela aunque me ahogue yo. Esto, según Paley sería inconveniente. Aquel que salve su vida, en este caso, la perderá. Este pueblo debe dejar de tener esclavos y de luchar contra México aunque le cueste su existencia como tal pueblo.

Las votaciones son una especie de juego, como las damas o el backgammon que incluyesen un suave tinte moral; un jugar con lo justo y lo injusto, con cuestiones morales; y desde luego incluye apuestas. No se apuesta sobre el carácter de los votantes.

Quizá deposito el voto que creo más acertado, pero no estoy realmente convencido de que eso deba prevalecer. Estoy dispuesto a dejarlo en manos de la mayoría. Su obligación por tanto, nunca excede el nivel de lo conveniente. Incluso votar *por lo justo* es no hacer nada por ello. Es tan sólo expresar débilmente el deseo de que la Justicia debiera prevalecer. //

H.D. Thoreau "Desobediencia civil"

// Desgraciadamente para el salvaje, sucede, en su encuentro con el blanco, el eterno combate de la vida, esa lucha por la existencia que definió tan bien Darwin. Ignorando las leyes económicas, el indio acusa a los blancos de un fenómeno social del que solamente la naturaleza es la causa. He aquí trescientos mil hombres que necesitan para vivir un espacio casi tan grande como Europa Central, estas tribus errantes, no han franqueado aún la primera etapa de la humanidad, la del pueblo cazador, emigrante de norte a sur según la estación, no hacen en esta extensión más que una cosa, cazar el bisonte, el animal primitivo de las praderas.

Sobre este espacio cien millones de hombres podrían vivir con la condición de fecundar el suelo. Estos cien millones de hombres vendrán poco a poco, por grupos, y tendrán al fin un gran predominio sobre estos trescientos mil salvajes. Así lo quiere la fuerza ineluctable de las cosas, o mejor dicho, la ley del progreso y de la civilización, que es la única ley de la historia. Por otro lado, los filántropos, que desean defender los derechos de los indios en nombre de la fraternidad humana, no pueden hacer nada.

Después de los primeros tiempos de la colonización americana, el mismo fenómeno continuó y los Pielas Rojas desaparecieron casi hasta el último, porque ellos no querían, es necesario repetirlo una vez más aquí, ponerse a trabajar y querían dedicar solamente a la caza el vasto dominio que la naturaleza había puesto en sus manos. No es cuestión de decir que ellos deberán sucumbir por su número, porque al principio los Pielas Rojas eran mucho más numerosos que los carapálidas, los mismos indios lo reconocían en todos sus discursos. «En otros tiempos mis gentes tenían inmensas extensiones de terreno, decía Nube Roja, hoy no me han dejado más que una isla.»

Si los preludios de sus arengas se parecen siempre, si la retórica es siempre la misma, el tema tratado es también invariable: la invasión de los blancos, los colonos y los pioneros de los campos de caza de los Pieleros Rojos; el rechazo de venta de sus tierras al gobierno y el ser confinados en las reservas que les imponen, el cultivar el suelo, el aprender un oficio y el enviar a sus hijos al colegio o a la iglesia; las quejas incesantes que hacen acerca de la violación de los contratos firmados con ellos, de la desaparición de los regalos y de las mercancías que les envían y finalmente acerca de los fuertes construidos en el extremo Oeste, las

incursiones de los soldados en sus tierras, las cazas sin tregua que se libran contra el bisonte y otros animales del desierto por el placer de matarlos, mientras que los Pieleros Rojos encuentran en ellos su único alimento. Los indios culpan a los blancos de muchas otras cosas, de las rutas, de los ferrocarriles, de los telégrafos, que instalan en medio de sus praderas. Estas etapas, siempre en favor de la civilización las rechaza la raza indígena, ya que les restringen más y más sus dominios y hacen disminuir la población cobriza a medida que el suelo que ella ocupa se va reduciendo y que los recursos decrecen. "

Louis L. Simonin "Viaje a los Estados Unidos"

Este escritor francés del siglo XIX expone la creencia habitual entre los blancos : los indios eran un pueblo primitivo que no quería trabajar ni dedicarse a la agricultura y que necesitaba un territorio inmenso para vivir , puesto que la caza del bisonte era su única actividad . Para los blancos, racistas y darwinistas, los indios eran un pueblo atrasado incapaz de fabricar herramientas y máquinas y de vivir en un territorio pequeño y , por ello, la raza "blanca" era superior y los indios estaban condenados a desaparecer.

En España hemos oído muchas veces este mismo argumento, aplicado a los palurdos de pueblo , atrasados respecto a los españoles de capital, o los andaluces respecto a los catalanes o la gente de los barrios marginales respecto a la gente de los barrios bien.

2- LA TIRANÍA DE LA MAYORÍA

Para Aristóteles, la democracia es la tiranía de la mayoría. Y la mayoría siempre elegirá a aquellos que le aseguren que el país será rico y todos seremos millonarios, con grandes servicios públicos, autopistas, trenes y aeropuertos y que el país será el mejor del mundo y sus deportistas ganarán todas las medallas olímpicas. La mayoría siempre vota al partido que intuye va a traer todos esos bienes materiales. La mayoría siempre se deja llevar por su egoísmo. Ocurre en SUIZA, el país más democrático del mundo, donde la mayoría de los suizos siempre vota en sus referendums y elecciones aquello que pueda beneficiar materialmente a Suiza : que no pasen camiones con productos peligrosos por sus autopistas, que se protejan los privilegios bancarios suizos, que no se entre en la Unión Europea, que no entren inmigrantes, que no se construyan (o más tarde que sí se construyan) centrales nucleares ; cualquier cosa que pueda convenir a su país , de una manera egoísta y material del tipo más primario.

Ocurre en Qatar, Barheïn o Dubai, si fueran países democráticos, sus habitantes votarían a favor de lo mismo que tienen actualmente: ser riquísimos, todos millonarios, llenar su país de galerías comerciales de lujo y gastarse sus millones, para entretenerse, en construir rascacielos y urbanizaciones de lujo.

La democracia contemporánea no posee ninguna altura moral. Es totalmente previsible saber qué partido ganará las próximas elecciones : aquel que prometa a los ciudadanos que serán ricos, ganarán más dinero, vivirán en un país más rico y se lo pasarán en grande en ese país porque lo llenarán de grandes galerías comerciales, autopistas y trenes.

Queda por saber si algún día se inventará un tipo mejor de democracia , que ponga por delante del bienestar material a la decencia moral. Los problemas ecológicos (centrales nucleares, contaminación industrial, superpoblación) podrían haber obligado a la gente a avanzar hacia ese tipo de democracia, pero

nos tememos que eso no pasará en siglos. Cuando los Estados Unidos inventaron la actual democracia , encerraron en una trampa a la Humanidad, una trampa de la que va a ser muy difícil salir. Es una trampa en que la mayoría es la tirana y va a costar muchos siglos decapitar a esa tirana, como costó muchos siglos enviar a la guillotina a los monarcas absolutos europeos. En realidad, no hemos avanzado nada con la Revolución Francesa, simplemente sustituimos a un tirano por otro : Luís XVI por la mayoría, vulgar, egoísta y esclava de sus intereses materiales.

En ese invento llamado "democracia contemporánea", aquellos que padezcan problemas, sean de salud, de educación, de falta de oportunidades, de mala familia, y muchos más que pueden presentarse, inevitablemente se ven abocados a formar parte de "las minorías", sin posibilidad de participar en esa fiebre nacional que vive la mayoría por ser rica . Las minorías quedan fuera de la fiesta . Solamente las queda el recurso de la protesta, la amargura, el sueño de las utopías y las alternativas y en ese estado pasan su vida sin ninguna mejora en su condición. La mayoría no las escucha y da igual. La gran corriente sigue su curso y los que se quedan a un lado son olvidados .

Aquellos que en otros siglos accedían a los puestos más importantes del Estado por su corpulencia, su categoría humana, su formación o su capacidad, ahora en la "democracia contemporánea" no tienen otra salida profesional más que llegar a un cargo político, formar parte de la élite política o empresarial. Nunca han amado esta "democracia contemporánea" pero como son muy prácticos, saben que lo único que pueden hacer en la vida , dado el sistema actual, es llegar a un puesto importante.

En los próximos siglos seguramente seguirá el mismo esquema sin ningún cambio, porque las democracias contemporáneas

están muy establecidas en los países occidentales . Las democracias contemporáneas aseguran a la mayoría de la población que siempre gobernará el partido que lleve al país al mejor estado posible y ~~siempre~~ siempre se referirá a la riqueza material. La mayoría de la población ha encontrado en el invento de las "democracias contemporáneas" la máquina perfecta por la cual siempre habrá un gobierno al frente del país que lo administrará de la mejor manera para los intereses materiales de la mayoría. Pasarán los siglos y todo seguirá igual porque cada nueva generación de ciudadanos deseará lo mismo : la riqueza material y las "democracias contemporáneas" seguirán funcionando perfectamente para proporcionar esa riqueza a sus habitantes egoístas y cerrados en su bienestar material.

Ninguna teoría política ni religión conseguirán que la mayoría cambie en sus deseos. Podemos pasarnos así muchos siglos. Hemos puesto en manos de la mayoría un arma perfecta para que siempre consiga lo que quiere, que es la riqueza material. ¿Cómo controlar los bajos instintos de la mayoría ? ¿Cuántos siglos nos costará encontrar los medios para controlar a esa tirana que es la mayoría ?

Ha sido un error histórico dar todo el poder a la mayoría, de la misma manera que fue también un error histórico dar todo el poder a los monarcas absolutos o a la aristocracia. Ahora a ver quién es el guapo que le quita el cascabel al gato. Supongamos que una posible solución fuera repartir todavía más los poderes en la democracia (ejecutivo, legislativo, judicial, militar, la prensa, las grandes empresas) añadiendo una "cámara de los Lores" al estilo de ese parlamento inglés, formado ahora por los 300 sabios del país. Un Senado de genios o un Senado de científicos como querían los positivistas clásicos. Este Senado tendría tanto poder como cada otro poder en la democracia y pugnaría contra los otros poderes en cada acto de gobierno legislativo, de manera que los otros poderes deben negociar con este Senado de genios en toda ocasión.

Con un Senado de sabios, el poder de la mayoría, representado por los políticos elegidos por ella, sería frenado por la mayor altura moral y de miras de los sabios, que no se verían obligados a complacer al pueblo en sus ansias de riqueza (es decir, a ser demagogos, según el significado de esta palabra griega) sino que buscarían otros objetivos para el país , ob/objetivos más nobles, más sabios y más elevados. Además los sabios piensan en el futuro , no como la mayoría vulgar del país que solamente piensa en su goce de los bienes presentes. Un Senado de sabios habría predicho ~~los~~ los problemas ecológicos actuales y habría obstaculizado que el gobierno y las grandes empresas tuvieran vía libre para hacer cualquier cosa que produjera dinero. Un Senado de sabios legislaría para el bien de sus habitantes ~~cuando~~ , por su ignorancia o por su egoísmo, fueran incapaces de prevenir los problemas futuros que aparecerían tarde o temprano si se aplicaban sus planes desarrollistas salvajes.

Por supuesto, si sólo ~~un~~ gobernara ese Senado de sabios, viviríamos en una dictadura insoportable porque los sabios nos impondrían su ~~estilo~~ estilo de vida propio de científicos y de literatos. No, el Senado de sabios debería ser uno más de los poderes de la democracia , negociando con ellos cualquier medida política.

Sería difícil formar ese Senado, porque cada partido querría imponer sus sabios. El pueblo no podría elegirlos directamente, en todo caso. Sí podrían ser designados por el Rey , según su fama y sus éxitos. Pero dentro de este Senado de sabios se darían también muchas divisiones y diferencias de criterio. Los sabios de derechas casi siempre votarían a favor de seguir con el crecimiento industrial mientras que los sabios de izquierdas impondrían un desarrollo más estudiado y planificado. SERÍA el fin de este Senado de sabios si algún día estuviera formado solamente ~~por~~ por sabios de derechas, porque siempre coincidirían

sus leyes con las pedidas por el pueblo, puesto que los deseos de los sabios de derechas y los deseos de la mayoría siempre son los mismos : ser más ricos y vivir en un país que tenga más de todo. No, un Senado de sabios no sería la solución definitiva para el problema de la tiranía de la mayoría pero al menos pararía el poder absoluto que ésta posee actualmente.

La mayoría no sabe pensar racionalmente en las mejores soluciones para los problemas presentes. La mayoría vota en las elecciones dejándose llevar por una gran cantidad de motivos subjetivos: unos votan a tal partido porque creen que les va a dar trabajo y no les importa la manera en que lo haga, otros votan a otro partido porque el candidato es guapo, otros porque beneficia a sus intereses personales, otros porque son católicos, otros porque no lo son, otros porque todo el mundo en su barrio vota a ese partido, otros porque están cansados del partido en el poder, , otros porque pertenecen a otra generación más joven y no les gusta el candidato que tiene ya una edad, otros porque están empleados o subvencionados por ese partido, otros porque no consiguieron entrar en el partido de derechas del país y votan al otro partido que está lleno de individuos que tampoco pudieron entrar en aquel partido, otros porque son de otra parte de España, y muchos motivos más , igual de oscuros y de difíciles de clasificar por los sociólogos. VOTANDO DE ESTA MANERA; la mayoría dirige nuestras vidas, sin que nadie sepa realmente por qué cada votante lo ha hecho de la manera en que lo ha hecho. Simplemente se acepta el resultado de las votaciones, como un hecho consumado, "vox dei, vox populi", como un designio divino que ningún hombre puede controlar porque ningún sociólogo sabe realmente por qué cada persona ha votado como lo ha hecho.

La vida en las democracias contemporáneas pasa en ciclos de cuatro años. Si un partido se ha revelado como ineficaz para gestionar una crisis económica, se vota al partido contrario. Cuando, ~~pasados~~ pasados unos años, ese partido también se ha gastado por la actuación de gobierno y se ha quedado sin ideas, se vuelve a votar al otro partido que durante esos años de barbecho, en la oposición, se ha rearmado con nuevas ideas. Los cambios ideológicos son mínimos o inexistentes porque ~~se cambia~~ se cambia a un partido por otro, no por su ideología sino por su eficacia en proporcionar a la mayoría lo que ésta pide : riqueza.

Como hemos dicho muchas veces, la única ideología que existe realmente en nuestra época, desde hace decenios, es la tecnocracia. La población vota a un partido ~~o~~ otro según crea en la eficiencia de sus dirigentes para dar al país lo que pide: riqueza. En un país tecnocrático (=positivista) ideal como quería Comte, se darían dos partidos exactamente iguales que se relevarían en el poder cuando el primer partido estuviera agotado, cumpliendo los dos partidos exactamente el mismo programa político : que el país fuera rico. La población actual es, ante todo, tecnócrata y puede dejar a un lado perfectamente detalles de ideología porque lo único que la importa realmente es que el gobierno la proporcione lo que necesita : riqueza. A la mayoría de la población no la interesan los problemas de teoría política ni las ideologías: lo que quiere es que hayan dos partidos y que cuando uno de ellos no funcione, se le eche y se ponga al otro partido en el gobierno.

En los Estados Unidos, las diferencias entre el partido Republicano y el partido Demócrata son mínimas. Los votantes americanos se han acostumbrado desde el siglo XIX a votar unas veces a uno y otras veces a otro, según vean si sus dirigentes están en buena forma o no.

Decir que la mayoría de la población no piensa en términos ideológicos sino funcionales es lo mismo que decir que los dos partidos políticos mayoritarios no son tales sino equipos de gobierno que se suceden al frente del país cuando uno de ellos se desgasta.

Un Senado de sabios podría controlar todos estos aspectos penosos de las democracias contemporáneas. Un Senado de sabios podría conseguir que nuestra vida no estuviera marcada por esos ciclos de cuatro años ni por los caprichos totalmente infantiles de la mayoría. Al contrarrestar con su nivel intelectual las tonterías de la mayoría, el Senado de sabios ~~podría~~ dotaría de más dignidad a nuestra vida, que dejaría de estar regulada por esa fuerza indomable e incontrolable para la misma Humanidad que la constituye, como es la mayoría. En caso contrario, la mayoría nos esclaviza de la misma manera que lo hace cualquier otra fuerza elemental y fuera del control humano que se da en el Universo. Así lo creía Elías Canetti en su libro "Masa y poder". Hemos dotado a la mayoría de tanto poder como a Dios. Cualquier cosa que decida la mayoría se realiza como si Dios mismo la hubiera ordenado. Liberarnos de Dios nos ha conducido a caer en manos de otro dios, la mayoría. En esta paradoja, la Humanidad se ha convertido a sí misma en Dios para esclavizarse a sí misma. El individuo debe obedecer ahora a la mayoría de la misma manera que en el pasado tuvo que obedecer a Dios. Probablemente el error original fue convertir a la HUMANIDAD en Dios, cuando nosotros solamente somos humanos. El proyecto positivista de Comte incluía convertir a la Humanidad en Dios pero ~~seguramente~~ no predijo que el individuo sería aplastado por ese nuevo dios, de la misma manera que lo había sido por el anterior Dios. No hemos avanzado nada : seguimos siendo el juguete de un dios, ahora llamado la mayoría. Dios utilizaba a los hombres para su interés : aumentar la riqueza del Universo. La mayoría utiliza a los ciudadanos para aumentar la riqueza del país.

// El mar todo lo engloba y es incolmable. Todos los ríos, vertientes, nubes y toda especie de cauces de la tierra podrían volcarse en el mar que no por ello aumentaría realmente; no habría cambiado, siempre se tendría la sensación de que se trata del mismo mar. Es pues tan grande, que puede servir de modelo a la masa que quiere hacerse siempre más grande.

Grande como el mar podría hacerse la masa y para lograrlo atrae más y más hombres. En la palabra *océano* el mar alcanzó algo como su más solemne dignidad. El océano es universal, es él el que llega a todas partes, el que baña toda comarca, es él sobre el que, según la antigua idea, flota la tierra. Si el mar no fuese incolmable, la masa no tendría imagen

para su propio ser insaciable. No podría tomar conciencia tan clara de su pulsión más profunda y oscura, de atraer a más y más hombres. El océano, sin embargo, que con naturalidad está a la vista, otorga un mítico derecho a su indomable aspiración de universalidad.

Pero no por ello se puede decir que carece de misterio. Su misterio no reside en su ser repentino, sino en su contenido. La vida masiva de la que está colmado pertenece al mar tanto como su abierta constancia. Así lo grandioso de esta formación se ve aún acrecentado por la idea de su contenido: todos los vegetales y animales que cobija en cantidades inmensas.

Sin embargo, además de las olas hay otro múltiple que pertenece al mar: las *gotas*. Ellas están aisladas, son sólo gotas, si no están cohesionadas entre sí su pequeñez y su aislamiento tienen algo de impotencia. Son casi nada y despiertan un sentimiento de compasión en el observador. Sumérjase la mano en el agua, levántesela y obsérvense las gotas que se escurren por ella de a una y débiles.

La compasión que por ellas se siente podría compararse con la que nos producen los hombres sin esperanza, los marginados. Las gotas sólo vuelven a *contar* cuando ya no se las puede contar, cuando han vuelto a amalgamarse en lo grande y entero.

El mar tiene una *voz* que es muy cambiante y que se oye siempre. Es una voz que tiene sonido de mil voces. Se le atribuyen muchos factores: paciencia, dolor y cólera. Pero lo más impresionante de esta voz es su tenacidad. El mar nunca duerme. Se lo oye siempre, de día, de noche, por años, decenios; se sabe que ya se le oía hace siglos.

Tanto en su ímpetu como en su rebelarse recuerda una sola criatura que comparte estas características con él: la masa. Pero también tiene la constancia que a ésta le falta. No se insume y desaparece de tarde en tarde, está siempre presente. El máximo e incluso vano deseo de la masa, el deseo de *perdurar*, lo representa el mar como un algo ya realizado. //

Elías Canetti "Masa y poder"

Desde la prehistoria, los pueblos primitivos han divinizado a las fuerzas elementales como la tierra, el fuego, el mar, el sol, la luna o los huracanes. Los hombres prehistóricos aceptaban, de esta manera, que todos esos fenómenos naturales eran muy por encima de la fuerza humana y el hombre no podía hacer otra cosa más que someterse a ellos porque sobrepasaban en mucho a la capacidad humana para oponerse a ellos y para comprenderlos en su grandeza.

Cuando el hombre de estos últimos siglos diviniza a "la mayoría", la convierte en una masa, como las otras fuerzas de la Naturaleza y la diviniza porque no puede abarcarla ni dominarla. El hombre actual no puede hacer otra cosa más que someterse al poder de "la mayoría" de la misma manera que no puede contra el mar o contra los terremotos y debe aceptar lo que ellos dispongan. Pero en ese nuevo dios llamado "la mayoría", se da la situación curiosa por la cual el mismo hombre forma parte de este nuevo dios.

4 Nada, en este respecto, tan estúpido como la disciplina ordenancista de los partidos políticos. Tienen éstos sus ilustres jefes, sus santones, que tienen que oficiar de pontifical en las ocasiones solemnes, sea o no de su gusto el hacerlo, que descomulgan y confirman y expiden encíclicas y bulas; hay en ellos cismas de que resultan ortodoxias y heterodoxias; celebran concilios.»

«En esta sociedad, compuesta de camarillas que se aborrecen sin conocerse, es desconsolador el atomismo salvaje de que no se sabe salir si no es para organizarse férrea y disciplinariamente con comités, comisiones, subcomisiones, programas cuadrículados y otras zaranjadas.

Y como en nuestras viejas edades, acompaña a este atomismo fe en lo de arriba, en la ley externa, en el gobierno, a quien se toma ya por Dios, ya por el Demonio, las dos personas de la divinidad en que aquí cree nuestro maniqueísmo intraoficial»

Miguel de Unamuno

En torno al casticismo, págs. 128-129.



Los partidos nazis y fascistas obligaban a los ciudadanos a convertirse en esclavos del Estado, que era lo único que importaba. La mayoría de las democracias contemporáneas convierte a sus ciudadanos en esclavos de esa mayoría para que el país sea rico.

Se ve claramente la mentira que es la democracia contemporánea y cómo, pese a su pretensión de "modernidad", la democracia contemporánea no ha aportado casi nada ni a la teoría política ni al progreso de la Humanidad. Simplemente ha sustituido a unos tiranos por otros. La mayoría es un dictador del mismo tipo que los nazis o fascistas y convierte a los ciudadanos en esclavos de ella para mantener al país en un estado de abundancia material. La mayoría ha substituido a los reyes absolutistas que acumulaban tesoros en sus palacios : la mayoría quiere ahora esos mismos tesoros pero repartidos entre todos los ciudadanos del país. No se ha dado un avance hacia un nuevo tipo de estado más moral, porque tanto los reyes como los dictadores como la mayoría buscan la misma riqueza material para el país. Si los hombres de otros siglos fueron tiranizados por reyes , ahora lo son por la mayoría. No hemos mejorado nada, antes estábamos esclavizados por Dios, por reyes , por dictadores y ahora lo estamos por la mayoría. Está claro cuál es el objetivo de la teoría política del futuro: liberarnos de la tiranía de la mayoría. Solamente deberíamos aceptar una tiranía: la que nos imponen nuestra razón y nuestra conciencia. Cualquier otra tiranía impide nuestra libertad individual. La tiranía de la mayoría casi siempre atenta contra nuestra razón y nuestra conciencia porque, como decía Platón, se dirige contra nuestras partes mejores y más nobles (la mente y el alma) para excitar nuestras pasiones más bajas y corporales: la sed de riquezas. El proyecto platónico de República ideal tampoco nos sirve porque degenera en un tipo de teocracia de ultraderecha. Creemos más bien en una "democracia virtuosa" según Thoreau o una democracia de sabios donde toda la población sea sabia.

Y aun la rosa dicen estuvo a pique de ser vencida de la adelta, que desde entonces, por su indigno atrevimiento, quedó letal a los suyos. Ni el pavón se atrevió a competir de belleza con el cuervo, ni el diamante con el guijarro, ni el mismo sol con el escarabajo, con tener tan asegurado su partido, por no sujetarse a la censura de un vulgo tan desatinado. Mal señal, decía un discreto, cuando mis cosas agradan a todos; que lo muy bueno es de pocos, y el que agrada al vulgo, por

consiguiente, ha de desagradar a los pocos, que son los entendidos.

—Mirá —dijo el Sabio—, aquí si dan en alabar a uno, si una vez cobra buena fama, aunque se eche después a dormir, él ha de ser un gran hombre; aunque ensarte después cien mil disparates, dicen que son sutilezas, y que es la primera cosa del mundo: todo es que den en celebrarle. Y por el contrario, a otros que estarán muy despiertos haciendo cosas grandes, dicen que duermen y que nada valen.

Mas he aquí que en un instante se comovió toda aquella acorralada necedad, sin saber cómo ni por qué, que es tan ordinario como fácil alborotarse un vulgo, y más si es tan crédulo como el de Valencia, tan bárbaro como el de Barcelona, tan necio como el de Valladolid, tan libre como el de Zaragoza, tan novelero como el de Toledo, tan insolente como el de Lisboa, tan hablador como el de Sevilla, tan sucio como el de Madrid, tan vocinglerro como el de Salamanca, tan embustero como el de Córdoba y tan vil como el de Granada.

Fue el caso que asomó por una de sus entradas, no la principal, donde todas son comunes, un monstruo, aunque raro muy vulgar: no tenía cabeza y tenía lengua, sin brazos y con hombros para la carga, no tenía pecho con llevar tantos, ni mano en cosa alguna; dedos sí, para señalar. Era su cuerpo en todo

acometer, y luego se acobardaba. Hízose en un instante señor de la plaza, llenándola toda de tan horrible escuridad que no vieron más el sol de la verdad.

—¿Qué horrible trasto es éste —preguntó Andrenio—, que así lo ha eclipsado todo?

—Éste es —respondió el Sabio— el hijo primogénito de la ignorancia, el padre de la mentira, hermano de la necedad, casado con su malicia: éste es el tan nombrado Vulgacho.

Baltasar Gracián "El criticón"

“ Todo el vulgo y pueblo es inconstante, nada más incierto que él⁶⁰. En la multitud está la variedad, y es tan a menudo la mudanza de los pareceres y opiniones, como de las tempestades⁶¹. Con la facilidad que toma los afectos, con esa misma los deja, moviéndose, según lo tiene por costumbre, de las cosas repentinas, tan inclinado a misericordia cuanto había sido excesivo en crueldad⁶². No hay cosa más fácil que mudar y transferir el pueblo a cualquier afecto⁶³.

No es capaz de razón: no hay en el vulgo juicio ni verdad⁶⁴. No es llevado a juzgar las cosas por elección o cordura, sino con ímpetu y cierta temeridad⁶⁵. No hay en el vulgo juicio ni razón, no hay diferencia, ni diligencia⁶⁶. Habla de muchas cosas por opinión, y de pocas con fundamento de verdad⁶⁷. Es el vulgo libre de cuidados, y sin diferencia de lo verdadero y lo falso, enseñado a sus acostumbradas lisonjas⁶⁸. Inclina siempre a los más. La

multitud de vulgo más por costumbre que por juicio sigue a uno tras otro como a más prudente⁶⁹, en la manera en que las ovejas a las que van delante⁷⁰.

Es de su naturaleza envidioso, mirando con ojos enfermos y dolidos las felicidades ajenas⁷¹; favoreciendo siempre con dañada voluntad a los más flacos y ruines, de suerte que lo suele hacer aun en cosas de poco momento y porfías de juegos⁷².

Siembran miedos sin informarse de la causa de ellos⁸⁰, y estando con este temor y recelo acrecientan lo que han oído, con lo que les es fácil mantener y alimentar la voz de cosas vanas⁸¹: cuyo

rumor, aunque a los principios sea incierto y vario, sin embargo de ahí a poco, según se usa en las grandes mentiras, no falta quien certifique haberlas visto por sus ojos, y hallándose en la refriega: siendo la fama creída entre los que están contentos, poco curiosos y no recatados⁸².

No sabe el vulgo reprimirse; si se vedan las pláticas por las ciudades, vienen por ese mismo respeto a ser aumentadas, y como si contaran verdades lícitas, por razón del haberse vedado publican maldades más atroces⁸³. Poco aprovechará enviar soldados que por diferentes partes impidan los razonamientos, pues vendrán a ser alimento principal a que crezca más la fama⁸⁴; la común esperanza del pueblo no sabe guardar secreto mucho tiempo, e intentando amortiguar la fama, la cual no puede ser reprimida sin grandísima dificultad, la avivan mucho más⁸⁵.

Es el vulgar turbulento y codicioso de cualquier mudanza⁸⁶. Ligeró de entendimiento, sedicioso y querrelloso, amigo de novedades, y enemigo de quietud y descanso⁸⁷; principalmente si tiene cabeza y capitán. En la manera en que la mar, naturalmente tranquila y sosegada, se viene a revolver y alterar con la fuerza de los vientos, así el pueblo, de suyo apacible y quieto, se levanta y embravece con las voces y aguijones de los hombres sediciosos, como por terribles tempestades y borrascas⁸⁸.

Es también muy inclinado a sospechas el vil y bajo pueblo⁷³, teniendo por uso y costumbre oprimir al acusado, aunque⁷⁴ lo sea por testimonios y falsedades⁷⁵. Cree de ligero, por ser muy fácil en aceptar y creer cualquier rumor y nueva, principalmente si es triste⁷⁶; y como quiera que la haya oído, la tiene por averiguada⁷⁷. Aumenta las cosas, como de ordinario acontece en la fama de ellas⁷⁸; porque cada uno, recelando, da fuerzas a la voz que corre, y sin saber algún autor de la publicación de los males, vienen a temer lo que ellos mismos han fingido⁷⁹.

Justo Lipsio
"Políticas"

En la "Política" de Aristóteles , la democracia es descrita como "el gobierno de la chusma". La democracia estadounidense ha sido también "el gobierno de la chusma" desde hace 200 años, porque la mayoría de la población que vota en las elecciones es "el necio vulgo" con las características descritas por Justo Lipsio. No hemos sido capaces de desarrollar todavía una "democracia virtuosa" que quitara de las manos del "necio vulgo" el poder para fundamentar tal "democracia virtuosa" en principios más elevados .

Con la pretensión de que en Norteamérica sus habitantes van a llevar a la degradada Europa a un nuevo estilo de vida mejor, con instituciones democráticas nuevas, el yanqui fracasa históricamente : solamente ha conseguido imponer al resto del mundo su modelo de democracia exagerada basada en la libertad individual ,

que no es más que un tipo de libertad animal ...



... que ha conducido irremisiblemente al capitalismo salvaje, al darwinismo social, a la tecnocracia enquistada, al utilitarismo y a los ciclos de crisis económicas y de años ricos . Su pretensión de renovación del mundo antiguo representado por Europa y de reformar a los europeos por dejarlos entrar a millones como emigrantes en Estados Unidos se ha hundido al convertirse su país en un imperio más, con un ejército que defiende los intereses de ese imperio de la misma manera como lo han hecho todos los ejércitos de todos los imperios y con la aparición de una parte importante de la población que es ultraderechista y patrioterista y que defiende de una manera irracional la grandeza de su país, sus privilegios imperiales y sus intereses egoístas .

La democracia USA y sus valores nunca han supuesto una novedad ni una renovación política sino ~~una~~ simplemente el tipo de organización política que conviene más al hombre criado por esa tierra norteamericana. Su pretensión de superar a las tiranías europeas se ha convertido en un nuevo tipo de tiranía que, irónicamente, se apoya en los valores "democráticos" fundacionales del país .

La democracia USA, hay que decirlo una vez más, no es otra cosa que una exageración de estilos y conceptos que ya se daban en la Madre Patria Inglaterra , potenciados por la tierra norteamericana . La democracia USA es primitiva porque no surge de una reflexión sobre teoría política sino de las necesidades más animales del nuevo hombre producido por Norteamérica, como decía Benjamín Franklin.

La democracia norteamericana nunca debería ser modélica para nada porque es una broma que nos está costando muy cara. Sus primeros enemigos, los políticos del Imperio Británico contra los que luchaban en su "Revolución Americana" (llamada por nosotros menos pomposamente como su Guerra de Independencia) les acusaron de vulgaridad y de llevar a su nuevo país a un caos de "libertinaje" donde los bribones estaban promocionados y bien vistos. La historia ha dado la razón a los británicos ~~que~~ vieron claramente dónde se dirigía la nueva "democracia"

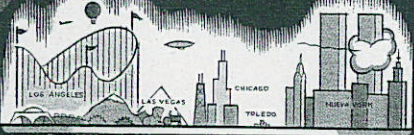
estadounidense. Un engendro como ése nunca debería haber sido el modelo a seguir para las nuevas democracias del futuro. Una democracia realmente avanzada y civilizada , y no una democracia primitiva como la USA, debería haber surgido de la reflexión prolongada de los teóricos de la política y no de la pasión instintiva de los nuevos hombres norteamericanos. Así nos ha ido en estos últimos 200 años.

Una de las características del siglo XX ha sido su primitivismo. El hombre del siglo XX y ~~del~~ del inicio del siglo XXI, es un nuevo primitivo. Se han puesto a su alcance una gran cantidad de avances, desde médicos hasta tecnológicos, pero lo único que se ha conseguido es producir ~~varios~~ ~~algunos~~ ~~entre~~ nuevos primitivos, que se aprovechan de todas las novedades técnicas y de organización política para vivir "a tope" como animales. El hombre norteamericano es el "non plus ultra" del tipo del nuevo primitivo actual. El utilitarismo, según Bertrand Russell, no es más que la política del palo : si te comportas mal, te dan una paliza, te castigan, te despiden.

Como dice Russell, es exactamente el mismo fenómeno de los reflejos condicionados según Pavlov. El ciudadano sabe que si hace algo prohibido, le va a caer un palo y no lo hace. Nada más, no hay más pensamiento ni sistema ético ni nada. El utilitarismo es la administración de la población por la técnica primaria de los reflejos condicionados. La población se comporta "bien" porque tiene miedo al palo, no porque posea en su interior unos principios morales sólidos y razonados.

★ ENTRADA PARA (1) a LOS ★
LLLEVANDO ESTE COUPÓN
ESTADOS UNIDOS
vía el PUERTO de ENTRADA CENTRAL en la BAHÍA DE GUANTÁNAMO, CUBA
 ★ VÁLIDO LUNES y VIERNES ★
 (EXCEPTO FESTIVOS) HASTA LAS 18:00H.
GRATIS A LA ENTRADA
 KIT DE BIENVENIDA
 PARKING

TE INVITO
¡Eso es!
 Es **TU** País y el **MÍO**
A MEDIO CAMINO ENTRE EUROPA y JAPÓN, en los OCEANOS ATLÁNTICO y PACÍFICO

A LAS INSTALACIONES RECREATIVAS
 MÁS ESPECTACULARES DEL MUNDO...

 POR UN TIEMPO LIMITADO *¡solo!*

AMÉRICA

¡¡¡Funciona
 100%
 garantizado!!!

Oferta no transferible; caduca inmediatamente después de su tasación y conversión a euros o si el precio del barril de petróleo excede los 100\$, para quien llegue el primero. Nula donde esté prohibido por ley.

RENUNCIA
a todos los derechos legales, creencias, afiliaciones y militancia en organizaciones o clubes de fans, además de renunciar por siempre jamás a reclamar en virtud de lo que solía llamarse su "Devido"
PROCESO LEGAL

Por esta razón , las leyes en USA son muy duras en todos los aspectos de la vida, desde el tráfico de drogas hasta el asesinato, porque el ciudadano USA funciona por el principio utilitarista de que si hace algo mal, lo van a castigar con la máxima dureza. De esta manera se mantiene a ese enorme país en una aceptable paz social. Aunque cada vez que hay un terremoto o un apagón , la gente sale a la calle a saquear los supermercados y otras tiendas y los

gobernadores de cada estado se ven obligados a sacar a la calle a la Guardia Nacional para que imponga el orden, a tiro limpio si es necesario. Aquellos partidarios de la pena de muerte en los Estados Unidos siempre la han justificado diciendo que su país es tan grande y su población es tan semi-salvaje que solamente puede controlarse a esa población y gobernar al país mediante castigos muy duros.

Con su afirmación, están reconociendo implícitamente que los Estados Unidos están poblados por un tipo de individuos semi-salvajes y violentos, los que cría esa tierra. ¿ Y son estos tipos los que nos deben dar el modelo de democracia avanzada ? No, porque su democracia no es tal cosa, solamente es un invento para los norteamericanos y sus especiales condiciones.

El hombre actual es un nuevo primitivo aunque su aspecto externo sea el de un pijo; pero la misma circunstancia de un cuerpo más bonito, de más calidad y mejor formado que el de las clases trabajadoras esclavizadas de sus antepasados lo conduce fatalmente a ese nuevo primitivismo, preocupado solamente en proporcionar a su "superior" cuerpo lo que éste le pide , prescindiendo de cualquier intelectualismo, sistema ético, principio o escrúpulo .

Se rinde tranquilamente al utilitarismo que le promete "la mejor felicidad para el mayor número posible de personas" y conduce su vida según reflejos condicionados , reglamentados como Código Civil y Penal , cuyas penas teme. Todo muy primitivo. La tecnocracia le proporciona también el decorado confortable sobre el que vivir bien tal y como le exige su cuerpo, y se convierte en un fanático irracional defensor de ella.

Como

se siente "superior" en su físico y en su belleza corporal a la gente del pasado, asume que el darwinismo es una teoría científica verdadera y la **ad**opta como una religión. Si es ciudadano de los Estados Unidos o de Australia o de otro país cuya naturaleza críe tipos humanos grandes y fuertes, se cree que pertenece a una

"raza" superior y es darwinista de una manera espontánea, sin premeditación. Es capitalista salvaje porque ve **la** gente que se ha enriquecido con este sistema económico y aspira a emularla algún día, él o sus hijos. Se ha acostumbrado a los ciclos de crisis económicas porque **(decía aquel otro primitivo que era Schumpeter)** se da una "destrucción creativa" que **limpia** del escenario económico a las empresas obsoletas y da oportunidades a los nuevos y ambiciosos emprendedores.

La razón por la que nosotros llegamos a estas críticas de la sociedad actual nuevo-primitiva no es por ser gruñones y frustrados , sino porque nuestra formación en filosofía y teoría política nos obliga. Como ~~decían~~ los aristócratas en otros siglos : "Nobleza obliga", nosotros decimos; haber estudiado filosofía y teoría política obliga y hace ver la realidad tal y como es realmente y no como la gente de esta época, sin formación en esas disciplinas, se cree que es.

Y como la mayoría de la población de los países ricos es actualmente así, va a costar mucho salir de este nuevo primitivismo en ~~el~~ que vivimos actualmente, porque esta población va a desestimar sistemáticamente todas las críticas que aparezcan a su estilo de vida, como las que estoy escribiendo en estos momentos, adjudicándolas a neuras de "amargados" , de trasnochados marxistas de otros siglos, de "inconformistas" (así ~~llamaban~~ llamaban durante el franquismo a los críticos con ese régimen) , de "feos" y "tarados" que se quejan del dar-

winismo porque no son guapos y atléticos, de intelectuales inútiles que están "en las nubes", de "hippies" vagos que no quieren trabajar, de enemigos de la ciencia y de la tecnología que quieren volver al oscurantismo de la Edad Media, de busca-problemas que se están buscando un disgusto por meterse en política... Son comentarios que hemos escuchado muchas veces contra nosotros pero que no consiguen ocultar la verdadera razón por la que no atienden nuestras críticas: porque no les interesa, están viciados en el estilo de vida actual nuevo-primitivo y no pueden dejarlo, como no puede dejar la droga un drogadicto.

// Alaska: Rusia tenía tanto más motivo para venderla cuanto que sabía por experiencia qué interpretación práctica daban los americanos a la doctrina de Monroe. Y de qué clase de política se trataba da idea la respuesta del ministro de Estado a los ataques de que fue objeto por aquella compra: "dentro de dos generaciones podrá apreciarse su valor".

Se han anexionado Hawai; nos han tomado Cuba y Puerto Rico; han revisado el tratado con el Reino Unido sobre el canal interoceánico, reservándose la intervención omnímoda; han arrancado Panamá a Colombia; todo tiende a confundir los intereses de Costa Rica con los de la flamante República y el influjo decisivo de los "yankees" en la América Central es ya un hecho consumado. Acaso su porvenir en el Sur se decida en el Pacífico. Ya en 1889 faltó poco para que estallara la guerra con Alemania a causa de Samoa, donde los "yankees" habían tomado posesión del puerto de Pago-Pago desde 1873.

Es posible que la escuadra del príncipe Enrique tuviera órdenes relativas a los "yankees" en 1898; hay quien asegura que sin la "prudencia" del comodoro americano el choque habría sido inevitable. La posesión de las Filipinas y Guam les ha dado una base enorme en el Extremo Oriente; pero aquí su interés se encuentra tan cercano al del Japón e Inglaterra, en primer término, y a los de Alemania, Rusia y Francia, en segundo lugar, que la situación es esencialmente diferente de la que se les muestra en América.

So- lamente que si fracasan en el Oriente no les ha de ser empresa fácil desquitarse en América del Sur. Por de pronto, todas las potencias en juego se aprestan a la lucha. Alemania lleva a toda prisa la construcción de la escuadra; los Estados Unidos procuran aventajarla a todo trance; el Japón no había terminado la guerra aún cuando encargaba refuerzos: se habla de todo un nuevo plan de escuadra; Rusia parece haber sido detenida en la reconstrucción de su poder naval solamente por el enorme cataclismo interior.

«Mientras el choque viene no hay que pensar que la Unión renuncie a su política agresiva. Esta obliga a los Estados Unidos a una centralización y aparato administrativo que les eran extraños: al mantenimiento de un ejército considerable, al aumento colosal de su poder naval, al imperialismo, en una palabra».

¿Qué engendra esto? Una enorme exapnsión del mercado interior, que con la Guerra de Secesión (1860-1865) acabó con la aristocracia clasista; //

Juan Velarde

"España ante la
económica"

socialización

una boda falsa para que devenga en una determinada realidad jurídica; abogados y empresarios colaboran en que se pueda llevar a término el engaño legal. La picaresca, con lo que tiene de cinismo e hipocresía, aparece también en las palabras del jefe de Rodolfo, cuando reconoce que le va bien el negocio, porque *"Esto del comercio, cuando se es honrado sin exagerar..."*.

El orgullo de ser español, y el contraste con lo *"americano"*, entendido esto como *"estadounidense"*, aparece también en *El pisito*, como lo hacía en *El cochecito* ⁶, cuando el jefe de Rodolfo, que no acaba de ver claro lo del falso matrimonio, le dice que *"No estamos en América"*. "

Enrique Pérez Romero "Descubriendo las Españas"

En el franquismo, los Estados Unidos eran vistos como un país al que le sobraban los dineros para enviar cohetes a la Luna y para hacer películas espectaculares, un país peligroso por sus gangsters, su mafia y sus pistolas, un país ridículo por sus campañas electorales circenses, un país desdeñado por su corrupción política y policial, un país de nuevos ricos ridículos y de excéntricos millonarios, un país viciado en los lujos y en los divorcios caprichosos sobretodo de sus estrellas de Hollywood, un país jactancioso de su riqueza hasta resultar insoportable con unos habitantes muy chulos por vivir en el país más poderoso del mundo.

En el franquismo, no estaba de moda admirar a los Estados Unidos. Se veía a ese país como un lugar extraño, poco relacionado con la cultura española, difícil de entender para un español. Se temía a los yanquis por ser tan superiores a nosotros pero acto seguido se les ignoraba.

No faltaban teóricos del franquismo que recomendaban evitar toda importación de cultura norteamericana al considerarla peligrosa para el estilo de vida español. Se tenían un mal concepto de ese país de bestias y vaqueros. Desde la España franquista, los defectos de la democracia USA eran más evidentes. Su manera de hacer las cosas era considerada bárbara. Un país de locos a los que América se les había subido a la cabeza. Los españoles franquistas se sentían superiores moralmente y en señorío a los yanquis.

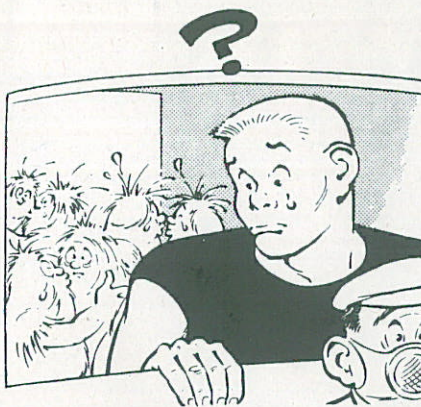
Cuando llegó la democracia, la gente se puso a importar todo lo bueno y lo malo de los USA. Se quería que España tuviera todas las atracciones que había en los USA. Nadie reparó en que al imitarlos, imitábamos también sus defectos.

Se creía que importar una democracia moderna quería decir importar el modelo de democracia norteamericana , mucho más que el modelo francés, alemán o inglés. Se creía que cuando fuéramos una democracia como la USA, tendríamos también su nivel de vida, sus grandes lujos y su gran vida, que relacioná-
bamos con los típicos productos Made in USA como las películas de Hollywood, los Cadillacs, los grupos de rock de ese país y los de jazz.

Han pasado 35 años y cada cual puede hacer su balance acerca de si ha sido positivo o no convertirnos en una copia de los Estados Unidos. Para los que ~~somos~~ más críticos, es evidente que hemos traído una gran cantidad de porquería a España que venía en el mismo paquete que la "democracia avanzada, las empresas al  estilo management y los profesionales de nivel alto".

"Li'l Abner" de Al Capp con sus personajes "smoosh" símbolos de la clase obrera americana y de los inmigrantes ; todos utilizados por los millonarios USA para ganar dinero y además se dejan utilizar, con una sonrisa en la boca, se dejan dar patadas, se dejan comer, se dejan tratar como seres sin características humanas. Porque les dicen que viven en el mejor país del mundo y que deberían estar contentos por ello. Y los "smoosh" son tan tontos que hacen lo que les dicen: ponen banderitas de barras y estrellas por todos sitios y claman "U.S.A., U.S.A., the best country in the World".

Al Capp era de origen judío y perdió una pierna de niño en un accidente. Decía que tenía una facilidad para ver los fraudes y los engaños y así lo demostró en sus dibujos de "Li'l Abner" donde los pueblerinos son estafados una y otra vez por los empresarios de la capital, los Johnny Carson manipulan a los televidentes, los Kennedy y Nixon a sus votantes...



"Li'l Abner" de Al Capp



// ¿Cómo pudo el naturalismo literario haber tenido tanto auge en un país tan comprometido con la libertad personal que su carácter nacional es en teoría el fuerte individualismo? ¿Por qué, más precisamente, el aparentemente árido concepto de determinismo social fascinó a aquellos escritores americanos que llegaron a la edad adulta en la década de 1880? La respuesta se encuentra al menos en parte en la rápida industrialización de la sociedad americana, que como nunca anteriormente desarrolló prácticas completamente contrarias a sus ideales republicanos. Aparentemente de la noche a la mañana, una nación agraria se convirtió en un gigante industrial, entrelazado por millones de millas de raíles de tren y cables telefónicos.

Un flujo sin precedentes de inmigrantes contribuyó al crecimiento desorbitado de la población, conforme las granjas se mecanizaron el Gran Negocio se hizo todavía mayor, y apareció una nueva sociedad de consumo. Fondos tremendos de capital se concentraron en ciudades que lucharon como nunca antes para mantenerse al ritmo de las demandas crecientes, y como las expectativas quedaron decepcionadas un ánimo de inquietud comenzó a intranquilizar a la nación.

Dislocaciones sociales y económicas habían, desde luego, sembrado la inquietud entre los ciudadanos americanos antes, así como el escepticismo entre los pensadores acerca de la relevancia de sus ideales políticos. Pero turbulencias similares en la década de 1840 habían también renovado la esperanza en las instituciones e inspirado un número sin precedentes de movimientos para la reforma de la vida diaria americana. Aquellos inquietados por los cambios de finales del siglo XIX no tenían esperanzas optimistas, quizá porque lo antiguo y lo familiar parecían demasiado desplazados por lo nuevo e incierto, demasiado radicalmente.

. Cuando el inglés Herbert Spencer unió la tesis biológica de Darwin a un modelo social encontró un público americano ansiosamente receptivo, que en la década de 1870 hizo de su nombre una palabra familiar.

Bastante antes que Darwin, Spencer había acuñado la frase «supervivencia de los más fuertes» y en su larga carrera la utilizó para legitimar actitudes liberales sobre las condiciones económicas. Defendió una evolución supuestamente «natural» de la empresa, libre de la interferencia gubernamental. Las enormes desigualdades entre los pocos privilegiados y las masas obreras continuarían existiendo, pero con todo lo injustas que pudieran ser, Spencer las excusaba como efectos derivados de un bienestar a más largo plazo.

De acuerdo con su teoría del darwinismo social, los débiles y estúpidos caerían víctimas del curso natural de los acontecimientos ante las fuerzas económicas —tal como debería ser, si la civilización quería beneficiarse de la energía «ambiciosa» de los mejores y de los más brillantes. O como Andrew Carnegie escribió complacientemente en 1889, «Mientras que la ley puede ser a veces dura para el individuo, es lo mejor para la raza, porque asegura la supervivencia de los más adecuados en cada departamento. Aceptamos y damos la bienvenida, por tanto... a la gran desigualdad del medio ambiente». Al continuar explicando la

irrelevancia del bienestar individual con respecto al progreso humano, el bien conocido ensayo de Carnegie «El evangelio de la riqueza» («The Gospel of Wealth») celebra un universo de fuerza. No hace falta ser cínico para reconocer en el darwinismo social una lógica que se sirve a sí misma y que fue especialmente atractiva a los ojos de los millonarios, como Carnegie, que se habían hecho a sí mismos.

El nuevo Gran Negocio hizo millonarios a los Gould, Carnegie, Armour y Rockefeller, pero presionó a la abrumadora mayoría de los americanos hacia la clase obrera industrial. Y la violencia creciente de las huelgas simplemente reflejó la disminución de las posibilidades de la mediación laboral. El sufrimiento de la clase agraria alimentó brevemente un movimiento de reforma populista, pero éste también se convirtió en una expresión sin eficacia del descontento general. Los escándalos políticos que acribillaron las administraciones nacionales tras la Guerra Civil no hicieron nada para inspirar a la población, que empezó a mostrar su desprecio por una Era Dorada de soborno y corrupción.

Cierto, la clase media votaba republicano con regularidad anual, en parte porque pensaban que el «negocio» era el principal motor de la vida americana. Sin embargo, ni siquiera ellos pudieron ignorar los costos producidos por la ganancia económica, particularmente en el menor control que la mayoría podía ejercer sobre los acontecimientos de la vida diaria. "

Emory Elliott " Historia de la literatura norteamericana"

// Es bien sabido que la cultura americana está obsesionada por numerosos mitos, muchos de ellos procedentes del esfuerzo por escapar de la historia a fin de regenerarla .

El apocalipsis americano no es, en sí mismo, mucho más absurdo de lo que puedan serlo los apocalipsis de cualquier otra cultura que se presente como la encarnación del último estadio de un cierto esquema unificador de la historia humana y que aspire a realizar su utopía a través de una dialéctica final de las fuerzas que operan en la historia humana.

Hamilton miraba hacia el este y no hacia el oeste⁶⁸, veía a América como un imperio comercial antes que como una república agraria y proclamó que la corrupción era inevitable, que el ciclo estaba cerrado y que el fin había llegado antes de que el pacto de Alianza (*covenant*) hubiera sido firmado y que se hubiera iniciado el experimento que pretendía servir para escapar a la corrupción.

De este modo, Maquiavelo habría tenido razón en clave profética (pero no cristiana): la cantidad de virtud que podía existir en el mundo en un momento dado era limitada y cuando se agotaba era necesaria una catástrofe para que se pudiera producir una renovación —una catástrofe más parecida a una

conflagración estoica que al apocalipsis cristiano—. Si como sugiere Tuveson, los republicanos poseían un espíritu menos milenarista que los federalistas, ello podría deberse a que, como en el caso de Jefferson, esperaron que en un imperio de libres propietarios se produjera una renovación casi infinita de virtud; pero más allá de esta utopía que imaginaba una expansión continua, la única utopía que era posible discernir era la maquiavélica y no la de la escatología cristiana.

Y lógicamente debería esperarse que aquella utopía tuviera un fin. En los escritos de Jefferson hay unos párrafos donde se admite que, más pronto o más tarde, las reservas de tierra libre terminarían agotándose y la expansión de la virtud no podría mantener el mismo paso que el progreso del comercio⁶². Cuando se alcance ese punto, el proceso de corrupción se pondrá de nuevo en marcha: los hombres serán dependientes los unos de los otros en una economía del mercado y pasarán a vivir en grandes ciudades en las que dependerán del gobierno.

Efectivamente, la virtud que como hemos tenido ocasión de comprobar repetidamente, de cuando en cuando exigía para reafirmarse un cuadro apocalíptico .

Entre las constantes de la literatura de la mitología americana puestas de manifiesto por Henry Nash Smith se encuentra la reiteración de la profecía según la cual el imperio de propietarios independientes no sólo perpetuaría la virtud de los granjeros libres (*yeoman*), sino que engendraría un comercio destinado a sobrepasar los límites continentales.

La generación revolucionaria había hecho profesión de fe de la virtud y estaba comprometida a sustraer su república de la corrupción, sin que por ello se hubiera distanciado totalmente de ese universo de intereses y facciones que eran considerados como el signo de la corrupción engendrada por el comercio. Harrington —como Webster parece haber recordado— había afirmado que el comercio no desembocaría en la corrupción mientras no sobrepasa en importancia a la economía agraria; pero desde Harrington en adelante, el comercio había sido reconocido como un principio dinámico, progresivo y, al mismo tiempo, corruptor.

Una reserva infinita de tierras listas para ser ocupadas por una multitud de campesinos independientes (*yeomanry*) armada y autodirigida, significaba una reserva infinita de virtud, y al mismo tiempo, permitía argumentar lo innecesario de una ley agraria; la válvula de seguridad estaba abierta y todas las presiones dirigidas a imponer la dependencia y la corrupción, encontrarían salida en la dirección justa.

Dicho de otro modo, las tierras salvajes por colonizar son como esa materia a la que urge dar forma; la naturaleza del americano como granjero libre (*yeoman*), como guerrero y como ciudadano, no asume una condición plena hasta que no ha adquirido forma.

América es el jardín del mundo, cuenta con una reserva infinita de tierra libre, y la expansión para ocuparla no puede suponer más que una infinita expansión de virtud. La retórica de la *Virgin Land* de Smith que se difundirá en el siglo posterior a Jefferson y a Webster, será el lenguaje de esa expansión de granjeros armados amantes de la libertad, al que

numerosos panoramas —descriptivos y retóricos— en los que el ideal agrario y cívico aparece ocupando una «posición intermedia» (*middle landscape*) entre dos extremos que son el primitivismo salvaje de los territorios desiertos y la corrupción de la metrópoli.

Fenimore Copper presentó a su personaje *Leatherstocking* (medias de cuero) ante semejante dilema, vacilante entre los mundos del cazador y el granjero, la virtud natural y la ley establecida⁵⁹; y Burke debe haber tenido algo similar en su mente cuando imaginaba a los colonos más allá de los Apalaches, que degeneraron en una caballería nómada que efectuaba razias en las tierras de los granjeros de la frontera⁶⁰. La experiencia de la tierra da la ocasión con la aparición de las *Crèvecoeur's Letters* de imaginarse al colono de la frontera como un salvaje innoble, sórdido y degenerado más que como un bárbaro natural.

La América de Jackson fue también la América que observara Tocqueville. Mientras la *virtù* agresiva de los guerreros-campesinos florecía en las fronteras, en el Este era posible constatar el punto culminante de esa revuelta popular contra la aristocracia natural a la que hemos aprendido a llamar «el declive de la virtud» y «el fin de la política clásica» y debemos preguntarnos si existe una cierta relación entre ambas .

Cuando existía una diferenciación entre los hombres y ellos expresaban su virtud en el acto de respetar sus respectivas virtudes, el individuo se reconocía a sí mismo mediante el reconocimiento que manifestaban sus conciudadanos hacia las cualidades que le habían sido públicamente reconocidas, pero una vez que los hombres habían pasado en la realidad efectiva —o en el ámbito del pensamiento— a ser considerados iguales, los únicos medios que quedaban al alcance del individuo para reconocerse (para autodescubrir su propia identidad como ser social) se reducían a la idea que todos y los demás hombres se hacían sobre lo que ese hombre era y debía de ser. Su consecuencia era un despotismo de la opinión, ya que la única definición del ego (entendido como personalidad) y la única capaz de proporcionar criterios para juzgarla era la opinión general.

Por las mismas fechas en que Clausewitz estaba formulando una gran teoría idealista de la guerra como instrumento de un estado burocrático y democrático, los americanos proponían una visión diferente: cívica y arcaica, maquiavélica y al mismo tiempo, romántica. Ward demuestra igualmente cuán importante era la presencia de significativos elementos de primitivismo y de dinamismo —el anti-intelectualismo democrático— en el mito .

Nuestra interpretación sugiere que la fundación de la república no fue considerada como un simple retorno a la naturaleza —no obstante la opinión en contra de Crèvecoeur— sino como un momento ambivalente y contradictorio dentro de la dialéctica de la virtud y de la corrupción, familiar a la mayoría de las sofisticadas mentes del siglo XVIII. Existió, bien es cierto, una huida desde la historia hacia la naturaleza, entendida por la mayoría de los americanos del período revolucionario y de la primera etapa como nación independiente —y por razones menos excusables también por toda una sucesión de historiadores hasta nuestros días— en términos de una fuga del viejo mundo (*Ancien Régimen*), del fardo de un pasado sacerdotal y feudal (el derecho canónico y feudal del que hablaba Adams) .

Esta crítica a la *égalité des conditions* es básicamente aristotélica: en la *Política* se afirma que cuando los hombres son tenidos por iguales no se toma en cuenta aquello que los hace desiguales y en el mismo sentido, cabría señalar también que una sociedad en la que todo hombre se encuentra subordinado a otro hombre porque depende de él para obtener el criterio referencial que le permite juzgar su propia existencia, es corrupta en el estricto sentido del término (de provocar su desnaturalización), de una manera muy especial y en muy alto grado. 17

Pocock

"El momento maquiavélico"

3 - El nazismo al estilo USA

Otra consecuencia imprevista de la aparición de la democracia norteamericana hace 200 años ha sido el caer en un tipo de racismo (también podemos llamarlo "nazismo al estilo USA") que afea a ese país supuestamente adalid de la libertad y de la democracia.

Así conocemos el racismo del WASP que considera su "raza" es superior a las otras razas del mundo.

El nazismo de los que adoran al cuerpo en Estados Unidos , tanto los que se ~~perciben~~ perciben con un cuerpo "mejor diseñado" que los individuos del resto del mundo como las mujeres "superpijas" yanquis que toda su vida recurren a todos los medios estéticos existentes para lucir atractivas como una Barbie.

Aquellos patrioteros que creen que su país es el mejor del mundo, el que posee los paisajes más espectaculares, el más grande, el más rico, el más poderoso y el más avanzado en ciencia y tecnología , fácilmente degeneran en el tipo del "nazi a la norteamericana".

El desprecio por aquellos pueblos que todavía no han alcanzado el nivel de vida de los Estados Unidos , considerándolos " de otro planeta".

¿Cómo puede explicar la democracia norteamericana ~~que~~ haber creado este tipo de "nazis al estilo yanqui"? El estilo de vida avanzado democrático y libre no debería haber producido este tipo de nazismo yanqui, sino una población culta y de altos valores ~~del~~ espirituales. Algo huele a podrido en la democracia USA. Y es que no es ni una verdadera democracia, ni la tierra de la libertad ni ~~una~~ nada. Una verdadera democracia no habría producido un nuevo tipo de nazismo , peor que el alemán porque en USA no saben que son nazis y está prohibido mencionarlo. El invento USA es solamente un montaje en que los

mejores hombres criados por Norteamérica se hacen millonarios utilizando al resto de la población , que además degenera en conductas y pensamientos nazis. Esto solamente ocurre en las falsas democracias y en los países que se han levantado sobre fundamentos falsos y engañosos.

¿Han conocido alguna vez algún estadounidense que no sufriera de sentimiento de superioridad por vivir en los Estados Unidos y que fuera modesto y afable ?

Esta es la paradoja de las democracias actuales : aparece un nuevo tipo de nazi creado por la misma riqueza de esos países , su alta calidad de vida. y la mejor calidad de su cuerpo , posible gracias a esa calidad de vida. Y se vuelve nazi "al estilo USA".

"Si podemos olvidar por un momento que estamos en el año del Señor de 1936 y que, en correspondencia con esa fecha, creemos poder explicar racionalmente el mundo basando nuestra explicación en los factores económico, político y psicológico, y si podemos echar a un lado esa bienintencionada racionalidad, humana, demasiado humana, y cargar a Dios o a los dioses, en

vez de al hombre, la responsabilidad por los acontecimientos de hoy, no sería nada inadecuado recurrir a Wotan como hipótesis causal. Me atrevo incluso a hacer la herética afirmación de que el viejo Wotan, con su carácter abismático, nunca exhausto, explica mejor el nacionalsocialismo que los mencionados tres factores racionales juntos."

CARL GUSTAV JUNG

No nos engañemos, la mayoría de gente de los países ricos lo único que quiere es ganar dinero y que haya riqueza en el país y no le importan los medios para que su gobierno de derechas lo consiga.

10 The goal was to immediately sterilize fourteen million people in the United States and millions more worldwide—the “lower tenth”—and then continuously eradicate the remaining lowest tenth until only a pure Nordic super race remained. Ultimately, some 60,000 Americans were coercively sterilized and the total is probably much higher.

No one knows how many marriages were thwarted by state felony statutes. Although much of the persecution was simply racism, ethnic hatred and academic elitism, eugenics wore the mantle of respectable science to mask its true character.

The victims of eugenics were poor urban dwellers and rural “white trash” from New England to California, immigrants from across Europe, Blacks, Jews, Mexicans, Native Americans, epileptics, alcoholics, petty criminals, the mentally ill and anyone else who did not resemble the blond and blue-eyed Nordic ideal the eugenics movement glorified.

Eugenics contaminated many otherwise worthy social, medical and educational causes from the birth control movement to the development of psychology to urban sanitation.

Psychologists persecuted their patients. Teachers stigmatized their students. Charitable associations clamored to send those in need of help to lethal chambers they hoped would be constructed. Immigration assistance bureaus connived to send the most needy to sterilization mills.

Leaders of the ophthalmology profession conducted a long and chilling political campaign to round up and coercively sterilize every relative of every American with a vision problem. All of this churned throughout America years before the Third Reich rose in Germany.

Eventually, America's eugenic movement spread to Germany as well, where it caught the fascination of Adolf Hitler and the Nazi movement. Under Hitler, eugenics careened beyond any American eugenicist's dream. National Socialism transduced America's quest for a "superior Nordic race" into Hitler's drive for an "Aryan master race." The Nazis were fond of saying "National Socialism is nothing but applied biology," and in 1934

the *Richmond Times-Dispatch* quoted a prominent American eugenicist as saying, "The Germans are beating us at our own game."

Nazi eugenics quickly outpaced American eugenics in both velocity and ferocity. In the 1930s, Germany assumed the lead in the international movement. Hitler's eugenics was backed by brutal decrees, custom-designed IBM data processing machines, eugenical courts, mass sterilization mills, concentration camps, and virulent biological anti-Semitism—all of which enjoyed the open approval of leading American eugenicists and their institutions.

The cheering quieted, but only reluctantly, when the United States entered the war in December of 1941. Then, out of sight of the world, Germany's eugenic warriors operated extermination centers. Eventually, Germany's eugenic madness led to the Holocaust, the destruction of the Gypsies, the rape of Poland and the decimation of all Europe.

But none of America's far-reaching scientific racism would have risen above ignorant rants without the backing of corporate philanthropic largess.

Within these pages you will discover the sad truth of how the scientific rationales that drove killer doctors at Auschwitz were first concocted on Long Island at the Carnegie Institution's eugenic enterprise at Cold Spring Harbor.

You will see that during the prewar Hitler regime, the Carnegie Institution, through its Cold Spring Harbor complex, enthusiastically propagandized for the Nazi regime and even distributed anti-Semitic Nazi Party films to American high schools. And you will see the links between the Rockefeller Foundation's massive financial grants and the German scientific establishment that began the eugenic programs that were finished by Mengele at Auschwitz.

It became glaringly obvious that the tests were vehicles for cultural exclusion. Poor-scoring southern Italian immigrants would not have known who the latest Broadway stars were or which brands of flour were popular. They were, however, steeped in the arias of operatic masters, the arts in general, and had discovered the secrets of fine cooking centuries before. Jews—who overwhelmingly scored as moronic—were often only literate in Yiddish.

But they enjoyed a rich tradition of Talmudic scholarship that debated to abstraction the very essence of life and God's will. Farm boys may not have been aware that Velvet Joe was a cigarette advertising character, but they grasped the intricate agrarian tenets of growing and curing tobacco leaves to produce the perfect smoke.

Blacks might not have been able to decipher the reading, writing and arithmetic denied to them by a discriminatory educational system .

"... our test results indicate a genuine intellectual superiority of the Nordic group over the Alpine and Mediterranean groups."⁸⁰

According to Brigham, Negro intelligence was predestined by racial heredity, but could be improved by "the greater amount of admixture of white blood."⁸¹

Brigham concluded, "According to all evidence available, then, American intelligence is declining, and will proceed with an accelerating rate as the racial admixture becomes more and more extensive. The decline of American intelligence will be more rapid than the decline of the intelligence of European national groups," he warned, "owing to the presence here of the negro." He added, "The results which we obtain by interpreting the Army data . . . support Mr. Madison Grant's thesis of the superiority of the Nordic type. . . ."⁸²

... feeble-mindedness among eugenically cherished groups was indeed miniscule: Dutch people, a tenth of a single percent; Germans, just two-tenths of one percent; English, three-tenths; Swedes, less than half of one percent.⁷⁶ "

Edwin Black "War against the weak"

Charles Lindberg, coronel
y aviador de origen sueco
y cercano al nazismo USA
durante los años 30 y 40.



// Feeble-mindedness now had a number. Soon everyone would receive one. Terman knew how such a number could be used. While studying California public school children, he argued, "If we would preserve our state for a class of people worthy to possess it, we must prevent, as far as possible, the propagation of mental degenerates."⁷⁸

Yerkes's work was advanced by another eugenic activist, Princeton psychologist Carl Brigham. A radical raceologist, Brigham analyzed Yerkes's findings for the world at large, casting them as eugenic evidence of Nordic supremacy and the racial inferiority of virtually everyone else. Brigham's 1922 book, *A Study of American Intelligence*, published by no less than Princeton University Press, openly conceded that the volume was based on

two earlier raceological books, Madison Grant's virulently racist *Passing of the Great Race*, and William Ripley's equally biased *Races of Europe*. Before Brigham's book was published, a team of prestigious colleagues from the surgeon general's office, Harvard, Syracuse University and Princeton pored over his manuscript, verifying his conclusions, as did Yerkes himself, who also wrote the foreword.⁷⁹

"We still find tremendous differences between the non-English speaking Nordic group and the Alpine and Mediterranean groups," wrote Brigham. "The underlying cause of the nativity differences we have shown is race and not language." Moreover, "The decline in intelligence is due to two factors: the change in the races migrating to this country, and to the additional factor of the sending of lower and lower representatives of each race..."

When Mendel's laws reappeared in 1900, Davenport believed he had finally been touched by the elusive but simple biological truth governing the flocks, fields and the family of man. He once preached abrasively, "I may say that the principles of heredity are the same in man and hogs and sun-flowers."⁵⁴ Enforcing Mendelian laws along racial lines, allowing the superior to thrive and the unfit to disappear, would create a new superior race. A colleague of Davenport's remembered him passionately shaking as he chanted a mantra in favor of better genetic material: "Protoplasm. We want more protoplasm!"⁵⁵

The results of those experiments would be applied in broad strokes to humans. "Improvement of the human race can probably be effected only by understanding and applying these methods," he argued. "How appalling is our ignorance, for example, concerning the effect of a mixture of races as contrasted with pure breeding; a matter of infinite importance in a country like ours containing numerous races and subspecies of men."⁶³

Davenport hoped to craft a super race of Nordics. "Can we build a wall high enough around this country," he asked his colleagues, "so as to keep out these cheaper races, or will it be a feeble dam... leaving it to our descendants to abandon the country to the blacks, browns and yellows and seek an asylum in New Zealand."⁶⁴

Man was still evolving, he reasoned, and that evolution could and should be to a higher plane. Carnegie funds could accelerate and direct that process. "But what are these processes by which man has evolved,"

Race mixing was considered race suicide. Grant warned: "The cross between a white man and an Indian is an Indian; the cross between a white man and a Negro is a Negro; the cross between a white man and a Hindu is a Hindu; and the cross between any of the three European races and a Jew is a Jew."³⁴

the nineteenth century invaded by hordes of immigrant Alpines and Mediterraneans, not to mention Asiatic elements like Levantines and Jews. As a result, the Nordic native American has been crowded out with amazing rapidity by these swarming, prolific aliens, and after two short generations, he has in many of our urban areas become almost extinct." Madison Grant agreed: "The term 'Caucasian race' has ceased to have any meaning."²⁹

By no means did the eugenics movement limit its animus to non-English speaking immigrants. It was a movement against non-Nordics regardless of their skin color, language or national origin. For example, Stoddard denigrated the "swart cockney" in Britain "as a resurgence of the primitive Mediterranean stock, and probably a faithful replica of his ancestors of Neolithic times."

All mixed breeds were vile. "Where the parent stocks are very diverse," wrote Stoddard, "as [in] matings between whites, Negroes and Amerindians, the offspring is a mongrel—a walking chaos, so consumed by his jarring heredities that he is quite worthless."³⁰

Grant's tome lionized the long-headed skulls, blue eyes and blond hair of true Nordic stock, and outlined the complex history of Nordic migrations and invasions across Eurasia and into Great Britain. Eventually, these Nordic settlements were supplanted by lesser breeds, who adopted the Nordic and Anglo-Saxon languages but were in fact the carriers of corrupt human strains.³¹

Indeed, those Americans descended from lower-class Scottish and Irish families were also viewed as a biological menace, being of Mediterranean descent. Brunette hair constituted an ancestral stigma that proved a non-Nordic bloodline. Any claims by such people to Anglo-Saxon descent because of language or nationality were considered fraudulent. Grant railed,

"No one can question... on the streets of London, the contrast between the Piccadilly gentleman of Nordic race and the cockney costermonger [street vendor] of the Neolithic type."³² Hence, from Ulster County to the Irish slums of Manhattan, to the Kentucky and Virginia hills, poor whites were reviled by eugenicists not for their ramshackle and destitute lifestyles, but for a heredity that supposedly made pauperism and criminality an inevitable genetic trait.

Even when an individual of the wrong derivation was healthy, intelligent and successful, his existence was considered dangerous. "There are many parents who, in many cases, may themselves be normal, but who produce defective offspring. This great mass of humanity is not only a social menace to the present generation, but it harbors the potential parenthood of the social misfits of our future generations."³³

Only after the truth about Nazi extermination became known did the American eugenics movement fade. American eugenic institutions rushed to change their names from *eugenics* to *genetics*. With its new identity, the remnant eugenics movement reinvented itself and helped establish the modern, enlightened human genetic revolution.

Although the rhetoric and the organizational names had changed, the laws and mindsets were left in place. So for decades after Nuremberg labeled eugenic methods genocide and crimes against humanity, America continued to forcibly sterilize and prohibit eugenically undesirable marriages.

I began by saying this book speaks for the never-born. It also speaks for the hundreds of thousands of Jewish refugees who attempted to flee the Hitler regime only to be denied visas to enter the United States because of the Carnegie Institution's openly racist anti-immigrant activism.

Eugenics targeted all mankind, so of course its scope was global. American eugenic evangelists spawned similar movements and practices throughout Europe, Latin America and Asia. Forced sterilization laws and regimens took root on every continent.

Each local American eugenic ordinance or statute—from Virginia to Oregon—was promoted internationally as yet another precedent to be emulated by the international movement. A tightly-knit network of mainstream medical and eugenical journals, international meetings and conferences kept the generals and soldiers of eugenics up to date and armed for their nation's next legislative opportunity. "

Edwin Black "War against the weak"

El nazismo en USA antes de que apareciera en Alemania. Favorecido por las condiciones de la tierra americana que cría grandes hombres, el norteamericano no soporta a otras razas ni a los defectuosos. Si además es millonario o triunfador en algún asunto, todavía los soporta menos y financia movimientos políticos nazis.

La película "Rambo" es interesante por muchas razones. El discurso final de la película en que Sylvester Stallone explica su conducta desmadrada por los traumas vividos en la Guerra de Vietnam , la pérdida de sus compañeros soldados y el mal trato que le dispensaron sus compatriotas al volver a su país, con manifestaciones de los pacifistas contra él y la imposibilidad de encontrar trabajo ni limpiando coches, ese discurso final parece un recurso artístico para justificar una película muy violenta y turbadora para el público norteamericano. Parece que el verdadero tema de la película es otro, el conflicto que se da de hecho en Estados Unidos entre la gente corriente , ~~una~~ mucha de ella viviendo en suburbios de grandes ~~ciudades~~ capitales contra la gente de las pequeñas ciudades que vive un estilo de vida conservador y tranquilo disfrutando de las bellezas naturales de sus regiones, en este caso ~~las~~ las montañas de Oregon y Washington State. La gente de las pequeñas ciudades es hostil con los forasteros, no quiere gente de fuera y le da igual el resto del país y las guerras que sus soldados deben mantener constantemente por el mundo. La gente de las pequeñas ciudades vive muy bien en su pequeño mundo y su policía y sus voluntarios de la Guardia Nacional velan ~~que~~ que la ciudad siga tranquila y sin nuevos llegados. La película "Rambo" trata de este conflicto entre los USA de los suburbios de las grandes ciudades y la gente conservadora y egoísta de las pequeñas ciudades, cuya policía ~~está basada en~~ ~~la~~ ~~ideología~~ ~~de~~ ~~ultraderecha~~ ~~que~~ ~~en~~ ~~ese~~ ~~contexto~~ ~~quiere~~ ~~decir~~ ~~que~~ odia a los forasteros y ama ~~mantener~~ mantener a su pequeña ciudad tranquila y aislada del resto del mundo. Este es otro aspecto de la democracia USA que la afea : las pequeñas ciudades , sobretodo si están en regiones con una belleza natural extraordinaria, degeneran en una especie de ciudades-estados casi independientes, fuera de la democracia y muy cercanas a la ideología de ultraderecha según la variante antes comentada.

Rambo, a pesar de ser un soldado de élite condecorado, es tratado como un vagabundo por los policías de una pequeña ciudad de Oregon, que se ensañan con él por tomarlo como un forastero indeseable y lo tratan con métodos propios de la Gestapo nazi. Rambo tarda en reaccionar porque no entiende que dentro de su propio país también tenga enemigos como en Vietnam pero los traumas de la guerra emergen al sentirse acorralado y actúa como solía en Vietnam. Agrede a varios policías y huye al monte. Emplea todos los trucos de supervivencia y de guerrilla en los que fue entrenado y va neutralizando uno tras otro a los policías que lo persiguen. El jefe de policía local, sin reconocer nunca que se ha equivocado al maltratar a Rambo, se toma como una cuestión personal su captura, porque en su mentalidad ultraderechista nadie puede alterar la felicidad de su ciudad. No permite que Rambo escape y pueda ser detenido semanas más tarde por la policía de alguna capital. Su guerra contra Rambo es su guerra contra los millones de norteamericanos que querrían ir a vivir a su pequeña y perfecta ciudad y que no pueden porque sus ciudadanos y su policía son de ultraderecha y no dejan que nadie se establezca allí, en un lugar tan bonito. El jefe de la policía necesita acabar con Rambo. Y éste, por su parte, después de demostrar que es el mejor soldado del mundo, escapando por las montañas y de una mina abandonada, curándose sus heridas y cazando para comer, vuelve a esa pequeña ciudad para destruirla, quemando su gasolinera y disponiéndose para matar a todos sus habitantes. Pero aparece su antiguo coronel en Vietnam que le convence que es hora de parar.

La guerra entre estos dos USA, los de capital y los de las pequeñas ciudades, es el tema de la película "Rambo" donde Stallone interpreta al mejor hombre del país, su mejor sol-

dado que esa pequeña ciudad ha tratado como basura.

Pero el mismo esquema se repite a nivel de los USA respecto al resto del mundo. Los inmigrantes que quieren ir a vivir allí atraídos por su grandeza natural, son echados de mala manera por los oriundos, que no quieren forasteros pues quieren ser ellos los únicos que puedan disfrutar de las excelencias naturales de su tierra. No importa si el extranjero es alguien importante, lo tratan como a un vagabundo indeseable y lo expulsan. Todo el país es como esa pequeña ciudad de Oregon cercana a la ideología de ultraderecha para conservar su vida junto a sus maravillosas montañas. Charles Chaplin así lo mostró en su película "El rey en Nueva York" donde un rey es tratado como un Don Nadie por la gente de los Estados Unidos.

Otra película importante sobre los USA es la de King Vidor "El mundo marcha" (1928) acerca de un grupo de parados que resuelve unirse para poner en marcha una granja en una comarca perdida en el desierto. Mediante su colaboración, inventiva e ilusión, consiguen construir un sistema de regadío que traiga agua hasta sus cultivos. En esta película, las mayores virtudes del pueblo estadounidense son elogiadas: su facilidad para agruparse en comunidades o grupos de trabajo, su ingeniosidad y su fe en su futuro, cualidades todas ya descritas por Tocqueville en "La democracia en América".

Mencionemos también "The big country" con dos familias enfrentadas, la de grandes propietarios ganaderos de ideología conservadora y la de los sucios y brutales hermanos de Chuck Connors de ideas de izquierda y críticos con el poder y la avaricia de la otra familia, ambas regidas por patriarcas tiránicos. En medio de este lío que simboliza al mismo país (republicanos y demócratas) aparece el señorito del Este que va a casarse con la hija del gran ganadero pero al descubrir que son "fachas" intenta negociar con la otra familia de vaqueros.

11
Por todas partes, gritos, golpes, ruidos de ascensores y jerseys rojos, azules, verdes.

Yo tengo, para que os asombréis, la habitación 1231 del hall. Mi vecino, que es un chico muy fino, estudiante de la Georgia, me ha invitado a té hace un momento y mucha parte de la conversación ha sido por señas porque lo más difícil del inglés no es leer sino oír, y oír es de una dificultad extrema.

Muchas palabras que yo sé escritas se me pasan *siempre* oídas, porque nosotros decimos a y es a, pero ellos pronuncian la a de seis o siete modos, así es que es un lío. Pero yo no pongo el grito en el cielo, me sonríe y siempre logro hacerme entender todo lo que quiero.

... la dificultad está en que ellos identifiquen la palabra que uno pronuncia, cosa que, dada la especial cabeza de la raza anglosajona, es bastante peliagudo. Ahora mismo sale al campo el equipo de rugby de Columbia, vestido de negro y tabaco. Los jugado[re]s tienen calidades de papel de lija y tronco de árbol; algo de una fortaleza y una sordidez que asusta. Pronto se romperán la cabeza unos con otros y a nadie le darán lástima los accidentes.

Ocurre con los jugadores de rugby lo mismo que con los picadores; uno desea que se golpeen contra la barrera y está la emoción fallida si la pica es buena, que, como habréis observado, siempre se aplaude con cierta rabia. Es un juego que me gusta mucho, el rugby, y que además de ser típicamente americano, tiene una emoción y una belleza *natural* increíble, hasta que no se paladea bien. Claro que yo no hubiera sido jamás jugador. Os mando fotografías que hizo Del Río y su mujer en la especie de cabaña donde hemos pasado una temporada.

Porque, claro está, New York es hoy, por causa de la prohibición, el sitio en donde se bebe más del mundo. Hay infinidad de industrias dedicadas al alcohol y a envenenar a la gente porque hacen vinos de madera y de sustancias químicas que dejan ciegas a las gentes o les corroe el riñón. ¡Oh horror!

Claro está que esto es una imposición de la odiosa iglesia metodista, muchísimo peor que los jesuitas españoles en la fase histórica actual. Porque el estado entero de New York no ha sido nunca seco, sino húmedo, y con esto sólo consiguen hacer de la bebida limpia y corriente un nuevo paraíso artificial, anhelado por todo el mundo, y el número de borrachos en mucho mayor número que antes . //

Federico García Lorca "Cartas a mi familia"

4- El aristócrata democrático

En la obra de teatro "Doce hombres sin piedad" y sus versiones en cine (con Henry Fonda) y en España en TVE (con José María Rodero y otros grandes actores españoles) se muestra al tipo del "aristócrata democrático" que funciona en los Estados Unidos como el que pone orden en el caos de egoísmos individuales que caracteriza a ese país. En "Doce hombres sin piedad", once de los miembros de un jurado popular tienen intereses particulares , cada uno los suyos, para liquidar rápidamente la votación acerca de la condena de un acusado. Solamente un miembro posee la dignidad y la nobleza necesarias para detenerse a estudiar el caso judicial antes de tomar una decisión , sin dejarse llevar por sus necesidades particulares. Este miembro es el tipo del "aristócrata democrático" que aparece en los Estados Unidos cada vez que el país se desmadra en una orgía de intereses individuales. Es un general como Eisenhower, un juez del Tribunal Supremo, un deportista de élite que encarna los valores más elevados, unos actores de Hollywood que interpretan a este tipo (Gary Cooper, James Steward, Gregory Peck, John Wayne) e incluso un empresario de éxito (Hearst, Ford, Bill Gates). El "aristócrata democrático" es también un producto de su tierra americana pero su cuerpo funcional y grande no le lleva al egoísmo como al resto de sus compatriotas sino a gobernar su semi-salvaje país según los valores " americanos" de la democracia y el respeto a los derechos y a las leyes de su república. Muchos presidentes han sido "aristócratas democráticos" , sobre todo Jefferson. Como en "Doce hombres sin

piedad", el "aristócrata democrático" aparece para decir qué es lo correcto en los Estados Unidos y para frenar los egoísmos individuales característicos del "necio vulgo" , sin limitar sus derechos supremos de libertad individual pero condicionándolos al respeto de los valores de su república y su democracia. Sin el tipo del "aristócrata democrático" poniendo orden en los Estados Unidos, ese país nunca habría pasado de ser un montón de chusma sin gobierno y sin leyes. Pero el tipo del "aristócrata democrático" no es un extranjero ni un virrey europeo designado por un rey . El "aristócrata democrático" es un americano más que esa tierra ha criado con unas excelencias físicas y mentales tales que ante su presencia el resto de americanos sienten su superioridad y sus elevados valores y respetan sus órdenes . Así fue Abraham Lincoln. Así es también el efecto que tienen sobre sus subordinados los presidentes de las grandes compañías USA, sus artistas de éxito, sus millonarios, sus grandes deportistas y sus grandes científicos. Hay una aceptación tácita por parte del pueblo norteamericano que los mejores hombres del país deben dirigirlo y creen que siempre lo harán para el mayor bien posible su república. Todo ello sin que se vulneren sus derechos fundamentales de libertad individual. Al menos en teoría , porque en la Historia de los Estados Unidos hemos visto muchas veces , especialmente en tiempo de guerra, cómo el ciudadano norteamericano era obligado a cumplir unos deberes en nombre de las necesidades de su país.



Un conjunto de grandes actores se reunieron para grabar la versión televisiva de Doce hombres sin piedad. De izquierda a derecha, y de arriba abajo: Antonio Casal, Sancho Gracia, Fernando Delgado, Luis Prendes, Ismael Merlo, Carlos Lemos, Manuel Alexandre, José María Roderó, José Bódalo, Pedro Osinaga, Jesús Puente y Rafael Alonso. Junto a ellos el equipo de realización encabezado por Gustavo Pérez Puig y Mara Recatero.

"Flash Gordon" o el aristócrata norteamericano en los tebeos.



ORSON WELLES O EL ARISTÓCRATA AMERICANO

"La dama de Shangai" de Orson Welles es la historia de un hombre corriente que , por estúpido, se deja atrapar en complot entre un marido lisiado y rico abogado, una fulana fatal y un socio y detective . La película es simbólica y habla del mismo Orson Welles , preguntándose a sí mismo cómo ha podido meterse en ese lío lleno de tiburones que es el cine. Orson Welles da una imagen negativa de la gente de su país en los años 40, en la escena del juicio que es filmada como una farsa, con los miembros del jurado riéndose , estornudando o enganchando un chiclé al asiento , con un fiscal vestido con un traje a rayas, un juez que juega al ajedrez con la ciudad de San Francisco al fondo vista desde su ventana y que pide al guardia inconsciente en el suelo que "escriba un informe enseguida" mientras exige a los fotógrafos que no hagan fotos . Orson Welles despreciaba a la gente vulgar de su país, que iba al cine a ver películas de gangsters y no se enteraba de los significados ocultos de sus películas . Orson dependía de este tipo de público para comer y financiar sus cientos de proyectos teatrales y cinematográficos. Ya había demostrado lo fácil que era engañarlos con su "Guerra de los mundos" radiofónica y ese público ya había hecho fracasar más de una película suya hasta entonces. Orson Welles era un superdotado y , con los años, sufría cada vez menos a sus compatriotas estúpidos , derivando Welles hacia posiciones cercanas a la ultraderecha , aunque paradójicamente seguía amando la libertad, como todos los ame-

ricanos, dando a sus actores mucha libertad para improvisar y para ser creativos y buscando escenarios naturales donde rodar porque allí "siempre ocurrían sorpresas". Orson Welles sabía que sin libertad no se puede ser creativo y él sabía de creatividad, en "La dama de Shangai" cada escena es creativa, filmada de una manera diferente a cómo la habría filmado un director académico de películas de gangsters. Orson Welles es así el "aristócrata americano", yanqui de gran talento y capacidad, que desprecia a la gente vulgar de su país pero que, incluso acercándose a la ultraderecha políticamente, sigue valorando la libertad por encima de todo. En sus años en España se encontraba muy bien viviendo en el franquismo. Su concepto de esa España se puede encontrar en una frase de la película "La dama de Shangai" referida a la belleza de Acapulco: "es muy bello pero hay al lado también la miseria y el caos". El caso de Orson Welles muestra que en las democracias actuales aparece un tipo de individuos que, a pesar de ser originariamente demócratas, su gran talento los va alejando de la vida diaria vulgar de su país para vivir o reclusos o exiliados o en posiciones de ultraderecha, queriendo o sin querer: es un proceso que en Estados Unidos conocen bien después de vivir más de 200 años en democracia pero que en España estamos empezando a experimentar después de 30 escasos años de democracia; aquellos españoles de más talento, de varias carreras o de gran capacidad se compor-

tan como Orson Welles, aunque fueran demócratas en su corazón en el pasado. Es interesante el personaje del abogado rico y lisiado en "La dama de Shangai" , es un símbolo tanto de una justicia popular que Welles presenta como una farsa en USA ; el abogado se mueve como un guiñol, tambaleándose a un lado y a otro por sus piernas paralíticas y en el juicio acaba interrogándose a sí mismo como abogado y como testigo a la vez. La parálisis en las piernas del abogado Banister es un símbolo tanto de su impotencia en su matrimonio con Rita Hayworth , de su papel de consentidor de los amantes de su mujer y del pueblo norteamericano y sus defectos (y de la gente de la industria del cine en Hollywood). Welles les reprocha que se traten como tiburones y Rita Hayworth está acostada en la cubierta del barco con los hombres rondando a su alrededor como tales . Orson proyecta en esta película sus problemas con su entonces mujer Rita , se pregunta cómo pudo enredarse en esa trama de asesinatos y cada vez que lo hace la cámara enfoca a Rita Hayworth , bañándose, vista en un reflejo en una lente o a través de un anteojito. Por supuesto, varias de las frases que intercambian Welles y Rita en esta película tienen un sentido secreto para los dos y están inspiradas en su relación. Orson Welles se encuentra envuelto en una trama en que el socio y detective de Banister, que cree que el mundo se vá a acabar pronto por una guerra nuclear, quiere cobrar una póliza de seguros fingiendo su asesinato a manos de Welles , que como un tonto acepta el trabajo por dinero. Pero todo es una trampa , el socio quiere matar a Banister y culpar a Welles del crimen. Un imprevisto criado chantajista cambia

los planes y es finalmente Rita quien mata al socio , mientras la policía captura a Orson Welles como sospechoso. Banister defiende a Welles en el juicio pero luego cambia de opinión y quiere que lo condenen a muerte , por su affaire con su esposa. Rita tiene tanto poder sobre Welles que con una sola mirada le sugiere que se trage un frasco de pastillas que Banister toma contra sus dolores. Welles, medio mareado por las pastillas, huye de los juzgados : es el mismo hombre Orson Welles quien huye de la gente norteamericana, haciéndose pasar por un miembro del jurado de otro juicio y tras golpear a un guardia. Welles se refugia en un teatro chino mientras Rita sigue haciendo su teatro : Welles descubre que ella ha matado al socio. Las escenas finales en el parque de atracciones están inspiradas en "El gabinete del Doctor Caligari" porque Welles había querido filmar su película como una pesadilla kafkiana que el protagonista sufre por haberse metido en problemas por una mujer (se pregunta varias veces en la película si está perdiendo el juicio). Welles desarrollará todavía más este concepto de pesadilla kafkiana en sus películas siguientes como : "El proceso". En la sala de los espejos Banister y su mujer se matan mutuamente , Banister dice : "Si me matas , te matas también a tí misma".

"La dama de Shangai" es una película en que cada escena tiene un valor estético (sobre todo la escena en el acuario) como ocurre en todas las películas de Welles. Es la película de un director genial que odiaba a la gente vulgar . Orson Welles simboliza al hombre del siglo XX que , como artista, científico o

deportista es superior a la mayoría de la gente estúpida que ha poblado ese siglo y en vez de querer mejorarla o de instruir- la como habría hecho un neoclásico español como Jovellanos o Moratín, la odia y se cierra en sí mismo , en su egolatría, en su obra genial , en las supuestas licencias que tienen los artistas para vivir solamente para su obra olvidándose de los problemas del resto del mundo . La visión de Welles de la humanidad es fría y sus películas, estéticamente y formalmente muy brillantes, no aportan nada que beneficie a la Humanidad : son solamente un ejercicio de sus genialidades. "La dama de Shangai" podría ser la historia moralista de los problemas en los que se mete un hombre normal por ser tonto y por perseguir a una mujer, "Ciudadano Kane" podría ser una crítica del magnate al estilo norteamericano ... pero ese camino se pierde en sus películas porque Orson Welles no quería a la gente.

Cuando decimos que el hombre tiene un límite acerca de la profundidad a la que puede llegar su entendimiento para descubrir metáforas y símbolos en la realidad o en una obra artística y que esa profundidad nunca puede ser más de -I , queremos decir que el hombre no puede pensar en más de una metáfora o un símbolo a la vez respecto a un hecho o una escena. Por supuesto, los hombres pueden encontrar muchas metáforas distintas a una misma obra artística pero no todas a la vez, sino solamente una cada vez y sin capacidad para descubrir más metáforas por debajo de ese nivel de profundidad -I.

Los mitos griegos han sido interpretados de cientos de maneras distintas pero no todas a la vez, sino solamente una interpretación cada vez, por cada hombre y por cada época. Kafka y sus relatos siguen siendo interpretados de muchas maneras pero no todas a la vez sino solamente una interpretación cada vez.

5- Santayana y Walt Whitman

Cuando Rabelais y Jonathan Swift escribieron sus libros contra la clase alta ("Gargantúa" y el hombre- montaña y los gigantes de "Gulliver") no podían imaginar que algún día todo el mundo estaría lleno de Gargantúas y de hombres-montañas con necesidades de energía, comida, lujos, entretenimiento, gran vida, arte y dinero que esquilmarían cualquier economía de este planeta sin remedio.

Es como si hubieran millones de Beatles en el mundo, la economía mundial no podría soportar tantos millones de millonarios . Solamente pueden existir unos Beatles, el mundo no puede permitirse desde el punto de vista económico más de uno de estos grupos que mueven tanto dinero. Y, al menos, los Beatles devolvieron parte

del dinero que habían robado, perdón ganado con su música, al pueblo al que habían encantado como flautistas de Hamelín para que se dejara sus cuartos comprando sus discos. Sí, los Beatles a principios de los años 70 invirtieron parte de sus enormes ganancias en financiar el desarrollo del TAC, el primer aparato de tomografía axial computerizada, convirtiéndose así en benefactores de la Humanidad, porque el TAC es el instrumento de diagnóstico médico que ha cambiado a la medicina en estos últimos 30 años. En este sentido, los Beatles pueden ser llamados "magnánimos".

Pero la economía mundial no podría soportar más de unos Beatles . Ahora los países ricos están llenos de Gargantúas y de hombres-montañas que dejan a los otros hombres que no son como ellos , como enanos perdidos en una tierra de gigantes. Cada Gargantúa actual, en nombre de su libertad personal, se siente con derecho a alcanzar una gran vida en el término de sus días . Pero ¿la economía mundial puede mantener a tantos Gargantúas actuales? No, porque en nombre de su libertad para conseguir una gran vida, los Gargantúas recurren a cualquier medio necesario; si necesitan más energía, construyen más centrales nucleares sin atender a sus peligros, si necesitan ganar más dinero, ponen en el mercado cualquier producto y fomentan su consumo compulsivo por parte de la gente. Lo que sea.

En definitiva, el modelo de democracia americana es un fracaso porque se funda en el principio de la libertad personal sagrada. Con este principio, el sistema degenera necesariamente en un egoísmo general, en el utilitarismo, el darwinismo y la explotación por parte de los "más fuertes" del resto de los ciudadanos. Otro fenómeno paralelo que aparece es la tecnocracia, una ideología que asegura a cada ciudadano los medios mínimos de vida porque pone por encima de todos los asuntos a la ciencia y a la tecnología como rectores de las existencias de los ciudadanos. La ciencia y la tecnología

proporcionan a los ciudadanos un piso, una sanidad, una educación, una administración pública organizada, unas empresas organizadas, unas carreras técnicas seguras , una visión de la vida encarrilada y sin incertidumbres, una policía efectiva y un orden social . Pero la tecnocracia degenera rápidamente cuando la población cree que ese estilo de vida tecnocrático es " el normal" e incluso cuando cree que es el "orden natural" desde siempre y que desde siempre el mundo ha sido así. Por supuesto que el orden natural no es la sociedad tecnocrática, que es solamente un invento artificial humano. La vida real es mucho más compleja que la vida tecnocrática confortable que los ciudadanos de los países ricos dan por segura y como "lo normal". Pero para los pijos, Gargantúas y hombres-montaña de nuestra época, es decir, para todos nosotros, la tecnocracia es su hábitat "natural" que les proporciona la estructura mínima de vivienda, trabajo, dinero, organización , formación y sanidad sobre la que levantar sus tinglados propios de caprichosos aristócratas, viajando, emprendiendo proyectos empresariales, dedicándose al arte, haciendo deportes de aventura o dedicándose a una profesión de gran nivel y dificultad, como las científicas.

No tiene sentido, entonces, seguir imitando al modelo de democracia americana. Pero todavía no se ha propuesto otro modelo de democracia mejor, que debería estar fundamentado en otros valores que no fueran la libertad loca ni el utilitarismo egoísta.

Para entender por qué aparece este tipo de democracia excesiva en los Estados Unidos hace 200 años, tenemos que aceptar que la naturaleza americana crea un tipo de hombre que es de tal manera que necesita imperiosamente ser libre para poder vivir. Walt Whitman representa a este tipo humano que crea la tierra americana. La violencia, en las relaciones cotidianas y en sus manifestaciones más extremas como delincuencia, es con-

tural al hombre americano porque es fuerte, es vigoroso , es grande y tiene que competir con miles de otros americanos que son como él y que buscan "triunfar" como él mismo. Asimismo, las crisis económicas como la actual son parte esencial de este modelo de democracia americana porque inevitablemente los ambiciosos llevan al sistema a una crisis (después de unos años de crecimiento y de riqueza) debido a sus excesos y , en ocasiones puntuales, a sus comportamientos ilegales. Después de unos años de crisis van apareciendo nuevos ambiciosos, jóvenes o maduros que en el pasado no tuvieron su oportunidad para "crecer" , los cuales van a llevar al sistema otra vez a unos años de riqueza y de prosperidad a los que otra vez seguirán unos años de crisis cuando esta nueva hornada de ambiciosos caiga otra vez en los mismos errores y excesos de las generaciones anteriores. Los Estados Unidos llevan 200 años viviendo así y sus ciudadanos saben que las crisis económicas son un fenómeno natural de la democracia estadounidense.

Nosotros no lo sabíamos, porque llevamos solamente 30 años viviendo así en España, pero nos vamos dando cuenta poco a poco de lo que significa vivir en una democracia al estilo de los Estados Unidos.

Vivir así significa también que cada nueva generación de españoles está mejor especializada en "triunfar" en esas condiciones, las que marca la democracia a la americana , y al especializarse más y más en "lo que funciona" en este contexto, cada nueva generación es también un poco más degenerada y meramente un producto de esa democracia a la americana.

Jorge Santayana conocía bien el paño porque había vivido allí . Sus pensamientos sobre los Estados Unidos son muy valiosos porque son , en parte, los pensamientos de un español crítico con el sistema norteamericano y que no procede del marxismo sino que contempla con desconfianza las barbaridades norteamericanas desde su perspectiva de español transplantado y con un cierto sentimiento de superioridad

cultural ante las locuras de los norteamericanos. Santayana había observado que la cultura norteamericana estaba vacía pues se basaba solamente en el principio de la libertad individual y en la explotación alegre y vigorosa de los inmensos recursos naturales del país. No había nada más , no había otro pensamiento ni ideología ni plan. El trascendentalismo de Emerson consistía tan sólo en la contemplación más o menos mística de esas grandezas de la tierra norteamericana. Una filosofía primitiva adecuada para los nuevos primitivos que eran los norteamericanos. Esta contemplación de la naturaleza norteamericana no ~~es~~ ascética sino hedonista porque el ciudadano USA disfruta de su país y necesita el placer que le proporciona ~~supafé~~ , para vivir. Este placer puede proceder de la misma grandiosidad del país o , actualmente, de la conciencia de vivir en el primer país del mundo que posee lo mejor y lo más excelente del mundo en todos los asuntos, desde la ciencia y la medicina hasta el ejército.

Al mismo tiempo Santayana observaba un calvinismo masoquista asociado a ese primitivismo hedonista , por el cual en los Estados Unidos todos sus ciudadanos debían llevar una vida de trabajo duro y sostenido , un estilo de vida que ~~solamente~~ solamente se puede entender si aceptamos que el hombre que produce esa tierra también es un hombre de gran capacidad de trabajo.

Walt Whitman es la quintaesencia del hombre norteamericano. Emerson se burlaba de sus larguísimos poemas diciendo que solamente eran "un inventario" de lugares y de oficios. Pero hay mucho más en Whitman. En él hay cinismo puesto que vive como un vagabundo y considera que ricos y pobres son iguales ya que han vivido su tiempo y su lugar ; hay mística porque Whitman siente a todo el Universo, es parte de él y además siente a los demás hombres; hay estoicismo porque se sabe parte de otras partes que forman parte de un todo que a su vez es parte de otro todo mayor y así hasta el infinito; hay individualismo porque solamente le importa él mismo ;

//
As in a waking vision,
E'en while I chant I see it rise, I scan and prophesy outside an in,
Its manifold ensemble.

Around a palace, loftier, fairer, ampler than any yet,
Earth's modern wonder, history's seven outstripping,
High rising tier on tier with glass and iron façades,
Gladdening th sun and sky, enhued in cheerfulest hues,

Bronze, lilac, robin's-egg, marine and crimson,
Over whose golden roof shall flaunt, beneath thy banner Freedom,
The banners of the States and flags of every land,
A brood of lofty, fair, but lesser palaces shall cluster.

Somewhere within their walls shall all that forwards perfect human life
be started,
Tried, taught, advanced, visibly exhibited.

No only all the world of works, trade, products,
But all the workmen of the world here to be represented.

Here shall you trace in flowing operation,
In every state of practical, busy movement, the rills of civilization,
Materials here under your eye shall change their shape as if by magic,

The cotton shall be pick'd almost in the very field,
Shall be dried, clean'd, ginn'd, baled, spun into thread and cloth before
you,
You shall see hands at work at all the old processes and all the new
ones.
You shall see the various grains and how flour is made and then bread
baked by the bakers, //

WALT WHITMAN

... hay evolucionismo que en Whitman es más bien un desarrollo del hombre europeo al emigrar a Norteamérica donde alcanza una forma mejor por el estímulo de los enormes recursos naturales del país por explotar que esperan unos brazos fuertes y emprendedores; USA desarrolla la cultura europea "degenerada" mediante la "invención práctica" que es una de las características del alma norteamericana donde todos los oficios y actividades reciben un impulso nuevo, a una escala grandiosa y opuesta a las "maldades" de Europa; el cuerpo humano es el fruto de millones de vidas anteriores y el cuerpo del norteamericano es mejor que el cuerpo del europeo, es más inventivo, es más fuerte, es más bueno moralmente, tiene más capacidad de pensamiento y de percepción (la prueba es el mismo Whitman, que lo ve y lo entiende todo) y al mismo tiempo es un hombre con más aptitudes para el entretenimiento y siente más el placer;



//
A swarming and busy race settling and organizing everywhere,
Ships coming in from the whole round world, and going out to the
whole world,
To India and China and Australia and the thousand island paradises of
the Pacific,

Populous cities, the latest inventions, the steamers on the rivers, the
railroads, with many a thrifty farm, with machinery,
And wool and wheat and the grape, and diggings of yellav gold.

3

But more in you than these, lands of the Western shore,
(These but the means, the implements, the standing-ground,)
I see in you, certain to come, the promise of thousands of years, till now
deferr'd,
Promis'd to be filfill'd, our common kind, the race,

The new society at last, proportionate to Nature,
In man of you, more than your mountain peaks or stalwart tres
imperial,
In woman more, far more, than all your gold or vines, or even vital air.

Fresh come, to a new world indeed, yet long prepared,
I see the genius of the modern, child of the real and ideal,
Clearing the ground for broad humanity, the true America, heir of the
past so grand,
To build a grander future. //

Walt Whitman

/// We do not blame thee elder World, nor really separate ourselves from thee,
(Would the son separate himself from the father?)
Looking back on thee, seeing thee to thy duties, grandeurs, through
past ages bending, building,
We build to ours to-day.

Mightier than Egypt's tombs,
Fairer than Grecia's, Roma's temples,
Prouder than Milan's statued, spired cathedral,
More picturesque than Rhenish castle-keeps,
We plan even now to raise, beyond them all,
Thy great cathedral sacred industry, no tomb,
A keep for life for practical invention.

There by the furnace, and there by the anvil,
Behold thy sturdy blacksmiths swinging their sledges,
Overhand so steady, overhand they turn and fall with joyous clank,
Like a tumult of laughter.

Mark the spirit of invention everywhere, thy rapid patents,
Thy continual workshops, foundries, risen or rising,
See, from their chimneys how the tall flame-fires stream.

Mark, thy interminable farms, North, South,
Thy wealthy daughter-states, Eastern and Western,
The varied products of Ohio, Pennsylvania, Missouri, Georgia, Texas,
and the rest,
Thy limitless crops, grass, wheat, sugar, oil, corn, rice, hemp, hops,
Thy barns all fill'd, the endless freight-train and the bulging store-house,
The grapes that ripen on thy vines, the apples in thy orchards,
Thy incalculable lumber, beef, pork, potatoes, thy coal, thy gold and silver,
The inexhaustible iron in thy mines.

All thine, O sacred Union!
Ships, farms, shops, barns, factories, mines,
City and State, North, South, item and aggregate,
We dedicate, dread Mother, all to thee!

Protectress absolute, thou! bulwark of all!
For well we know that while thou givest each and all, (generous as God,)
Without thee neither all nor each, nor land, home,
Nor ship, nor mine, nor any here this day secure,
Nor aught, nor any day secure. //

WALT WHITMAN

... hay también materialismo en Whitman cuando afirma que el cuerpo es el alma y que su cuerpo y sus sensaciones son para él su alma; hay metafísica del sexo cuando dice que quiere fecundar a todas las mujeres y al mismo tiempo fecundar a toda la Humanidad porque toda la materia atrae "magnéticamente" al resto de la materia pero con sufrimiento; hay metafísica del amor gay donde el cuerpo humano es la belleza suprema; la vida es un "inventario" de las cosas que le pasan y que ve;

hay apología del superhombre yanqui, criado por la naturaleza grandiosa USA más vigoroso que otras razas, que lo siente todo y lo quiere saber todo, como el mismo Whitman ~~cantaba~~ en sus largos poemas sobre lugares del Mundo y de su país y sobre oficios de las personas que ~~se~~ va encontrando. Un tipo de hombre exagerado como el mismo Walt Whitman y sus exagerados poemas , largos "inventarios" Made In USA , producto nacional.

// I know I am solid and sound,
To me the converging objects of the universe perpetually flow,
All are written to me, and I must get what the writing means.

I know I am deathless,
I know this orbit of mine cannot be swept by a carpenter's compass,
I know I shall not pass like a child's carlacue cut with a burnt stick
at night.

I know I am august,
I do not trouble my spirit to vindicate itself or be understood,
I see that the elementary laws never apologize,
(I reckon I behave no prouder than the level I plant my house by,
after all.)

I exist as I am, that is enough,
If no other in the world be aware I sit content,
And if each and all be aware I sit content.

One world is aware and by far the largest to me, and that is myself,
And whether I come to my own to-day or in ten thousand or ten
million years,
I can cheerfully take it now, or with equal cheerfulness I can wait.

My foothold is tenon'd and mortis'd in granite,
I laugh at what you call dissolution,
And I know the amplitude of time.

I am the poet of the Body and I am the poet of the Soul,
The pleasures of heaven are with me and the pains of hell are with me,

But hold—don't I forget my manners?
To introduce the stranger, (what else indeed do I live to chant for?) to
thee Columbia;
In liberty's name welcome immortal! clasp hands,
And ever henceforth sisters dear be both.

Fear not O Muse! truly new ways and days receive, surround you,
I candidly confess a queer, queer race, of novel fashion,
And yet the same old human race, the same within, without,
Faces and hearts the same, feelings the same, yearnings the same,
The same old love, beautyhacdnue the same.

I see the European headsman,
He stands mask'd, clothed in red, with huge legs and strong naked arms
And leans on a ponderous axe.

(Whom have you slaughter'd lately European headsman?
Whose is that blood upon you so wet and sticky?)

I see the clear sunsets of the martyrs,
I see from the scaffolds the descending ghosts,
Ghosts of dead lords, uncrown'd ladies, impeach'd ministers,
kings,
Rivals, traitors, poisoners, disgraced chieftains and the rest.

I see those who in any land have died for the good cause,
The seed is spare, nevertheless the crop shall never run out,
(Mind you O foreign kings, O priests, the crop shall never run
I see the blood wash'd entirely away from the axe,
Both blade and helve are clean,
They spirt no more the blood of European nobles, they clasp no
the necks of queens.

I see the headsman withdraw and become useless,
I see the scaffold untrodden and mouldy, I see no longer any axe
it,
I see the mighty and friendly emblem of the power of my own
newest, largest race. //

Walt Whitman

// La nación se hizo numerosa; dejó de ser estática y apurada; la alta moralidad social que conservaba en general adquirió un tinte distinto; la gente continuó siendo honrada y servicial por sentido común y buena voluntad y no por adhesión escrupulosa a ningunos principios fijos. Conservaron su instinto del orden y con frecuencia lo establecieron con sorprendente presteza; pero el sentido sagrado de la ley, que exige obediencia por sí misma, empezó a escapárseles; parecía un concepto excesivamente poco práctico y no lo suficientemente serio. Empezó de hecho a tomar forma la segunda y genuina mentalidad americana.

El sentido del pecado se devaneció totalmente. La Naturaleza, en palabras de Emerson,⁸ era todo belleza y artículo de consumo; y, mientras la explotaba con laboriosidad y extraía rápidas ganancias, el americano comenzó a sentirse estéticamente inspirado por ella. Al mismo tiempo, en un continente tan extenso, no encontró problema de espacio.

Los vecinos suponían más una ayuda que un estorbo; deseaba que crecieran en número. La buena voluntad se convirtió en la gran virtud americana; y surgió la pasión por contar cabezas, y millas cuadradas y pies cúbicos⁹ y minutos ahorrados --como si hubiera habido algo por lo que ahorrarlos.

¡Qué extraña para el americano de hoy aquella frase de Jonathan Edwards de que los hombres son, por naturaleza, los enemigos de Dios! Sin embargo, ese es un axioma para cualquier calvinista inteligente, aunque las palabras que utilice puedan ser distintas. Si ustedes le dijeran al americano moderno que es absolutamente depravado, pensaría que están ustedes bromeando, que es lo que él hace con frecuencia. El está convencido de que siempre ha sido y seguirá siendo triunfador e inocente. //

J. Santayana "Conferencia sobre los Estados Unidos"

Para Santayana, los Estados Unidos eran una extraña mezcla de calvinismo masoquista y de trascendentalismo de Emerson, una filosofía primaria de contemplación y goce de las grandiosidades de la naturaleza norteamericana, sin ningún sistema teórico detrás.

"... La riqueza está siempre llena, incluso la más segura, de desazón y de miedo, de inquietud por la salud, por los hijos, la religión, el matrimonio y los sirvientes, y por la terrible cuestión de dónde vivir puesto que, al poder vivir en cualquier sitio, todo parece depender de la elección."

J. Santayana "Soliloquios en Inglaterra"

La situación de riqueza no trae la felicidad.

El rico está angustiado porque tiene tantas posibilidades de elegir que no se decide. Puede elegir qué casa comprar, el país donde vivir, la ciudad donde residir, con qué persona atarse, teme la pérdida de la gran salud que disfruta, tiene miedo de la clase baja que tiene dentro de casa como sirvientes. Todo un país rico puede ser un país neurótico porque siempre está temiendo que lo malo que sucede en el resto del mundo pueda llegar a sus fronteras. Un país así blindará obsesivamente sus fronteras a los inmigrantes, a los terroristas, a los delincuentes, a los microbios y plagas agrícolas. Un país rico puede tener problemas de conciencia insoportables porque sabe que es rico y que el resto del mundo es pobre y desgraciado.

Santayana veía que en los Estados Unidos la única filosofía que se seguía era la explotación de los inmensos recursos naturales de esa tierra, sin ninguna otra teoría detrás. Así de sencillo y de primario. No hay nada más en los Estados Unidos.

// A NOBLER WANT of man is served by nature, namely, the love of Beauty.

The ancient Greeks called the world κόσμος, beauty. Such is the constitution of all things, or such the plastic power of the human eye, that the primary forms, as the sky, the mountain, the tree, the animal, give us a delight *in and for themselves*; a pleasure arising from outline, color, motion, and grouping. This seems partly owing to the eye itself. The eye is the best of artists.

By the mutual action of its structure and of the laws of light, perspective is produced, which integrates every mass of objects, of what character soever, into a well colored and shaded globe, so that where the particular objects are mean and unaffecting, the landscape which they compose, is round and symmetrical. And as the eye is the best composer, so light is the first of painters. There is no object so foul that intense light will not make beautiful

.. And the stimulus it affords to the sense, and a sort of infinitude which it hath, like space and time, make all matter gay. Even the corpse has its own beauty. But besides this general grace diffused over nature, almost all the individual forms are agreeable to the eye, as is proved by our endless imitations of some of them, as the acorn, the grape, the pine-cone, the wheat-ear, the egg, the wings and forms of most birds, the lion's claw, the serpent, the butterfly, sea-shells, flames, clouds, buds, leaves, and the forms of many trees, as the palm.

For better consideration, we may distribute the aspects of Beauty in a threefold manner.

1. First, the simple perception of natural forms is a delight. The influence of the forms and actions in nature, is so needful to man, that, in its lowest functions, it seems to lie on the confines of commodity and beauty. To the body and mind which have been cramped by noxious work or company, nature is medicinal and restores their tone. The tradesman, the attorney comes out of the din and craft of the street, and sees the sky and the woods, and is a man again. In their eternal

calm, he finds himself. The health of the eye seems to demand a horizon. We are never tired, so long as we can see far enough.

But in other hours, Nature satisfies by its loveliness, and without any mixture of corporeal benefit. I see the spectacle of morning from the hill-top over against my house, from day-break to sun-rise, with emotions which an angel might share. The long slender bars of cloud float like fishes in the sea of crimson light.

From the earth, as a shore, I look out into that silent sea. I seem to partake its rapid transformations: the active enchantment reaches my dust, and I dilate and conspire with the morning wind. How does Nature deify us with a few and cheap elements!

Give me health and a day, and I will make the pomp of emperors ridiculous. The dawn is my Assyria; the sun-set and moon-rise my Paphos, and unimaginable realms of faerie; broad noon shall be my England of the senses and the understanding; the night shall be my Germany of mystic philosophy and dreams.

Not less excellent, except for our less susceptibility in the afternoon, was the charm, last evening, of a January sunset. The western clouds divided and subdivided themselves into pink flakes modulated with tints of unspeakable softness; and the air had so much life and sweetness, that it was a pain to come within doors.

What was it that nature would say? Was there no meaning in the live repose of the valley behind the mill, and which Homer or Shakspeare could not re-form for me in words? The leafless trees become spires of flame in the sunset, with the blue east for their back-ground, and the stars of the dead calices of flowers, and every withered stem and stubble rimed with frost, contribute something to the mute music.

The inhabitants of cities suppose that the country landscape is pleasant only half the year. I please myself with the graces of the winter scenery, and believe that we are as much touched by it as by the genial influences of summer.

To the attentive eye, each moment of the year has its own beauty, and in the same field, it beholds, every hour, a picture which was never seen before, and which shall never be seen again. The heavens change every moment, and reflect their glory or gloom on the plains beneath. //

“Emerson¹³⁵. — Mucho más ilustrado, errabundo, multiforme, refinado que Carlyle, sobre todo más feliz... Alguien que instintivamente se alimenta sólo de ambrosía, que deja atrás lo que de indigerible hay en las cosas. Comparado con Carlyle, un hombre de gusto. — Carlyle, que lo amaba mucho, dijo de él, sin embargo: «no nos da bastante que morder»¹³⁶: lo cual acaso esté dicho con razón, pero no en detrimento de Emerson. —

Emerson posee aquella jovialidad benigna e ingeniosa que quita los ánimos a toda seriedad; no sabe en modo alguno qué viejo es ya y qué joven será aún, — podría decir de sí mismo, con una frase de Lope de Vega: «yo me sucedo a mí mismo»¹³⁷. Su espíritu encuentra siempre razones para estar contento e incluso agradecido; y a veces roza la trascendencia jovial de aquel hombre de bien que volvió de una cita amorosa *tamquam re bene gesta* [como de una cosa bien hecha]. “

F. Nietzsche "El ocaso de los ídolos"

11 Tan pronto como las costas estuvieron lo suficientemente pobladas para que la piratería dejara de ser buen negocio, la misma habilidad y el mismo valor de aquellos hombres estaban listos para ponerse al servicio del comercio.

El *Heimskringla*¹ o *Sagas de los reyes de Noruega*, documento recopilado por Snorro Sturleson, es la *Iliada* y la *Odisea* de la historia inglesa. Sus retratos, como los de Homero, están vigorosamente individualizados. Las *Sagas* describen una república monárquica parecida a Esparta. El gobierno desaparece ante la importancia de los ciudadanos.

En Noruega no hay turbas persas que combatan y mueran para encumbrar a un rey; pero los actores son señores o terratenientes, cada uno de los cuales es nombrado y personal y patrimonialmente descrito como amigo y compañero del rey. La escasa población da este alto valor a cada hombre. Los individuos son a menudo señalados como muy apuestos, característica que no hace sino acercar esta historia a la raza inglesa.

Además, predomina un sólido interés material, tan caro al entendimiento inglés, en el que es lógico asociar el mérito y las tierras. Los héroes de las *Sagas* no son los caballeros andantes del sur de Europa. Ninguna presunción de Francia o de España los ha corrompido. Son recios labriegos a quienes las épocas difíciles han obligado a defender sus

propiedades. Poseen armas, que esgrimen a su modo, y desde luego, no en aras de la caballería andante, sino de sus tierras. Son hombres considerablemente avanzados en las artes del campo, que llevan vida anfibia en una costa escabrosa, alimentándose mitad del mar y mitad de la tierra. Poseen hatos de vacas, así como malta, trigo, tocino, mantequilla y queso. Pescan en el fiord y cazan venados.

Un rey entre estos campesinos ejerce un poder variable, a veces no superior a la autoridad de un alguacil. Al rey se le mantenía en forma muy semejante a la que se emplea en nuestras zonas rurales para albejar al maestro de escuela durante el invierno: una semana aquí, una semana allá y una quincena en la siguiente granja: es decir, en todas las granjas, por turno.

A esto el rey lo llamaba entrar en hospedaje; y era la única forma en que podía vivir un rey pobre, que contaba con muchos partidarios en un país pobre, cuando salía de su granja para cobrar los tributos a través del reino.

Estos escandinavos son en general personas excelentes, de buen sentido, estabilidad, idioma sabio y prontitud de acción. Pero, tienen una singular inclinación al homicidio; según ellos, la finalidad primordial del hombre es asesinar o ser asesinado; los remos, las hoces, los arpones, las barras, los cuchillos y las horcas para recoger heno son herramientaspreciadas, más por su encantadora aptitud para dar muerte que por su utilidad.

Un par de reyes, de sobremesa, se divierten traspasándose con su espada, como lo hicieron Yngve y Alf. Otro par de reyes sale a caballo a divertirse una mañana y, al no disponer de ningún arma, les sacan el bocado a sus caballos y se despedazan la cabeza, uno a otro, como hicieron Alric y Eric.

La vista del cordón de una tienda o de la cinta de un manto los incita a ahorcar a alguien, una esposa, un marido o, mejor todavía, un rey. Si un granjero tiene tan siquiera una horca para heno, la clava en un rey Dag. El rey Ingiald encuentra muy divertido quemar a media docena de reyes en un salón, después de emborricharlos.

Los ingleses son redondos, colorados y apuestos; todo el busto, al menos, está bien formado, y hay una tendencia a complexiones robustas y figuras potentes. Comenté esta robustez al desembarcar en Liverpool; los cargadores, los cocheros, los guardias: ¡qué sólidas, respetables y señoriales eran sus figuras, complementadas con ropas y ademanes adecuados!

El norteamericano ha llegado a la antigua casa del alcalde y se encuentra entre tíos, tías y abuelos. Los dibujos en los azulejos de la chimenea de su alcoba eran retratos de estas personas. Helas aquí con los mismos vestidos y porte que tanto los cautivaron.

Su defecto es que tienden a la gordura, y las mujeres también tienen esa misma desventaja: hay pocas figuras altas y esbeltas, de forma elegante; más bien son personas de baja estatura y gruesas. Los franceses dicen que las inglesas tienen dos manos zurdas. Pero en todas las épocas esta raza ha sido hermosa. Los monumentos de bronce, que se encuentran en la Iglesia del Temple, de Londres, y en las catedrales de Worcester y Salisbury, datan de

hace setecientos años, pero esos cruzados yacentes tienen el mismo tipo que las mejores cabezas de los actuales jóvenes ingleses: agradan por una belleza del mismo género, una expresión que combina el buen humor, la valentía y el refinamiento, y tienen, sobre todo, esa candorosa juventud en un rostro viril, que a diario se observa en las calles de Londres.

Ambas ramas de la raza escandinava se distinguen por su belleza. La anécdota de los apuestos prisioneros que San Gregorio halló en Roma, en el año 600, encuentra su equivalente en las crónicas normandas escritas cinco siglos después, en las que los invasores se maravillaron de la belleza y las luengas cabelleras de los jóvenes ingleses.

El poderío de los sajones-daneses, tan completamente derrotado en la guerra que inglés y villano se hicieron sinónimos, pero, a pesar de todo, tan vigoroso que pudo con sus exhortaciones arrancar cartas constitucionales a los reyes, se fincaba en la fuerte personalidad de estos pueblos.

El buen sentido y la economía tienen que gobernar en un mundo hecho de buen sentido y de economía, y el banquero, con su siete por ciento, echa al duque del castillo. Una nobleza de soldados no puede mantener bajo su férula a un pueblo de personas agudas y científicas.

¿Qué representa un linaje de cien eslabones ante un tejedor de algodón que usa vapor en su taller, o ante una compañía de recios mercaderes de Liverpool, para quienes Stephenson y Brunel proyectan locomotoras y un puente tubular?

Estos sajones son las manos de la humanidad. Les gusta el trabajo, les disgusta el placer o el reposo y tienen una apreciación telescópica de la ganancia futura. Son los creadores de la riqueza y, por fuerza, de una facultad mental que tiene sus propias condiciones.

El sajón trabaja por gusto, o sólo para sí; y si se le ha de hacer trabajar y comenzar a extraerle a la estéril Britannia sus inmensos valores, es preciso primero eliminar todo deshonra, toda aspereza y estorbo, y entonces pone en juego sus energías.

El escandinavo se creía rodeado de seres fantásticos llamados *Trolls* —una especie de duendecillos con enorme capacidad de trabajo y notable habilidad— estibadores, carpinteros, segadores, herreros y albañiles divinos, prontos a premiar con presentes de oro y plata toda buena acción que se les haga.

Entretanto, el *Heimskringla* tiene frecuentes ocasiones para mencionar la hermosura de sus héroes. Cuando se considera cuánta humanidad, cuántos recursos de fuerza mental y moral denotan los rasgos de la raza rubia, su ascensión al poder presagia una época nueva y superior;

en la que la antigua fuerza mineral será al fin dominada por la humanidad y arará en su surco de ahí en adelante. No es una raza definitiva —un cangrejo es siempre un cangrejo— sino una raza de porvenir.

En el rostro inglés se combinan la decisión y el valor con la piel blanca, los ojos azules y el semblante abierto y florido. De ahí el amor a la verdad, de ahí la sensibilidad, la fina percepción y la construcción poética. El rubio varón sajón, franco de rostro y bien intencionado, hogareño, afectuoso, no está hecho de la misma madera que el caníbal, el inquisidor y el asesino, sino que ha sido moldeado para el derecho, el comercio legal, la civilización, el matrimonio, el cuidado de los niños, las universidades, las iglesias, las caridades y las colonias.

Son más bien varoniles que belicosos. Cuando la guerra termina, se quitan la máscara que ocultaba sus gustos afectuosos y hogareños, que los hacen tan bondadosos como mujeres. Esta conjugación de cualidades encuentra expresión en forma de fábula en su leyenda nacional *La bella y la bestia*, o, mucho antes, en la leyenda griega de Hermafrodita. Los dos sexos coexisten en la mente inglesa.

Yo aplico a Britannia, reina de los mares y de las colonias, las palabras con que uno de sus últimos novelistas describe a su heroína; “Ella es tan valiente como dulce y tan dulce como valiente.” Los ingleses se deleitan en el antagonismo que combina en la misma persona los extremos de valor y de ternura.

Nelson, moribundo en Trafalgar, envía su cariño a Lord Collingwood y, como inocente escolapio que se va a acostar, le dice, "Bésame, Hardy", y después se vuelve para quedarse dormido. Lord Collingwood, su camarada, era de carácter sumamente afectuoso y hogareño.

La figura del almirante Rodney se aproximaba a lo delicado y afeminado y confesaba ser muy sensible al miedo, que superaba sólo por honor y su sentido del deber público. Clarendon dice que el Duque de Buckingham era tan modesto y amable que algunos cortesanos intentaron afrentarlo,

La isla fue el premio a la mejor raza. Cada una de las razas dominantes probó su suerte por turno. El fenicio, el celta y el godo se habían colado ya. El romano llegó, pero el día mismo en que culminaba su buena estrella. Miró a los ojos a un pueblo nuevo, destinado a suplantarlo al suyo. Desembarcó sus legiones, erigió campamentos y torres, pero pronto llegaron de Italia malas noticias, seguidas siempre por otras peores, cada año; por último, hizo un hermoso obsequio de caminos y murallas y se marchó.

Pero el sajón se estableció seriamente en estas tierras, construyó, sembró, pescó y traficó con empeño y veracidad germánicos. El danés llegó y compartió la isla con él. En último lugar, llegó el normando o francodanés, quien formalmente conquistó el reino, lo asoló y gobernó.

Un siglo más tarde, resultaría el sajón de más firmeza y longevidad; había logrado que el conquistador aprendiera el idioma y aceptara la ley y las costumbres del conquistado; había obligado al barón a imponer las condiciones sajonas a los reyes normandos; y, paso a paso, hizo que se inventaran y se confirmaran todas las garantías esenciales a la libertad civil.

El genio de la raza y el genio del lugar conspiraron para producir este efecto. La isla es lucrativa para el trabajo libre, pero no vale la pena poseerla en otras circunstancias. La raza era tan intelectual que la tenencia feudal o militar nunca pudo durar más que la guerra.

En toda la historia inglesa este sueño se ha visto realizado. Ciertos Trolls o cerebros activos, con el nombre de Alfredo, Bede, Caxton, Bracton, Camden, Drake, Selden, Dugdale, Newton, Gibbon, Brindley, Watt, Wedgwood, moran en las colinas británicas y transforman el sudor de sus rostros en poderío y renombre.

Si la raza es buena, también lo es el lugar. Nadie ha desembarcado impunemente en esta isla encantada. Los hechizos del estéril guijarral y del tiempo inclemente convirtieron el aventurero en trabajador. Cada vagabundo que llegaba tenía que inclinar la cabeza bajo el yugo de la utilidad, o encontraba el aire demasiado tenso para su gusto.

Los fuertes sobrevivieron; los débiles cayeron por tierra. Incluso los buscadores de placeres y los zaques ingleses son de contextura más fuerte que los de otras tierras. Duro era el temperamento formado por el sajón y el sajón-danés, y aquellos franceses o normandos que podían alcanzarlo resultaban naturalizados en todo sentido.

Osan desagradar y no hablan en la torma esperada. Prefieren a los que dicen "no", sobre los que dicen "sí". Cada uno tiene su opinión, que cree le favorece todavía más porque difiere de la de su compañero. En todo instante meditan la oposición. Esta gravedad es rasgo inseparable de las mentes de grandes recursos.

Hay un héroe inglés superior al francés, al alemán, al italiano o al griego. Enfrascado en la lucha contra el destino, sacrifica una posesión material más valiosa y se basa en conceptos aún más puramente metafísicos. Está allá por consentimiento propio, cara a cara con el destino, al que desafía. Por deliberada elección y con base en su carácter, ha escogido su parte, y por ella ha de vivir o morir, y muere con grandeza. Esta raza ha agregado nuevos elementos a la humanidad y tiene una raíz más honda en el mundo.

Tienen gran variedad de carácter, desde ferocidad hasta exquisito refinamiento. Dada su mayor escala, tienen un gran poder de recuperación. Después de llevar una tendencia a su extremo, prueban otro rumbo con igual entusiasmo.

Más intelectuales que los demás hombres, cuando conviven con otras razas no adoptan su lengua, sino que, por el contrario, le otorgan la propia. Dan subsidios a otras naciones, pero no reciben subsidio. Practican el proselitismo, pero no se someten al proselitismo. Asimilan otras razas, pero no son asimilados. Los ingleses no calcularon la conquista de las Antillas. Éstas se rindieron ante su carácter.

Así administran, en distintas partes del mundo, los códigos de todos los imperios y de todas las razas; en Canadá, el antiguo derecho francés; en Mauricio, el código napoleónico; en las Indias Occidentales, los edictos de las Cortes Españolas; en las Indias Orientales, las Leyes de Manú; en la Isla de Man, el Código Escandinavo; en el Cabo de Buena Esperanza, el de la

antigua Holanda; en las Islas Jónicas, las Pandectas de Justiniano.

Están muy conscientes de su ventajosa posición en la historia. Inglaterra es el legislador, el patrón, el instructor, el aliado. Comparemos el tono de la prensa francesa con el de la prensa inglesa: la primera es quejumbrosa, capciosa, atenta a la opinión inglesa; la prensa inglesa jamás teme a la opinión de Francia, sino que, por el contrario, es arrogante y despreciativa.

Son quisquillosos y obstinados, gracias a su exceso de voluntad y de parcialidad; bruscos, como se permiten serlo aquellos que no olvidan una deuda, que no piden favores y que hacen lo que quieren con sus pertenencias. Con educación y roce social, estas asperezas desaparecen y la buena voluntad queda pura.

Si se reformara la anatomía de acuerdo con las tendencias nacionales, creo que en lo sucesivo el bazo se hallaría en el inglés y no en el norteamericano, diferenciando uno del otro. Vaticino otro descubrimiento anatómico: el de que en ellos este órgano será cortical y caduco; que los ingleses son superficialmente morosos, pero, a final de cuentas, de corazón tierno, en lo que difieren de Roma y de otras naciones latinas.

Nada salvaje, nada ruin anida en el corazón inglés. Los ingleses padecen accesos de credulidad y de ira, pero el temperamento de la nación, por mucho que se perturbe, se aplaca pronto y fácilmente, así como el firmamento de esta zona templada se despeja de nuevo después de una tormenta y recupera su natural serenidad.

Una salvadora estupidez enmascara y protege sus percepciones, como la cortina que recubre el ojo del águila. Nuestros más rápidos norteamericanos cuando por primera vez tratan a los ingleses, los declaran estúpidos; pero, más tarde, les hacen justicia, calificándolos como personas que emplean bien u ocultan su fuerza. Para comprender la potencia de realización que existe en sus más agudos ingenios, en el paciente Newton, en los polifacéticos poetas trascendentales, o en los Dugdale, Gibbons, //

Ralph Waldo Emerson

"Trazos ingleses"

Ralph Waldo Emerson escribió "Trazos ingleses" como una alabanza de la "raza" inglesa de la que se enorgullecía en descender, como un pariente del otro lado del océano. Para Emerson, los ingleses eran un caso único en el mundo. Mientras el resto de las razas de este planeta era malvado, tramposo, sucio, bestial, monstruoso en muchas variantes y excesivo (como los españoles, demasiado "vivos" según Montesquieu), los ingleses eran el único pueblo del mundo civilizado, noble, racional, decente, equilibrado, culto, deportivo y amante del "fair play". Vamos, como decía Michael Caine en la película "El hombre que pudo reinar": "No somos dioses pero somos ingleses que es lo que se parece más en este mundo". Emerson llega a escribir que el clima y la tierra de las Islas Británicas son los más adecuados para el desarrollo de la civilización humana porque no hace ni demasiado frío ni demasiado calor y además los paisajes son muy agradables. Robert Graves pensaba todo lo contrario en su libro "Por qué vivo en Mallorca" donde dice que en Inglaterra no deberían vivir más de ocho millones de personas, con ese clima brumoso.

Emerson está muy complacido en ser descendiente de sajones y cuando se refiere a los ingleses, lo hace llamándolos "sajones" obviando que los ingleses son celtas, sajones, normandos, daneses y, en menor medida, romanos. No oculta que los pueblos germánicos y nórdicos que invadieron Inglaterra durante las Edades Oscuras eran violentos pero los admira por su belleza física y su fuerza.

El escrito de Emerson "Trazos ingleses" es un reconocimiento de las cualidades del pueblo inglés, que él explica por el componente sajón y nórdico de su "melting pot". Al admirar esas cualidades, glorifica también a los norteamericanos como miembros de esa misma familia "sajona". Se trata de un escrito racista, hay que decirlo, porque bajo la apariencia de un estudio del carácter inglés, en realidad nos está diciendo que la "raza" inglesa es superior a las otras razas del mundo, aunque intente justificar esa superioridad porque los ingleses

sean el pueblo más civilizado y "cute" del mundo . En realidad, los ingleses son una anomalía en este planeta. Han desarrollado su cultura y su estilo de vida según los principios de lo "confortable" y lo agradable. Si otros pueblos admiran a los ingleses o han sido colonizados por ellos con su consentimiento es debido a que les gustan esos valores de comodidad y de vida agradable. En realidad, los ingleses no son más que otro pueblo bárbaro centroeuropeo pero a quienes los suaves paisajes de sus islas han conducido a desarrollar una civilización confortable que no es más que otra barbaridad más de esos bárbaros, solo que encaminada no a invadir las costas de otros países como hicieron los vikingos o a invadir tierras pobladas por pueblos más flojos como hicieron los godos y los francos , sino a encontrar un estilo de vida confortable.

Cuando Emerson elogia a los ingleses, elogia también a los norteamericanos que comparten con ellos su "raza" y sus valores. La mayoría de los norteamericanos piensa igual que **EM**erson : la raza "sajona" es superior a las otras razas del mundo porque es más fuerte, más civilizada, más avanzada tanto física como culturalmente. De aquí surge la incompatibilidad entre los países de la onda hispánica y los países de la onda inglesa : éstos se creen "superiores" a los hispánicos o latinos y además los desprecian. Este debe ser el origen del odio de los países latinoamericanos hacia Estados Unidos , especialmente en México y en Cuba, como decía José Martí.

Este debe ser también el origen del "mal rollo" entre ingleses y españoles durante siglos , en que los ingleses han visto en los españoles a un pueblo excesivo en todo, especialmente en orgullo, juego sucio y crueldad mientras que nosotros hemos visto en los ingleses a un pueblo hipócrita , "ángeles por fuera y demonios por dentro", un Imperio con una "leyenda negra" tan vergonzosa como la española.

Gibraltar sería el símbolo de esta incompatibilidad entre ingleses y españoles, un símbolo que se mantiene para demostrar a todo el mundo que el Imperio Británico fue más grande que el español , puesto que conserva una colonia ! en pleno territorio del enemigo !

Sin embargo, la superpoblación de las Islas Británicas en los últimos decenios ha traído muchos ingleses a nuestro país, como turistas o como jubilados, añadiéndose a sus compatriotas que en el pasado se han establecido aquí por negocios, a pesar de su repugnancia por los españoles, como los ingleses de Río Tinto o los bodegueros de Jerez. Además, la existencia de una clase baja inglesa vulgar y muy numerosa ha hecho olvidar a esa gente sus reparos respecto a los españoles , para venir aquí a emborracharse y a hacer el celta salvaje pre-romano.

Las difíciles relaciones históricas entre Inglaterra y España siguen actualmente porque la mayoría de los británicos es euro-escéptica y no cree que ese invento de la Unión Europea pueda funcionar bien nunca. Siguen viendo a España como un país "pig" , tramposo, mafioso, corrupto y con un "glare" debido al sol que les quema su blanca piel.

Un país de "fiesta" perpetua donde nadie trabaja, según los ingleses (y los alemanes y los suecos). Pero los ingleses han pensado en ocasión en apropiarse de España por la fuerza, en otros siglos . Ahora lo hacen como turistas y jubilados. Intentaron conquistar las Islas Canarias y Argentina (poco después de su independencia de España). Algo deben ver en estos países "semi-salvajes" que necesitan o que les gusta. ¿Qué será?

No, lo que ocurre realmente es que ingleses y españoles se necesitan mutuamente, porque lo que les falta a los unos lo poseen los otros en abundancia. Los excesos de los españoles necesitan la clase y la flema británicas para ser controlados y

los ingleses necesitan el sol y la pasión de España. Muchos ingleses y norteamericanos todavía tienen una visión romántica de España, como salida de un libro de Washington Irving, con palacios árabes en Granada y caravanas de gitanos. Y muchos españoles piensan en Inglaterra como el país inventor de la economía moderna, con cientos de libros publicados desde el siglo XVII sobre estos temas, administrando de la manera más confortable y razonable todos estos asuntos económicos donde es tan fácil que la gente meta la mano en la caja.

Puestos a soñar, diríamos que la mejor "raza" sería una mezcla de españoles y de ingleses. Quizás los gibraltareños nos están mostrando el camino a seguir, porque ellos hablan inglés y español con acento andaluz como si fuera lo más fácil del mundo y estudian en Londres pero pasan sus fines de semana en sus propiedades en la Costa del Sol española. Como cada vez hay más ingleses que viven en España permanentemente, aprendiendo bien a hablar español y a conocer nuestra cultura, como Robert Graves y sus hijos, podemos esperar que el conocimiento mutuo entre nuestros dos países va a seguir aumentando en el futuro.

Pero en los ingleses es tradicional mirar con desconfianza a los asuntos de España, tomándonos por un país semi-salvaje y mafioso, como corresponde según ellos a los países latinos del Sur de Europa. Por eso, durante la actual crisis, nos llaman "pigs" y sus periódicos publican noticias acerca de nuestro próximo colapso nacional porque "the party is over".

Salvat Papasseit pensaba lo mismo hace 100 años, España es un país que siempre será corrupto e indecente.

—«¿Quién ha sido el imbécil que ha dicho que este pueblo se moría de hambre, que ha dicho que este pueblo vivía en la ignorancia de sus males, y que no había escuelas, ni trabajo, ni amor, ni dignidad posibles? ¿Quién ha sido ese imbécil? Valiente canallada antipatriótica!

Nuestro pueblo magnífico, el más civilizado de la tierra, el más hidalgo y el que mejor come, tampoco le hará caso por sus insultos viles.

¿Quién es que se ha atrevido a lanzar el estigma, sin haber sido al punto denunciado y prendido, de que este nuestro pueblo no significa nada en la carta de Europa? ¿No ha sido siempre España la que ha hecho más proezas y tiene más historia en esta misma carta que ahora se le disputa?

España es la nación de los grandes destinos y mejor porvenir que puede depararse a una nación heroica, culta y grande. Tampoco ir a los toros es defecto: España sigue siendo el pueblo más artista de la tierra; en los toros hay luz, movi-

miento, color; esos espectadores a quienes enardece la fiera en convulsión, la sangre derramada, son los mismos capaces de conquistar cien pueblos y educar otros cien. El problema social ya se hallaba resuelto en nuestra patria a principios del siglo XIX. No hay problema social. Ni problema de higiene: Ningún país del globo rinde un culto tan grande al agua y al jabón.

Hasta sus enemigos han llegado a decir que España es el gran pueblo de las pompas,—las pompas de jabón, naturalmente. La representación nuestra en ambas Cámaras, es la más competente en cuestiones de Estado y de Gobernación, y si España es neutral, es porque así conviene a su buen crecimiento.»

Nuestro amigo, en verdad, hablaba en broma. No es tonto, ni patriota. ni fogoso hablador. Pero se ha detenido al llegar a ese punto en que se entusiasmaba últimamente, hasta donde intentaba demostrarnos como nuestro Congreso, por ejemplo, dejaba muy por bajo la gran Cámara inglesa. Aquí paró la broma y vino la indignación, vino el hablar en serio:

—Es en buena verdad que aquel que lea y siga con algún interés la obra de nuestras Cortes, creerá que esta España es un bello país donde todo es gozar y estar ahito. Los diputados ríen como las mujerzuelas satisfechas...

Ahora hablamos a coro:

—¿No lo habéis comprendido? *Los diputados*

ríen!... Estado de opereta, ese Estado español; Estado de ficción y de vacío. Son los inteligentes los que están al destierro o en presidio, son las gentes honradas; en la inútil confianza de una amnistía misera (eso se reproduce cada dos o tres años), que unos cuantos señores de alma sífilítica les cederán riendo.

Y en todas las ciudades aquellos que producen y que piensan tienen que sublevarse por mejorar un poco sus calladas miserias: han esperado mucho que unos cuantos señores diputados laborasen por ellos, ya que ellos laboraban también por unos cuantos diputados. De nuestro Parlamento no podría sacarse otra conclusión que ésta: España es la nación más feliz de la tierra y la que mejor vive.

Y ya sabéis que España no es así. Diputado, en España, siempre ha sido sinónimo de vil. Los gobiernos de España gastan por elecciones millones de pesetas. Los ministeriales o pegan o sobornan, los de la izquierda mienten, y roban y despluman entre todos, a aquellos que no pegan ni sobornan, a aquellos que no mienten y dejan desplumarse entregando sus votos.

El Parlamentarismo sin duda tiene vicios y los tiene muy grandes. En España es infamia, cobardía, es latrocinio abierto, descarado, cubierto con la capa de la risa. Una noble diatriba que la casualidad ha puesto en unos labios, es siempre contestada desde el último escaño al banco azul con un grosero chiste. " J. Salvat Papasseit

"HUMO DE FÁBRICA"

Lord Byron reproduce en este poema la visión tónica que los ingleses tienen de la Historia de España :

The new Numantine soul of old Castile;
 Up! up again! undaunted Tauridor! 356
 The bull of Phalaris renews his roar;
 Mount, chivalrous Hidalgo! not in vain
 Revive the cry!—"Iago! and close Spain!"
 Yes, close her with your armed bosoms
 round, 360
 And form the barrier which Napoleon
 found,—
 The exterminating war, the desert plain,
 The streets without a tenant, save the slain;

The bigot monarch, and the butcher priest,
 The Inquisition, with her burning feast,
 The faith's red 'auto,' fed with human
 fuel, 336
 While sate the catholic Moloch, calmly
 cruel,
 Enjoying, with inexorable eye,
 That fiery festival of agony!
 The stern or feeble sovereign, one or both
 By turns; the haughtiness whose pride was
 sloth; 341

The long degenerate noble; the debased
 Hidalgo, and the peasant less disgraced,
 But more degraded; the unpeopled realm;
 The once proud navy which forgot the
 helm; 345
 The once impervious phalanx disarray'd;
 The idle forge that form'd Toledo's blade;
 The foreign wealth that flow'd on ev'ry
 shore,
 Save hers who earn'd it with the natives'
 gore;
 The very language which might vie with
 Rome's, 350
 And once was known to nations like
 their homes,
 Neglected or forgotten:—such was Spain;
 But such she is not, nor shall be again.
 These worst, these *home* invaders, felt and
 feel

The wild sierra, with its wilder troop
 Of vulture-plumed guerrillas, on the stoop
 For their incessant prey; the desperate
 wall 366
 Of Saragossa, mightiest in her fall;
 The man nerved to a spirit, and the maid
 Waving her more than Amazonian blade;
 The knife of Arragon, Toledo's steel; 370
 The famous lance of chivalrous Castile:
 The unerring rifle of the Catalan;
 The Andalusian courser in the van;
 The torch to make a Moscow of Madrid;
 And in each heart the spirit of the Cid:—
 Such have been, such shall be, such are.
 Advance, 376
 And win—not Spain! but thine own free-
 dom, France!

While even the Spaniard's thirst of gold
and war
Forgets Pizarro to shout Bolivar! 251

dawn revives: renown'd, romantic
Spain
back the invader from her soil
again.
now the Roman tribe nor Punic
horde
demand her fields as lists to prove the
sword:

Now the Vandal or the Visigoth
 Sows the plains, alike abhorring both;
 Old Pelayo on his mountain rears
 Warlike fathers of a thousand years.
 What seed is sown and reap'd, as oft the
 Moor

to remember on his dusky shore.
 in the peasant's song or poet's page
 dwelt the memory of Abencerrage;
 Zegri, and the captive victors, flung
 to the barbarous realm from whence
 they sprung. 331
 these are gone—their faith, their
 words, their sway,
 more anti-christian foes than they;

But 'twill not be—the spark's awaken'd—
lo! 260
The swarthy Spaniard feels his former
glow;
The same high spirit which beat back the
Moor
Through eight long ages of alternate gore
Revives—and where? in that avenging
clime
Where Spain was once synonymous with
crime, 261
Where Cortes and Pizarro's banner flew,
The infant world redeems her name of
'New.'
'Tis the *old* aspiration breathed afresh,
To kindle souls within degraded flesh.

Lord Byron "The age of Bronze"

// En ningún lugar nos topamos tan a menudo con estos dos engendros sociales —el pretencioso y el insatisfecho—. ¿En qué otro lugar un hombre nos revelaría, a modo de orgulloso desafío, que se alimenta de nueces o que mantiene correspondencia con sir Joshua Reynolds a través de un *medium* o que, la última vez, ha estado a disgusto en la prisión?

Déjenme ir al grano audazmente: lo que predomina en el inglés es su atmósfera interna, el clima de su alma. No es nada particularmente espiritual o misterioso. Cuando está haciendo sus ejercicios y tomando té o bebiendo cerveza o fumando su pipa; cuando, en su jardín o ante la chimenea, se arrellana en una silla vigorosamente cómoda; cuando, bien aseado y bien arreglado, se dirige con resolución a la iglesia

recita el credo (con genuflexiones si le gustan las genuflexiones) sin que ello suponga en lo más mínimo que cree una sola palabra; cuando oye o canta las canciones populares más ligeras y más crudamente sentimentales sin conmovirse pero sin disgustarse; cuando concentra su mente en quién es su mejor amigo o su poeta preferido; cuando acepta un partido o un novio; cuando caza o dispara o rema o anda a grandes pasos por el campo; cuando elige sus ropas o su profesión —nunca es una razón precisa, un propósito o un hecho externo los que lo deciden, es siempre la atmósfera de su hombre interior.

Decir que esa atmósfera es simplemente el sentido de bienestar físico, del correr de la sangre y de la provechosa digestión, sería excesivamente grosero. //

J. Santayana "Soliloquios en Inglaterra"

La descripción que hace Santayana de la personalidad inglesa también se aplica a los norteamericanos y a los australianos , pero con una tendencia a la exageración de esas características.

La verdadera fuerza que actúa tras el Gabinete es el *Civil service*, nombre que designa al conjunto de los servicios administrativos de los ministerios. Es difícil hacer justicia a una institución tan admirable. Dos de sus cualidades más eminentes ilustran en particular el punto de vista sostenido en este trabajo: la primera es su espíritu público.

No existe en el mundo (1) burocracia alguna que pueda rivalizar con el *Civil service* inglés en su absoluta abnegación a los intereses del país. La segunda es su eficacia. Esta segunda cualidad es, en cierto modo, desde luego, consecuencia natural de la primera; pero también debe no poco al instinto de cooperación, a la objetividad, a la ausencia de interés personal, de vanidad o de pasión individual, que son típicas cualidades de la raza. Raza cuya principal tendencia consiste en desear que se hagan las cosas, tiene que poseer por fuerza una buena administración pública.

Mas la base de la vida política de un país es naturalmente su pueblo. Ahora bien; no cabe duda de que el pueblo inglés es de "muy buena pasta" y de fácil gobierno. El hondo sentido jerárquico que le es peculiar le predispone a creer lo que le dicen sus directores. Su propio sentido de la acción le hace paciente y confiado con el hombre que lleva el timón. Su tendencia

gregaria le dispone a escuchar benevolamente toda llamada a la unión nacional, sin escrutar con demasiada atención las razones que la motivan. El pueblo de Inglaterra, además, viene a la política con un fuerte criterio nacional. Sin duda alguna, en el calor y en la pasión de la lucha política, los partidos se acusan a ve-

ces de pensar más en su clase que en su país, y aun cabe conceder que sea así hasta cierto punto; mas en comparación con los pueblos de otros países, el pueblo inglés es verdaderamente patriótico en su actividad política, y el argumento nacional tiene siempre sobre él profundo imperio.

Análoga observación se aplica a la administración provincial y municipal, que lleva en Inglaterra el nombre de *Gobierno local*. En la mayoría de las naciones continentales, y en particular en Francia, el principio organizador emana del Gobierno central, y se distribuye por todas las provincias y departamentos del país mediante un sistema arterial burocrático. En Inglaterra, el Gobierno local se debe a una floración espontánea nacida de las mismas virtudes públicas que producen las instituciones centrales y nacionales.

Trátase de otra manifestación del genio de organización espontánea, que ya hemos visto a la obra en las actividades sociales y generales de todo género, y en particular en la beneficencia, sólo que aquí aparece aplicado a la esfera de la cosa pública local. Síguese de aquí que el Gobierno local en Inglaterra se caracteriza: por una excepcional libertad para con el Gobierno central, debida, no a liberalismo del Gobierno central, sino a la vitalidad propia

de las instituciones locales; por una extrema variedad y adaptabilidad a las características especiales de cada región en que se produce; por su tradicionalismo; por su dependencia directa de los ciudadanos de la colectividad local, y por la abundancia de *leaders* o directores de Gobierno local, inspirados en un espíritu público de gran desinterés. El vigor de la administración local y provincial inglesa no procede, pues, del centro de la nación. //

Salvador de Madariaga "Ingleses, franceses, españoles"

El gusto por una buena administración pública es característico de todos los países de habla inglesa y depende de su necesidad de conseguir una buena vida bien organizada, confortable y agradable. En Europa tenemos los ejemplos de Suiza y de Suecia, países del mismo tipo que Australia por su búsqueda de un Estado del Bienestar perfecto y de una vida confortable; pero la gente se vuelve mediocre, egoísta, indiferente al resto del mundo, con un estilo de vida tecnocrático y exacto, rica, materialista vulgar, llevando la mediocridad a un gran desarrollo, mal vista la desgracia de ningún ciudadano, "comodidad de fetos en el útero".

// Supongamos que los ingleses convierten al mundo entero a su manera de ver la vida y que, además, le convencen de que se adapte a ella. La tierra se convertiría en un inmenso *tennis-golf-cricket-swimming-bath club*—, gentes elegantes y sencillamente vestidas, alimento mediocre, excelentes carreteras, magníficas instalaciones higiénicas y policía impecable. Domingos algo apagados quizá, pero admirables *weekends* o fines de semana, y el resto de la semana, actividad, mas no excesiva.

Humorismo salpicado de ingenio y hasta, a veces, de listeza; mas llevada con moderación, tacto y decencia. Griego sabido y medio olvidado; latín en el horizonte visible; abundante lectura de novelas malas y alguna conversación sobre las reconocidas como buenas. En conjunto, un mundo delectable para las gentes acomodadas, y, por tanto, para las demás, cuyo placer principal consistiría en mirarlas y admirarlas. Mucho movimiento físico, pocas aventuras morales. Los hombres aprenderían la experiencia de las cosas más bien que la de sus propios seres.

Si los franceses consiguiesen formar el mundo a su imagen y semejanza, funcionaría como un reloj. Todo el mundo hablaría francés como Mirabeau y lo escribiría como Racine. El ingenio y la listeza brillarían sobre la tierra como cuerdas de diamantes, y cada minuto de la vida sería como una gota de exquisito placer para goce del hombre. Habría Tizianos del arte culinario y Tin-

toirettos de la bodega. La naturaleza guardaría sus secretos lo justo necesario para que los hombres gozasen en descubrirlos, y la verdad sería tan generosa en cuanto a enseñar sus divinas formas como una dama bien nacida en las playas de la Riviera. Todos los hombres sabrían predecir eclipses y entenderían a Einstein a la primera lectura.

Un salón sería una especie de paraíso, en que las mujeres serían Afroditas, y los hombres, Platones. De cuando en cuando, habría una lucha sin cuartel en pro o en contra de un principio abstracto, sin ocuparse gran cosa de las aplicaciones eventuales del tal principio. Todo se permitiría, pero con moderación y sin darle mayor importancia a la experiencia adquirida.

Si el mundo tuviese a bien modelarse sobre España, cosa que a España probablemente le tendría sin cuidado, disminuiría considerablemente la velocidad y eficacia de sus actividades mecánicas. Habría en el mundo mucho menos cooperación, pero también mucho menos cosas en que cooperar; menos orden, menos técnica, menos molienda de individuos en el molino social. El nivel general de la vida tendería a simplificarse y a hacerse más primitivo. Habría más ocio, aunque se pasaría con menos comodidad.

Los hombres se inclinarían más a que las cosas pasasen como vienen pasando desde hace siglos, aceptando con igual serenidad acontecimientos que se suelen dar por buenos y acontecimientos que se suelen dar por malos. El mundo de las cosas sería menos activo, y el de los hombres, menos suave, de modo que los movimientos físicos serían más lentos y escasos y los morales más frecuentes y violentos. Más profundidad y menos superficie; los hombres vivirían la vida más y se dejarían vivir por ella menos. El individuo pasaría con más facilidad de los altos a los bajos de la sociedad. //

Salvador de Maradiaga "Ingleses, franceses, españoles"

Para Madariaga, la principal característica de los ingleses es su tendencia a la acción, a lo práctico, a lo que funciona, con una administración pública muy eficiente, unas clases sociales aceptadas de una manera natural por ellos y un "fair-play" en todos los asuntos de la vida, desde los deportivos a los económicos.

Los españoles, en cambio, han mostrado siempre una alergia a la investigación científica y tecnológica, prefiriendo importar las novedades surgidas en el extranjero mientras dedicaban su vida a contemplar la vida, a sentirla y a dejarse llevar por su pasión, según Madariaga. Los españoles actuales ya no son exactamente como los viera Madariaga hace 70 años, ahora ya no jugamos al fútbol solamente a base de pasión sino con gran técnica y habilidad, campeones.

palabras como *splash* (salpicar), *smash* (aplastar, destrozar), *ooze* (exudar) *shriek* (gritar), *slush* (lodo), *glide* (resbalar), *squeak* (chillar), *coo* (arrullar). ¿Cómo hallar nada mejor que *hum* (zumar), *buzz* (zumar), *howl* (aullar) o *whir* (volar con ruido como de moscardón)? La palabra *stop* es un obstáculo tan perentorio que ha pasado a emplearse en todas las lenguas europeas.

Tal persistencia en el éxito no puede explicarse por una mera casualidad. Se trata, en efecto, de una de las numerosas manifestaciones de ese sentido infalible de la materia y de lo material, que hemos observado ya como uno de los rasgos del carácter inglés. Pero en la tendencia monosilábica de la lengua inglesa actúan también otros rasgos del carácter nacional, como, por ejemplo, el sentido utilitario, que da de lado a todo lo que no sea resultados rápidos y eficaces en términos de acción.

Utilitario y empírico, el inglés no halla dificultad en soltar casi todo el cuerpo de *perambulator*, quedándose sólo con la cabeza *pram*, así como en *ómnibus* se queda sólo con la cola *bus*, y en *bicycle* hace una combinación reduciéndolo a *bike*. En todo esto se observará la indiferencia, ya apuntada, del inglés en cosas de forma. La lengua inglesa tiene una facultad excepcional para tragarse y digerir las palabras extranjeras sin darse el trabajo de masticarlas.

Con *estibador* hace *stevedore*. *Brunette*, que sugiere toda suerte de frivolerías a un francés, no significa en inglés más que cierto tipo de color cetrino, y puede aplicarse a un tambor-mayor. *Nurse*, que procede de nodriza, pasa de lo generosamente femenino al tipo seco al tomar la acepción de enfermera de hospital, y cambia luego de sexo para significar enfermero en *male nurse*.

Tales aventuras lingüísticas no son posibles más que en una lengua dotada de la extraordinaria flexibilidad

de la inglesa. Las diferencias entre el masculino y el femenino, entre el nombre, el verbo y el adjetivo no afectan a la forma del vocablo. Observemos de pasada la estrecha correspondencia entre este rasgo de la lengua inglesa y otro, ya conocido, del carácter inglés: su tendencia empírica, que le lleva a rehuir todo compromiso prematuro y a "no cruzar el puente hasta llegar a él".

Las formas verbales prejuzgan del uso que ha de hacerse de los vocablos que en ellas cuajan. El inglés guarda sus vocablos en un estado intercambiable, de modo que puedan servir de instrumentos verbales para cualquier uso que le parezca en el momento mismo en que han de usarse. Las palabras se hallan en todo momento dispuestas a ir a la derecha o a la izquierda, hacia arriba o hacia abajo, según manden las circunstancias.

El ajuste final de cada palabra a su función se hace en inglés por medio del tono de voz. El elemento vital es, por tanto, muy fuerte. Mas la inflexión de voz y el modo, que permiten al que habla expresarse concretamente, aunque se manifiestan a través del individuo, son en el fondo de índole social, y han de considerarse como parte del lenguaje con igual título que el vocabulario o la sintaxis. Así, pues, el elemento vital de la lengua inglesa no es en el fondo personal, sino social.

Puede considerarse incluso como la manifestación lingüística del genio de la organización espontánea del inglés, puesto que es una fuerza social que actúa cuando es necesaria (y no antes) para organizar el lenguaje en el momento preciso en que se requiere tal organización. La evolución actual de la lengua se orienta todavía en este sentido. El lenguaje corriente reduce tres auxiliares verbales, *would*, *should* y *had* a la forma única "d". Así, *he'd* puede significar *he should*, *he would* o *he had*.

Salvador de Madariaga "Ingleses, franceses, españoles"

El idioma inglés es la obra maestra de los ingleses en su búsqueda de simplicidad y de comodidad. El idioma inglés es pronunciado de tantas maneras distintas según los países y según las mismas regiones británicas que muchas veces los mismos ingleses no se entienden entre ellos y deben repetir constantemente a su interlocutor : "I beg your pardon? ". El idioma inglés está lleno de palabras de origen latín , germánico, escandinavo, celta y francés pero adaptadas al gusto inglés por abreviarlas y pronunciarlas de una manera "chic".

Nietzsche también critica a los ingleses, a los que acusa de haber cogido del cristianismo lo que les interesaba y haber dejado fuera lo que no convenía a su tranquilidad de espíritu tan británica. Los ingleses dejan a su intuición la potestad de decidir qué es lo bueno y qué lo malo. Con el gusto por la comodidad que les caracteriza, los ingleses no quieren hacer un problema de la moral. Pero Nietzsche les acusa de conseguir su fuerza para decir esto, del cristianismo.

// Si de hecho los ingleses creen que ellos saben de por sí, «intuitivamente», qué es bueno y qué es malo, si, por consiguiente, opinan que ya no tienen necesidad del cristianismo como garantía de la moral, eso mismo es simplemente *consecuencia* del dominio del juicio cristiano de valor y expresión de la *fortaleza* y *profundidad* de ese juicio: hasta el punto de que se ha olvidado el origen de la moral inglesa, hasta el punto de que no se percibe ya el carácter muy condicionado de su derecho a existir. Para el inglés la moral no es todavía un problema...

G. Eliot. — Se han desprendido del Dios cristiano, y creen tanto más tener que conservar la moral cristiana: esa es una deducción *inglesa*, no se la vamos a tomar a mal a las *mujercillas morales à la Eliot*. En Inglaterra uno tiene que recobrar de una manera aterradora, siendo un fanático de la moral, el honor perdido por toda pequeña emancipación de la teología. Esa es allí la *penitencia* que se paga. -

— Para nosotros, que somos distintos, las cosas son distintas. Cuando uno abandona la fe cristiana pierde el *derecho* a apoyarse en la moral cristiana. Esta *no* es en modo alguno algo evidente de por sí: a pesar de los *memos ingleses*, hay que poner una y otra vez de relieve este punto. El cristianismo es un sistema, una visión de las cosas coherente y *total*. Si se arranca de él un concepto capital, la fe en Dios, se despedaza con ello también el todo: ya no se tiene entre los dedos una cosa necesaria. El cristianismo presupone que el ser humano no sabe, no *puede* saber qué es bueno, qué es malo para él: cree en Dios, que es el único que lo sabe. //

F. Nietzsche "El ocaso de los ídolos"

// -El día que los romanos, establecido el Imperio, empezaron a cansarse un tanto de guerrear, intentaron sacar nuevas fuerzas de la caza de animales salvajes, de los combates de gladiadores y de las persecuciones contra los cristianos.

Los ingleses de hoy, que parecen haber renunciado a la guerra, recurren a otros medios para reanimar sus energías en declive: peligrosos viajes de descubrimientos, navegaciones, ascensiones; aunque consideren que todo ello son empresas con fines científicos, en realidad constituyen un medio de regresar a su patria con el aumento de fuerzas obtenido mediante aventuras y peligros de toda índole.

Tadavía han de inventarse muchos más sustitutivos de la guerra, pero puede que gracias a ellos se caiga progresivamente en la cuenta de que una humanidad tan sumamente civilizada y, por consiguiente, tan fatalmente agotada como la de los europeos de hoy, no sólo necesite guerrear, sino que las guerras sean enormes y terribles (que necesite, pues, recaer momentáneamente en la barbarie) para evitar que los medios que procura la cultura atenten contra su salud.

Los torrentes y los ríos que fluyen entonces, pese a las piedras y a las inmundicias de toda índole que llevan en su corriente y a los prados y delicados cultivos que arrasan a su paso, harán luego que giren con nuevas fuerzas, en circunstancias favorables, las ruedas de los telares del espíritu. La cultura no puede prescindir totalmente de pasiones, vicios y crueldades. //

// Como siempre hay alguien que necesita que le pongan herraduras a su caballo o que le reparen el carruaje, el herrero se encuentra en constante actividad. Si no fuera nadie a solicitar sus servicios, se iría a pasear por la plaza.

No es difícil alimentarse en un país fértil, pues para ello basta con trabajar mínimamente y sin ningún apremio; en el peor de los casos, el individuo se contenta con mendigar.

-La actividad del obrero inglés se debe, en cambio, a su afán de lucro: se forma una idea elevada de sí mismo y de sus aspiraciones, busca el poder que proporciona la propiedad, y trata de alcanzar esa mayor libertad y distinción individuales que permite el poder. //

F. Nietzsche

"Humano,
demasiado
humano"

La crueldad de los españoles con sus propios compatriotas españoles es lo que más detestan los ingleses de nuestro país, porque los ingleses no pueden concebir que todos los ciudadanos ~~no tengan una vida~~ no tengan una vida mínimamente buena. La crueldad de los españoles entre sí se ha denunciado en muchas obras , como por ejemplo las películas de Marco Ferreri: "El pisito" y "El cochecito".



En esas películas de Marco Ferreri, todos los españoles tienen algún motivo para mortificar a los otros : unos porque son viejos y su familia los trata mal, otros porque son viejos y abusan de su familia y de los servicios del Estado, otros porque no dejan que las parejas jóvenes puedan acceder a una vivienda porque odian a los jóvenes, otros porque odian a los guapos, los guapos porque odian a los feos, los que se comportan con crueldad o mafiosamente con aquellos que les caen mal por imaginaciones suyas, porque ése creen que va de "creído", porque creen que presume de su posición, su dinero o sus éxitos, porque tienen cuentas pendientes con él por peleas en el pasado (que pueden remontarse a 30 años atrás), porque no perdonan el éxito de alguno y buscan sus puntos débiles por donde atacarlo, porque son del mismo oficio o titulación y no soportan el éxito de los que consideran pares a ellos en algún momento del pasado, porque uno ha publicado algún libro en que se sienten aludidos o no les ha gustado lo que ése escribe en ese libro, porque son familiares de uno y hay una rivalidad por ver quién tiene más éxito en la vida, porque uno ha puesto un negocio y no lo pueden ver, en definitiva, cualquier motivo es bueno para los españoles para justificar su crueldad y malicia para con los otros españoles , cuando los verdaderos motivos son sus bajísimas pasiones, envidias, celos, odios del tipo más rastrero.

Por supuesto los españoles, que tan mal se tratan , se desviven con los turistas extranjeros (no tanto con los inmigrantes extranjeros) sobretodo si proceden de un país que , en teoría, es mejor, más rico o más avanzado que España. Los españoles tratan muy bien a los turistas extranjeros porque quieren que se lleven una buena impresión de nuestro país y los turistas caen en el engaño y se van hablando de lo buena gente y amable que es la gente de España. Todo es teatro, claro, ojalá esa amabilidad la mostraran los españoles con sus compatriotas también, pero muchas veces parece que les importan un pimiento.



¿Qué son los Estados Unidos según Verne? Un lío familiar en que unos hijos bastardos de aristócratas ingleses levantan un nuevo Estado en otro continente para vengarse de sus familiares, esclavizando a la población y utilizando a científicos medio infantiles y medio locos para que les construyan las máquinas y los inventos que necesitan para hacer funcionar ese Estado mientras roban todas las materias primas y el dinero que precisen para ese mismo fin, en el resto del mundo con sus saqueos y actos de piratería.

Unos nuevos aristócratas ingleses peleados con sus familias de las Islas Británicas por haberse quedado sin herencias ni oportunidades en su país de origen y que se montan un nuevo país donde mantienen las mismas estructuras aristocráticas para su propio bien.

De la Nueva-Inglaterra, propónese incidentalmente el medio de embiar Misioneros a las Indias a costa de las Rentas Sobrantes de las Comunidades Religiosas de España en lo qual se impide la extracción que hacen de nuestro dinero a Roma; refiérense las precauciones que el famoso Davenant juzga útiles para impedir a las Colonias Inglesas levantarse contra la matriz; con motivo del Comercio de madera de esta Colonia se trata de la utilidad que la España puede sacar de la madera de la Florida, Puerto-Rico, Orilla Septentrional del Río de la Plata, las Tierras australes y Chiloe; anuncio de Monsr. Kalm sobre la independencia de las Colonias Inglesas.

Bartholome Gosnold en 1602 navegó a Comerciar en esta Costa sin determinación de hacer Colonia. La cantidad de bacalao que encontró en uno de los Cabos de esta Costa le hizo darle el nombre de *Cap-Cod*, por que *Cod* significa bacalao en ingles.

Vuelto Gosnold a Inglaterra dio una idea tan ventajosa de el Comercio con los Indios de este País; tal que diferentes mercaderes de Plimouth, Exeter y Bristol pensaron en formar allí una Colonia. Uniendoseles diferentes mercaderes de Londres y en 10 de Abril de 1606 obtuvieron Cédula de Jacobo I para su población; dividiendo los terrenos de los Plimouth y asociados de los de Londres; reservandose solo el Rey el quinto de las minas de oro y plata.

Los Españoles apresaron un navío que embiaban los asociados de Plimouth a dar principio a la Colonia. Esto les hubiera entibiado si el Lord Popham, que animaba el proyecto, no hubiese costado otro navío que se equipó a este fin.

Juan Smith en 1614 volvió con dos navíos a este mismo intento y logró la protección del Rey Carlos I a la vuelta; pero los Indios naturales les rechazaron en 1619 en que volvió segunda vez, como lo avían hecho antes. Carlos I le dio el nombre de *Nueva-Inglaterra*.

Esta Colonia probablemente no hubiera tenido progreso alguno si una casualidad no hubiera contribuido. Los Prelados de la Iglesia Anglicana perseguián todas las demás Sectas, de ay vino el nombre de *No-conformistas* o *Brownistas*. Huyendo de esta perse-

cución muchos Ingleses pasaron a Olanda y en 1621 navegaron a la *Nueva-Inglaterra* donde poblaron la *Nueva-Plymouth*.

Como los No-conformistas continuaron todo el Reynado de Carlos I., los que se oponían a estas ideas pasaron a la Nueva Inglaterra en mayor número en 1628 y desde entonces a bandadas los Ingleses pasaron a la misma Colonia. Cromwel mismo antes de su famosa revolución pensó en pasar a la Nueva *Inglaterra*. Muerto este, muchos de sus partidarios, que llamaban del *Rum*, pasaron a vivir a la Nueva Inglaterra temerosos de ser castigados por su rebelión. Su unión dio todo el fomento a esta Colonia.

Hasta el año de 1684 formaba substancialmente esta Colonia una República libre, pero desde entonces la legislación, la milicia y la nominación del Gobernador se reunieron a la Corona. En una palabra, las divisiones de Inglaterra dieron origen y fomento a esta Colonia, que miraron los Ingleses como asilo, y la prudencia de Carlos II en atender a su aumento, estableció su forma sólida de gobierno. //

Conde de Campomanes "Reflexiones sobre el comercio español a Indias"

// L'affrontement entre l'homme et la nature se déroule d'ailleurs, aux Etats-Unis, à une échelle plus vaste et plus sévère qu'en Europe. Jules Verne avait, comme bien des jeunes Français de sa génération, été nourri de Fenimore Cooper, des traditions de Bas-de-Cuir et de la prairie, des exploits des premiers défricheurs. Par ailleurs, il avait fait aux Etats-Unis, en 1867, un bref voyage de touriste, d'ailleurs très classique, avec remontée de l'Hudson en bateaux à aube — on ne parlait pas encore de couvrir la rivière pour y installer un aérodrome — et visite des chutes du Niagara.

Ce voyage, qu'il a relaté sous une forme à peine romancée dans *Une ville flottante* (il s'agit du paquebot géant *Great Eastern*, qui l'avait conduit du Havre à New York), lui avait fait prendre physiquement conscience des dimensions grandioses de la nature américaine. Le Niagara est resté dans son esprit comme un symbole de cette puissance des forces de la nature, auxquelles la jeune République américaine est comme confrontée (« un Niagara de métal en fusion », dit-il des opérations de fonte du canon braqué en direction de la Lune).

Dans les romans du cycle américain de Jules Verne, *Les Cinq cents millions de la Béguin*, *De la Terre à la Lune*, *Le Tour du monde en 80 jours*, *Nord contre Sud*, *Le Testament d'un excentrique*, *Le Maître du monde*, il s'attardera volontiers sur l'immensité des espaces américains, sur la puissance de la végétation, sur la richesse du sous-sol — bref sur tout ce qui fait la valeur de la lutte que l'homme y livre à la nature.

Cette vision des Etats-Unis comme pays du progrès technique et économique se situe directement dans la tradition des socialistes utopiques français du XIX^e siècle.

Les saint-simoniens s'intéressaient beaucoup aux Etats-Unis, pays dans lequel ils voyaient le prototype d'une société nouvelle, dégagée de la stagnation politique de l'Europe et fondée sur la technique. Comme l'a écrit René Rémond, l'historien de l'image américaine dans la France du XIX^e siècle, « avec l'existence des Etats-Unis, commence un nouveau chapitre de l'histoire : l'homme cesse de subir, il entreprend d'agir sur les choses, il dompte les forces de la nature, exploite ses richesses, transforme le monde.

D'une attitude de soumission résignée, il est passé à une attitude de volonté créatrice »⁴. Un des plus brillants saint-simoniens, l'ingénieur Michel Chevalier, après un voyage d'enquête sur les chemins de fer américains en 1835, avait publié sur la société américaine plusieurs ouvrages très élogieux. Ce socialiste utopique, qui devait devenir sous le second Empire un actif homme d'affaires et un théoricien du libéralisme économique, « était admirablement préparé à comprendre une société sans passé, où les oisifs n'ont pas

de place, et tout entière tournée vers le travail, la production des richesses, l'efficacité, et où la politique, c'est l'économie »⁵. « Ce que Michel Chevalier admire aux États-Unis, note encore René Rémond, c'est au fond leur aspect saint-simonien : la liberté de l'industrie, l'activité générale, le développement des voies de communication, le recours ordinaire au crédit, bref, tout ce qu'on appellerait aujourd'hui l'expansion économique »⁶. »

Ce qui permet de situer aussi l'image américaine de Jules Verne dans la tradition du socialisme utopique, c'est son caractère de société expérimentale. On sait que, tout au long du XIX^e siècle, les hommes de progrès de l'ancien continent ont rêvé de réaliser expérimentalement sur le sol américain des embryons de société parfaite, des prototypes dont le succès permettrait d'orienter dans la voie du progrès l'ensemble de l'humanité.

Pour Jules Verne, les États-Unis sont donc le pays du progrès.

« Si le progrès, sous toutes ses formes, ne se trouvait pas dans une cité moderne, surtout quand cette cité est américaine, où l'irait-on chercher, déclare-t-il à propos de la cité californienne de San Diego. Gare, téléphone, télégraphe, les habitants n'ont qu'un

signe à faire pour être éclairés, pour échanger leurs dépêches, pour se parler à l'oreille »⁷. »

Tous ces aspects positifs de la société américaine, les grands travaux industriels, l'affrontement de la nature, l'esprit d'initiative et d'entreprise, l'activité économique, sont indissociables d'un certain type d'homme, d'un certain caractère national yankee (car pour Jules Verne, on va y revenir, les États-Unis sont les États-Unis du Nord, les tout récents vainqueurs de la guerre de Sécession).

Ce caractère yankee est façonné par l'atmosphère de progrès, de succès, qui règne dans le pays (« rien ne saurait étonner un Américain [...], en Amérique, tout est simple, tout est facile, et quant aux difficultés mécaniques, elles sont mortes avant d'être nées »⁸). Le Yankee est l'homme qui agit, et qui réussit (« un Yankee n'y va généralement pas par quatre chemins ; il n'en prend qu'un, et généralement celui qui va au but »⁹). Le Yankee ignore les sottises rivalités de personnes et les mouvements d'amour-propre des gens de la vieille Europe :

« Quand un Américain a une idée, il cherche un second Américain qui la partage. Sont-ils trois, ils élisent un président et deux secrétaires. Quatre, ils nomment un archiviste, et le bureau fonctionne. Cinq, ils se convoquent en Assemblée générale, et le club est constitué¹². »

Ce caractère yankee ne s'exprime pas seulement par des traits moraux, mais par des traits physiques. Les conditions sociales et politiques nouvelles, réalisées au cours de l'expansion nord-américaines du XIX^e siècle, ont produit pour Jules Verne une véritable race originale, au sens biologique du terme. Il est revenu maintes fois sur cette idée, dans les *Voyages extraordinaires*. Par exemple, à propos de l'ingénieur Cyrus Smith, ingénieur de premier ordre qui est originaire du Massachusetts et dont le savoir-faire sauvera de la faim et de la mort les naufragés de *L'Île mystérieuse* :

« Véritable Américain du Nord, maigre, osseux, efflanqué, âgé de quarante-cinq ans environ. [...] Il avait une de ces belles têtes "numismatiques", qui semblent avoir été faites pour être frappées en médailles. [...] En même temps que l'ingéniosité de l'esprit, il possédait la suprême habileté de main. [...] Il remplissait au plus

haut degré ces trois conditions dont l'ensemble détermine l'énergie humaine : activité de l'esprit et du corps, impétuosité des desseins, puissance de la volonté¹³. »

C'est à ce type physique yankee qu'appartient aussi le capitaine Altamont, ce hardi marin qui devance un moment Hatteras sur la route du pôle Nord (« l'individu robuste et sanguin des Etats-Unis, l'homme énergique et intelligent, doué d'un caractère résolu, l'Américain entreprenant et audacieux, prompt à tout »¹⁴). Aussi bien que le riche homme d'affaires Seth Stanford, « pur type yankee, type qui n'est point exempt d'une originale distinction [...], sa belle et robuste complexion, toute son attitude indiquait l'homme d'action, l'homme résolu et aussi l'homme du premier mouvement. Il ne devait jamais osciller entre le désir et la crainte, ce qui est le fait d'un caractère hésitant... »¹⁵.

Hipperbone, le milliardaire excentrique dont le testament provoque une gigantesque partie de « jeu de l'oie » à travers tout le territoire américain, est, lui aussi, « un superbe type de l'Américain du Nord, haut de taille, large d'épaules, fort de buste, d'assez raide attitude, très froid, très positif, en toutes circonstances maître de lui »¹⁶. Même un criminel endurci comme Len Burkner, dont les complots et l'avidité provoquent les malheurs de la famille Branican, a lui aussi « cette façon positive et quelque peu brutale qui appartient en propre aux Américains de la vieille race. »

...] Ce Yankee de la Nouvelle-Angleterre, froid de physionomie, dur de traits, vigoureux de corps, était très résolu, très agissant, très concentré »¹⁷. Il n'est pas jusqu'au jeune Américain Gordon, âgé de quatorze ans seulement, qui ne fasse déjà preuve « d'une certaine rudesse toute yankee, du goût des choses sérieuses, d'un caractère observateur, d'un tempérament froid... »¹⁸, tant ces caractéristiques du tempérament américain sont imprimées comme congénitalement dans les personnalités des enfants eux-mêmes ; ce jeune collégien, Gordon, sera élu comme chef de la petite communauté des enfants naufragés de l'île Chatham, grâce aux qualités du tempérament yankee.

Les Etats-Unis, aux yeux de Jules Verne, ne sont pas seulement le pays de l'expansion économique et du progrès. Ils sont aussi une terre de liberté, et cela encore l'apparente aux grands américanophiles français du milieu du XIX^e siècle, comme Tocqueville ou Michel Chevalier. "

J. Chesneaux "Une lecture politique de Jules Verne"

A Julio Verne, como a muchos europeos del siglo XIX y XX, le entusiasmó el vigor, la ingeniosidad y el dinamismo de la nueva nación norteamericana. Pero pronto se desencantaron de ese nuevo estilo poderoso traído por los estadounidenses cuando se dieron cuenta que ese país se estaba convirtiendo en un Imperio con las mismas lacras que cualquier otro Imperio del pasado.

Para un europeo, el estilo de vida norteamericano era una amenaza por sus componentes de semi-salvajismo, por su democracia vulgar y por sus mentiras, evidentes vistas desde fuera de los Estados Unidos pero tabúes dentro de ese país.

Un paseo de cien metros de ancho, tomado de los dos extremos de la segunda sección y que seguía la orilla del río hasta el lugar donde empezaba la tercera, incrementaba de forma notable su superficie, cuyo total rondaba las diecisiete hectáreas.

En la primera sección es donde vivía la aristocracia de Blackland, aquellos a los que, por antífrasis, se designaba con el nombre de Merry Fellows¹. Con excepción de algunos de ellos, llamados a destinos más elevados, los compañeros de Harry Killer en el momento en que éste decidiera fundar una ciudad en aquel lugar habían sido el embrión de ese cuerpo de los Merry Fellows.

En torno a ese primer núcleo no habían tardado en agruparse un montón de bandidos, escapados de presidios y cárceles, a quienes Killer había atraído prometiéndoles la oportunidad de satisfacer sin límite sus detestables instintos. Así fue como en poco tiempo los Merry Fellows habían alcanzado el número de quinientos sesenta y seis, número que no debía ser sobrepasado bajo ningún concepto.

Las funciones de los Merry Fellows eran múltiples. Organizados de una forma militar, ya que había un coronel, cinco capitanes, diez tenientes y cincuenta sargentos, al mando respectivamente de quinientos, cien, cincuenta y diez hombres, constituían en primer lugar el ejército de Blackland y hacían la guerra. Una guerra sin mucho mérito, por cierto, una guerra de rapiña que consistía únicamente en saquear pueblos miserables y matar a aquellos habitantes que no se llevaban como esclavos.

Los Merry Fellows eran, además, la policía de la ciudad, y dirigían a garrotazos, cuando no a tiros, a los esclavos encargados de todas las tareas sin excepción y en particular de los trabajos agrícolas. Pero por encima de todo formaban la guardia del jefe, cuyas órdenes ejecutaban ciegamente.

La tercera sección, la más alejada del centro, tan sólo consistía en un espacio semicircular de mil seiscientos metros de largo y cincuenta de ancho, cuyos dos extremos desembocaban a la vez en la primera y en el Red River, y que seguía el perímetro de la ciudad, entre la muralla que la rodeaba exteriormente y la que la separaba de la segunda sección, donde estaban encerrados los esclavos.

En esta tercera sección vivían, bajo la denominación común de Civil Body¹, los blancos que no habían podido entrar en la primera. Mientras esperaban que quedase un puesto libre en ésta —cosa que nunca se alargaba mucho, dado que las costumbres brutales de Blackland producían frecuentes fallecimientos—, realizaban un curso preparatorio en el Civil Body, que podía ser considerado, en consecuencia, un purgatorio cuyo paraíso sería el cuerpo de los Merry Fellow.

Como el jefe sólo mantenía, con el producto de los negocios comunes, a los Merry Fellows, para vivir hasta ese momento se dedicaban al comercio. Así pues, su sección era el barrio comercial de la ciudad, y allí era donde los Merry Fellows encontraban, a cambio de dinero, infinidad de productos, incluso los más lujosos, que el vendedor había comprado al jefe supremo, el cual los había obtenido, bien mediante el pillaje, o bien, cuando se trataba de objetos de procedencia europea, por medios que sólo conocían él y su entorno inmediato.

En el momento en que se habla de Blackland por primera vez en este relato, esta sección tenía doscientos ochenta y seis habitantes, cuarenta y cinco de ellos mujeres blancas, las cuales no valían más que sus conciudadanos masculinos del mismo color.

La segunda sección, situada entre la primera y la tercera, ocupaba el resto de la ciudad con una superficie de más de treinta y una hectáreas y media. Era el barrio de los esclavos, cuyo número se elevaba entonces a cinco mil setecientos setenta y ocho, cuatro mil ciento noventa y seis de los cuales eran hombres, y mil quinientos ochenta y dos, mujeres. Allí es donde vivían, con poquísimas excepciones. Allí estaban sus chozas. Allí transcurría su triste vida.

Todas las mañanas, las cuatro puertas practicadas en la muralla de aquel infierno se abrían y, bajo la dirección de Merry Fellows armados con porras y revólveres, los negros que no se ocupaban del mantenimiento de la ciudad iban a realizar, divididos en brigadas, los trabajos agrícolas. Por la noche, ese lamentable rebaño regresaba de la misma forma y las pesadas puertas se cerraban hasta el día siguiente. No había ninguna salida al exterior. Por un lado, los Merry Fellows; por el otro, el Civil Body. Por todas partes seres igualmente sanguinarios e igualmente feroces.

... hablaba con una timidez infantil, con una voz queda que jamás, en ninguna circunstancia, se alzaba hasta alcanzar el tono de la cólera, ni siquiera de la impaciencia. Mantenía constantemente la cabeza, demasiado pesada, un poco inclinada sobre el hombro izquierdo, y en su rostro, de una palidez mate, de facciones finas y enfermizas, sólo había algo bello: dos admirables ojos azules, rebosantes de luz y de sueños.

Sin embargo, pese a su timidez, su debilidad física y su calma, Marcel Camaret estaba dotado de una energía inagotable. Ni las peores calamidades, ni los peligros más inminentes, ni las privaciones más crueles le afectaban, por la sencilla razón de que hacía caso omiso de ellos. Sus límpidos ojos azules sólo miraban hacia dentro y no veían las contingencias exteriores. Vivía fuera del tiempo, en un mundo fantástico totalmente poblado de quimeras. Pensaba. Pensaba mucho, pensaba exclusiva y permanentemente. Marcel Camaret era una máquina de pensar, una máquina prodigiosa, inofensiva... y terrible.

Un observador atento habría descubierto algo más en aquellos ojos magníficos. En determinados momentos aparecía un destello vago y turbulento, y a veces, por un instante, expresaban cierto extravío. Quien hubiera sorprendido ese destello no habría dejado de afirmar que Marcel Camaret estaba loco, y tal vez, después de todo, ese juicio no se habría apartado mucho de la verdad. ¿Acaso no es minúscula la distancia que separa al hombre superior del demente? ¿No raya en ciertos aspectos el talento con la locura?

Distraído hasta el extremo de dejar en mantillas a Saint-Bérain, o más bien «ajeno» a todo cuanto constituye la vida material, más de una vez se había caído al Red River creyendo que se adentraba en un puente. Su criado, a quien unos rasgos simiescos habían hecho merecedor del nombre de Joko, no conseguía hacer que comiese a horas regulares. Marcel Camaret comía cuando tenía hambre y dormía cuando tenía sueño, fuera mediodía o medianoche.

Diez años antes, ciertas circunstancias que no tardarán en conocerse habían hecho que se cruzara en el camino de Harry Killer. En aquella época, una de las quimeras de Camaret era un sorprendente ingenio capaz, según su inventor, de provocar la lluvia. Dado que éste no se privaba de contar sus sueños a quien quisiera escucharlo, Harry Killer había tenido noticia de este invento, todavía teórico, al mismo tiempo que los otros oyentes del soñador. Pero, mientras

que estos últimos se limitaban a reírse de semejantes locuras, Harry Killer se las había tomado muy en serio, hasta el punto de basar en ellas el proyecto que más tarde haría realidad.

Porque, si bien Harry Killer era un bandido, al menos era un bandido de gran envergadura, y había tenido el mérito de comprender el provecho que podía sacar de aquel genio desconocido. Habiendo el azar puesto a su merced a Camaret, había seducido al sabio con la posibilidad de convertir sus sueños en realidad, lo había llevado a aquel lugar del desierto donde ahora se alzaba Blackland y había dicho: «¡Que caiga aquí la lluvia prometida!». Y la lluvia, dócilmente, había empezado a caer.

Camaret vivía desde entonces sumido en un estado febril. Había materializado sucesivamente todas aquellas quimeras. Después de la máquina de provocar la lluvia, su cerebro había ideado cien inventos más, de los que Harry Killer se había beneficiado sin que su autor se preocupara jamás del uso que se hacía de ellos.

Ciertamente, no se puede considerar a un inventor responsable de unos daños de los que, sin embargo, fuese causa indirecta. A nadie se le ocurriría, por ejemplo, acusar al que inventó el revólver de todos los crímenes cometidos con ayuda de esa arma que no habría existido sin él. Pero, en fin de cuentas, el creador de ese agente mortífero no ignoraba que un instrumento semejante podía matar y mataría, y es evidente que lo concibió con esa finalidad.

El caso de Marcel Camaret era completamente distinto. Si alguna vez hubiera tenido el capricho de estudiar un cañón cuyo alcance fuera mayor y cuyos proyectiles fueran más pesados que los existentes hasta el momento, se habría complacido en calcular la forma de la pieza, el peso y el perfil del obús y la carga de pólvora, sin ver en ese estudio más que una curiosidad balística. Le habría sorprendido enormemente enterarse de que su criatura podía, llegado el caso, dar muestras de brutalidad.

Harry Killer había deseado lluvia, y Camaret había hecho llover; Harry Killer había deseado instrumentos agrícolas, y Camaret había creado binadoras, sembradoras, escardadoras, segadoras y trilladoras mecánicas perfeccionadas, que binaban, sembraban, escardaban, segaban y trillaban sin motor autónomo; Harry Killer había deseado máquinas voladoras, y Camaret le había dado esos planeadores capaces de recorrer cinco mil kilómetros a la velocidad de un bólico. "

// L'île finira d'ailleurs tragiquement, quand la rivalité entre les Tankerdon et les Coverley s'aggrave au point que chaque clan s'empare d'une des deux usines motrices, situées à bâbord et à tribord. Les deux adversaires se refusent à coordonner les mouvements des moteurs, et les forces de torsion ainsi créées finissent par disloquer complètement le bâti métallique. Sans abuser des formules toutes faites, ne peut-on dire que Jules Verne fait périr de ses contradictions la société capitaliste ?...

Dans cette seconde partie de l'œuvre de Jules Verne, à partir de 1885-1890 environ, les Etats-Unis ont donc progressivement cessé d'être un lieu privilégié du progrès scientifique, un modèle pour le développement futur de l'humanité, un champ d'application du projet vernien. Dans le roman de 1886, *Robur le Conquérant*, l'ingénieur était le symbole d'une société en pleine expansion, pleine de confiance en l'avenir de la science (« Robur, c'est la science future », dit Jules Verne à la fin du roman).

Mais Robur revient dans un second roman, *Le Maître du monde*, publié en 1904, près de vingt ans après (fait d'autant plus remarquable que le retour des personnages est assez peu fréquent dans les *Voyages extraordinaires*). Mais Robur est maintenant un aigri, un misanthrope qui est en guerre avec l'humanité, un homme que traque la police américaine. De la même façon, dans *Face au drapeau* (1896), on voit les Etats-Unis chercher à s'emparer des inventions militaires du savant Thomas Roch, dans le seul but d'accroître leur potentiel militaire de destruction ; ils l'ont fait enfermer dans un asile de fous. La science est passée au service de la force militaire...

Jules Verne devient en effet de plus en plus sensible au caractère expansionniste et dominateur de la politique américaine. Dans un de ses premiers romans, *De la Terre à la Lune*, où s'exprimait encore son admiration pour les Etats-Unis comme foyer privilégié du progrès technique et industriel, il avait déjà, néanmoins, noté les progrès du militarisme à l'époque de la guerre de Sécession :

« On sait avec quelle énergie l'instinct militaire se développa chez ce peuple d'armateurs, de négociants et de marchands. [...] L'unique préoccupation de cette société savante [le Gun Club de Balti-

more] fut la destruction de l'humanité dans un but philanthropique et le perfectionnement des armes de guerre, considérées comme un instrument de civilisation. C'était une réunion d'anges exterminateurs, au demeurant les meilleurs fils du monde³¹. »

Cette tendance à la force militaire et à l'expansion est soulignée de plus en plus nettement, à mesure qu'évolue l'image vernienne des Etats-Unis. En 1889 paraît *Sens dessus dessous*, où l'on retrouve les héros du premier voyage dans la Lune. Mais ils ont cette fois des visées territoriales et financières, et non plus scientifiques : rien de moins que les zones polaires boréales, afin d'exploiter les houillères.

Un coup de canon, suffisamment fort pour faire dévier l'axe des pôles en raison du recul, permettra de faire fondre les glaces et d'assurer ainsi des profits colossaux à la North Polar Practical Association. Le projet échoue, mais une conférence internationale avait légalisé les ambitions américaines sur les régions polaires, encore une fois après une lutte aux enchères à coups de dollars.

Dans *L'Île à hélice*, le drapeau des Etats-Unis compte 67 étoiles.
« Ils sont dans l'entier épanouissement de leur puissance industrielle et commerciale, après s'être annexé le dominion du Canada, jusqu'aux dernières limites de la mer polaire, les provinces mexicaines, guatémaltèques, hondurassiennes, nicaraguiennes et costariciennes jusqu'au canal de Panama ³⁵. »

Dans *Le Village aérien* (1901), le roman s'ouvre par une discussion sur les perspectives d'un Congo américain : « Le gouvernement fédéral réclamera un jour sa part du gâteau africain... », déclare un des interlocuteurs, plus d'un demi-siècle avant l'initiative américaine tendant à l'envoi au Congo des Casques bleus de l'ONU...

Autant que de l'expansion américaine, Jules Verne s'inquiète de ce que nous appellerions aujourd'hui *l'américan way of life*. A l'occasion du passage du train de Phileas Fogg à Salt Lake City, il exprimait déjà ses réserves envers les villes américaines, « vastes échiquiers à longues lignes froides, avec la tristesse lugubre des angles droits, suivant l'expression de Victor Hugo. [...] Dans ce singulier pays, continue-t-il, où les hommes ne sont certainement pas à la hauteur des institutions, tout se fait "carrément", les villes, les maisons et les sottises » ³⁶.

Jean Chesneaux "Une lecture politique de Jules Verne"

En su libro, Chesneaux enumera todos los tópicos que aparecen en las novelas de Verne : la comodidad burguesa del "Nautilus" y el "Albatros", la abundancia de fondos para emprender todas las aventuras gracias al mecenazgo de millonarios, la desconfianza hacia el Imperio Británico del siglo XIX, que "quería llenar el mundo de Gibraltares" y ~~que~~ usaba jugadas sucias para apoderarse y ~~gobierno~~ gobernar territorios lejanos, la alabanza primero hacia los Estados Unidos y su población briosa y emprendedora y luego la desconfianza hacia los excesos del sistema norteamericano "que acabará apoderándose de medio mundo", el entusiasmo por los nuevos inventos y tecnologías , el sueño de realizar antiguas utopías, el alma celta de Verne que elogiaba la independencia del Quebec y de Escocia, los científicos locos...

7 - Europeos transformados por la naturaleza americana

En estos países grandes llenos de territorios para poblar se repiten los mismos procesos que crean tipos humanos parecidos, ~~como~~ en la Argentina, en Australia o en Estados Unidos. Ezequiel Martínez Estrada los estudió en su obra clásica "Radio-grafía de la Pampa". Estrada a menudo utiliza los símiles de los círculos concéntricos, las estrellas y sus galaxias, los órganos del cuerpo humano, los pulpos, las colonias de coral, las corrientes eléctricas para definir a estos tipos humanos que aparecen en esos países nuevos y "antieuropeos". Estrada dedica muchas páginas a estudiar cómo la soledad ~~en los~~ ~~tierras~~ del interior de esos países y las características de su naturaleza salvaje, que periódicamente reclama lo que es suyo a las ciudades que han usurpado parte de sus propiedades y a los europeos que han llegado desde otro continente (apoderándose otra vez de las ciudades y convirtiendo a esos antiguos europeos en nuevos salvajes), cómo esta soledad y el conflicto entre el campo y la capital crean tipos humanos demasiado concentrados en el enriquecimiento material y en un patriotismo estúpido que aparece por la consciencia de saber que viven en una tierra ~~que~~ más grandiosa y exhuberante que la europea. Hay que decirlo: estos países nuevos e inmensos han creado monstruos a partir de un maniquí europeo.

HOSTILIDADES DE LA SOLEDAD

Las poblaciones pequeñas de las grandes planicies donde se encuentran casualmente seres de tan diversos orígenes y acaban por juntarse y tener hijos, más bien que tomar cohesión a medida que se hacen compactas, fermentan sentimientos disolventes que no crean odios fecundos, porque también son superficiales.

La pampa es un lugar de dispersión. Contra toda voluntad, la soledad es más fuerte que el trabajo por ser un estado constante y estable, y éste un estado precario, que no coordina hondamente con un plan social, unánime, místico. La casa se levanta para que sirva de albergue mientras dura la faena y el agua y el viento son eternos. La llanura no les da materiales consistentes para edificar, y las gentes que se aglutinan en los pueblos se han encontrado allí en procura de hacer dinero pronto. En vez de hacer fortuna dejan hijos; los hijos se van y el pueblo queda siempre con sus habitantes.

De todos los signos que integran la fórmula vital de cada uno, sólo son idénticos y se suman aquellos egoístas y desafectos. También en ese concepto nuestros pueblos son psicológicamente fortines. La fuerza que en el fortín se oponía a las asechanzas de fuera, se ha invaginado ahora que no hay peligros flotantes y trabaja contra el centro. De ningún modo querrían los habitantes perennizar el presente, volver a empezar otra vez. Están ahí porque coincide lo que han ido a buscar con lo que otros buscan, y su proyecto es permanecer hasta el hallazgo.

Para comprender las ciudades hay que retirarse un poco al interior de la campaña, donde se las vuelve a encontrar reducidas a sus elementos, ya en el pueblo, ya en el villorrio. Es siempre lo mismo a una escala reducida; pero en estos lugares se puede ver cómo cristalizan los sentimientos y las circunstancias que constituyen después la ciudad y el ciudadano. En cierto modo quedan por los campos las etapas de ese proceso de cristalización. El hombre de la ciudad no tiene grandes dificultades que vencer si se afana en ser rico o en figurar; la inteligencia es un estorbo del que pronto acaba de desentenderse, si no es tan fuerte que lo arrastra a la metrópoli; las fuerzas que están en juego son muy simples, aunque por eso mismo indomeñables para quien no consiente en ser instrumento dócil de ellas. El campesino está en el centro físico de ese sistema de fuerzas, allí mismo donde se generan antes de acumularse y hacerse ciudadanas.

PIONEERS QUE HACEN ALTO

Muy simple también el campesino, resulta siempre más complicado que el mundo sencillo que lo rodea. Por muy poca cosa que sea en resumen, en su medio es un semidiós. Encuentra en sí actividades y poderes que tienden a someter a su dominio lo que le circunda, como ocurre al niño, puesto que juzga sobre valores de existencia en un orden de ser o no ser. En primer término, significa la vida, luego la riqueza, después el poder. Hasta el más exento de complicaciones transportado a ese medio de bajo cifrado, desarrolla de su personalidad adormecida facultades de conquista que llegan a causar asombro; pero en la tumefacción de esas personalidades creadas por ejercicios de facultades muy restringidas, están siempre incorporadas las materias que ha dominado, las herramientas que inutilizó.

Él es, por lo pronto, algo que vive y quiere; algo que puede influir sobre lo próximo de una manera autoritaria y con la razón siempre de su parte. Es lástima que no quiera nunca más que aquello que puede, porque en vez de llegar a ser el animal más adecuado al pueblo en que se hizo, podría haberse roto él y sembrar la inquietud por algo inmortal. Colaborando con las fuerzas ambientes es que llega a dominarlas, hasta que las fuerzas ambientes se lo tragan un día, pues era nada más que un juguete.

Sentimientos análogos del yo bravío y sin castrar, engendran en las colinas el característico amor al terruño, a la tradición vernácula y al mito heroico. En los llanos incuba la desmedida estima de sí mismo proyectada hasta lo que es suyo, la rebeldía contra el orden que se impone desde afuera y contra la ley. El ricachón del pueblo es siempre un poco matrero y prohija al guapo con recóndita simpatía.

. Su disidencia con un contexto puramente sustantivo, le previene contra todo aquello que se le antoja una intrusión a su mundo en que se mueve sin tropiezos. En torno a sí congrega fuerzas afines y propende a dispersar las de una carga eléctrica contraria. Como agente catalítico, transforma determinada cantidad de componentes sociales y anula la acción de otros, para que al fin tenga en todo el pueblo un sostén y sea él el hombre representativo.

Al principio hubo de combatir trabajando, contra un medio cargado de hostilidades; mas en cuanto perdieron su virulencia las cosas circundantes, el pueblo y el poblador las tenfan dentro. Restaron soledad a la soledad metiéndosela en las casas y en el alma, de donde ya no se la puede echar.

El montañés vive en una ausencia de todo y se ha rendido; apenas le alcanza su voluntad para proseguir adelante de un día a otro. Lo poco que tiene le basta, pues faltándole todo no tiene conciencia más que de su existencia rasgada en su película por los sentidos, y con alguna superstición que se da

también por satisfecha con el escapulario y la imagen del santo venerado, vive. En cambio el campesino de nuestras llanuras donde la fortuna, antes fácil como el sol y el agua, atrajo a los intracajados, vive con respecto al otro en una propensión de resorte y de gatillo amartillado. No porque nuestra llanura es la levigación de las viejas montañas. Ha puesto la vida en sus manos y ya sabe que la mano es una de las armas más antiguas. La soledad convierte al individuo en el centro de una circunferencia infinita que es la llanura y en la llave de esa bóveda absurda que es el cielo. Produce en él un sentimiento de diástole hacia lo conviviente inmerso en su propia ignorancia, y de sístole que contrae frente a lo que, fuera de él, representa la coerción y exige disciplina.

Se agazapa o se dispersa en situaciones idénticas, según la mixtión de moléculas anímicas imponderables. Está latente en él una ingénita curiosidad del animal de rapiña, en un anhelo de explorar y prevalecer, que lo lleva a inquietarse en lo que encuentra, esos detalles que sirven para el cotejo y la medida de la estatura y la fuerza de lo que oye y lo que ve. Existencia alerta y sin párpados. Le interesa la cantidad y el tamaño de las cosas, de las ideas, de los recaudos y de los riesgos. Inquieta del prójimo y de su vida sin otro motivo que el de invadir y penetrar un mundo que sospecha semejante, y que le está vedado por lo que desconoce.

La mansedumbre con que averigua, es el movimiento primario de la vitalidad insurgente que en él se despierta simultáneo con la capacidad estereoscópica de la vista, cuando destaca los volúmenes planos de distancia y tiende a asirlos. El alma infantil del hombre maduro de la campaña argentina, sin duda de las que se le parecen, ahí se detiene, transformando tal impulso en un complejo de curiosidad que suele confundirse con la ingenua entrega de sí. Como el animal, es curioso en soledad; escudriña cuando parece interesarse en datos insignificantes, y el ojo tímido que echa una mirada a los pies está explorándonos.

Resulta de tales disposiciones, del corte en seco de la necesidad de trabar relaciones lícitas con el mundo, la tendencia a vivir metido, por decirlo así, en la casa y el cuerpo ajenos. Todas esas tentativas de establecer una correspondencia humana a fondo, se le frustran porque es un ente solitario. Hasta que es preciso en él de pronto cambia de orientación y se convierte en la defensa o el ataque frente a presuntos peligros imaginarios, muy en lo bajo de la subconciencia. La pregunta: «¿Qué estás haciendo?», es el tentáculo depredatorio que se esquila elusivamente con la respuesta: «Andamos».

Pero ese movimiento subconscientemente defensivo aunque más subconscientemente social, no está impregnado de amor, puesto que el prójimo sólo le interesa como objeto incógnito. Al contrario, nuevas variantes al tema del distanciamiento, que aparecen en el recelo exagerado, entendido como el mutismo natural del paisano, y en la falta de respeto a toda intimidad. La personalidad ofrece una corteza dura cuando se la aborda de frente; el hombre de la llanura es diestro en hallar los rodillos morosos que la dejan en descubierto, como sabe dar con un tajo en la coyuntura de la rodilla. Representativo de este medio es el guapo. //

//
... two hundred miles formerly appeared a very great distance, it is now but a trifle; he no sooner breathes our air than he forms schemes and embarks in designs he never would have thought of in his own country. There the plenitude of society confines many useful ideas and often extinguishes the most laudable schemes, which here ripen into maturity. Thus Europeans become Americans.

But how is this accomplished in that crowd of low, indigent people who flock here every year from all parts of Europe? I will tell you; they no sooner arrive than they immediately feel the good effects of that plenty of provisions we possess: they fare on our best food, and are kindly entertained; their talents, character, and peculiar industry are immediately inquired into; they find countrymen everywhere disseminated, let them come from whatever part of Europe.

Let me select one as an epitome of the rest: he is hired, he goes to work, and works moderately; instead of being employed by a haughty person, he finds himself with his equal, placed at the substantial table of the farmer, or else at an inferior one as good; his wages are high, his bed is not like that bed of sorrow on which he used to lie; if he behaves with propriety, and is faithful, he is caressed, and becomes as it were a member of the family.

He begins to feel the effects of a sort of resurrection; hitherto he had not lived, but simply vegetated; he now feels himself a man because he is treated as such; the laws of his own country had overlooked him in his insignificance; the laws of this cover him with their mantle. Judge what an alteration there must arise in the mind and the thoughts of this man. He begins to forget his former servitude and dependence; his heart involuntarily swells and glows; this first swell inspires him with those new thoughts which constitute an American.

What love can he entertain for a country where his existence was a burthen to him; if he is a generous, good man, the love of this new adoptive parent will sink deep into his heart. He looks around and sees many a prosperous person who but a few years before was as poor as himself. This encourages him much; he begins to form some little scheme, the first, alas, he ever formed in his life.

If he is wise, he thus spends two or three years, in which time he acquires knowledge, the

use of tools, the modes of working the lands, felling trees, etc. This prepares the foundation of a good name, the most useful acquisition he can make. He is encouraged, he has gained friends; he is advised and directed; he feels bold, he purchases some land; he gives all the money he has brought over, as well as what he has earned, and trusts to the God of harvests for the discharge of the rest.

His good name procures him credit. He is now possessed of the deed, conveying to him and his posterity the fee simple and absolute property of two hundred acres of land, situated on such a river. What an epocha in this man's life! He is become a freeholder, from perhaps a German boor. He is now an American, a Pennsylvanian, an English subject. He is naturalized; his name is enrolled with those of the other citizens of the province.

Instead of being a vagrant, he has a place of residence; he is called the inhabitant of such a county, or of such a district, and for the first time in his life counts for something, for hitherto he had been a cypher. I only repeat what I have heard many say, and no wonder their hearts should glow and be agitated with a multitude of feelings, not easy to describe.

From nothing to start into being; from a servant to the rank of a master; from being the slave of some despotic prince, to become a free man, invested with lands to which every municipal blessing is annexed!

What a change indeed! It is in consequence of that change that he becomes an American. This great metamorphosis has a double effect: it extinguishes all his European prejudices, he forgets that mechanism of subordination, that servility of disposition which poverty had taught him; and sometimes he is apt to forget it too much, often passing from one extreme to the other.

If he is a good man, he forms schemes of future prosperity, he proposes to educate his children better than he has been educated himself; he thinks of future modes of conduct, feels an ardour to labour he never felt before.

Pride steps in and leads him to everything that the laws do not forbid; he respects them; with a heart-felt gratitude he looks toward the east, toward that insular government from whose wisdom all his new felicity is derived and under whose wings and protection he now lives. These reflections constitute him the good man and the good subject.

This is a land-merchant who, like all other merchants, has no other rule than to get what he can. This is the general standard except where there is some competition. The native sagacity of this American colonist carries him at last through the whole bargain.

He purchases fifteen hundred acres at three dollars per acre to be paid in three equal yearly payments. He gives his bond for the same, and the whole tract is mortgaged as a security. On the other hand, he obtains bonds of indemnity to secure him against the miscarriages of the patent and other claims.

He departs with all his family, and great and many are the expenses and fatigues of this removal with cows and cattle. He at last arrives on the spot. He finds himself suddenly deprived of the assistance of friends, neighbours, tradesmen, and of all those inferior links which make a well-established society so beautiful and pleasing. He and his family are now alone. On their courage, perseverance, and skill their success depends.

There is now no retreating; shame and ruin would infallibly overtake them. What is he to do in all possible cases of accidents, sickness, and other casualties which may befall his family, his cattle and horses; breaking of the implements of husbandry, etc.? A complicated scene presents itself to the contemplative mind, which does the Americans a superlative honour.

Whence proceed that vigour and energy, those resources which they never fail to show on these trying occasions? From the singularity of their situation, from that locality of existence which is peculiar to themselves as a new people improving a new country?

I have purposely visited many who have spent the earliest part of their lives in this manner, now ploughmen, now mechanics, sometimes even physicians. They are and must be everything. Nay, who would believe it?

This new man will commence as a hunter and learn in these woods how to pursue and overtake the game with which it abounds. He will in a short time become master of that necessary dexterity which this solitary life inspires. Husband, father, priest, principal governor—he fills up all these stations, though in the humble vale of life.

Are there any of his family taken sick, either he or his wife must recollect ancient directions received from aged people, from doctors, from a skilful grandmother, perhaps, who formerly learned of the Indians of her neighborhood how to cure simple diseases by means of simple medicines. The swamps and woods are ransacked to find the plants, the bark, the roots prescribed. An ancient almanac, constituting perhaps all his library, with his Bible, may chance to direct him to some more-learned ways.

Has he a cow or an ox sick, his anxiety is not less, for they constitute part of his riches. He applies what recipes he possesses: he bleeds, he foment; he has no farrier at hand to assist him. Does either his plough or his cart break, he runs to his tools; he repairs them as well as he can. Do they finally break down, with reluctance he undertakes to rebuild them, though he doubts of his success.

This was an occupation committed before to the mechanic of his neighbourhood; but necessity gives him invention, teaches him to imitate, to recollect what he has seen. Somehow or another 'tis done, and happily there is no traveller, no inquisitive eye to grin and criticize his work. It answers the purposes for the present. Next time, he arrives nearer perfection. Behold him henceforth a sort of intuitive carpenter!

Happy man, thou hast nothing to demand of propitious heaven but a long life to enable thee to finish the most material part of thy labours in order to leave each of thy children an improved inheritance. Thank God and thy fate; thy wife can weave. This happy talent constitutes the most useful part of her portion. Then all is with thee as well as it can be.

The yarn which thy daughters have spun will now be converted into coarse but substantial cloth. Thus his flax and the wool clothes all the family; most women are something of tailors. Thus if they are healthy, these settlers find within themselves a resource against all probable accidents. //

Jean de Crèvecoeur "Letters of an American farmer"

El inmigrante europeo , una vez desembarcado en América , empieza a sentir la fuerza de esa poderosa tierra y entrevé proyectos, ambiciones ,trabajos, empresas, desarrollos... América lo cambia y si ha llegado con sólidas creencias y valores, usará ese poder para crecer física y mentalmente pero si es un oportunista, se convertirá en un sediente de riquezas y éxitos o , incluso peor, en un criminal . América potencia todo lo que vive allí, desde las plantas hasta los hombres y , como decían los filósofos medievales, el hombre es libre para usar esa fuerza que da América para el bien o el mal.

EL GUARANGO ^a

Aunque se lo encuentre en pleno centro, el guarango es típico de los arrabales del centro de la ciudad.

De la misma matriz que el compadre, pero cansada ya, nace el guarango. Parafrasea al hermano mayor sin el arranque todavía atrevido con que aquél intenta un ataque a fondo, enconado y perverso contra la sociedad. Muévase éste a su placer en una esfera amplia, con un gesto sin reticencias, en perpetua invasión a los lugares vedados del prójimo. Puede verse en él al gracioso sin cultura, al actor que improvisa sin genio, resentido de alguna privación, de que es culpable mucha gente. No está satisfecho con su suerte, con su papel auténtico y busca una compensación mediante la mortificación de los demás.

El guarango necesita un ambiente mayor que el compadre, un público más nutrido para que su agresión, bajo el aspecto de la broma, siniestra y sociable, resulte triunfal. Sólo se es guarango cuando hay quienes asisten a la guarangada; la grosería en particular, logra esa categoría de guarangada cuando se la proyecta al vestíbulo de teatro, al vagón de ferrocarril, al salón de fiestas.

El guarango falta a las convenciones urbanas, no a las sociales. Es incivil, basto, sin los pulimentos y desgastes que la sociedad impone a la pantomima del hombre; es un equívoco por donde como en el chiste malicioso, se columbra una perspectiva prohibida, recusada. El guarango trae a la memoria del hombre que vive en el centro de un sistema de cortesía, de convenciones morales, de respeto, un hálito paleolítico, un resabio amargo de animal de monte. Anuncia que está en el secreto de ese fondo oscuro del bímano al que puede apelar en última instancia.

Es un ignorante que interpreta mal la realidad, como el casi analfabeto un texto que puede deletrear pero que no entiende. Y le opone su yo, no frente a frente como el compadre, sino al sesgo, como metiéndose en la tertulia sin permiso, o introduciendo un huésped que no se resigna a quedarse en la puerta. Hay malignidad, pero de ser inferior que ha perdido la crudeza de la agresividad y en quien el aguijón atrofiado conserva un veneno que sólo escuece. Es un primitivo que procede como si conociera las reglas de la civilización, y hasta como si las acatara y manejase con plena conciencia de su sentido, pero sólo conoce el fraude.

Su primer movimiento, el volitivo, el que sólo Dios puede juzgar, es de atropello; pero se aborta en una mueca que envuelve con toda la apariencia de lo inocente, la intención de ofender. Desde la guarangada en público al anónimo y a la molestia telefónica, hay la diferencia que entre una representación y un ensayo.

El guarango también quiere ser protagonista; ser persona importante que atraiga la atención; e incurre por incapacidad de gusto, en el error de hacerse una propaganda sin tacto que le perjudica. Hace lo mismo que el grande hombre, que el poderoso, que el fuerte, que el locuaz, pero sin grandeza, sin dinero, sin valor, sin elocuencia. En principio, en el guarango hay un eclipse parcial de las facultades de apreciación; fáltale cierto sentido de lo oportuno y de lo correcto, de lo culto y de lo civil. Psicológicamente y hasta clínicamente quizá no deba verse otra cosa que la insulsez de la prepubertad mantenida como gusto de fastidiar a los mayores. Su maldad insolente en esencia es pueril.

No es un degradado moral, el guarango, aun cuando de preferencia se ejercite en la ofensa que tiene encubierto un sentido picaresco; es simplemente un inconsciente de la cortesía, de la literatura, de la euritmia, de la mímica, de la opulencia, y que sin los largos ensayos que el manejo hábil de estas difíciles cosas exige, improvisa desfachatadamente.

En su burla del prójimo hay un desprecio que tiene escozor de la propia inferioridad. La guarangada es una venganza que se encubre en las apariencias de la irresponsabilidad moral: atropello de pobre que atribuye su déficit moral, pecuniario e intelectual, al bienestar ajeno.

El guarango toma precauciones para que no pueda enrostrársele su actitud que pretende clavar como por inadvertencia. Aquel otro que afronta con su cuerpo las consecuencias ya es un compadre. Ha de procurar que la intención grosera resulte una especie de anónimo de gestos y palabras en que el verdadero autor quede oculto tras el ejecutante; desdoblarse en dos, de manera que la parte que llega hasta el agredido parezca venir desde lejos y en cierto modo a pesar del agresor.

Por eso la guarangada no es repelida espiritualmente contra el guarango en su persona, sino contra la familia, el barrio, la técnica, el país entero en que el guarango se inspira; contra el texto que él sigue al pie de la letra, reduciéndoselo a farsante de una comedia subhumana.

El lugar donde hay reunidas muchas personas, es el escenario propicio para este payaso, para este pícaro sin estirpe. También suele requerir la compañía de alguien, del escudero, de un testigo o de varios que le amurallen en su impunidad. El guarango, aunque solo, es un patotero.

Ante el mismo trance donde el compadre pone su yo crudo e impúdico, el guarango se agacha inofensivo aparentemente. La serpentina y el piropeo son sus puñaladas preferibles.

Generalmente el guarango presenta a quien reacciona contra él, una cara y una actitud neutras, de ausencia, de inocencia; puede disculparse bien como un ignorante o como un distraído. A cualquiera

de ambas excusas puede apelar sin detrimento de su persona, porque sigue en su papel de farsante. Retira su verdadera persona del disfraz y se oculta detrás de su autómata. Ente desvinculado de todo, como la máscara, adquiere en virtud del disfraz una personalidad nueva exenta de compromisos y responsabilidades.

Se advierte la vocación carnavalesca en el guarango; suele ser una máscara después de terminado el carnaval, que habiendo tenido éxito en su barrio, lleva a otro barrio en días de trabajo el esquema de ese personaje triunfal, sin careta. Por eso su cara tiene la impudicia de la máscara y es inexpresiva, de trapo y papel: se le llama en la jerga: «careta» y «cara dura».

En la guarangada hay, pues, por partes iguales, de lo teatral y falso y de lo carnavalesco. Si se quiere, ese instinto festivo a deshora, es la apostura sucia y arrogante del rufián latino precipitado hasta la mueca y el esguince en el ser ignorante con afán de gloria. Después del guarango sigue el mono.

El criollo, ^a el que encontramos siempre igual desde el Virreinato, no tiene sino lejano parentesco con el hijo del inmigrante. El criollo es un ser que aparece en un hogar constituido y que ha tomado ya las formas universales de la vida argentina. El padre está ubicado y conforme con esta perspectiva que se abre ante él; el hijo nace predispuesto a aceptar la realidad y no necesita desfigurarla ni enaltecerla para creer en ella y demostrar que también está conforme.

Por lo contrario del que decidió quedarse, el inmigrante que vino a irse y se quedó, es un ser inadherente, impermeable y refractario por intenciones ocultas, que trae en su interior, en su alma, el clima, el paisaje, el idioma nativos y que está resuelto a reintegrarse a su medio antes de morir. El hijo de ese ser postizo, aditado a la sociedad, nace con algo de indómito, evasivo y renitente. No acaba de entrar en el álveo de la vida argentina y cuanto más pretende vincularse al cuerpo del todo, más destaca su connatural extranjería.

No está conforme, y su actitud, en pro o en contra, es la afirmación de su disconformidad. El hijo del inmigrante toma venganza por los padres, si éstos no han satisfecho su destino, si han sido vencidos. Este hijo, el hijo del inmigrante, es el reivindicador, el eterno defensor de ausentes, con intereses que no son los de la colectividad, con postulados previos discrepantes.

Está afiliado a una logia disidente, aun cuando esté empeñado en servir a su país, en comportarse como prosélito. Habla de las cosas de acá y resuena su voz como una añoranza remota, semejante al eco que devuelven las montañas. En la crítica que hace de nuestras obras toma la posición del padre, y cuando asiente, su asentimiento es de un cariz particular: está de acuerdo con el padre.

Pero hay otro aspecto, más interesante: el simétrico inverso. El hijo del inmigrante, que participa de la política, del arte, de la ciencia, acaso por un imperativo instinto de usar un arma destructora, corruptora, disolvente, exagera su patriotismo, su fe, su voluntad de construir. Patriota, es excesivamente patriota; disimula nuestros defectos, pasa por alto lo malo, apela a las irritantes artimañas del que viola la ley en pro del amigo, encomia las instituciones nacionales hasta desprestigiarlas por el ridículo.

Afirma como nuestro lo que no es nuestro, y pule tanto las superficies hasta que se ve reflejado en ellas. Exagera como todo el que no está verdaderamente convencido, a la manera del judío converso — Torquemada — más papista que el papa. Entra a formar parte de una sociedad, de un club, y con la mejor buena fe del mundo lo corrompe arrastrándolo al cisma o a la clausura, acaso en fuerza de quererlo próspero con demasiada prisa.

Como no pone amor verdadero, ni está conforme, su entusiasmo viciado tiene de la energía de la pólvora. Y así, contra el nativo, que por otros defectos trabaja en la misma tarea de tergiversación, por

hereditaria presión del subconsciente y que a veces alcanza a ser tan poderosa su influencia, destruye sin querer. La extralimitación es su característica y se le aclama como líder de ideas nuevas, como pionero de la acción fecunda, cuando está apuntalando ideas caducas y trabajando en el mismo sentido de las fuerzas inertes. "



353



La influencia de Martínez Estrada en Quino y su "Mafalda".



“ Toda conciencia intranquila de sus fallas y renuncios, cuando brota de un subconsciente inclinado al gozo de los disfraces, aparece como pozo de rencor en el temor del ridículo. Afectación, compadradura, susceptibilidad, provienen de la caducidad de las formas que martirizan las carnes y los huesos.

No basta que la convención sea aceptada por todos, que la clave de ficción sea conocida por todos, para que puedan vencerse escrúpulos muy profundos; esa ocultación no conduce en resumen a nada, sino a las ilusiones escénicas — idola theatri — que decía Lord Bacon. Se teme en primer término lo que se parece a la lámina fisiológica tabú, a la propia persona despellejada, y en segundo término lo que se parece al mapa indígena de la tierra que nos nutre.

La verdad es terrible donde el que tiene y el que no tiene fingen su revés, pues el juego de los fantoches corrompe la esencia misma del argumento humano y trágico de la vida, como la moneda mala desaloja a la buena. Hasta la desnudez llega a ser un nuevo disfraz con que se tapa algún vestido subcutáneo. Los sentimientos sinceros descansan en la superchería, frangibles a un golpe de aire.

Quizá en ninguna otra parte la amistad esté, en el grado superlativo que en estas tierras de la fortuna urgida, tan expuesta a desoladores percances. La amistad y el respeto se extienden como meras películas sobre el yo, y no se entra nunca hasta el centro de lo que se siente y de lo que se es a través de ese superficial yo postizo.

Expone cada cual lo que desea que se vea y huelen a plática de feria los tratos de la tertulia, del círculo social y de la reunión familiar. Todo lo que atribuimos a falta de sentido moral dimana de la valoración mercantil de los afectos y de la repugnancia instintiva por lo que no es válido para el trueque en especie.

En un saludo de presentación se estrechan dos manómetros de lo que cada brazo puede. Se intima luego hasta un cierto grado, hasta la sala, y de ahí para adentro comienza el dedalo con que se oculta la verdadera posición económica, el verdadero saber, la índole; y el contacto de la simpatía no es fecundo, como el amor no tiene más conjunción que la copulativa.

De adulterarse cada cual su propia personalidad, se alcanza cierta conciencia de actor que se mima a sí mismo sin advertirlo, a cierta maestría de estilista que se imita sin quererlo. Conviértese el mundo en un ombligo cuya contemplación explica la variedad de los destinos ajenos por los métodos del mesmerismo.

Pasión, franqueza, arrebato, exaltación hacia las alturas diáfanas, se traban en gestos automáticos de precaución, y lo que acaba funcionando es el muñeco de la escondida personalidad, en

escena y en entretelones. El «hombre a la defensiva», el «ser reptiliano»,⁴ el «gaucho ladino», el «narciso», son inveteradas formas de mimarse convertidas en hábitos vitales; algo así como una impostación de conservatorio sobre el registro normal de la laringe.

Pueden los peligros ser de tal naturaleza que sólo esté comprometida la parte vestuaria del yo, su rostro escénico, y entonces el actor teme al ridículo gesticulando en solemne su papel. El «narcisismo» tiene también un aspecto distinto del gozo ufano de verse vivir: el temor de verse descubierto. La satisfacción de sí que demuestra *prima facie* es un exagerado miedo a darse vuelta.

En consecuencia, el atento cuidado con que se evita parecer débil, desaliñado, *inferior* y que impele a ostentar un tren de vida impropio del sueldo, a engañar al amigo en los usuales fraudes del crédito, a lucir una existencia caudal sin profundidad y sin lo que los viejos alemanes hasta Goethe llamaron *des Lebens ernstes Führen*, juzga sobre valores de riqueza y no sobre valores morales; toda su filosofía es la del *Sartor Resartus*.

Agustín Álvarez se complugó en hurgar en esta tumefacción del orgullo del analfabeto pobre; ha demostrado que el prurito de aparentar lo que no se tiene, inclusive gloriándose de vivezas de estafador, es un desenlace de la comedia; aunque tiene otros. En eso termina el pseudo-Narciso. Porque se considera menos denigrante la posición desahogada mediante el delito que la escasez honesta: «sin honor pero rico» sería el lema del ingenio indecente.

Florida es la fachada de la ciudad y el traje del transeúnte. Es un salón al aire libre, donde se hace sociedad sin conversar, marchando. No es que la gente que pasea tenga que ir a alguna parte, es que otra cosa es sentarse y hablar. Un salón de urbanidad y simpatía, donde nadie se conoce ni se fastidia sino de pasada. Florida deja sin asociados al club, porque satisface la necesidad de sociedad sin ninguna exigencia. Satisface la elemental necesidad de compañía, sin los compromisos y las molestias de la amistad.

Así es el templo, que une las almas y los seres, sin compromisos. Florida no es siquiera la sala, ese lugar de la casa que da a la calle y que es el hogar argentino; no crea vínculos de mancomunidad, de solidaridad: es una feria de galantería y compostura. Todas las clases sociales desfilan, iguales en el aspecto, bajo la apariencia del bienestar. Sólo se exige que se conozca el rito y que se crea en el dogma.

Esa cintura de piedra o de erial, de agua o de monte, creaba una distancia suficiente para hacer resaltar el aislamiento, la separación, que a la sazón se deseaban. Dentro estaba lo conquistado; fuera lo que no tenía valor. La necesidad de defender la conquista, llevaba a levantar terraplenes, a cavar zanjias, a construir trincheras, a vivir amurallados. De esa manera se creaba, al mismo tiempo de asegurarse el dominio, un complejo de conciencia intranquila, de odio y desprecio.

La civilización es lo contrario del aislamiento, y el primer poblador trajo soledad a la soledad. Los pueblos retrasados viven en concéntricos confinamientos; los confina el idioma, las costumbres, la religión, la moneda, el estilo artístico, la norma industrial, hasta que se vierten al mundo o son absorbidos. Todo tiende en ellos a destacar de su existencia los perfiles genuinos y a circuirse de fosos, desde el totem hasta la ley.

América no había evolucionado a causa de su aislamiento; quedó incrustada en su medio, y el aislamiento es aún hoy la fuerza indígena que amenaza con destruir la civilización que se ha encerrado en recintos herméticos, creados así por el temor del conquistador, por la impericia del gobernante y, en fin, por la proclamación de todas las independencias correspondientes a todas las repúblicas en que se dislocó ese imperio formado por el alma taciturna de España. Parecía unida la vastedad del dominio, y estaba separada en porciones insoldables: puso el aislamiento de su conciencia sobre la falaz unidad de la tierra.

La unidad geográfica quedó fijada en las fronteras, a veces trazadas según los paralelos y los meridianos,* y cada nación estuvo incomunicada con las demás al nacer. Resultaron tantas partes desconectadas cuantas porciones se digregaron, pudiendo haber sido muchas más o muchas menos. La soledad les era impuesta por el territorio, por la ignorancia en que mantuvieron la colonia, de modo que antes de la muerte de aquellos soñadores que se llamaron Miranda, Bolívar, Monteagudo y San Martín, la libertad hizo que cada virreinato, adelantazgo, intendencia y capitanía, cerrara sus fronteras a los contérminos. Ni antes ni después el pueblo que flotaba en las colonias tenía que ver con el territorio.

Un pueblo vertido dentro de incommensurables perímetros, que no se han ampliado progresivamente por exosmosis, cediendo al crecimiento en área según el crecimiento en número y en energía, no puede tener fuerza ni unidad. Queda ondeando en sus términos, si el territorio ha sido originariamente mucho mayor que el pueblo. Pertenece a su nación en el sentido en que las Pléyades están en Taurus.

No tiene forma, porque no tiene unidad interior; habrá crecido para ocupar hasta el borde su recipiente, y todo lo que dentro ocurra se parecerá más a la aglomeración de un polípero que a la gestación de un cuerpo en el vientre de la madre. Aislarse y contemplarse con recelo es el gran mal de la soledad y de la ignorancia, y la clave para interpretar los enigmas de Suramérica.⁴

Ezequiel Martínez Estrada "Radiografía de la Pampa"

Según la tesis de Arnold Toynbee, desde hace miles de años los hombres se han "desarrollado" invadiendo otros territorios que podían serles estimulantes por su mayor riqueza o por su mejor clima . La misma invasión constituía un esfuerzo que contribuía a ese "desarrollo" y crecimiento, personal y como pueblo . Asimismo , la adaptación a esa nueva tierra ~~les~~ suponía otro componente de crecimiento. Este proceso, repetido numerosas veces desde hace miles de años, ha formado a distintos pueblos y distintas razas, según Toynbee.

Podemos observar este proceso en los últimos 500 años , desde la llegada de los europeos a América. En solamente 500 años han aparecido nuevos pueblos como los argentinos o los cubanos con ~~ta~~ talentos distintos a los que gozaban los pueblos colonizadores de los siglos XVI o XVII. Los ingleses, trasplantados a Norteamérica, se han convertido en pueblos tan vigorosos como los estadounidenses y los canadienses. En solamente 200 años, los ingleses se han convertido en australianos gracias a la potencia de la tierra australiana y a sus condiciones de vida propias del Pacífico que han variado sus cuerpos y han ~~crea~~do una nueva cultura y un nuevo estilo nacional. En Sudáfrica, holandeses e ingleses han sentido también la fuerza de su tierra y cómo los cambiaba . En todos estos casos podemos hablar de un proceso de "desarrollo" a partir de un material humano europeo (y africano forzado por la esclavitud) sujeto a unas condiciones climáticas y geológicas distintas.

Pero lamentablemente, los nuevos hombres ~~que son~~ ~~que~~ criados en esos nuevos países han olvidado rápidamente cómo eran sus antepasados europeos y se han lanzado a gozar de su nuevo cuerpo que su nueva y grandiosa tierra les ha regalado. El nuevo hombre americano o australiano degenera rápidamente en un nuevo tipo de "nazi" que solamente se cuida de que su nuevo país sea rico, hermoso, grandioso en todos los asuntos y que él mismo siga siendo grande, fuerte, bien formado, bello,

y dueño de una alta calidad de vida que su nuevo país, con sus grandes espacios y recursos por explotar (y en el caso australiano, por su baja población y su gran control de la inmigración) le asegura. Deja a un lado los ideales de los primeros llegados acerca de construir un nuevo país sin los defectos de los países europeos dejados atrás; en la libertad, los derechos individuales, la democracia , la igualdad de oportunidades, una vida digna para todos, ideales de la primera hora, y solamente piensa en cómo seguir disfrutando de la riqueza y del alto nivel encontrados en su nuevo país, cueste lo que cueste , sin reparar en los medios para ello.

Este nuevo tipo de "nazi" está muy orgulloso de su cuerpo (mejor que el de los europeos), de la riqueza de su país, de los servicios de su país, de la tecnología de su país, de la calidad de vida de su país. No le importa nada el resto del mundo excepto cuando la guerra o el terrorismo llegan a sus costas y entonces pide venganza sin misericordia. Controla todo lo que puede la entrada de inmigrantes en su país y solamente acepta de buena gana aquellos que son como él o que vé que se van a convertir en cómo es él, en pocos años. Exige siempre la máxima calidad y excelencia en todos los productos que fabrique su país , desde las películas hasta los electrodomésticos. En todo inmigrante ve a un pretencioso potencial que quiere ser como es él por los mismos procesos de adaptarse a esa tierra tan poderosa , y no le gusta y le pone todas las trabas que puede para que fracase en su asentamiento en su país. Quiere que solamente él sea el beneficiario de la riqueza de su tierra y no quiere que nadie más pueda "crecer" o "desarrollarse" como ha hecho él o como hicieron sus antepasados directos cuando llegaron. Convierte a su gran país en un "club" selecto donde solamente algunos escogidos son aceptados para que sientan las fuerzas que los van a cambiar y convertirse en americanos o australianos. Y los inmigrantes lo sospechan y se pelean por entrar en esos países, entrar como sea.

La manera en que los europeos se han convertido en americanos o australianos en estos últimos 500 años parece probar la tesis de Toynbee: la invasión de nuevos territorios es un factor de crecimiento.

Only Gatsby, the man who gives his name to this book, was exempt from my reaction—Gatsby who represented everything for which I have an unaffected ^{deep} scorn. If personality is an unbroken series of successful ^{deliberate} gestures, then there was something gorgeous about him, some heightened sensitivity to the promises of life, as if he were related to one of those intricate machines that register earthquakes ten thousand miles away.

This responsiveness had nothing to do with that flabby impressionability which is dignified under the name of the “creative temperament”—it was an extraordinary gift for hope, a romantic readiness such as I have never found in any other person and which it is not likely I shall ever find again. No—Gatsby turned out all right at the end; it is what preyed on Gatsby, what foul dust floated in the wake of his dreams that temporarily closed out my interest in the abortive sorrows and short-winded elations of men.

There was so much to read for one thing and so much fine health to be pulled down out of the young breath-giving air. I bought a dozen volumes on banking and credit and investment securities and they stood on my shelf in red and gold like new money from the mint, promising to unfold the shining secrets that only Midas and Morgan and Mæcenæ knew. And I had the high intention of reading many other books besides.

I was rather literary in college—one year I wrote a series of very solemn and obvious editorials for the “Yale News”—and now I was going to bring back all such things into my life and become again that most limited of all specialists, the “well-rounded” man. This isn’t just an epigram—life is much more successfully looked at from a single window, after all.

For over a year he had been beating his way along the south shore of Lake Superior as a clam digger and a salmon fisher or in any other capacity that brought him food and bed. His brown, hardening body had been shaped naturally through the half fierce, half lazy work of the bracing days. He knew women early and since they spoiled him he became contemptuous of them, of young virgins because they were ignorant, of the others because they were hysterical about things which in his overwhelming self-absorption he took for granted.

But his heart was in a constant, turbulent riot. The most grotesque and fantastic conceits haunted him in his bed at night. A universe of effable gaudiness spun itself out in his brain while the clock ticked at the wash-stand and the moon soaked with wet light his tangled clothes upon the floor. Each night he added to the pattern of his fantasies until drowsiness closed down upon some vivid scene with an oblivious embrace. For a while these reveries provided an outlet for his imagination; they were a satisfactory hint of the unreality of reality, a promise that the rock of the world was founded securely on a fairy's wing.

An instinct toward his future glory had led him, some months before, to the small Lutheran college of St. Olaf in southern Minnesota. He stayed there two weeks, dismayed at its ferocious indifference to the drums of his destiny, to destiny itself, and despising the janitor's work with which he was to pay his way through. Then he drifted back to Lake Superior, and he was still searching for something to do on the day that Dan Cody's yacht dropped anchor in the flows along shore.

Cody was fifty years old then, a product of the Nevada silver fields, the Yukon, of every rush for metal since Seventy-five. The transaction in Montana copper that made him many times a millionaire found him physically robust but on the verge of softmindedness, and neglecting this an infinite number of women tried to separate him

from his money. The none too savory ramifications by which Ella Kaye, the newspaper woman, played Madame de Maintenon to his weakness and sent him to sea in a yacht, were common knowledge to the turgid journalism of 1902. He had been coasting along all too hospitable shores for five years when he turned up as James Gatz's destiny in Little Girl Bay.

To young Gatz, resting on his oars and looking up at the railed deck, that yacht represented all the beauty and glamor in the world. I suppose he smiled at Cody—he had probably discovered that people liked him when he smiled. At any rate Cody asked him a few questions (one of them elicited the brand new name) and found that he was quick, and extravagantly ambitious. A few days later he took him to Duluth and bought him a blue coat, six pair of white duck trousers and a yachting cap. And when the *Tuolomee* left for the West Indies and the Barbary Coast Gatsby left too.

I remember the portrait of him up in Gatsby's bedroom, a grey, florid man with a hard empty face—the pioneer debauchee who during one phase of American life brought back to the eastern seaboard the savage violence of the frontier brothel and saloon. It was indirectly due to Cody that Gatsby drank so little. Sometimes in the course of gay parties women used to rub champagne into his hair; for himself he formed the habit of letting liquor alone.

He was employed in a vague personal capacity—while he remained with Cody he was in turn steward, mate, skipper, secretary and even jailor, for Dan Cody sober knew what lavish doings Dan Cody drunk might soon be about and he provided for such contingencies by reposing more and more trust in Gatsby. The arrangement lasted five years during which the boat went three times around the continent. It might have lasted indefinitely except for the fact that Ella Kaye came on board one night in Boston and a week later Dan Cody inhospitably died.

And it was from Cody that he inherited money—a legacy of twenty-five thousand dollars. He didn't get it. He never understood the legal device that was used against him but what remained of the millions went intact to Ella Kaye. He was left with his singularly appropriate education; the vague contour of Jay Gatsby had filled out to the substantiality of a man. //

* * *

F. Scott Fitzgerald "El gran Gatsby"

Bajo una apariencia de novela costumbrista acerca de los años 20, "El gran Gatsby" es, especialmente en su versión fílmica, un retrato del hombre norteamericano, siempre detrás de oportunidades de negocio.

El año pasado, 1925, las Industrias Ford pagaron directamente en salarios unos doscientos cincuenta millones de dólares; nuestras compras de material originaron probablemente el pago de unos quinientos millones de dólares en salarios; las estaciones de aprovisionamiento y los agentes pagaron salarios por valor de unos doscientos cincuenta millones de dólares. De modo que el año pasado la Compañía Ford produjo unos mil millones de dólares en salarios.

Desde que hicimos el primer coche, tardamos aproximadamente veinte años en construir un millón; el que hacia el millón fue terminado el 10 de diciembre de 1915. El 28 de mayo de 1921 terminamos el que hacia los cinco millones. El 4 de junio de 1924 terminamos el que hacia los 10 millones. Desde entonces nuestras fábricas han alcanzado una capacidad productora de más de dos millones de coches por año.

En 1922 comprábamos el triple de las materias que fabricábamos nosotros. Ahora sólo compramos el doble. Hemos elevado el salario mínimo de cinco dólares diarios a seis. Pero nuestros coches se venden el 40 por 100 más baratos que en 1914, año en que nuestro salario medio era de dos dólares y medio diarios. Los coches han disminuido de precio incesantemente, en tanto que el precio de los demás productos ha aumentado. El coche de turismo resulta a unos cuarenta centavos el kilogramo; una máquina de gran perfección, construida con el mayor cuidado y los mejores materiales, cuesta menos por kilogramo que la carne de ternera.

Los beneficios de las Industrias Ford, excepto una cantidad relativamente insignificante, han vuelto a la industria. El público ha levantado nuestras industrias mediante la compra de nuestros productos. El público se suscribió a la industria no con acciones o bonos, sino comprando los artículos que nosotros fabricamos y ofrecemos a la venta (...)

Desde 1921-22, en que fue escrita Mi vida y mi obra, hemos aumentado nuestra capacidad productora de coches y tractores en más del doble. Apenas construimos ahora una sola pieza con los mismos procedimientos o con las mismas materias que entonces. Hemos retrocedido paso a paso hasta las primeras fuentes. Nuestro negocio es la construcción de motores y no otro. Todo lo que hacemos viene a parar a la construcción de motores. Con la Ford Motor Company del Canadá tenemos ahora un total de ochenta y ocho fábricas, de las cuáles, sesenta en los Estados Unidos y veintiocho en países extranjeros. Ninguna de estas fábricas construye un automóvil completo. Veinticuatro de las fábricas de los Estados Unidos se dedican exclusivamente a la fabricación y treinta y seis al montaje, o en parte a la fabricación y en parte al montaje (...)

Nosotros creemos que ninguna fábrica es bastante grande para hacer dos clases de productos. Nuestra organización no es lo bastante grande para construir dos clases de automóviles bajo el mismo techo (...)

Es esencial para la fabricación económica que las piezas sean intercambiables. Nosotros no fabricamos coches Ford completos en ningún sitio. Sólo producimos algunos coches completos en Detroit y solamente para el mercado local. Nosotros construimos piezas y los coches se montan donde han de ser utilizados. Esto implica una exactitud en la fabricación que sobrepasa a cuanto pudiera imaginarse en los viejos días. Si las piezas no ajustan exactamente, el montaje que resulte será una operación inútil y gran parte de la economía proyectada se perderá (...)

Henry Ford



“ The racial purity and supremacy doctrines embraced by America’s pioneer eugenicists were not the ramblings of ignorant, unsophisticated men. They were the carefully considered ideals of some of the nation’s most respected and educated figures, each an expert in his scientific or cultural field, each revered for his erudition.

So when the facts about Mendel’s peas appeared in America in 1900, these influential and eloquent thinkers were able to slap numbers and a few primitive formulas on their class and race hatred, and in so doing create a passion that transcended simple bigotry. Now their bigotry became science—race science. Now Galtonian eugenics was reborn, recast and redirected in the United States as a purely and uniquely American quest.

To succeed, all American eugenics needed was money and organization. Enter Andrew Carnegie.

Steel made Andrew Carnegie one of America’s wealthiest men. In 1901, the steel magnate sold out to J. P. Morgan for \$400 million and retreated from the world of industry. The aging Scotsman would henceforth devote his fortune to philanthropy. The next year, on January 28, 1902, the millionaire endowed his newly created Carnegie Institution with \$10 million in bonds, followed by other endowments totaling \$12 million.

The entity was so wealthy that in 1904, Washington agreed to reincorporate the charity by special act of Congress, chartering the new name “Carnegie Institution of Washington.” This made the Carnegie Institution a joint incarnation of the steel man’s money and the United States government’s cachet.³⁵

The Carnegie Institution was established to be one of the premier scientific organizations of the world, dedicated by charter “to encourage, in the broadest and most liberal manner, investigation, research, and discovery, and the application of knowledge to the improvement of mankind.” Twenty-four of America’s most respected names in science, government and finance were installed as trustees.

The celebrated names included National Library of Medicine cofounder John Billings, Secretary of War Elihu Root and philanthropist Cleveland Dodge. Renowned paleontologist John C. Merriam became president. Merriam and his staff were required under the bylaws to closely scrutinize and preapprove all activities, audit all expenditures and regularly publish research results.³⁶ “

Edwin Black “War against the weak”

// No hay que indagar mucho, no hay que buscar sueldos mínimos. Con sólo mirar la raza, se obtiene una imagen dramática. Los negros americanos tienen menos posibilidad de vivir, menos probabilidad de vivir a la edad de cuarenta años, no más que los chinos, los habitantes de Sri Lanka o los hindúes. Ello ocurre en muchos de los Estados, incluyendo Canadá. No es sólo que a los afroamericanos les va peor que a los americanos blancos, algo que ya se ha dicho, sino que los negros también son menos favorecidos que otras etnias de los países del Tercer Mundo.

En Harlem, que forma parte de una de las ciudades más ricas del mundo, Nueva York, la capital de negocios del mundo, el residente varón tiene menos posibilidades de vivir más allá de 38 años que uno de Bangladesh.

Creo que éste es un dato escandaloso para un país como Estados Unidos y me parece que es exactamente lo que significa la falta del Estado del bienestar. Los que quieren dismantlar el Estado del bienestar tienen que analizar muy a fondo cuáles serían las consecuencias.

En un país donde ha habido mucho progreso médico, las personas como yo tenemos una buena asistencia médica y, con un buen seguro médico, podemos confiar en obtener la mejor asistencia del mundo. Por cierto, Harvard proporciona una asistencia médica excelente. Pero muy cerca de Harvard, a un par de kilómetros, hay muchas personas cuyos hijos iban a la escuela con los míos, por lo que les conocía, que no tienen seguro médico, que no tienen asistencia médica de ningún tipo.

Amartya K. Sen "El futuro del estado del Bienestar"

Entonces, ¿qué hacen? Si tienen un problema crónico, van a Urgencias. ¿Por qué? Porque Urgencias no puede rechazar a la gente si simula que se ha caído y se ha roto una pierna. Luego en el examen médico descubren otra cosa, hepatitis B, por ejemplo, y reciben tratamiento durante un tiempo limitado. ¿Por qué lo hacen? Simplemente porque no hay otra forma de obtener asistencia médica. Después de un tiempo en Urgencias les dicen: «Lo sentimos mucho; el tratamiento termina aquí.» //

// El Dios Dinero, como apunta García Calvo en su obra *De Dios*², está *en todas partes y en ninguna*, ya sea en la forma tradicional (contante y sonante) o la más moderna (cibernética). Representa “la forma más avanzada de Dios” y al mismo tiempo la forma más sofisticada y perfecta de religión. Una religión, sólo formalmente secular, en la que los seres humanos tan sólo somos cosas, mercancías, vil metal (el tanto tienes tanto vales, como se dice popularmente). Una religión en la que el propietario de las cosas, que diría Marx, no es el hombre, sino el Dios-Dinero. O dicho en estos otros términos sabidos: “No es el dinero quien está al servicio del hombre, sino el hombre quien sirve al dinero”.

Como la religión católica, la cual -dicho sea de pasada convive en estrecha colaboración con la Santa Religión del Becerro de Oro, aunque algunos de sus miembros nos sermonee de vez cuando: ¡El Dinero no es Dios! ¡Dejen de adorarlo!-, tiene su sistema de adoc-trinamiento, sus textos sagrados (los medios de comunicación), su vaticano (New York-Wall Street), su Santísima Trinidad (las Multinacionales, el G7 y la Ideología Capitalista) sus pecados capitales (el altruismo económico), sus ciclos de purificación (las crisis capitalistas), sus estampitas (billetes, tarjetas visa...), sus sacerdotes (Fujiyama), sus catedrales (las bolsas de valores), sus centros parroquiales (los bancos), sus ángeles y santos (Bill Gates y cia), sus instituciones misioneras fundamentalistas (FMI, BM), su gloria eterna (la felicidad acuñada), sus tribunales de la Inquisición (los estados-providencia), *sus diez mandamientos* (Las leyes del Mercado), *et caetera*.

¿Y cuál es su mandamiento primero? Evidentemente, por todo lo dicho, se desprende el siguiente: “Amarás al Dios Dinero con todo tu corazón, con toda tu alma, con toda tu mente y con todas tus fuerzas”. Al diferencia de las religiones tradicionales, se trata de predicar la salvación del hombre-dinero *hic et nunc*. //

² *De Dios*, Agustín García Calvo, Lucina, 1996.

Jack Daniels | era mas tóxico que
el McDonald | que mal que huele
cuando se quema | una bandera
con tanta estrella || Se nos que-
ma el salvaje oeste | ¡Ay val qué
peste, qué mala suerte | arde
Wyoming, arde Oregon, | arde
Wisconsin, arde Washington. ||
Es una super super producción
| mega espectáculo televisivo
| con muchos extras, muy bien
dirigido | muy aplaudido en el
resto del mundo | nonono

Es una cosa muy rara,
muy rara | declaraba la NASA
no sé lo que pasa | Y en el Pen-
tágono ya preparaban | cuáles
serían las represalias || En el
País de las maravillas | todo se
quema mucho más aprisa | sin
FBI ni marines ni CIA | todos a
la mierda, justicia divina || Es
la venganza de Moctezuma | va
por Chile, por Guatemala,

Houston, tenemos un problema...
| Houston, tenemos un problema.
| Y es que estoy que hecho humo...
|| Sta. Bárbara baila que baila | de
su mirada tan inmaculada | lanza-
ba rayos, lanzaba truenos | sobre
la tierra norteamericana. | Era todo
como Disneylandia | mucha fan-
tasía muy bien animada | cuando
más arriba se sube en la cima | más
duro seguro será la caída. || Porque
luego vinieron las plagas | salieron
las ratas buscando carne huma-
na | y la lluvia ácida arrasaba |
Wisconsin y | toda Minneapolis
e Indianápolis.

A que no saben
dónde estaba escondido | el
famosísimo botón rojo | estaba
sumergido muy bien protegido
| bajo del lago de Michigan. ||
Sólo tenía que haber explotado |
en caso que el país hubiera sido
atacado | pero hubo un fallo, el
botón se apretó | y el holocausto
se desencadenó. | Adiós Chicago,
adiós Detroit | adiós Boston, adiós
cowboy's | se nos quema la gran
Babilón | la colilla por fin llegaba
a New York. ||

Entró en Manhattan
| a la gran manzana | me la como
asada, me la como guisada | y es
que la colilla era muy sibarita
| una gran amante de la buena
cocina. || Y es que la colilla ya no
sabía | si estaba huyendo de la
policía | o simplemente se di-
vertía | pero ella seguía, seguía,
seguía || Cogió una barquita
llegó a la playa, | se subió en
una patera me voy pa España, //

En España, el antiamericanismo ha sido
defendido tradicionalmente por los comunis-
tas y se ha tratado de un antiamericanis-
mo demasiado "visceral" proveniente de
un odio quizás basado en la envidia a
los logros de ese país, como vemos en
esta canción de Albert Plá "La colilla"
donde quiere incendiar a los USA.

Nuestro antiamericanismo es más teórico
y proviene del hecho de considerar a ese
país como un fraude histórico : ni ha
traído la democracia al Mundo, ni la li-
bertad ni nada.

8 - CONCLUSIONES EN LA DEMOCRACIA ACTUAL

El modelo de democracia que inventó Estados Unidos hace algo más de 200 años ha demostrado que es un error. En esta democracia contemporánea a la americana, se otorga el máximo valor cívico a la libertad de cada ciudadano para hacer lo que quiera según su capacidad, su fuerza y su talento sin que nadie y mucho menos el Estado pueda coaccionarlo de ninguna manera posible. El Partido Republicano en los Estados Unidos sigue defendiendo actualmente esos valores y por esta razón se opone a que el Estado en su país decida sobre asuntos tales la sanidad pública (es decir, sobre un sistema de Medicare o de Seguridad Social que llegue a todos los ciudadanos estadounidenses) y sobre cualquier asunto que competa al ámbito privado de cada ciudadano.

Pero al poner a la libertad personal como fundamento de su democracia, inevitablemente los Estados Unidos han puesto una alfombra dorada a los pies de todo oportunista, ambicioso y especulador para que, sin escrúpulos y valiéndose de todo tipo de argucias más o menos legales y sin duda inmorales, llegue a hacerse millonario, condición a la que tiene derecho puesto que los principios de su país valoran por encima de todo su libertad para llegar a ser millonario.

Por esta razón, la democracia al estilo USA ha demostrado que es un fracaso. En nombre de ejercer ~~su libertad~~ su libertad para llegar lo más lejos que pueda, el aspirante a millonario en USA puede manipular a la población, utilizarla, explotarla, colocarla alimentos malsanos, aire contaminado, radiactividad artificial ambiental, contaminación industrial, productos cancerígenos, productos culturales cretinizantes, productos políticos de mala calidad y cualquier cosa que se pueda vender y que de dinero. Y nadie puede impedirsele porque la libertad del ciudadano es el valor supremo de la democracia americana.

El utilitarismo es adoptado como ética del sistema de una manera inmediata porque el utilitarismo asegura el egoísmo de cada ciudadano.